

The Center for Research Libraries scans to provide digital delivery of its holdings. In some cases problems with the quality of the original document or microfilm reproduction may result in a lower quality scan, but it will be legible. In some cases pages may be damaged or missing. Files include OCR (machine searchable text) when the quality of the scan and the language or format of the text allows.

**If preferred, you may request a loan by contacting Center for Research Libraries through your Interlibrary Loan Office.**

### **Rights and usage**

Materials digitized by the Center for Research Libraries are intended for the personal educational and research use of students, scholars, and other researchers of the CRL member community. Copyrighted images and texts are not to be reproduced, displayed, distributed, broadcast, or downloaded for other purposes without the expressed, written permission of the copyright owner.

**Center for Research Libraries**

**Scan Date: August 16, 2012**

**Identifier ne-ny-000007-n2**

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 11,

New York, Friday, July 1, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

مذجة عساكر المانيا

## The Massacre of German Soldiers.

It is officially reported, on the strength of advices from German East Africa, that Lieuts. Baron Bulow and Wolfrum and twenty Soudanese were killed in the fight on the south slope of Kilima-Njaro, and that two sergeants and sixty-four men are holding Kilima-Njaro against the enemy. One hundred and eighty men are hurrying to the relief of the beleaguered force. This dispatch goes to confirm the report of June 19 at Zanzibar, of the severe defeat of Baron Bulow on the 10th inst. in the Moshi territory. It was then reported that Baron Bulow had only been wounded. It appears now that he was killed.

The Berlin "Tageblatt," commenting on the disaster, says that the rebellion at Kilima-Njaro can be attributed to the cruelties and immoralities perpetrated in the name of Germany by Dr. Peters and his followers. The news has caused much excitement in military circles, as Baron Bulow was very well known and had influential connections. It is said that the Emperor has ordered an inquiry concerning the cruelties said to have been perpetrated in Africa by Dr. Peters.

It was sometime ago that KAWKAB AMERICA first looked into the record of Dr. PETERS in Africa, collected a statement of the most grievous outrages he had perpetrated upon helpless natives, and expressed the view that the very least that should be done would be to turn PETERS out of Africa and keep him out. More than a year elapsed before a similar protest was uttered by any other newspaper here or abroad. Meanwhile PETERS had been honored and feted in Berlin as no other recent traveller has been except VON WISSMANN.

Berlin newspapers are now asserting that the killing of BARON BULOW and twenty-one comrades, a few weeks ago to-day, is the direct result of the sanguinary policy of Dr. PETERS, and it is said that the Emperor has ordered an inquiry into the inhuman cruelties of this man, who, if he is not insane, is a wholesale murderer.

The history of African exploration cannot show a parallel for his bloody march to victory, and if he persists in this bloody march, we see nothing better for him than the semitars of the Arabs to stop him short.

جونسن وتجار الرقيق

## Johnston on the Slave Trade.

He Thinks He Has Dealt a Great Blow to the Traffic in Central Africa.

Parliamentary papers have been issued containing despatches from Mr. E. H. Johnston, the British Commissioner in East Africa for the country north of the Zambesi River, relating to the measures taken by him for suppressing the traffic in slaves carried on by the chiefs on the shores of Lake Nyassa. He found early during his stay in the country that unless he dealt firmly with the larger chiefs it was hopeless to expect the co-operation of the petty rulers in stopping slave caravans or abstaining from raids on their neighbors. These big chiefs had also been guilty of the grossest outrages, and one of them had not only robbed Mr. Buchanan, the British Consul, but had also stripped him naked and publicly flogged him.

Mr. Johnston gives the details of his fighting with the two chiefs, Makanjira and Mponda, the greatest slave traders on Lake Nyassa. Some particulars of this fighting have already been published, including the account of Johnston's reverse at the hands of Makanjira, when the Englishman lost some of his white comrades. His subsequent operations, however, restored his prestige, and established his supremacy over the Nyassa region. He says:

"We have for the present crippled the slave trade in South Nyassaland. We have brought seven important chiefs and many lesser ones to terms either by hard fighting or by persuasion. We have released about 300 slaves and have broken up two large slave caravans. Coast caravans coming from Lindi and Kilwa to buy slaves in the devastated regions west of Nyassa will have no means of crossing the lake in safety with their merchandise. We have crippled Makanjira so that he can no longer ferry slave caravans across the lake, stops their journey overland round the south shore and the Livingstonia Mountains, and the British settlements arrest them at the north end of Nyassa. We think we have in five months dealt a great blow to the Central African slave trade."

وفاة دوللو واصله باشا

## WASSAH PASHA DEAD.

Special by Cable to Kawkab America.

The Governor General of Mt. Lebanon, Wassah Pasha, died June the 29th after an illness of two months. He was over nine years Governor of the Lebanon, during which he inaugurated many improvements and reforms which met with the approbation of His Imperial Majesty Abdul-Hamid, and the gratitude of his subjects.

We offer our condolences to his estimable widow and to all the people of Mt. Lebanon.

خصائص الحمام الاسوجي

## Peculiarities of a Swedish Bath.

As Described by the Rev. George C. Bartlett.

I was advised while in Stockholm to take a Swedish bath. I was quite familiar with the Turkish and Russian, but of the Swedish I had not heard; but, as a bath is always a luxury, I was quite willing to avail myself of the opportunity. I purchased my ticket from a young woman in the office on the lower floor of the bath house at a cost of one kronor—fifty or about forty cents; I passed up one flight of stairs and handed the ticket to another young woman, who ushered me into a finely furnished parlor.

In a few moments another female appeared, who spoke pleasantly to me, but I could not understand a word. She was handsome, tall, and strong; her dress was flowered, with a red ground; it had no sleeves—less than no sleeves; it was cut under the arms decolte. The entire front of her dress was covered by a white linen apron. Her blond hair grew thick, and a bunch of it budded gracefully on the back of her head. She repeated her former remarks with a smile. I simply answered, "Bath, bath!" She then said, Parlez-vous Francais? I replied, "Nay, nay." She said, "Sprechen sie Deutsch?" "Bath," said I. She then started to leave the room and motioned me to follow. "Barkis was willing." I was conducted into as fine a bathroom as I had ever seen. It was upholstered in maroon velvet: there were mirrors, chairs, sofa, hooks for your clothes, slippers, &c. The bathtub was of polished olive wood, encircled by bands of gilt and silver, with large, bright-headed nails driven in all around it. This lovely Amazon and I gave up our language and became dumb, that we might learn of each other by signs.

I soon heard the water roaring in the tub, and with a "Swedish movement" of her hand she motioned where to hang my clothes. When I was partly undressed she picked up a silver bell, dangled it before my face, and

then placed it on the window sill beside the tub and left the room. A little later I stood in the bath; I reached for the bell, rang it, and this same Venus of the bath appeared. She laid her hand on my shoulder and motioned me to sit down in the tub. I sat. She then made, by the use of a long towel, a kind of hammock, which she placed across the head of the tub. My next position was to lie on my back, my head resting in the hammock; then this water nymph commenced operations in earnest.

Up she took my left leg and with brush and soap scrubbed it well. Then along my side underneath the water swung her strong arm to and fro from throat to foot, like a mighty pendulum. Presently I was turned over with my face in the hammock, to have my other leg operated upon and my back scrubbed. I then sat up in the tub and was thoroughly shampooed. She then led me a step or two, and after a kindly push I found myself in a small enclosure taking a refreshing shower bath; after which she threw over me a large cloak made of Turkish towelling, and at once gave me a thorough rubbing down until I was dry. I was then seated upon the sofa, and she sat by my side! She placed my clean foot in her massive lap, and with the aid of scissors, file, and chamois, put it in perfect order. Before manicuring the other foot she left the room, but soon returned to serve me with a glass of water. The glass was thin; it had a silver holder, it was on a silver tray, and the water was fresh! After my feet were sufficiently operated upon my finger nails were cut, cleaned, and beautified, and before leaving the room she did not forget to turn my socks. When I was partly dressed she returned without my ringing the bell, and helped me on with my vest and coat. Then I presented her with a silver coin and she presented me with a smile. I shall probably remember the smile long after she has forgotten the coin. Men are so constant! I have taken many baths in many countries, but the Swedish is the best of all.

مخارية المسلمين

## Attacks on Missionaries.

A Chinese Scholar, as usual, Heads the Howling Mob.

The steamer China arrived on June 23rd bringing the latest news of the anti-foreign excitement in China. The "North China Daily News" says the missionaries having fixed the guilt of the attacks in both instances on the leader of the literati in Kienning, named Chiaoh Chiempui Puoi, and having apparently substantiated the accusation, the British Consul has demanded the punishment of this man. This is a difficult matter, for Chiaoh is a man of great power and influence, besides belonging to Kienning, to which city special privileges were granted after the suppression of the Taiping rebellion.

It is said the attempt to arrest this man and bring him to trial would lead to a rising of the whole countryside, and that the authorities are in such a dilemma to know how to act that they will probably refer the matter to Peking. The Foochow correspondent of the same newspaper declares that the troubles at Kienning were due mainly to the rashness of Dr. Rigg and two young women of the Zenana mission who had recently arrived from England. They ventured into places where anti-Christian feeling was so strong that more experienced missionaries would never have dreamed of going there. The result has been to arouse the bitter hatred of a Chinese mob which may lead to attacks on the other missionaries.

Reports from Chin Kiang and other ports on the upper Yangtze River show that in all the large cities the missionaries are in great peril, as the wave of the anti-foreign sentiment is sweeping over China and has infected the large disorderly class.

The latest reports received in Shanghai before the vessel sailed say that the foreigners were badly maltreated there after the departure of the British gunboat Esk; but no details were received. At Chin Kiang the foreign colony was only saved by the prompt arrival of the United States steamer Petrel. It was common rumor in Chin Kiang that rowdies and bad men intended to burn the Roman

Catholic and other missions at Tan Yang on May 2, and murder the missionaries and foreigners generally; but the Roman Catholics were to be the special objects of attack.

Wagner, the senior Consul, sent a telegram to the Governor of the Kwang Su province at Soo Chow requesting that official to take immediate steps for preventing bloodshed and outrage at threatened places.

Three soldiers were actually caught at Tan Yang a few days ago posting placards calling on the people to burn the missions and murder the "foreign hogs and goats" but they were not punished. It is declared by a Shanghai editor that the execution of certain men as the leaders of the Kolao-hwei society was a farce, as the mandarins knew they were decapitating the wrong men. It is charged that several prominent men in this great foreign-hating society are officials of a high class and the Government dare not molest them. The real leaders are at large and are responsible for fomenting all the mischief along the Yangtze River.

These fellows have good material to work on, as the ignorance and fanaticism of the mass of the Chinese people is beyond belief.

One of the latest Peking "Imperial Gazettes" contains a long account of the destruction of telegraph poles by rioters in Shensi because the people believed electric wires caused famine and pestilence. They also filled up all oil wells because they declared wells bred infection. Leaders of the mob were beheaded and an order was issued that death would be the penalty of cutting wires. An English missionary who recently made a river journey to Ichang and returned to Shanghai speaks of the bitter hatred of Chinese dwellers along the river. Although steamers have been running between Hankow and Ichang for the years, the people still pelt foreign travellers in boats with mud and shower upon them the vilest obscenity. Altogether, with the growing anti-foreign feeling and the weakness of the mandarins, the outlook for missionaries in China is bad.

غلب الامير

## The Ameer Defeated.

The Forces of the Ameer of Afghanistan have been defeated by the Khan of Jandol and his allies. The Ameer's troops, about 3,000 in number, were under the command of his leading General, Gholam Hyder, and the object of the Afghanists was to crush the independence of Jandol and Inia. The tribes whose independence was threatened united under the leadership of the Khan of Jandol and attacked the invaders, whom they overthrew with great slaughter. The British Indian Government does not regard with favor the course of the Ameer, and may have occasion to protect the tribes in question against his aggressions should he persist in attempting to conquer them.

الثوران ضد العرب في ملعب فوريب

## Forepaugh's Arabs Frightened by a Mob.

The Arabs travelling with Forepaugh's circus, which showed here to-day, got into trouble with a gang of idlers when the circus reached town. A free fight was started on the main street. The Arabs were routed, and took refuge in a store. A gang of 500 men and boys surrounded the store and threatened to lynch them, but as they remained out of sight the police succeeded in dispersing the mob. The Arabs were too badly frightened to appear at the performance.

الهلأ الاصفر في العم

## The Cholera in Persia.

The Cholera is raging through Persia, and has spread as far as Tiflis, in Transcaucasia Russia. Stringent orders have been sent to the Russian authorities in that region to prevent, as far as possible, the spread of the disease.

اصحاب المئات كذلك. وهذا نقي متنعاً بما تحصله مسروراً. ولا علم ان صاحب المليون لوساير صاحب العشرة ملايين لا يضي عليه وقت قصير حتى يصعب من اصحاب الالوف

### اخبار محلية

#### LOCAL NEWS.

##### قتيل في محكمة من محاكم الولايات المتحدة

**Murder in a U. S. Court.**  
حدث قتل نهار الثلاثاء الثالث في احدى محاكم هذه المدينة. وكان بلل هذه الحادثة ببل قبل عهد حدوثها واليك مصلها

توقع مع شاب من تولا نيو يورك امة مكس كلارغرت افرسي الاصل انه عتق ابنة اسمها ساره ديفيس ونظراً لوجود الحرية الزانية بين هذا الشعب لا يمكن من مانع يتعمق من مجالسها منفرد من ان توصل اخيراً بمكسر وخلاعة الى فض بكارة الابنة المذكورة فلم بذلك اهله ورفضوا الامر للحكومة فاستدعت كلارغرت السابق الذكر وحضر ايضاً شقيق الابنة المسمى ادورد فوضع الاول تحت الاستنطاق وما زال ارباب الامر يفترون البحث ويلتقون عليه السؤالات الكذبية حتى فرّ اخيراً انه ارتكب الفاحشة المنه عنها كقبح قريه وعين وقت الجلسة ثانية تنهى بها هذه المسئلة ومع للذنب بكفالة ان يخرج من المحكمة فلم يمش غير خطرات بيده الاوراق اورد اخ الابنة واخرج سندن الطلقات من جيبه واطلق عليه الرصاص فبرق اخشافه فترقاً ومات لساعته فاجل الحضور لذلك وعند صراخ السيدات واضطرب نظام المحكمة في الحال استرح بعض رجال البوليس والتوا القبيح على القاتل وهو يحاول اطلاق الرصاص ثانية فتزعج السلاح منه وساروا به الى السجن ولم يعلم ماذا سيكون جزاؤه

مر على مدير جريدته في هذا الاسبوع نحو ٢٥٠ نعمة من ابناء الوطن وصل جميعهم بصحة تامة ودخل البلاد ولم يصد منهم احداً واكثر من مدينة بيروت ومن احب ان يتخبر عن احد منهم فيطلب ذلك من ادارة الكوكب

قدم اليها نهار الاثنين من هذا الاسبوع جناب المحوارة نعم تادرس من ولاية نيومكسيكو فقبهيو بسلامة الوصول

سماحة هذه البناية ٤٠٠٠٠ قدم مربع وهي مقامة بالقرب من بحيرة ميشيكان التي يحبب من بنابة المعامل وقد ناهزت البناية وسكون انماها قبل دخول تشرين الاول من هذه السنة وسكون للمروضات الزراعية فيها الالوية الكورس وسيدس اليها من المتفرجين وطائي الفوائد الزراعية اكثر من كل قسم من المعرض تقريباً

وسيعرض في القسم الثاني من الطبقة الكبرى فيها جميع المروضات الزراعية وانواع الالوية التي تقدمها المالك الاجنبية وسكون هذه كقوى المقادير غريبة الانواع والالاك التي تفتت انها تقدم مروضاتها الزراعية في بريطانيا العظمى وجرمانيا وفرنسا والنسا والدانيرك واسج واليابان ومكسيكو وكندا وعدد كبير من المالك الالوية قد خصصت كل منها مساحا من الف الى الف وخمسة اقدم مربع لتقدم فيها مروضاتها الزراعية وسكون في بقية الطبقة المذكورة المروضات من الحبوب التي يستفد من الولايات المتحدة

وسترتب كل هذه المروضات على نظام يمكن الناظر من ان يرى كل شيء منها وزيادة في ذلك انه قد اشترط في عرض كل صنف من المروضات الزراعية ان يكون مبيتاً بالفناصيل الالوية اسم النبي اسم مستطوي اسم محل زرعه بيان خواص التربة التي في فيها تاريخ زرعه مقدار البزور التي تزرع منه في مساحة قصبة من الارض نسق الفلاحة التي تستعمل له وقت حصاده محصوله من مساحة قصبة من الارض معدل نمو الفوسط بين رواج تجارتو وكسادهما معدل الحرارة والطقس والرياح التي تحصل في اثناء المدة بين زرع وحصاده امكن بيان اى لا وهذا البيان لا يبي في نفس الناظر حاجة من هذه المنظورات غير متضبة

### فائدة الجديري

نزلت احدى السيدات في اربال هذا الاسبوع سيه احدى عربات ترامواي المدينة فوجدت العربية ضيقة بالركاب ولم تجد لها مكاناً تجلس فيه وكانت حاملة ولداً لما فضاق بها الحال فعندت الى حيلة تحصل بها مكاناً وكان حينئذ ظاهر في عفتها وندبها نفاط واجرار يوم الناظر انها مصابة بمرض جلدي معد فظنرت الى احد الركاب وشارت اليه عفتها وقالت اني مصابة بالجديري فلما سمع الركاب ذلك تركها العربية جيماً وتزلزل خوفاً فجلست مطمئنة فاستدعى مسير العربية احد رجال البوليس واخبره بانها مصابة بالجديري فنصب بها ذك الى محل الحكومة وعندما سالت عن دخولها الى العربية وفي مصابة بالمرض المذكور اخبرهم انها اختالت بذلك احياناً والذي يظهر في جلدها هو نايء من شدة الحر وليس الا

### تابع تشاريط الجريدة

صورة الرسالة الواردة من جناب الكاتب الاديب جرجي افندي سمعان وكيل دعاوي في طرابلس الشام جناب الاجلين الامجديين كرمي الشتم المذكور ابرهم افندي ومجيب افندي يوسف عربي منتهي جريدة كوكب اميركا المتفرجين

سرتنا ويحب لنا السرور بل الانخراط بصكها اها ولا ينامها المهاجرين في ارض المغرب بل اسلمت كجمل واعتباراً كيف لا وقد استظلم كوكب سورية في ساه اميركا منعك اشعة على الحافظين تحت عنوان (كوكب اميركا) وهي اشارة لطيفة لما باقتة السوريين عموماً والمهاجرين الى اميركا خصوصاً من الامتثال لخواصهم الاميركيين لما شلومو به من حسن الانتفاة والزراعة وقد وصلنا العدد الاول من جريدتكم الغراء هه فتصفاها بل السورر كانت تهم العين وتزهه المخاطر وعليه اظهاراً لامتناننا من مشروعه هذا بادرننا لاسال هذه الجملة عتق لغيرناكم متمنين لكما خير النجاة والفلاح اها كما الله سعدن الاصلاح وداعية الفلاح

وقال جناب الاديب اليها افندي الحاج مورثا ان الصحافة في البلاد ذريعة لبوغشها الدنيا ولا اطراء ولقد بدا بما الجرائد "كوكب" ارجعت عدد جريدة غراء ١١٠١ ١١١٠ ١١١١

### بنابة الزراعة

#### The Agricultural Building



الزراعية في بريطانيا العظمى وجرمانيا وفرنسا والنسا والدانيرك واسج واليابان ومكسيكو وكندا وعدد كبير من المالك الالوية قد خصصت كل منها مساحا من الف الى الف وخمسة اقدم مربع لتقدم فيها مروضاتها الزراعية وسكون في بقية الطبقة المذكورة المروضات من الحبوب التي يستفد من الولايات المتحدة

وسترتب كل هذه المروضات على نظام يمكن الناظر من ان يرى كل شيء منها وزيادة في ذلك انه قد اشترط في عرض كل صنف من المروضات الزراعية ان يكون مبيتاً بالفناصيل الالوية اسم النبي اسم مستطوي اسم محل زرعه بيان خواص التربة التي في فيها تاريخ زرعه مقدار البزور التي تزرع منه في مساحة قصبة من الارض نسق الفلاحة التي تستعمل له وقت حصاده محصوله من مساحة قصبة من الارض معدل نمو الفوسط بين رواج تجارتو وكسادهما معدل الحرارة والطقس والرياح التي تحصل في اثناء المدة بين زرع وحصاده امكن بيان اى لا وهذا البيان لا يبي في نفس الناظر حاجة من هذه المنظورات غير متضبة

وقال جناب الاديب بشارة افندي منصور مورثا كوكب من جاسر الشرق التي مظهر الاخبار في تلك الديار وبه زال ملك الروم اذ اصبح الصدق ريفقا مستشار فلسفي ربابت على ودعاء من صفار وكبار فلي شكرهم حتى نعد وعلمك عنر مدي الاعتناء فاقبلوا مني تاريخاً زها كوكب العريل بالقرب انار ١٨٩٢

### مكاتبات

#### Correspondence.

كسب البنا منها اية يوم شبت النار فيها على ما اثرا بالعدد السابق اوتمت بالاهلين اضراً جسيمة وقد حلنى الضرر ايضاً بجناب وطنينا الفاضل المحوارة فارس فرزان ولكفة كان والحمد لله شيئاً اذ انه لم يلفلس من البضائع شيء بل كانت الحسارة تلف بناه الغل فقط الكائن في منصف نيو يورك اقبير واما حصل ضرر ليس بقليل لجناب وطنينا المحوارة ابرهم سماه حيث كانت خسارته نحو ٤٠٠ ريال ونجى في كل حال نسال الله ان برد عليه اضعاف ما خسرا وبهتبعها بسلامة الانس

### What do the Syrians think of the American Missions in their midst?

حضرة منتهي جريدة كوكب اميركا المتفرجين

بيضا كست اسرح الطرف في رياض جريدتكم "غراء" واستنق من ربا اخبارها ما فاج عطره وتوضو نفي عثرت على مسئلة جناب المستر اوك ولش التي طالما افضت نجيون الحديث اليها وتباينت الاقوال في الاجابة عليها تباين الناس في الالوية والاسمال وقد تحربت اجابها على قدر الامكان بما تنصفه النوايس الالوية وبيته البرهان بعد شطرها الى سؤلين كما هي في كوكب الزاهر والله الموفق الى السداد

س ماذا يعتبر السوريون وجود المرسلين الاميركيين في سوريا بالوقت الحاضر هل هو نافع لها

س ما هو مركز المرسلين الاميركيين في سوريا باعتبار اهلها

س ان مركز المرسلين باعتبار معيشتهم حسن للغاية محبذ عليهم عدد كبير من السوريين لانهم عانقون بالرعاية ونعمته البال واما باعتبار عملهم فمركزهم غير محبوب وذلك للاسباب الالوية

ودلية غابة المرسلين الحميدة المبتة بأثرهم المروءة التي لا يكبرها علم الا من نظرت في ظواهر الامور العرضية ولم يبتطن الخفايا الجهرية ان من توتى الكال في الاخصاص واذ لم يره فهم اعرض مغبضاً ونسي ان الكال لله وان الفضيلة لا تلتها سقطة الناس ولا تقوى جهالها زلت البشر بل في امرنا مسجورة عليه كانه واجب على المرسلين والادبر بين كان كذلك ان يجهد نفسه في سد الخلل قبل ان يترك لسانه نفع العمل وينفع وجود المرسلين بسوريا ظاهر في ثلاثة فروع

اولاً النفع الديني والالوي ان غاية المرسلين الجلي في الاصلاح الديني والارشاد والوعظ الذي من شأنه عذب الاخلاق وارجاع الناس من طرق الشر الى طرق الصلاح وارت انكر البصير نفع الاول مع وجوده فلا يسهم انكار الثاني لان الارشاد سنة سما الله وانها الدينيون والاديبون في كل مكان وزمان واوصحوا بنها الجليل لكل ذي بصيرة وما دام السوريون كعبرهم من البشر عرضة للظلمة فهم في حاجة الى الارشاد ولم في كل عظة نفع جليل وللرسلين الاميركيين الان في سوريا زهاء مئة مكان بمكان فيها الوعظ ويحضرها عدليس بقليل من ابناء الوطن الذين لا يتكلم المحال من الاعباء هاه مع الاستعانة الطم عن المرسلين وتواهيك نعماً بالكسب المقدسة والاخبار الدينية التي تصدرها مطبعة المرسلين بل كانت الحسارة تلف بناه الغل فقط الكائن في منصف نيو يورك اقبير واما حصل ضرر ليس بقليل لجناب وطنينا المحوارة ابرهم سماه حيث كانت خسارته نحو ٤٠٠ ريال ونجى في كل حال نسال الله ان برد عليه اضعاف ما خسرا وبهتبعها بسلامة الانس

ثانياً النفع العلمي وهذا نفع لا يتكافأ حتى المات ان مجده ويحى قد تربيانا على ليد درو ورفينا حلاوة قطر كيف لا وللرسلين الاميركيين الان بسوريا مدرسة كلية جامعة للتزوع الالوية والطبية والعلمية وتضمن مدارس داخلية وتماي عشر مدرسة عالية ومئة وسبع مدارس بسيطة وفي هذه نف وسنة الف من ابناء الوطن يترشون زلال المعارف ويتهدون للرسالة الاميركية بالنفع الجليل والامر الجليل في هذا الشأن فها اذا ضربنا صفاً عن الكسب العلمية التي بين ايدي الكثيرين من ابناء الوطن واكثرها من اعال مطبعة المرسلين وعدد كبير منها تاليف العلامة المذكور كرتيلوس فان ذلك وغيره منهم ثانياً النفع المادي وهذا وارث كان زهداً فلا يسعق لنا اهاك فان عدد المرسلين الاميركيين الان في سوريا ينف واربعين من الرجال والنساء وينتقل في دائرة اعلام اكثر من ثلاث مئة من ابناء الوطن الذين يجتهدون بلادم ويعيشون بحال الرسالة الاميركية ولا يخفى على العاقل البصير ما في دائرة اعال المرسلين المار ذكرها من الفوائد التي لا حاجة لتعدادها

س ما هو مركز المرسلين الاميركيين في سوريا باعتبار اهلها

س ان مركز المرسلين باعتبار معيشتهم حسن للغاية محبذ عليهم عدد كبير من السوريين لانهم عانقون بالرعاية ونعمته البال واما باعتبار عملهم فمركزهم غير محبوب وذلك للاسباب الالوية

اولاً لان علم الدين ضد الممارس العالمية ومغوت من اصحاب الاديان المفايع لم وعلى كل حال خدمة الدين سواء كانوا من المرسلين ام من غيرهم فلما يجهم العالم ثانياً لانهم مع بقصة الاخرين لم يسلكوا مع قومهم خطة جسيمة حميدة والجال انما لا يوافق حال البلاد بل قفا برجي منها النجاة المرغوب منها انقطاعهم عن زيارات رعيهم ومن يولد هم الاقيا ندر بداعي كركة الشغال التي يحسبها السوريون ذنوب هذه في الالوية ومنها (وهي قضية واضحة) فضع القوة الواحدة الى قوتات متعددة اضعفت منها دون ان يترشوا الى مصدرها الاصيل ما به الكتابة خالة انهم كبروا عدد المدارس وخصصوا رواتب معلمها حتى لم تعد كافية تحت ظروف البلاد الحالية للقيام باوهم وتربية عيالهم ومعلمون ان من يبرح افكاره من الالهام بمعيتو لا يقدرات مجدها في سبل التعلم ولهذا التنب ستم عند من المعلمين المشقة وتدرم بعضهم جهاراً وبعضهم سرا فاعنا الخبر الى الاخرين فزاد الامر انفة للرسائل فاضحي مركزهم غير محبوب من هذا القبيل ايضاً

ثالثاً لانهم خالطوا حتى الان مسلك سائر رؤساء الاديان في سوريا بانتعاشهم فاسوي النادر عن التناخل في امور رعاياهم المدنية والذب عن حقوقهم عند مسيس المحامه بايصالها كما هي ارباب الامر والتي الذين يصنون كل انسان حقه ومع ان هذه الامور ليست من واجبات الرؤساء الروحانيين في ما اعاداة السوريين والتجأ اليه صفاؤهم في اكثر الاحوال ولذلك يحسب السوريون مركز المرسلين غير محبوب من هذه الجهة هنا ما كتبت من ابراد في هذا الصدد اظهاراً ليجي املاً بان يعنى المرسلون حقهم في نفع البلاد السورية جان يتجهوا الى وجوب اجراء اعالم الخيرية على خطة افضل والله يجزي الحسين خيراً شيكاغو في ٢٤ حزيران مسلم

### تلفزات

#### TELEGRAMS

٢٥ هاريسبرغ بنسلفانيا اصطلح الفطار الثاني من قطارات شركة (وسترن اكسپس) بالفطار الاول للمركبة المذكورة على مقربة من المدينة فطمخ خمس من عربات المسافر وقتل عشرة اخصاص وتضرر كثيرين التي لا يقل عدد ضحايا عن مئتي الف سويلاً فها مقدار ما ينفقه السوريون من النفع الذي فقط وهو نفع لا يقدر بالمال ولا يبرك الا الكافورون

ثانياً النفع العلمي وهذا نفع لا يتكافأ حتى المات ان مجده ويحى قد تربيانا على ليد درو ورفينا حلاوة قطر كيف لا وللرسلين الاميركيين الان بسوريا مدرسة كلية جامعة للتزوع الالوية والطبية والعلمية وتضمن مدارس داخلية وتماي عشر مدرسة عالية ومئة وسبع مدارس بسيطة وفي هذه نف وسنة الف من ابناء الوطن يترشون زلال المعارف ويتهدون للرسالة الاميركية بالنفع الجليل والامر الجليل في هذا الشأن فها اذا ضربنا صفاً عن الكسب العلمية التي بين ايدي الكثيرين من ابناء الوطن واكثرها من اعال مطبعة المرسلين وعدد كبير منها تاليف العلامة المذكور كرتيلوس فان ذلك وغيره منهم ثانياً النفع المادي وهذا وارث كان زهداً فلا يسعق لنا اهاك فان عدد المرسلين الاميركيين الان في سوريا ينف واربعين من الرجال والنساء وينتقل في دائرة اعلام اكثر من ثلاث مئة من ابناء الوطن الذين يجتهدون بلادم ويعيشون بحال الرسالة الاميركية ولا يخفى على العاقل البصير ما في دائرة اعال المرسلين المار ذكرها من الفوائد التي لا حاجة لتعدادها

نظر مبرح قد وصلت علة الكوليرا الى تلبس طهران الفصحى خنت وطاة الكوليرا في موشيد قصبة ولاية خراسان واصبحت الوفيات فيها ٢٥ يوماً ٢٨ كادز نهار البارج طرحت السفينة التجارية المسماة ساتا ماريا الى البحر في ١٠٠٠ متفرج وقصفت الولايات المتحدة وهي السفينة التي ببيت حديثاً على شكل التي سافر بها كولوس في سفرو الشهيرة ٢٢ برلين ان الراي العام في دنه العاصمة مضاد للبرنس سمرك للظواهرات التي تظاهرها في اوستريا وفي جنوبي جرمانيا التي من شأنها الفاه التفاهق بين امة الالمان وحكومتها الحالية وقد بددت الجرائد ورجال الحكومة في تصرفات سمرك وطغوى في الامبراطور وسياستو حتى ان حرباً انكر عليه ذلك وكره منه ما ابداه اما الكونكت كبريه في هو مقاوم بشدة كل حركة بسورية وقد نال بذلك معاضدة الامبراطور اياماً بكل عناية

### منقرا

#### GENERAL NEWS

ضريبة جديدة على السوريين والهوند قد اجمع التجار واصحاب الاملاك في مدينة نوجوري وعزموا على جعل من اجارة البيع فيها ٥٠٠ ريالاً باعفة السوريين والهند وعقدوا النساخ مع هؤلاء الالوة اجماعاً بين التجار لانهم ياتون ويبيون بضائعهم على ابواب محازهم وزادوا في ذلك ان الالوة المذكورين ليس فقط يضرون بالتجار بل ان بعضهم يدخلون بيوت الالوية يهتات غير مرضية ويقتلون رايحهم بكثرة الكلال وزيادة الاستعفاف وقالوا ايضاً ان لو قبلت الحكومة ذلك ككناون كان لهم خير واسطة لتليل اصحاب هذه المعرفة قد صحت حكومة المكسك رخصة لبعض اغنياء الاميركيين باستخراج حجر الجرمع من معادنه الكثرية في دورانفو حيث يوجد جبل يسمونه جبل الجرمع لانه (والرمان على الراوي) فطلعة من الجرمع من سقوا الى قبو وهذا الحجر الكرم كان معروفاً عند اهالي الولاية المذكورة منذ مئات من السنين وقد ارسلوا منه عدة (ماسطر) الى عاصمة بلادهم والى الولايات الخفة قصد حنفلها ولكمهم كائلي يجمعون هذه التذرات حتماً وجدها ولم يفتنوا باستخراج مقادير كبيرة من هذه الحجارة واما الالوة هذه الخفة فيستخرج مقدار كبيره ويكون عود هذا النفع للبلاد

خطبة ستانلي Stanley's Oration.  
لا يخفى ان المستر ستانلي هو الذي تكلمت عنه الجرائد كبرياً وقتما كان في داخل افريقية والباحث للكلمة عن الالوان التي خطبة في مجلس العموم في ثنائي لاسيات وكان كلامه بضد الصبل ٨ ساعات فقال لو كان شغلي ٨ ساعات فقط وقتما كنت في افريقيا لما امكيت ان ارباب الحملة الجرمانية ولا امكيت ان اصف نحو مئتي الف ميل من الاراضي لاسلاك اتكليزاً وعندما انتهى من التكلم وم ان يتزل عاد الى موقفه وحاطب الجمع فاه ارجوا المخذرة لانني اهملت بعض واجباتي بالي لم اعرفكم بامراني العزيزة المحبوبة مسس دوروتي وفي من سلاله كرومبال الشهير فضحك الجمع من ذلك وهزأوا بهذا الخطيب المتع ولا غرو فأت الخطيب المذكور عريق بالحنونة وبمشور بالفراسة فلا عجب ان ظهر منه مثل ذلك وتقول كما قالت اكثر الجرائد ان ستانلي مظلوم يسكو بين ارباب المدينة فغير موطن له غابات افريقية واحراشها واذاغها

«مدفق الغام» اتصل بنا من اخبارها انه في يوم الاربعاء الرابع في اول حزيران تحرك بايور الطريق الحديدية على الخط الممدود لجهة حوران بحضور هيئتي الملكية والعسكرية وجمهور كبير من الاهالي وثبتت الادعية لحضرة مولانا امير المؤمنين ظل الله في الارض لانت استخدام الحجارة لتقريب المواصلات وتسهيل النقل من اجل التحسينات الموجبة للسرور وتزويد الممران (مخراجات النون)

قطعت جبهة قول كل خطيب النصف رجل من بسبرغ بنسلفانيا امة اميل وست من ابنة اجها ادلين بوتيس ان مقربن بها وهو بالغ من العمر ٤٠ سنة وفي ٢٠ فابت موافقة فعاودها مراراً عديدة فلم تزل له ففرج جلمة ورجل صيرة ولم بعد لديه من الوسائل ما يتقن من لوعة الوجد الا انه ذهب اليها في احد الالام وهي في منزله وقال لها انت امراتي فضكت تلك هزايه يو فلما شاهد ذلك منها اخرج مسدس الطلقات واطلق عليها طلقة واحرى نفسوا اثنين فقتل الاثنان وقضت المشكلة

### عمر طويل

#### A Long Life.

ورد من درزكا في هيرتوكونيا خبر رجل امة انطون جوركتش عمره ١٢٠ سنة وهو لا يزال يتعامل اشغاله في حقله كانه لم يزل في عصر شبابه ويحضر الصلاة كل احد في كنيسة تبعد عن مسكو مسافة ٦ اميال ولا تزال عيابه يسميهم بنظر بها الى مسافة بعيدة واما قد استطال شعر حاجبوه واشتبك فوق اذنو حتى اصبح ملتزماً ان يقصره احياناً لمراضيه نظراً وهذا الشيخ برغب مجالسة الشبان يقص عليهم احاديث ابام صوته وكثيرون برغبون استماع احاديثه التاريخية وقد ماتت والدته في سن المئة واما والده مات شاباً

### حجارة الجرمع في مكسيكو

The Ruby Fields of Mexico.  
قد صحت حكومة المكسك رخصة لبعض اغنياء الاميركيين باستخراج حجر الجرمع من معادنه الكثرية في دورانفو حيث يوجد جبل يسمونه جبل الجرمع لانه (والرمان على الراوي) فطلعة من الجرمع من سقوا الى قبو وهذا الحجر الكرم كان معروفاً عند اهالي الولاية المذكورة منذ مئات من السنين وقد ارسلوا منه عدة (ماسطر) الى عاصمة بلادهم والى الولايات الخفة قصد حنفلها ولكمهم كائلي يجمعون هذه التذرات حتماً وجدها ولم يفتنوا باستخراج مقادير كبيرة من هذه الحجارة واما الالوة هذه الخفة فيستخرج مقدار كبيره ويكون عود هذا النفع للبلاد

وقد وجد سماح قديمه في الجبل المذكور يقال ان الاسبانين اخترعوا لأول دخولهم تلك الاماكن وظن ان بعضها احفنة الارتيكون وهم اقدم سكان اميركا وقد وجد في عدة منها ادوات تدل على انها كانت تستعمله قبل دخول الجنس الالوي من البشر الى اميركا ويوجد في احدها قطعة من هذا الحجر عليها نقوش بدعية الاقنات قبل انما عمل المنرد القدماء وعليها كتابة هيروغليفية تشعر انها كانت مكتوبة لغرض ديني طولها ٧ اقدام وعرضها ٥ وسماكتها ٢ ويرجع انها استقل الى معرض شيكاغو

اتفق في الصيف الماضي انه قل الثلج في مدينة نيويورك فطلب اصحاب عمل الثلج الاصطناعي من رئيس عمليو ان يصطنع مقداراً كبيراً من الثلج ليكون حاضراً في يوم عيونه له وكان الشرط معه انه يدفع مئة ريال عن كل يوم يفوت اليوم المعين اذا لم يحضر المطلوب فعلم بذلك مخرج الثلج الطبيعي فاستدعى الرئيس المذكور وحياً يبلغ من المال وطلبوا اليه ان يباخر العمل مدة وم يدفعون مئة ريال عن كل يوم لا يحضر العمل فقبل بذلك واخر المدة بضعة ايام فكان ذلك نافعاً لاصحاب الثلج الطبيعي واما لم يكن نافعاً له ظهر اخيراً خافاً علاج دوران البحر (الدوخة)

Treatment of Sea Sickness.  
قرّر احد مشاهير اطباء الانكليز المسى كرتيلي هيوت ان احسن علاج لدوار البحر الذي يصيب كثيراً من المسافرين هو ان تصب على عينيك منديلاً قبل ان تطلع السفينة وتسر على ذلك مدة الى ان تاتخذ السفينة في عرض البحر وتعاود ذلك كل يوم فقامن من الدوار فاعترض عليه بان الالوية يتاثر من الدوار تاثير المبرح تقريباً فضعف عن دفع هذا الاعتراض وعاد فادبر علاجاً اخر وهو ان تثبت نظرك على شيء بعيد عن السفينة التي انت فيها كان تنظر الى الاقوا الى القوم او الى سمن اخرى ثم بك وقال ان هذا العلاج هو الافضل وقد لا يصيب الدوار خيبة بالتمه من الذين يستعملونه

### اعلانات

#### NOTICES.

اعلان لعمم السوريين

من محل فريدمان اخوان في نيو ٩٢ و٩٤ و٩٦ شارع سالم في مدينة بوسطن ماسنوس هو اكبر محل تجوي البضائع التي يجناهاها البائع السوري ويرجى بها جيداً تجوي على كل الاصناف المرغوبة التي تجلب من اوروبا ومعامل اميركا ويحتاج الباعة السوريين الذين تعاملوا مع هذا المحل جعل كثيرين منهم يقبلون اليه افراجاً وذلك لانه يوجد فيه كيات وافرة من كل اصناف البضائع السهلة التصريف والمرغوبة عند الشاري فكل من برغب الرج والحصول على بضائع رائجة الطلب عليه ان يجار بطوليه فريدمان اخوان، وم برسولون له ما يطلعه حلا وسرعاً ومن يشرف علمه يجد من يتكلم باللة العربية وعدم زلاقي من مهادنة الاقنات وجودة البضائع مع كبره اصنافها ما يسره ولا تنسى اها الشاري ان ترة محمل هذه

**Freedmann Bros.**  
92, 94, 96, Salem St. Boston, Mass.

تعلم كيهانية النذراند لعمم السوريين الذين يرغبون الحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوروبا ان باوراثها من اكبر واحسن المسن التي تجوي من ميناء نيويورك واوروبا واجز الشرف فيها ارض من سائر الكليات ونوطني باوراثها انسان ذوو خبرة كلية في اسفار البحر باسرها المسافر الاخطار فلي من يرغبون الحضور الى اميركا

بحارة وكلاءه في سائر جهات اميركا ومحله في مدينة نيويورك في ٢٩ برو واي

**The Netherland S.S. Co**  
39 Broadway New York

اشترى بيت لعائلتك بدفع شيء جزئي كل اسبوع

ارجع اراضي في ولاية نيويورك للشترى توجد في نيوكلبل لون ابلد تبعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها الثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يجار المحوارة ستيرمان وكلفر في ٢٨٢ شارع غراند نيو يورك وكيل الكتابة م. فورستيم

Peter McDermott, 5 Broadway.  
بيتر مكدمولت في شارع برو واي وكيل لاصح القطارات الحديدية والناويرات وأنها بيع اوراق السفر بارخص الا انهم في بلتم للسفر من نيويورك لايجل عمل كان ان يجارة قبل غيره لانهم يشترن اوراق السفر باثمان تناسهم ويتالون الراحة التامة في اسفارهم



تعلم لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاملون مع البضائع انه يوجد منها في محلا جملة اشكال طرفة رائجة وسهلة التصريف كسماشاط وذبايس شعر وسليبات وجرذان وخوام ومرابات وكلما يطله البائع ويرغبه الفارسيه وتقدم بكل الطليات للبلاد الداخلية باسعار متهادرة ترضي الشاري للذين برسولون كفة الاكسبر سنلاً ومن يشرف محلا بالنس والشارع المذكور اذناه برى ما يسره من جودة البضائع ورخص الثمن

تعلم لاختراننا السوريين ان لوكدتنا الكاتبة في نيو ٩١ شارع واشنطن مستعدة لتقبل سائر الذين يشرفوها من سوريا وجهات اميركا فيجودون من لذيذ الماكول العربي والاخرجي وتضافه الخلل ما يسرم ويوجد فيها ايضاً عدة اروض وتجوت للنامة باسعار متهادرة كاتبه

تعلم لالابه الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات انما مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قديسة وباربرية واميركية وخلافها باثمان موافقة واسعار يسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لاصتاليانها مع احسن فيركبات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرف ام تجار محلا برى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

طوبس الشتم وشركاه

اعلم لالابه وطني السوريين الذين ياتون نيويورك من سائر الجهات اني مستعد اذا شرفوا لوكدتي الكاتبة في نيو ٧٥ في شارع واشنطن ان اقدم لهم من تديد الماكول العربي والاخرجي ما يسرم ويوجد عدة غرف وتجوت نظيفة للنامة باسعار متهادرة كاتبه رشيد صافي

المطبعة الشرقية

الدكتور ابرهم ومجيب يوسف عربي

قمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ربات امريكية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ربات و ٥٢ سنكاً وفي الممالك الخارجة ثمانية عشر فرنكاً خالصة اجرة البريد

اجرة الاعلانات

يتمتع عليها بعد محاربتنا رأساً واجرة كل سطر من الرسائل المخصوصة ٢٠ سنكاً ومطبعات المطبعة الشرقية مع مديرها ارتين افندي پتركيان الدفع سلفاً

# كوكب اميركا

جريدة أسبوعية تأسست في سنة ١٩٢٢

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

### Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, - 18 Fros. including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager

ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

موافق ٦ ذي الحجة سنة ١٣٠٩

نيويورك الجمعة في ١ تموز ع و ١٩ حزيران ش سنة ١٩٢٢

## The Death of Wassah Pasha.

اطال الله بقاء سلطاننا الاعظم السلطان عبد الحميد خان

وحفظ جلالة دهرنا طويلاً سلباً من نكبات الزمان آتياً من طوايق الخدثان فقد فرح اذاننا ابن الوصل البرقي في صباح اليوم البارح وتلا عليها خيراً استكثت له المسامحة واصطكت له الاضالع ألا وهو خير وفاة الوزير الخطير صاحب الدولة والامين في خدمة الدولة واهب باشا متصرف جنل لبنان تطاولت اليه يد المنون فانزلته من سماء مجده اثر داء عياله لم تدفعه علاجات نفس الاطباء فنذ ستم الفشاء المنوم ولم يراع له الموت عظمة او جلالاً والموت نقاد على كفو جواهره بخيار منها المجاهد ففحن بلسان هذه الجزيرة العثمانية نظهر لدى الملالاسف التزلة العثمانية عموماً وللبنايين منهم خصوصاً على فقيد لبنان العزيز وترفع آف الضراعة للسرمدي الاحد ان يحفظ بعنايتو صاحب الخلافة العظمى طلياً لالة العثمانية وان يصب على صريح التقيد المغفور له صاحب رحمته ورضوانه ويسكنه فسيح جناته

### حوادث سياسية

### POLITICAL NEWS,

قد صوّب ساسة أوروبا البصار ويشتمل النواظر واعلموا الافكار فيما سيكون في الانتخابات العتيدة في انكليترا لانه يترتب عليها قضايا مهمة بحمولاتها اغراض سياسية تبيت في السياسة العامة فيكون منها امور ذات شان والآن في انكلترا تتدافع هم رجال الاحزاب في ميدان التدابير والاستعدادات للانتخاب المنتظر وقد انتفض غلادستون ذلك الشيخ الذي بلغ الان الثالثة والثمانين من سنه وسيف المجد وتقدم حزب الاحرار مظهرراً لاختصاصوا من تلونات حوادث زمانه وثقلباته وجزء غير ايامه لم تكن لتزييه الا خبرة ونشاطاً يجارب بها ابطال المعضلات ويجتود المشكلات وما هو منتظر الان من فوز المستر غلادستون في الانتخابات الثالثة المذكورة ستم عزمة بفضل انكليترا عن معاونة ايطاليا في الجبر المتوسط الامر الذي يضعف قوتها البحرية ويجعلها عرضة لتهددات فرنسا الواقعة لها بالمرصاد وتترقب وقتاً تمكن من فصلها عن الحالفة الثلاثية. ومضى كان ذلك من انكليترا تجاهر اوستريا

### السفر من سوريا الى اميركا

### Syrian Immigration OR A dialogue between Malek and Zuheyr.

وبعد ان انتهى التجارة من غسل السفينة عزمت ان ازور مدينة يافا فنصحي بعض الاصدقاء ان مينها غير امين وصعب الوصول الي برها وقال لي لا حاجة لذلك فان كنت في عوز الى شيء منها فما قد اتى الباعة الى السفينة فاطلب ما يزيد فنظرت واذا بانواع الماكول واللبثروب ملأت السفينة كالجوز واللحم والخضر والناكبة وكثير من انواع المرفريات فابتننا احبنا منها وانتمت ابريقاً لتناول الماء لاني كنت نسيته في بيروت وهو مهم للسافر وبدون بقايا آلام العطش وما غربت شمس ذلك النهار حتى شبتت سفينتنا البقاء في ذاك المكان فنفسط من عقابها واندفعت تسير على ظهر المحيط والجو رائق والامواج في غفلة الكرى والسكوت منبسطة الاجنحة ففضينا اكثر ليلاً نتجاذب اطراف الاحاديث الى ان وفق العاس بين الاجناب فتعانتت وما زالت كذلك الى ان غارت النجوم من امام شهب الصباح فافتقرت عن العيون فاذا نحن قبالة بورت سعيد المدينة الجميلة فرست بنا الباخرة على بعد نحو اربعين متراً من الشاطئ فنظرت الى بورت سعيد ففقت نفسي الى النزول اليها فاستاجرت احد القوارب باجرة غرش واحد ذهباً وابياً ونزلت به ولما وطئت الشاطئ كتبت نغم القارب المذكور لاعرفه بعد رجوعي من المدينة وذهبت الى محل وراء رصيف الميناء واظنت مخصصاً بالحكومة وضعت فيه تذكرة سفري واخذت علماً بها ودخلت المدينة فسررت كثيراً فيها وعدت في عصارى النهار استرديت التذكرة وطلبت القارب على النهر وعدت الى السفينة فزابلت بنا بورت سعيد في مساء ذلك اليوم فلبقت الاسكندرية في صباح اليوم الثاني اعني بهار الجمعة فنزلت الى الاسكندرية عروسة مدن المشرق وعند نزولي من الباخرة اعترضني احد رجال البوليس ولم يطالبني بشيء سوى انه فتنش ثيابي على مجد معي من الدخان العربي شيئاً ولما لم يجد اخلي سبيلي فدخلت المدينة وتجولت في ضواحيها وعدت الى الباخرة في المساء وفي صباح اليوم الثاني نزلت الى المدينة ايضاً اذ اذنه مياح النزول في اي وقت احب المسافر وبقيت السفينة في ميناء الاسكندرية الى الساعة العاشرة من صباح الاحد حيث زابلها طالبة مدينة مرسيليا

وعندما اصبحنا على بعد يوم من الاسكندرية هاجت الامواج وتغالت فقلقت بنا السفينة واخذت تغتلب كالعليل المضايق وقد طال عليه الليل فاخذ بنا الدوار كل ماخذ وضعت منا القوى وانما لم يطل علينا ذلك سوى مدة قصيرة حيث ضعف عزم الامواج فزال عينا اكثر الجهد وبقينا في سير متواصل بهاراً وليلاً الى ان بلغنا ميناء مرسيليا عند غروب شمس يوم الخميس من ذات الاسبوع فرست الباخرة هناك وقام كل من المسافرين بجمع حوائجه للنزول الى المدينة ونزلنا جميعاً عند دخول اول الليل فدخلنا في محل اظنة الجمرح وهناك انا وبعض رجال الحكومة فتنشوا صناديقنا على الدخان والاسلحة وكانوا بلاطونتنا كانوا اصدقاءنا وبعد ذلك خرجنا من المكان المذكور فوجدنا بعض ابناء الوطن نزلاء مرسيليا من اصحاب النزل (اللوكيات) فسار في احدم الى نزله حيث اكرمت غرفة مع بعض الاصدقاء وضعتنا فيها امتنعنا وجلسنا نتذكر بما جرى لنا في طريقنا وبقينا كذلك ايها الاخ مالك الى ان حال النوم دون انقار الكلام

### مكالف المعيشة في اميركا

### Cost of Living in America.

لا يخفى ان مكالف المعيشة في هذه البلاد باهظة نسبة للبلاد السورية اذ انه لا يمكن للثرد ان يقضي احتياجاته بوموم مع الاقتصاد والمعيشة المعتدلة باقل من ١٥ غرشاً عملة سوريا وقد يزيد عن ذلك وانما هو ممكن لمن اعتمده وذلك خارج عن حد الاقتصاد في سوريا اذ انظرنا نظراً عاماً ولكن لا ننسى ان اجور النعلة فيها تكون في الاعم الاغلب من ٨ الى ١٠ غروش للثرد واجور الصناع من ١٥ الى الزيال الهندي وهذا القدر لا يمكن معه المصروف المذكور وانما هنا لا يقل ما يحصله الفرد عن ٢٠ غرشياً في اقل درجة واجرة الصناع اذا كان متقناً صنعة وعارفاً بلغة البلاد من ربايلين او ثلاثة بالاكتر ومعلوم ان قيمة الريال الاميريكي ٢٨ غرشاً عملة بلادنا فلو صرف الفاعل ١٥ غرشاً والصانع لحد ٢٤ يكون الباقي للاول ١٥ غرشاً وللثاني ٢٢ في الدرجة الاولى و ٦٠ في الثانية وهذا دخل ليس بقليل لمن تغرب لاميركا طالباً العمل مجد غير متوم ان الدرهم فيها ينال مقادير كبيرة دون تعب وشقاء وانما الذي يقصد مجارات اصحاب الملايين في اميركا فلا يقال له ان هذا الكلام وهو ان كنت من اصحاب الملايين فسرهم وان كنت من اصحاب الالوف فلا تنظر ان هو فوقك وان كنت من

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 14,

New York, Friday, July 15, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

## "Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the develop-  
ment of direct helpful relations and good  
understanding between the East  
and the West.

رثاء فاضل

### IN MEMORIAM.

In the death of Prof. B. C. Hobbs, Syria and  
Syrians lose a most worthy and valuable friend.  
We are pained to realize and chronicle the passing  
away of such a "good and great man in Israel."  
His long and honorable career of unusual success  
and usefulness has made the lots of many who  
knew him, "better and happier." His services to  
the church, in which he was a shining light, have  
been great and worthy of his brilliant attainments.  
There are few, if any, among the "Friends" in  
Europe or America who could fill his place.  
We shall never forget the great pleasure and  
profit which we and many others derived in the  
winter of 1883 from listening to the able and in-  
structive discourses he gave the people of Mary-  
ville, Tennessee, on the "Bible," "Its Origin," and  
"Beauty," and other subjects of interest.

The Society of Friends counts among its mem-  
bers some of the best and most honorable citizens  
in this country. Sincerity, honesty and genuine  
worth have always characterized their conduct in  
public and private life. Barnabas C. Hobbs was  
a living exponent of these virtues for over half  
a century, and can worthily be regarded as a typical  
representative of Quakerism in its highest and  
purest form. His interest in the success of the  
Bramana Mission in Syria, entitles him to the last-  
ing gratitude of all Syrians, who in his death, lose  
a great and good friend.

We extend, through KAWKAB AMERICA, to his  
good and estimable widow the heartfelt sympathy  
and condolences of his many friends in Syria.

المناظرة في مسئله المرسلين

### The Missionary Controversy.

What Do the Syrians Think of the American  
Missionaries Among Them?

In our next issue we will publish for the benefit  
of our English readers, a brief resume of the argu-  
ments brought forth by the two Syrian writers,  
who have taken opposite sides in this controversy.  
We have other communications on the subject, which  
will be treated in the same manner.

هاجرة اليابانيين الى المكسيك

### Japanese to Settle in Mexico.

Emigration From the Orient.

Some weeks ago a party of four Japanese gen-  
tlemen, prominent in their native land and repre-  
sentatives of millions of money and vast enterprises,  
passed through San Francisco very quietly on their  
way to Mexico.

Their names are Morio, Enomotto, Tsuneya and  
Takano; one a merchant, another a scientist devo-  
ted to agriculture, and the others students of en-  
gineering, mining, and geology, competent to make  
satisfactory reports on what they may observe in  
the long exploration from Guaymas to Tejuantepec,  
along the Pacific coast. Accompanying them is  
the Vice-Consul of Japan at the City of Mexico  
and a Japanese newspaper correspondent.

The visit of these savants from the Orient, has  
an international significance, which is interesting  
to people in California.

When Japan entered the brotherhood of nations,  
Mexico was the only country to enter into a treaty  
with her on an equal footing. As a result of the  
reciprocal relations, naturally enough, the Japanese  
turned kindly towards Mexico, and in return a  
mutual interest has been centered in the Mikado's  
realms by many Mexican men of prominence.  
Mexicans can travel through Japan without pas-  
ports, while the European or the American cannot  
go beyond the open ports without special permis-  
sion—a fact which incidentally shows the foresight  
of the Southern Republic in its dealings with  
foreign powers. Last year Mexico established a  
legation at Tokio, and Japan a consulate in the  
City of Mexico.

"Our people are naturally taking an interest in  
Mexico," said the Japanese Consul to a KAWKAB  
representative. "They are attracted towards it by  
reciprocity and the many inducements offered for  
capital and the development of her many resources.  
The visit of these Japanese explorers means the be-  
ginning of important relations between my country  
and Mexico, but I have no official or definite infor-  
mation regarding them at present, only that they  
are exploring the western coast and will consider  
the advisability of establishing enterprises there."

From another source it was learned that the  
party travelling southward through Mexico is en-  
joying a triumphal march from State to State.  
When last heard from they were guests of the  
Governor of Tepic, on the Pacific coast, and were  
highly pleased with what they had seen.

They seem to be close and careful observers.  
Everything worthy of notice on their route to the  
South is recorded, so that an exhaustive account of  
their observations may reach the home Govern-  
ment and attract large capital now looking towards  
Mexico. So far they are satisfied with the  
country.

One of the objects sought is a productive iron  
mine, whence the ore could be shipped easily to  
the coast to ships that would carry it in a reduced  
state to Japan. A suitable mine has been found  
in the vicinity of Mazatlan, and its yield will in all  
probability go to supply the Mikado's people with  
iron, from needles to anchors.

Millions of acres, upon which coffee and semi-  
tropical fruits can thrive, are at the disposition of  
the Japanese commission, and there are similar  
tempting offers for the visitors to reflect upon.

But it takes thousands of laborers to gather the  
products of the plantations, dig out ore from the  
mines and conduct the different enterprises pro-  
posed. To meet the demand is really the principal  
motive of the tour of inspection, for it is the inten-  
tion to establish a line of steamers between Mazat-  
lan and Yokohama, which will be an opposition to  
the Oceanic line in San Francisco; and once the  
new ships sail, there will be an exodus of millions of  
Japanese from their flowery home to Mexico.

C. P. Huntington, the great Railroad magnate,  
is meanwhile extending his International Railroad  
westward, to Mazatlan, but whether that has any  
connection with the Japanese enterprise is still kept  
secret. The Mexican Government invites immi-  
gration, and accordingly is taking a strong interest  
in the movement.

تصوير ميت ارمني

### Armenians Weep at the Bier of Their Countryman.

A peculiar scene was enacted recently on the  
roof of the Sessions' undertaking establishment, at  
Worcester, Mass., and a KAWKAB man was, as  
usual, there to see it.

The Armenian who was shot through the head  
on the common during the balloon ascension on  
the Fourth, was stood up in his coffin and photo-  
graphed by Thomas F. O'Flynn.

Fifteen relatives of the murdered man with an  
Armenian priest in his flowing robes made up the  
singular picture. They lined themselves on either  
side of their dead countryman, the hot sun beat  
down fiercely upon the roof and threw a ghastly  
shadow over the sorrowful features of the dead, Mr.  
O'Flynn pulled the cap off his camera, and the job  
was done.

The story of the killing of Kazar Karazavvoian  
while the balloon was going up on the Fourth, is  
short. He was one of the huge crowd—a big,  
strong, burly fellow of 18—that witnessed the  
ascension. When the excitement of the event had  
somewhat subsided, he was discovered lying on the  
common with a big bullet hole in the back of his  
head, from which the warm blood was slowly oo-  
zing. He died a few hours afterward at the city  
hospital.

It is a curious custom of the Armenians to have  
their dead photographed surrounded by relatives.

Yesterday the murdered Kazar lay in a plain  
brown polished coffin in Sessions' rooms when  
Photographer O'Flynn made his appearance armed  
with his camera and a KAWKAB reporter. A few  
minutes later the relatives of the dead man began  
to gather, among the first arrivals being the  
Armenian priest, Rev. Hovsiv V. Sarajian, carry-  
ing his priestly robes tied up in an old copy of  
a newspaper. He was accompanied by another  
Armenian, who bore a watering can.

Other Armenians, relatives of the dead man,  
quickly reached the spot till they numbered, in-  
cluding the priest, 16 all told.

Mr. O'Flynn decided to take the picture out in  
the yard, where he could have proper light, and he  
ranged the Armenians in two lines, leaving a space  
for the coffin at the head.

A motly crowd at once gathered. It was com-  
posed mainly of unwashed urchins and tongs from  
the whiskey dives in the vicinity. It was not every  
day that they got a show for nothing, and they  
were determined to take it in. But they didn't.

As the coffin was about to be carried out of the

rooms to the yard, Officer E. H. Streeter chanced  
to pass down Front street. He cast his eye down  
the lane and saw the crowd. He clutched his billy  
tighter, lashed himself into a state of frantic excite-  
ment and dashed down the lane as fast as his legs  
would carry him. When he discovered the situa-  
tion he did what he could to keep the crowd from  
encroaching, but it assumed such unruly proportions  
that Mr. Sessions interfered and suggested that the  
dead man be photographed in a room upstairs.

While photographer O'Flynn was trying to  
secure a suitable place for the operation, an Arme-  
nian approached the coffin, pulled back the top of  
the lid and peered in. The KAWKAB man peered in  
too. But he did not peer long, for the dead man  
emitted a small fearful and powerful enough to  
knock down a horse. The Armenian dropped the  
lid with a sob and sat down on an empty coffin,  
moaning and sobbing like a child.

The room was found too small to photograph  
the crowd and it was eventually decided to carry  
the coffin to the roof.

This was done with a good deal of difficulty.  
The main body of the Armenians clambered up a  
wooden stairway which led to a scuttle. This in  
turn led to the flat roof of the building.

The work of pushing the coffin through this nar-  
row opening threatened every moment to result in  
a catastrophe. Several of the dead man's friends  
rushed to the assistance of Sessions' men who were  
trying to shove the coffin up through the little hole  
in the roof. After a tussle with the stairway, the  
casket was landed on the roof, having suffered no  
damage but the loss of a screw that pinned one  
side of the coffin lid down near Kazar's head.

The coffin was at once placed against the brick  
chimney and the Armenians ranged themselves on  
either side of it, with the priest standing at the  
coffin head. Mr. O'Flynn then prepared his  
camera, but on account of the broken screw in the  
coffin, the lid could not be taken off. An employe  
ran for a screwdriver, and in a twinkling the lid  
fell on its hinges and the ghastly features of the  
murdered Armenian were revealed to the bright  
sunlight. Mr. O'Flynn arranged the corpse and  
snapped his camera once—twice, and the operation  
was over. The dead man's head was propped  
back in its long resting place, the lid was nailed  
down again and the coffin taken down to the rooms  
through the scuttle.

Immediately after the photographing process,  
Medical Examiner P. H. Keefe, assisted by Dr.  
W. T. Clark, held an autopsy on the body. A  
white cloth bandaged up the hole in the head  
through which the big 38-caliber bullet had sped  
with such deadly effect.

After some probing and cutting Dr. Keefe  
found the bullet behind the forehead just over the  
left eye. A small piece of bone was found at the  
end of the bullet.

The remains were buried on Sunday at noon.

سوري مفتح

### A Promising Syrian Artist.

We had the pleasure of meeting our talented  
young countryman, Mr. Khaleel Saleeby, the  
Syrian painter who received the 1st prize from the  
Royal Scottish Academy of Edinburgh. During  
his stay in Tennessee he made for himself a good  
reputation, and his works were pronounced excel-  
lent by some of the best critics in that and other  
States.

There is no reason to our mind, why Syria should  
not produce as good artists as any other country.  
The talent and taste exist, what Syrians want, is  
simply the opportunity. Success to the Syrian  
artist!

اميركا وفرنسا

### America and France.

The "Journal des Debats" and other papers  
give a full report of the lecture of the Archbishop  
of St. Paul before the Geographical Society in  
Paris the other day. Mgr. Ireland spoke in French  
and the Paris papers are full of compliments to  
him for the accuracy and purity with which he  
used that language.

M. de Vogue, in introducing the Archbishop,  
said: "Six years ago we learned that Mgr. Ireland  
went to Rome with Cardinal Gibbons to plead the  
cause of the Knights of Labor. Consequently he  
has our affection, which he won by the generosity  
of his ideas and the magnetism of his eloquence.  
By the style of his language and the accent of his  
heart you will recognize in him something of  
France."

Thanking M. de Vogue, the Archbishop said:  
"It is true that I am somewhat of a Frenchman.  
With you I passed the bright years of my youth,  
and France is the mother of the ideas of my soul.  
Therefore when I come again upon her soil I feel  
my heart growing young; I feel that I am once  
more in the land of my youth. I love France be-  
cause I have seen her close at hand. But who

would not love this country, with its glorious his-  
tory, its generous ideas, and its devotion? Let  
other nations fight for worldly notions and frontier  
considerations; France stood in the past and  
stands in the present always ready to labor and to  
struggle for honor, for religion, for everything  
that elevates the soul, and that is the reason why  
the moral, the religious, and the intellectual world  
cannot exist without France. And that is also the  
reason why I, a citizen of the United States, am  
not a stranger here. I salute you in the name of  
my country, that owes to you her liberty.

"France may well be proud of her child, that  
has become a giant among nations. To-day we  
have sixty-five millions of inhabitants, and at the  
close of the century we shall have, with God's  
blessing, a hundred millions. No doubt we owe  
a great deal of this increase to the immigration  
which has poured upon us like a torrent; but this  
immigration would not come if the fertility and  
the riches of our country did not attract the people  
of the old Continent.

"How, you may ask, is assimilation brought  
about in our country? It is produced as soon as  
the immigrants breathe the air of America. They  
love progress, and when their feet touch our soil  
they become transformed. Their children will be  
of a different type from that of their ancestors.  
The first Anglo-Saxon colonists gave a special  
stamp to the Country; but since their time we  
have become eclectic, and we endeavor to take the  
best qualities in each nation. From you we take  
the love of the ideal.

"We are accused of being too fond of dollars.  
Well, yes, we like dollars, because they represent  
the fruit of our labor. But our hand is ever ready  
to give, and we know how to spend with just as  
much good will as we accumulate. One thing may  
surprise you, and that is we esteem the artist and  
the scholar far more than we do the capitalist.  
Give us time and we, too, will have the brilliant  
decorations of life. Americans despair of nothing.

"It is also said that American women are rather  
bold and independent, and you hear of their de-  
mands for the electoral suffrage. All of them have  
not these radical ideas; but all have an independ-  
ence of mind which does them honor, and they  
desire a practical education. If an accident deprives  
them of their fortunes they are ready to go to work,  
and they are prepared for that by their education.  
That is the reason why, if women ever gain the  
right to vote, they will commence in America, and  
they are worthy of it. One of our States, Wyoming,  
has already given women the right to vote, and one  
of them has just been elected Mayor of one of the  
towns there. The next day all the drinking saloons  
were closed by her order. You see that we must  
not despair if the world of women obtain the right  
to vote.

"In the United States the republican faith is the  
expression of organized democracy. You know  
something of our Constitution. At the present  
time we are engaged in the election of a President.  
It is a battle between the Republican and the  
Democrats, two parties who are not divided by very  
tangible differences. The Republicans have a ten-  
dency to establish a central power, and the Demo-  
crats have tendency to establish the autonomy of  
the States; and that pretty much covers the whole  
question. With the first days of November all this  
noise is silenced. The beaten party says, 'Our man  
was not elected, but all the same we have our  
President.'"

قوم معتمدي الجزائر الى المعرض الكولبي

### In Regimentals.

Algeria's World's Fair Commissioners Ar-  
rive.

Two tall, swarthy, full-bearded men, dressed in  
the regimentals of the Algerian Army, were pas-  
sengers on the French steamship La Bretagne,  
which arrived Sunday from Havre. The dis-  
tinguished-looking passengers were D. Sifco and  
J. Zermat, officers in the Algerian Army, who  
come to this country as World's Fair Commis-  
sioners. They have started for Chicago, and are  
making arrangements for space for the Algerian  
exhibit.

The Commissioners are typical sons of Algeria.  
They stand 6 feet high, and have broad shoulders,  
black hair and beards and piercing black eyes.  
They salamed upon landing from the steamer.

Through an interpreter Captain D. Sifco said  
that the people of Algeria were enthusiastic over  
the coming exhibit, and felt proud to know that  
their country had received a generous recognition  
in the allotment of space for its exhibit. Many of  
the Algerian merchants, Captain Sifco said, have  
already prepared native exhibits, some of which  
will be of an elaborate character.

One concern has completed an immense design  
of a temple built entirely of dried fruits. There  
will be exhibits of fine carpets and rugs, native  
wines and liquors, cutlery and firearms and hun-  
dreds of other things dear to Algerians.

اعراض بزلها المحرم والتدبير لا اقتصد في سردها تبيط عزيمتك عن لوج المعرض والتمتع بنفائس الشرق ان زيارة هذا العالم العظيم والوقوف على درجة عمارته وقدمه والاشراف على غرائب موجوداته وبيد مدنو وسماكره وركوب غرائب تجاروه التي ملأت سطح هذه اليابسة فجعلت الفخر عامراً والعالم عظيماً والعظم بادر المبال وتعال مبي تنظر الان امراً مستغرباً واية جديدة لم تكن بالحسبان قد تفلت لنا جريدة الاحوال الغراء في عددها ٢٧١١ خدمة وطنية تجريد بها ايقاف الوطني على كنه الامر قبل بلج الباب ويندر حيث لا يتبع الندم فقالت: ان من الشروط المصروفة على كل عثماني يرغب عرض بضاعه في القسم التركي ان يدفع اجرة المجل الذي يربط مع عرض بالمائة من عموم مديخل سلعو قومسيوناً للخدمة المنتزعة. فها هي هذه العشرة باترى والتي ارتلت في المراض السالفة وقالة اي شيء وضعت الان وماذا تركوا رجلاً للمراض مقابل مفاوم ومالك واخطاروا ولعلمه قالوا ان اميركا مغترف الليرات ومستودع الكيزو يحي منها الدرهم سهلاً تاخذ اجرة المحلات بتقدير المكان والزمان. مقابل اكلنا على الابنية المحشبة وعشرة بالمائة قومسيوناً مقابل نعمة الخفة وك من العشرات يجعل ذلك التاجر ياترى افلا تظن ان من المحكمة حسبانها قبل دخول بابها فهو حرج ولنفرض الان ان راسالك الف ليرة افرسية (ولا اظن ان كثيرين يجاوز راسالم هذا القدر) انت بها بضاعة من الشرق وتكثرت عليها ما تكثرت من شح وكارك وحزم ووزم الخ واخذت في العمل بجهد وتديبر خرجت الف ليرة بمدة سنة اشهر المعروض ولا اظنك تريد عن هذه القيمة او اتكمن من احتمال اكثر من ارسالية واحدة نظراً لبعد اللاتر والان المحكمة تقضي باختيار الذوق قبل كل شيء ومن طلب ما يروج سوفه وهذا لا يتم بزمن قريب وربما وصلك المطلوب على حين تكون شمس المعروض فاربت الافول فلتظن ان تطرحه ذلك في اسواق البلاد وان اعدت كل شيء قبل ان تحم على الذوق ربما عرضت نصف بضاعتك للبيار قلت ولنفرض انك ربحت الف ليرة افرسية بمدة المعروض وربما اكثر وهذا يتعلق براسالك ونفاضة بضاعتك فضع الان امام بصرتك هذا المجدول الذي تعلم منه درجة مضاربتك وبقابلة مع ارباحك ترى ما يبقى لك او عليك بعد دفع العشرة المعبودة هذه اذا ربحت واما اذا خسرت لا تسع الله فالحكم لك فيما يوول اليو امرك

زيالات	مصاريف سفريه وشخصية
٢٠٠	ركوب البحر ذهاباً واياباً بالدرجة الثانية لانك لا ترضى لنفسك الدرجة الثالثة مع اقتدارها
٢٠٠	اجرة محلك في المعروض عن ستة اشهر وربما كانت اكثر او اقل قليلاً
٢٦٠	مصرف اكل ومناقة بتقدير ريالين كل يوم وهذا دون القليل في ذلك الزمن
٢٠٠	اجرة اعلانات واوراق اخرى لا غنى لك عنها لانها روح المجل
٤٠٠	ثمن اناك للجميل وتزيين وما اشبه
١٨٠	مصاريف ركوب عجلات ومتنزهات وما ضاهاها
٢٤٤٠	قومسيون ١/١٠ للترتيب القسم التركي الذين اتخذوا لم ايضا مكاناً فسيحاً لعرض انفس البضاعة التركية حتى لا يجارهم فيها احد
٤٢١٠	

هذه المصاريف التي لا مناص منها بسطها لك ولا اجزم بدقتها لانها ربما كانت اكثر وان نقصت عن هذا القدر فلا يكون النقص مذكوراً وقيمة هذه توازي الف وتسع ليرات افرسية اي تزيد تسع ليرات عن ارباحك فاذا ستخصر الارباح في ملتزمي ساحات الالعاب والملاهي ومن شاكلهم يجنون اكثر منك على حين لا تزيد مضاربتهم عنك واعتبر هذا في معرض باريز الاخير ترى ان المنافع كانت غزيرة لارباب الالعاب والمراص وقليلة للتجار مع انهم لم يقربوا هناك قومسيوناً كما ترى في هذا المعروض بل اكتفوا باخذ اجرة المحلات لا غير فان كان هذا الرسم امراً محتموماً في معرض اميركا لا مناص منه كانت قسمة ضئيلة والاقبال من جرائد الوطن التي في لسان حال الامة وينراس هداية الشعب وقانون تمدن البلاد ان تكشف لنا القباب عن هذا المعنى وتسر حقيقة غورو ولكل مقام مقال اذ اعطى ما لذت من الكلام ايضا في هذا الباب الى ان نعلن الحقيقة وادعك اخي بسلام نجيب كلن سامت بسلامنا

١٨٥ شارع روكهام شيلد انكليترا  
٢٢ حزيران

جناب مكاتبنا الاديب نسيب افندي جريديني  
قاضي المحظ في اليوم السابع والعشرين من الشهر الحاضر الى مكتب صديق في يشرف على احد شوارع هذه المدينة الذي كان حينئذ معداً للاحتفال بمحضر المستر بلنور احد اعضاء البارلمان وحليف اللورد سالسوري الذي حضر ليغير المحواطر ضد الوزارة الفلادستونية وبيت بالترهان انتفاع المملوكة في ايام الوزارة الحالية وبين وجوب تجديد مدة اللورد سالسوري في منصبه  
فظنرت واذا برتفعة اقيمت في المجل المذكور تعالو نحو ٢ اذرع عن مساحة ارض الشارع ورايت الناس يتقاطرون زرافات ووحداً على اختلاف درجاتهم من حزبي المستر غلاستون واللورد سالسوري فقص هم المكان وهم محتشدون حتى اصبحوا كالنباة المرصوص وفي العدد العديد منهم خارجاً وكل منهم يستمر حثاً على معارضة واصوات الهتاف من الفريقين تلتقي الافاق وما ازفت الساعة الثانية بعد ظهر ذلك اليوم حتى وصل المستر بلنور الذي طارت الى رؤيته نبوس المحافظون شعاعاً ففتح النوم صخباً بضم الاذان وكنت ترى حرب الاخراج يخرجون من الشيايك اوراقاً خط عليها انا ان الكلتان «ضد الوزارة» وصور رجال الحرب الاخر غلاستون مقلوباً وفي صراخ النوم يبرداً عن الاول والمستر بلنور صامتاً لا يبتغي بيت شدة منتظراً الاصفاة ولما لم يفتح المجد سمعاً انتصب على دكة الخطابة بعد ان وقف احد انصاره انا ان مقصده من الكلام واذا ذك علت بضاعة حرب الاحرار وتزايد هتافهم ليمتدحوا عن التكم او يسدوا الاذان عن سمع كلامي اما هو فلم يبال بهم بل بقي اخذاً بالكلام لعلوا ان كتبه الجرائد على مقربة منه يقولون ما يتكلم به ويشرونه على رؤوس الملا ويعد ان اتهم من الكلام عتقه عدد من رجال حزبه واظهروا حسن سياسة اللورد سالسوري وشديد جهم له وتقدم البلاد في ايام وزارته الى غير ذلك مما يناسب مشرهم ثم انتصب المستر بلنور ثانية كان شوقه للكلام قد تضاعف فتكلم نحو عشرين دقيقة ولكن عينا كان كلابه وصراخه في النوم وعينا كان كلام رجاله لان حزب المستر غلاستون بقي يزيد الصخب والهتاف حتى منع وقوع كلام الخطباء في الاسماع وكان عدد من الارلنديين من رجال ونساء يشتمون المستر بلنور على مسمع من رجال البوليس وفي اثناء ذلك رفع خيشة ملصوق عليها ورقة كتب عليها هكذا «مع الوزارة» فقبحها اخرى عليها «ضد الوزارة» وكان الجمع ينف وبعشرين الف نعمة من جميع الرتب وكهم باضطراب عظيم كانهم في ساحة قتال ولما راي المستر بلنور ورجاله ان كلامهم ذهب ويذهب ادراج الرياح ودعوا الجمع وانصرفوا الى مجتمهم حيث اراحوا النفس بضعة دقائق وساروا بعيد ذلك الى موقف الفطار الذي يتقدم الى ما جئت للتصديق ذاته

وفي مساء اليوم المذكور عقدت جمعيات عديدة في الخاء هذه المدينة تكلم فيها الخطباء واخذ كل بنه رجال حزبه ليكثروا على استعداد وثبات تامين لوقت الانتخاب الذي سيكون في الاسبوع المقبل وكان اكثر هؤلاء من حزب المستر غلاستون وقد استعد رجال الحزب الاخر ليكثروا لاضدادهم بالكيل الذي كيل لهم ولم يعرف احد شيئاً من جميع ما تكلم به في هذه الاجتماعات الا ان الجرائد ولا يوجد في هذه الايام بين النوم هنا سوى حديث الوزارة فيما اذا كان ممكناً انتخاب اللورد سالسوري ثانية ام لا والجميع ينتظرون هذا بفرغ صبر وقد طارت القلوب شوقاً لوصول الاسبوع المقبل اذ يكثف الحجاب ويعلم المستور وهذه الحالة قد سببت ضرراً عظيماً في الصناعة خصوصاً والتجارة عموماً فقد ترك الصانع صناعته والتاجر تجارته والتجاره وسادت الحركات السياسية وكثرت الاشاعات الملقفة وكثرت معها اشغال كتبه الجرائد وزاد خوف الناس من الاسبوع المقبل وتعطيل الاشغال وقد انقطع عن انكليترا في هذه المدة الوف والوف الوف من الليرات ولا يعلم ما الذي باتي في المستقبل

عن نيوروش في ٨ تموز  
جناب مدير جريدة الكوكب الانجليزي  
بيفا كنت متجولاً ابيع بضاعة في قرى ولاية كونيتيكت نهار الجمعة الواقع في ٢٠ حزيران قاضي الاتفاق الى قرية اسمها

لوقيل تعد عن نظم خمسة اميال وكنت مرافقاً جناب المخرجات سليمان قطيني من زحلة وادبيسة. دوماً من الشامر فعد وصولنا الى القرية المذكورة وجدنا فيها اثنين من ابناء الوطن احدهم يدعى سليم ابو راشد من مدينة بيروت والاخر ابراهيم عبد الله من قرية عينا وكانا يعاطيان بيع البضائع في القرية المحزرة فصادفها في احد الاوقات اثنان من السكيرين واخذوا يشتمها ويرميها بكلام الهزة والسخرية واخذوا يذمونها الى صدورهم بضاعتها واخذوا شيئاً منها واركبوا الى الفرار فتبعها المدعو سليم ليسترجع البضاعة فتجولا عليه واوسعاه ضرباً وجرحاً بعض جراح خفيفة فتقدم رفيقه (ا برهم) ليجدو فقم عليه الشقيان ايضا وفعلاً يكساحيه وما زال اجمع في العراك حتى اجتمع عليهم كثيرون وخلصوا وطنينا من خصمها وفر هذان هارين فتبعها رجال البوليس وبعد كفة التفتيش القيل القبض عليها وبع المحاكمة حكم على الشقيين المجهدين بان يدفع كل منها ١٥ ريالاً ويحبس شهراً واحداً. فارجو ادراج ذلك في جريدتكم الغراء تنسيباً لابناء الوطن من مثل هؤلاء السفلة توفيق حنا

\*\*\*  
ورسرت في ١١ تموز  
حضرة منسقي جريدة الكوكب الانجليزي

بعد تقدم الاحترام اغرض اطلمت على احد اعداد جريدتكم الغراء فوجدت فيها انكم قد صدمتم ان تجروا على السورين نصف (ليسلس) وتعد الان لم تر شيئاً من ذلك ونحن هنا في ضيقة وفي الاسبوع الماضي تسك عندنا ١٢ امرة و٨ رجال على الليسنس في ولايتي رودايلند وماستفوس واطلمت ايضا على العدد ١٢١١ من الكوكب فوجدت فيه قطعة تحت عنوان ضريبة جديدة على السورين واهتود وهذا الامر اقلنا كثيراً فالرجو من لطفكم ابضاح ذلك ولكم مزيد الفضل خليل معقل

(الكوكب) نحن نعلم اننا سنجعل الليسنس نصف قيمة على السورين وذلك ليس يبدنا بل هو من متعلقات الحكومة وراجلوا ذلك في مجلهم قصدنا بذلك الاعلان ان جميع اكثر المنظمات المتعلقة باشغال الغراباء والتي هم معرفها الداخل الى هذه البلاد من قراوين الليسنس وغيرها من المنظمات المهمة وسنجزر وعدنا باقرب ان يات بجمع كل ذلك كما سيرد في صفحات الجريدة واما خبر الضريبة الجديدة على السورين واهتود فذلك جرت في لونغ برانش من نيوجرسي واحبنا ابرادها كما وصلت البنا تنسيباً لابناء الوطن ولا ابضاح لذلك غير ما ذكرنا سابقاً ويمكن ان هذه الضريبة تم اكبر المدن الصبية في المستقبل وسناتي على ما يجد هذا الشأن في حيرو

**اعلان**  
**NOTICES.**

في احسن كيمانية للسافر السوري وياورابها من انظف واكبر الموجود اذكر ايها المسافر ان فترها في ٢٧ بروديوي واسنها هامبرغ اميركان ياكوت كوبياني

**Hambourg American Packet Co.**  
**37 Broadway.**

اعلان لعموم السورين  
من محل فريدمان اخوان في تموز ١٩٠٢ و١٩٠٣ شارع سالم في مدينة بوسطن ماسشوست هو اكبر محل ينجوي البضائع التي يحتاجها البائع السوري ويبيع بها جيداً ينجوي على كل الاصناف المرغوبة الرابحة التي تجلب من اوربا ومعامل اميركا وتحتاج الباعة السورين الذين تعاملوا مع هذا المجل جعل كثيرين منهم يقبلون اليه افواجاً وذلك لانه يوجد فيه كميات وافرة من كل اصناف البضائع السهلة التصريف والمرغوبة عند الشاري فكل من يرغب الرج والحصول على بضائع رابحة الطلب عليه ان يجار بمطوري فريدمان اخوان. وهم يرسلون له ما يطلبه حالاً وسريعاً ومن يشرف بمجمل يجد من يتكلم باللغة العربية عندهم ويلاقي من مهودة الاثام وجودة البضائع مع كثرة اصنافها ما ييسره ولا يتسى ايها الشاري ان تفرح تعلم هذه

**Freedmann Bros.**  
**92, 94, 96, Salem St.**  
**Boston, Mass.**

تعلم كيمانية الندرلند لعموم السورين الذين يرغبون بحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوربا ان ياورابها من اكبر واحسن السفن التي تجر بين مينتا نيويورك واوروبا واجرة السفر فيها ارض من بناتر الكيمانيات ومتوطنو ياورابها اناس فخور خيرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فعلي من يرغبون بحضور الى اميركا بخافة وكلاهما في سائر جهات اميركا ومجلها في مدينة نيويورك تمه ٢٩ بروديوي

**The Netherland S.S. Co**  
39 Broadway  
New York

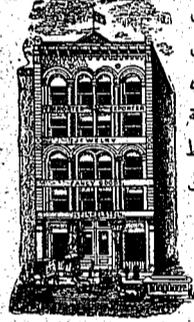
اشترى بيت لعائلتك بدفع شي ٥ جزئي  
كل اسبوع

اربح اراضي في ولاية نيويورك للشترى توجد في نيوكاسل لون ابلند بعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعفت فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يجار المخرجات ستريمان ركيزر في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكيمانية م فورسيجيم

Peter McDonnell,  
5 Broadway.

بيتر مكدونل في تمه ٥ شارع بروديوي  
وكيل لاجس الفطارات الحديدية والفابورات وأمسها يبيع اوراق السفر. ارض الاثمان فعلي من يلتم للسفر من السورين لاني محل كان ان يجار قبل غيرهم لانهم يشترى اوراق السفر باثمان تناسم وبياون الراحة التامة في اسفارهم

تعلم لجميع السورين وخلافهم من الذين يعاطون بيع البضائع انه يوجد منها في مجلنا جملة اشكال ظريفة رابحة وسهلة التصريف كما مطا ودبابيس شعر وسليمان وجردان وخزام ومرابات وكلها يطلبه البائع وبرغبة الشاربي. وتقدم كل الطليات للبلاد الداخلية



باعتار مهاودة ترضي الشاري للذين يرسلون كلفة الاكسبوس سلقاً ومن يفر مجلنا بالتمه والشارع المذكور ادناه ترى ما يسره من جودة البضائع ورخص الثمن تمه ٩ ايست بروديوي هرمن فنكلسين H. Finkelstein, No. 9 E. Broadway, New York

تعلم لاختارتنا السورين ان لوكدتنا الكاتبة في تمه ٩١ شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يشرفوها من سوريا وجهات اميركا فيجدون من لذيد الماكول العربي والافرنجي ونظافة المجل ما يسرم ويوجد فيها ايضا عدة ارض ونجوت للبناء باسعار مهاودة كاتبه طوبس الشمش وشركاه

تعلم لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اتنا مستعدون لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وباريزية واميركية وخلافها باثمان موفاة واسعار يعسر على سائر مجلات نيويورك مقاربتها نظراً لانصابتنا مع احسن فريديكات اوربا وهذه البلاد ومن يشرف ام تجار مجلنا يرى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه سلم الياس صاحب محل تمه ٥٩ سوق واشنطن و٦٢ سانتانج باريز Selim Elias 59 Washington St. N. Y.

اعلن لابناء وطني السورين الذين باتوت نيويورك من سائر الجهات اني مستعد اذا شرفوا لوكدتي الكاتبة في تمه ٧٥ في شارع واشنطن ان اقدم لهم من لذيد الماكول العربي والافرنجي ما يسرم ويوجد عدة غرف ونجوت نظيفة للبناء باسعار مهاودة كاتبه رشيد صافي

المطبعة الشرقية  
الدكتور ابراهيم ومجيب يوسف عربي

فمنع من م م صابون بامراض من ابناء الوطن ان لا يزيدوا على مريض مقاساة المقاتل من سوريا الى هنا وتكلفتها بمكاليب السفر اذ ان من المستحيل ان يدخلوا

مجد خمسة من اصدقاء الارلنديين في ليل السبت الغابر على محل الخناجات نقولا عبد الله و خليل وهنه في نم ١ شارع كارلايل مخطوما الباب ودخلوا اهل وسرقوا منه مقداراً من البضائع وفي صباح اليوم الثاني تبع البوليس ازم فقبض على اثنين منهم ورد قسم من البضاعة الى صاحبي اهل المذكور

اهم احد بزلا لوكدة الخناجة رشيد صافي بسرقة ليرت لرشيد المذكور فاحضر احد رجال البوليس لذلك وتوسط بترجمة الحادثة حضرة العقيلة سعدى جورج وبعد التحقيق وجدت الدرهم مع المتهمة وردت لصاحبها

ر على مدير جريدتنا في ادارة المهاجرين من ابناء الوطن في هذا الاسبوع نحو ٥٠٠ نسمة

ملاحظة

معلوم ان الاميركيين يحترمون النساء احتراماً يزيد عن احترام غيرهم لمن وراعيون احساسهن بدقة كلكة ومن جملة ما يعجبونه واحبها هو انهم عندما يكونون في غربات الفطار او الترامواي يدخل سيدة ومحالين العربية ملائي بالركاب ولم يجد محلاً يجلس يقف احد الرجال ويجلسها مكانة ويعيون كثيراً من ثقفة السيدة امانة وهو قاعد وقد كتب احدهم الصائرات الانية بجزء بخصوص قال

انظر الى هذا الرجل الالفة انكليزي ؟ وما الذي اعطك انه انكليزي لانه لا يوجد رجل اميركي يجلس واحدى السيدات واقفة امامه

ملاحظة

بنية الفنون

The Art Palace.



مساحة هذه البناية ١٦٠٠٠ قدم مربع وعلوها الى راس قبة ١٢٥ قدماً وقطر القبة ٦٠ قدماً ويحيط بها اربعة اركان من مساحه ارضها ٢٧ قدماً ومعدل عرضها ٤٠ وبين هذه الاربعة اركان غرف صغيرة تعرض مجموعات الصور وما يصطنعه تلامذة المدارس وهذه البناية اربعة ابواب كبيرة تؤدي الى داخلها متفة الهندسة بديعة التوش والرخارف وعلى جدران البناية لوحة الاربعة رسوم ونقوش ورموز كثيرة تكشف لعين الناظر تاريخ الفنون والمصنوعات منذ نشأتها تقريباً حتى الوقت الحاضر باشكالها وتاريخ اصطناع كل منها ودرجات تقدمها الى غير ذلك ما تستلزمه المجال وعلى الجدران الخارجية تماثيل الذين اشتهروا بالصناعات والفنون في العصر الفارسي والماخري وبالاجمال سيكون في هذه البناية كل ما من شأنه توسيع معرفة الناظر الى معروضاتها من رسوم وصور وحوادث تاريخية وغيرها

الجمع المسمى ( اميركان بورد American Board ) فكانت اعلم ومفاهيم على غير ما هي عليه اعمال ومقاصد حضرات المرسلين الحاليين ويشهد بذلك ما كانوا عليه من الالفة والحمية مع ابناء البلاد الامر الذي طمست آثاره في الوقت الحاضر وغارت نجومه من سماء الوجود واين اعمال المرسلين الحاليين من اعمال الذين اختبروا قلب افريقيا وكانوا يلهمون كائناً تلك البلاد وما يكون ما كلفهم وبشاركتهم في الشراء والفضاء كالاسقف ولهم نيل الشهير وغيره من الافاضل الذين قاموا تلك المنقبات ولم يبالوا بها وفقاً لوصايا كتاب الله تعالى هولا من يسي لخير بلاد اربل اليها وليس كاصحابك ايها الاديبي وان غرب عنك كم تكلف العظة التي لبقها المرسل في سوريا الان فاني لا اجعل عليك باضاح ذلك فرائض المرسل السوري معدلة الف وخمسة ريال اميركاني وهو يعط مرتين في الشهر والايام الباقية تذهب معه في تدبير الهواة ( ومداواة الرشح ) ولا يذهب الى الكنيسة الا في عربة واولاده على ظهور الخيل فيكون في العظة ٦٢٪ ربال اميركي وذلك مقابلة الف وسبعماية وخمسين غرشاً على معدل عملة سوريا ولا اظن العظة تاخذ وقتاً يزيد عن ٤ ساعات فتكون اجرة ساعة حضرة المرسل ٤٢٧٪ غرش ايصح ان تكون اجرة الذي يشغل في التعليم ٨ ساعات يوماً ١٥٠ غرشاً شهرياً وان زادت تبلغ ال ٥٠٠ وتكون اجرة المرسل ٤٢٧٪ عن كل ساعة او يلقى بهذا المرسل الذي يتم في هذه الجولات محتماً انه يقيد سوريا ان يكسب في جرائد بلاده انه مضطهد ومرذول في سوريا وان ابناء سوريا يزاره متوحشون او تكوت مقاصد هذا المرسل غير تجارية او يكون مطع بصرو الى غير جمع الثروة وربما رابت هنا باباً متسعاً للاعتراض كما برى غالباً اصحاب الفصاحة فتقول ان هذا المال الذي يتصرف فيه المرسلون هذا التصرف هو مال بلادهم وليس مال سوريا فلا حجاج عليهم بذلك فاجيب نعم ان هذا المال مال اهل الخير في اميركا ولكن من الواجب على حضرات المرسلين عند استلامهم هذه الاموال ان يقولوا بصرف هذا المال في التسويح في مستشفيات لبنان وجنات سوريا وينذر ما قدرنا على اذخاره وينترك البلاد حجة لنا فقط يستعمل الاموال على امضائها وهم اني سلمت باعتراضك هذا انرافي يا ترى بقولي ان غايهم صرف الاموال في غير نفع البلاد كما هو مودى اعتراضك وكما يشهد واقع الحال اوهنه غاية رجال الدين وهذه وصية المسيح لم ان يعاملوا ابن سوريا كما يعامل الاميركان البيض هنا بقايا العبيد القدماء ويكون فردم ذهب من بلاد فارغ المحيب فيعود من سوريا غنياً وبطلاً على عيون قومو بقوله انه جعل حجارة سوريا نصير من شعب المسيح اوبعد عن فهم هذا المرسل ان رجال الدين هنا مذهبولون من عدم اقتدار السوريين على القيام باعمال بلادهم الدينية والعلمية غير عالين ان ابناء سوريا مقيدون في سلال ( الخناجات ) ومن يظرف اربع سنوات اعلن احد الاساقفة الافاضل المسمى كاثون تيار رابة يزوجوب سحب المرسلين من المشرق لان اعاملهم لا تنفع البلاد النفع المطلوب والذي يدعونه انفسهم بل يجب ان تسلم اعمال البلاد لانياء البلاد وهناك تكون الوسائط قوية لتربية الشؤون وواقفة اكثر الجرائد بذلك اوعلى هذه المساعي حكمت ايها الاديبي ان وجود المرسلين في سوريا « سيبقى نافعاً الى ما شاء الله » فان الله في خلقه شؤون وفي مبرراته آيات - وبعد الان الى « النفع العلي » فاقول اطب صدقنا في مدح المرسلين ازاء هذه الغاية ولكم وقف على حد « الظاهر » ولم « يتطن

تلغرافات TELEGRAMS.

١٠ مدريد قد اقيمت المحر الصحية على مين اسبانيا واخذت المحطات الكلبة لمنع القادمين من روسيا ومن شرقي اوربا من الدخول الى المملكة الا بعد ان يعوا الايام المفروضة في الكورتيينات

صوفيا قد اخذت حكومة بلغاريا كل تحفظ ضد سير الكوليرا في لا تسمح بدخول واردات شرقي اوربا ولا بدخول مسافرين من اهل المذكور الا بعد ان يمضي عليهم ١٢ يوماً في الحجر الصحي

باريز حدث هنا اثنا عشرة وفاة تسببها البروقسريت طبيب مستشفى بكارا الكوليرا الاسبوية فعارضة بذلك الدكتور بريندرست الذي كان يجول في بلاد المشرق واختبر امراضه بانها ليست ما زعمه على الاطلاق

باريز حدث في هذا النهار وفيات بالكوليرا في اورفيليس والحكومة اخذت كل تحفظ خوفاً من امتداد العلة

باريز حدث في هذا النهار وفيات بالكوليرا في اورفيليس والحكومة اخذت كل تحفظ خوفاً من امتداد العلة

مكاتبات CORRESPONDENCE. What do the Syrians think of the American Missionaries among them?

قطرة من محيط A Drop from an Ocean. تابع ما قبله

ولا يلقى في هذا المقام ان انكر فضل المرسلين الاولين الذين اسسوا المشروعات الخيرية في سوريا كالس كلبوت ويونس كيرن وعالي سمث والفيلسوف الناضل الدكتور فان ذلك الذي نقش السوريين حبه على قلوبهم « كالفتش بالبحر » لما شاهدوا فيه من شريف الصنات وكال الخلال وحب الخير والليل ليعق بني الانسان واعلم ايها الاديبي اننا دخلنا ديارم وكشفنا اخبارم فان اولئك كانوا تحت ادارة

المحققين « وما في اخني الذي يويل الان اباد الى كشف الستار عن مستورات هذا الفرع من الموضوع بقدر ما يمكن من السرعة فاقول ان النفع العلمي المحاضر في بلادنا هو غير النفع المطلوب وسابن ذلك ان وارت بقي ريب عند المتعرض بعد ذلك فليعلمني بالاضاح المطلوب الى فرصة اخرى فاني مذكر له اشياء كثيرة لو كان قصد المرسلين تقوية العلم في البلاد لدرجة تستفي بها عنهم لما رفضوا الاساقفة الوطنيين من المدرسة الكلبة بالسياسة والدهاء وحولوا الدروس عن كونها باللغة العربية الى اللغة الانكليزية فلا اظن انك تنكر ولا هم انفسهم يكررون انه يوجد اساقفة من ابناء سوريا يقومون بهامر التعصب فيها ويكونون اطول باعاً في تنقيف ابناء وطنهم ويزيتمهم على المبادئ الوطنية التي افسدها الاجانب الذين لا يهتمهم السوري ولا تقوم مبادئ بل اذا راعى يتصرف تصرفاً لا يليق به اعرضوا ضاحكين واخذوا بكتبتين في جرائد بلادهم عن نوحس السوريين. وتحول التعليم الى الانكليزية كم انقطع من التاكليف العلمية عن اللغة العربية لم يكن ممكناً لادباء سوريا الذين يشتغلون الان في انشاء جرائد علمية واخبارية ولا اسبهم اجلالاً لم يؤلفوا الكتب وينقلوا العلوم الحديثة التي نحن باحنياج اليها الى لغتنا لو علموا ان مدارس البلاد تحتاجها. ولا يمكن ان يكون هؤلاء مستلمين ادارة المدرسة الكلبة برئاسة وسياسها او بصعب ذلك على من يصدر تلك المؤلفات الكلبة التي ذكرتها ونسبها لحضرات المرسلين لانها تصدر من مطبعهم في بيروت قل في اجارك الله الا تستفيد البلاد من مثل هؤلاء الافاضل من بينها اكثر ما تستفيد من اساقفة قضى فيها الزمن الطويل وبقي اذا وقف على منبر الوعظ ليلفظ كلمة المحيم كذا ( المجمع ) بتقديم الحاء على الجيم اولا يقدر الذين ذكرهم على رئاسة المدارس العالية

اوليست هذه هي « المحقق الجوهري » والتي ذكرها هي « الاعراض » او لا يكون ان المرسلين راوا سوريا مرتعاً رحماً يتالون فيه الاكرام والتعظيم فالهوا على نفوسهم اهم لا يدعون بنينا تستلم ازمة اشغالها وهذا هو الامر الذي جعلهم مكروهين فيها وعندك من عرفهم وليس الذي ذكرته « ان رجال الدين يكرهم الغير » فجل الدين لا يكرهه احد اذا التزم حدود الدين وراعى حق الفضيلة الا الاشياء ولكن متى ادعى انه رجل دين وفعل عكس مدعاه اذ ذلك يكرهه العموم وهذا حال اصحابك في سوريا والافلانا لا يكون السوريين المحكم فان ذلك ليس هو من رجال الدين اجل ولكنه يسر سر رجال الدين قولاً وفعلاً وهذا الذي ازم السوريين حبه وما عساني اردلك من الكلام على الخلل الواقع في اعمال هؤلاء الكرام وهولا نسمة الجلدات الكلبة ويشهد يو فريق المعلمين الاديبي والمعلمات الاديبيات وهم اعلم بما يقاسون من الاتعاب في الحالة المحاضرة على حين يرون حضرات ( الخناجات ) في حنة الملاذ رائعون وكامهم بقولون حرام على ابن سوريا التيم والعيشة الحسنة فكثير عليه غروش يوماً . . . . . ارايت ان « يتطن المحقق » كسفت لدينا مواطن منطبة ببطانة تستسج العين مرأها ارايت ان وجود المرسلين في سوريا غير نافع لما فان اتقنت بكلامي هذا واكتفيت بهن ( القطر ) يكون ذلك ما قصدت والا فورا هذه القطرة محيط واسع تحول كل معترض اليه عند الحاجة والسلام على من اتبع الهدى

قسمة ضغرى

A Letter About Chicago's Exposition. تابع ما قبله

قبل ان تفعل الشيء احسب لعواقبه مهلاً اخي فلا تجعل في عملك واعلم بانك ات ارضاً بعد مزارها وشق سبيلها ودوت بلوغها تحم اهل البحار ويدل غير الدرهم واستنزاف مال قبل اكتساب ثروة وما دخول المعرض الاميركي ومجارة عظام تجار هذه البلاد بالامر السهل فذاً عما يلقى بهن من نفس الاجورات وغلاء الماكمل فان المعارض فرصة بغتتها اهل المرتفعة لرفع اسعار ما لديهم ولا تظن نفسك الوحيد المزعج ان يعرض فنانس الشرق بل ان هناك عدداً يحو تحو ويريد ما تريد والمبارك ربما كانت متساوية بينكما فما نوي عمله قد سبقتك نيرة اليه ووجه الصعوبة ان محصلات الشرق التي يؤمل اكتساب ربح منها قليلة بالنسبة الى عدد الراغبين استجلائها ويحسب مع مزاحمة الشرقي في عرض الشيء فنسوان نروج سوق المنافسة وتلك هي الطامة الكبرى والداعية العظمى لوزار السوق ولكن دع هذا وذلك فكلمها



Subscription Rates.

For New York, per annum, \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, 18 Francs including Postage. All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

كواكب اميركا

جريدة أسبوعية تجارية أسبوعية

قمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركا وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و ٥ سنتا وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكا خالصة اجرة البريد جميع الرسائل التي ترد اليها ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ومحمد يوسف عربي بلبي سنيي الجريدة ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات

ينفق عليها بعد محاربتنا رأياً واجرة كل سطر من الرسائل الخصوصية ٢٠ سنتاً ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديريها ارتين افندي بتركيان الدفع سلفاً

موافق ٢٠ ذي الحجة سنة ١٣٠٩

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ١٥ تموز غ و ٣٠ ش سنة ١٨٩٢

ما ذكر وساخرك عن الدخول الى مدينة نيويورك وما يتعلق به من الامور المهمة في وقت آت

معركة هومستد بنسلفانيا

The Fight at Homestead.

المعنا الى هنا الحادثة في العدد السابق وحينما ابراد تنصليها الان وهو ان فلة معمل اندروكارنوكي الشهير فاروا سابقاً طالبين ان يزداد لهم فوق اجورهم ثلاثين بالمئة ومعلوم ان هذا المعمل يحوي على عدد ليس بقليل من النعلة والعمل فيه صب الفولاذ مقادير عظيمة فامس رتبة في هذه الزيادة فوجدها كتكلفة الاموال الجسم فرفض طلب النعلة على امل انه يستاجر لمعمله فلة اخرى غير معمل النعلة وتالوا بعصاة وعزمو على ائمه لا يدعون احد يدخل المعمل المذكور واقاموا حوله شاكلي السلاح ولما دعا الليل وانسلت الظلام ولم بعد يمكن لهم ان يزلوا من قبيل اليوم اطلقوا شهب الكهربية تكشف لهم مسرراً للابصار سافة بعيدة فلما رأى مدير المعمل ذلك ارسل رسالة برفية لدافع البوليس طالباً حضور كثير منهم بسرعة فلبى اولئك الطلب وعند وصولهم الى المكان المرقوم واكتشاهم لا بصار الفلة هب هؤلاء هبوب النار الكامنة واخذوا يهاون الرصاص على العساكر هبلاً فقلبهم اولئك بالمثل واشتبك بينهم قتال شديد اكتشف عن ٢٢ قتيلاً من النعلة و ٢٠ من رجال البوليس ومثل هذا العدد من الجرحى في الطرفين وقد قفنا في مطالعنا هذه الحادثة على اسم شخص من القتل اسمه بطرس فارس فترجون ان لا يكون من ابناء الوطن

اجبار محمية

LEGAL NEWS.

قدم البنا بهار السيد الفاتح حضرات الادباء سليم افندي شاهين وامين افندي كسبي وبقولاً افندي نصر فرحب بهم وتطلب لهم طيب لاقامة مع التوفيق الى ما يريدون حضر الى مدينتنا من شانتوكا تسمى جناب القناص الاديب خليل افندي مخول الصلبي فرحبنا به وقد سرنا ما علمناه من ان حضرة نال جائزة من (الأكاديمية) الملكية في سكونلاندا لبراعته وحذفته في فن تصوير اليد فبهته بذلك وتطلب له تمام النجاح بارحنا في الاسبوع الماضي جناب يوسف افندي معلوف الى سرتوكا حيث افتتح محلاً تجارياً وبارحنا أيضاً جناب محمد افندي معلوف الى كين سامت بنسلفانيا افتتح فيها محلاً تجارياً أيضاً فندعوها بالتوفيق والنجاح بلغنا من اخبار فشلك ان قد رفت في الاحد الماضي حضرة الانسة مريم لطفي الى جناب الخواجه حنا ابني منصور فنزوت في احتفال العرس دواعي السرور وحضر عدد من ابناء الوطن والاميركيين فندعو للعروسين بالهناء والتوفيق دخل من جملة ابناء الوطن الى ادارة المهاجرين هنا امرأة اسمها ميمه حداد من قرية اميون في لبنان وبعد الفحص الطبي وجد انها مصابة ببدء البرص فتمك عليها بالرجوع في الحال

نصف الليل الا واخذت الباخرة في عرض المحيط وما سرنا عن هافر سوي يومين حتى احترم غيط الحجر فارتد وارتالت امواجه فحفظنا لذلك الخوف الشديد ولم نجد في امر الدوار حيلة وبقيت هذه الحال حالنا مدة خمسة ايام فانتبهت منا القوي وضعت العرائز ولولم تسكن انواء البحر لكان الفتح بنا الضرر الكبير وما زالت السفينة تسير سيراً متواصل لا يلاً ونهاراً مدة ١٢ يوماً حيث رست بنا في ميناء نيويورك مالك الا يمكن ان تبدي لي بعض ملاحظات عن ركوب البحر وتخبرني ما هي الماكسل الناعمة وما الذي يجنب الدوار الى غير ذلك ما تظنن لازماً للسافر زهير اما الدوار فلا يتبع في علاج في سائر الاشخاص وخصوصاً متى احدمت الانواء وزاد هياج البحر فاني شاهدت ذلك في الذين صحبهم في سفري فابن بعضهم استعمال العلاج فلم يقع به بعضهم نعمة وبعضهم لم يصبه الدوار والذي رايت به نجف ام الدوار هو البني عيد اول سير السفينة على مقدمها وعدم الميلاة والجرارة وعدم الخوف والمكالمة فان هذه تطفف الاصاب على نوع ما ولكنها لا تزيل العناء تماماً ولما ما يستند عليه المسافرون من اكل المحلوس وشرب (الليبوناده) فقلنا رايت مناسباً اذانه يبعث التي تزيد التعب والمالكسل المناسبة لراكب البحر في ان تكون الاطعمة قليلة الكمية كثيرة الغذاء وكثيراً ما تطلب بنسة المحضر المعالج بالموابل (الصلطه) والحلويات المعطره الطيبة النكهة والعطرية الرائحة فاني كنت ارى في سائر المسافرين شوقاً لذلك كدوني وارود ولما المالك التي كانت تقدم لنا في الباخرة فقلنا بقبلها اللدوق السليم اذ انها قدرة ولذا كانا نلزم الشراء اكثر ما كلنا من اطعمة (السكوتيني والبريمو) وهي ولا شك باهظة الاثمان نسبة للندن وعلى المسافر ان يجتهد من الصعود الى ظهر السفينة في وقت الهياج القوي خشية ان تطلبه الامواج التي تعالي في الغالب فتعرض على ظهر السفينة وذلك يلحق به الضرر الشديد بل انه احياناً يسبب موته اما بمكانه او بقذفه الى البحر وليس عندي غير هذه الملاحظات الان عن ركوب البحر وانما قد فاتني ان اذكر لك ملاحظتين فوق الذي ذكرته عن ركوب القطار وهما ان يجتهد المسافر من ان يقطع من جانب طريق القطار الواحد الى الاخر لانه في الغالب عند ما يكون القطار واقفاً يرجع بغتة الى الوراء فيقتل من بلطبه لا بحاله وقد جرى عدة حوادث على ما اشرت لك وقد جرى حادثة مع تويد ذلك وهي ان شخصاً عزم ان يعبر الطريق الحديدية فعند ما مشى خطرات قليلة نظر في القطار واذا به راجعاً الى الوراء فاسرع الرجل في سيره فزلت به القدم على احد الخطوط الحديدية وسقط على وجهه في وسط الطريق فر عليه القطار فطمخه طمخاً ولجند المسافر ايضاً من فتح باب عربة القطار والوقوف على الدرجة في ظاهرها والقطار يسير فانه يسرع بغتة فيدفعه من موقفه الى حيث لا يسلم من الموت بالاكتر وسهوت ان اخبرك ايضاً بشراء الامتعة من المدن التي في الطريق فاهم بطلون في الحاجة التي تساوي غرضاً واحداً خمسة غروش والسوري يتوهم ان في اوربا عموماً لا يوجد الا كلام (شرف) فيتباع الحاجة بقدر ما يطلب بانها وخصوصاً متى وصل الى مرسيليا واخذ حضرات السماسرة يقدمون له (خدمات) ويتبعون له ملابس وغيرها ولا حول ولا قوة الا بالله ومجمل الكلام ايها الصديق اخبر قريبك ان يجتهد من كل

كاثوليك وروستانت في المجالس المختلطة فسادت الراحة في داخلية البلاد وبقيت العلاقات الدولية على احسن نظام وانما بعد سقوط بسمارك وقيام خلتو في منصب الوزارة بسند اراء الامبراطور الشاب الذي رفض قبول البولونيين في الجنسية الالمانية وحفظ كرامة زعماء الاشتراكيين وحرم صولاج اوستريا ومراعة لمواظف امبراطورها اصدر القوانين المدرسية للطائفة الكاثوليكية ورفعهم بالمعاملة عن البروستانت فباج هولاء وقلقت داخلية المملكة لذلك فالترم ان يخرق ذلك النظام ويغير ما سن من القوانين وخدمة صولاج اوستريا انجبت المعاهدة الفرنسية الروسية التي عدت مهادتها شغلاً شاعراً لالمانيا تكلفها المكاليف الباهظة للاستهادات الدائمة ضد ما تنوم جدوته من خصبتها وطبقة خصبتها فمعظم اقتدار بسمارك تنصرف لتفرض حال هذه المعاهدة واصلاح ما فسد من السياسة الداخلية وليس له في الاغراض الشخصية قطع بصر بجانب هذه الاصلاحات العقلية وتب المستغرب ان يظن ان هذا الرجل المنفرد بسمو المادرك لا يدرك انه ان سعى الى احداث ما يضر بصالح هذه المملكة يحسر ما ناله بين يديها من الجد البادخ فاهم جعله متعلق امامه ونجده فرجهم وسبقه فخرم في عالم السياسة ولم يكن ذلك له الا بعد ان اخلص امانة الحب واقدم على تحميد امورها وحالها العمود الصادقة فكيف يهجر هذا الهجر في سن شيخوخته ليفقد كل هذه الكرامة فان هذا بعد الوقوع مع مثل هو يسير على خطواته القديمة مراعيلاً للسلم ساعياً لتحسين شان بلاده

السفر من سوريا الى اميركا من مخبرة طويلة بين مالك وزهير SYRIAN IMMIGRATION, OR, A Dialogue Between Malek and Zuheyr.

زهير وبعد ان قضينا في بارز نحو ١٢ ساعات تجول في بعض شوارعها بين ابيها العظيمة البديعة الجمال التي استشرت عقولنا وخرافها وهاجرها علينا الى (المحطة) الساعة ١١ مساءً واخذنا نجمع حوائجنا الى ان ارف السنز الساعة ١٢ فركبنا القطار فصار بنا قاصداً مدينة هافر فيلعبها الساعة الثامنة من صباح اليوم الثاني فنزلنا هناك وذهب بنا شخص الى نزل في المدينة المذكورة اقمنا فيه ذلك اليوم واليوم الثاني حتى غروب الشمس حيث تركنا النزل وقصدنا الباخرة التي نقلنا الى نيويورك مالك كيف كانت بركم في النزل الذي ذكرته لي في هافر اعلى حساب الشركة ام دفعتم منكم دراهم زهير ليس على حساب الشركة بل دفع كل منا فرنكين عن كل يوم ولكن لو تاخر وقت سفرنا الى ما بعد اليومين المذكورين وكان السبب من الشركة لالتزمنا ان نقدم لنا مضاربتنا ونعوض الضرر الذي يحصل لنا من تاخيرنا وانما ذلك قلما يحصل بل هو من التواذر وبعد ان وصلنا الى رصيف الميناء وهو لا يبعد عن النزل الا مسافة قصيرة ركبنا الباخرة وودعنا البر ونحن في خوف من غضب الانلانتيكي وما قرب

لمحة طازقة A Glance at Politics.

قد اوقف الالمانيون انصار الامبراطور ولهم البربر بسمارك غرضاً لتسليم الالسة الحداد وسدوا بحجة اسنة الاقلام وخطاؤهم في تديتهم في سياسة الامبراطور ولهم والجنرال كريفني وخشروهم في زمة الخائنين للامة والدولة وتناشوا افعال هذا السياسي العظيم الذي قضى عليه زمن كان فيه قطب رحى السياسة في العالم المتمدن وجرم الزاوية في بناء عهد المانيا التي قامت اركان اصلاحها على دعائم اعاليه المنية وغرب عزم انه من اكبر المستخيلات ان يتبرع هذا الشيخ في حياة الخيانة للملكة سعى لتقدمها دهرًا طويلاً وسار بها في سبيل العبران شوطاً بعيداً ولم يكن تديته في سياسة المانيا الحالية ناشئاً عن غرض شخصي بل عن خلوص للامة وجب للدولة وقد رأى في السياسة الخارجية من الخلل ما جعله بري كير الوزير بالتبديد والتأنيب وكبر عليه ان يتصاح عن نداء الصالح العام الذي اضطربت نتاؤه وتلونت ظواهره بعد سقوط الوزارة البسمركية فقد كان بسمارك يوم كان في منصب الوزارة منصرفاً الى ائلاف كل ما من شايه وصل خيل البلايا والاخا بين فرنسا وروسيا لعلوا ان ذلك يعود على المانيا بما لا يحمد عواقبه وكانت حثرت رباطات المراهلة بين الالمان والروس شديدة العلائق وطيدة الاسس وكان ذلك متفقاً بين امي الفرنسيين والروسية وكانت ايضاً مقاصد بسمارك قائمة على مزاجه شؤون روسيا اراء اوستريا مع ان هذه حليفة المانيا وشقيقها ولم يوافقها في عزمها على اضعاف نفوذ الروسية في شبه جزيرة البلكان ومعلوم ان النصارى تقرب المجهود منذ ١٤ سنة متطاوله الى الجنوب الشرقي من اوربا لترجع من حيث لم يندرو وقد استنفدت وسعها في امتالة بوسنا والهرسك واتارها ضد صولاج الروسية ومدت يد المساعدة المالية للملك ميلان فنالت النفوذ في السرب وقصدت ان تنزع من قلوب السريين عواطف الذكر لروسيا التي اشترت استقلالهم بدم يديها وغير ذلك من المحاولات كعقد الموسو ستامبولوف واتباعه البلغار بين على انكار منه الروس وتحويلها افكارهم لان تفخيل الحاكم عليهم البرنس فريديانند من كومرغ الذي كان مكرهاً لدى القيصر وشت ايضاً السانس في بخارست فتمكنت من جعل حكومة رومانيا في قبضة يدها في ذلك الحين وهكذا كانت تسعي لاجداث كل ما تراه مضرراً في صالح روسيا حتى اوشكت ان تشب الحرب بين الاميتين وكان بسمارك في كل هذه المدة واقفاً موقف الرجل المحكم ينظر الى الظواهر بباصرة نفاذة وينتد الدواخل ببصيرة نقادة فاني ان بخاري اوستريا في مقاصدها ايفاراً لمسالة الروس وخورقاً ما سقطت فيه المانيا لان من القلق الناتج من معاهدة روسيا وفرنسا واعل لها عدم اقبال المانيا على معاضدتها ان شبت الحرب بينها وبين خصبتها فزاد ذلك تمكين عرى الحب بين المانيا والروس وبقيت اوستريا حليفة جرمانيا ولم يكن لفرنسا بد تمكن بها من التسك باهداب اخاء الروسية وقد استفند هذا المقام السياسي وسعة في ضم البولونيين الى الجنسية الالمانية وقصر باع الاشتراكيين واضعفت نفوذ زعمهم في المجالس وحفظ توازن الكرامة بين الشعب من

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 15,

New York, Friday, July 22, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the develop-  
ment of direct helpful relations and good  
understanding between the East  
and the West.

المناظرة في امر المرسلين

## The Missionary Controversy.

We are enabled to present in this issue to our English readers, the views of two among our representative Syrian writers who have undertaken to give those interested in the subject, the natives' ideas and opinions about the missionary work as carried on at present by the American missionaries in Syria. We have defined the position of this Paper to be strictly neutral in the controversy, and that the object it has in laying before the Syrians the questions which were addressed to it, by some American Journalists and others, about Syrian missions and missionaries, is to serve as a medium and means for a helpful and better understanding between the workers and those among whom they work, so that some good may result from a full and free discussion of the subject to all concerned.

The questions referred to, are the following: What do the Syrians consider the presence of the American missionaries in Syria at the present time? Is it beneficial to it? What position do the missionaries occupy in the estimation of the Syrian people?

EDITORS OF KAWKAB AMERICA:—This is an interesting subject, and one to be dealt with in a calm spirit.

Soon after my arrival in London, I found three books written by an American missionary at Beyrout, viz: "Syrian Home Life," "The Women of the Arab," and "The children of the Arab." The first of the three is not only worded in a style, which coming from an American we all deeply regret, but it also contains remarks which cannot be justified, and charges incapable of support, and whose object is to make the Syrians appear as savages and in great need of the missionaries. The second and third are scarcely less objectionable.

The first American missionaries in Syria, found a people practically without even the rudiments of an education; but, their readiness to learn and their power of acquiring knowledge, were soon proved by the gratifying success which attended the efforts of their instructors.

The eminent and earnest men who carried this great work so far, passed away with time, and unfortunately their successors, though perhaps as earnest and energetic were not in all respects their equals, nor equal even to very many of the pupils of their predecessors. The new missionaries found themselves in consequence in a false and therefore painful position, and it is to be feared that rather than state frankly the difficulties in their way, they followed a course which intentionally or not, was calculated to deceive the Mission Boards and kindred societies in the United States, and still more discredit the cause and check the work in Syria.

I only write this because I am a native of Syria, and have been literally behind the scenes; and I am compelled to say, that unless men who can meet the serious and growing difficulties which now endanger the missions in Syria are at once sent out, there is too much reason to fear that the efforts from which we hoped so much, will have been in vain.

If you can allow me the space I will send you extracts from the book I refer to, and if your readers would care to see my replies I shall be happy to send them.—I. C. KHEIRALLAH,  
19 Torrington Sq.  
London, W.C.  
July 5th, 1892.

We make the following condensed extracts from the arguments and thoughts advanced by Mr. Elias Mussallam, recently in the Arabic part of the KAWKAB. Among other things he said: "First the religious and moral benefits resulting from the American missionaries' work in Syria, are the elevation and reformation of the people through preaching and through the various agencies they established (such as the churches and the schools), also the promotion of religious ideas, and the propagation of good literature, which they turn out from their Printing Presses. Then there are the educational benefits which we Syrians have de-

rived from their schools, and the the scientific books which they have given us from their printing press, a large number of which have been written by the learned Dr. Cornelius Van Dyke and others, among them.

They have benefited the country financially, although in a small way, we should not omit to mention it. There are about forty missionaries and about three hundred Syrians employed by them, who serve their country and gain their livelihood from the American missions, and these benefits should not escape the notice of the wise and sober minded. There is no necessity to enumerate them.

Second: What is the position of the American missionaries in Syria in the estimation of her people?

Their position as far as it relates to their mode of living is very desirable, such as to excite the envy of many Syrians, on account of its comfortable ease, and great luxury.

As to the methods of their work, their position is not liked by the people for these reasons: First, because their religious work is against worldly notions, and hated by the teachers of other denominations, and it is seldom that men in this world should like servants of religion, be they missionaries or otherwise. Second, because they have, in spite of the hatred of their opponents, conducted themselves towards their native allies and helpers in a manner which they supposed to be good, but which is inauspicious to the condition of things in the country and from which the desired success could not be expected. They abstain, for instance, from visiting their parishioners on account, as they claim, of having too much to do, which the Syrians consider less consequent and considerable; then, on the other hand they have multiplied the schools and reduced the wages of the native teachers to such an extent, as not to be sufficient for these to support their families according to the present demands and conditions of life in the country; and it is a well known fact that any one whose mind is not at ease about his own livelihood, cannot occupy his thoughts in teaching others. It is for this reason that several teachers became discouraged and discontented, and complained, some publicly and others secretly, until rumors made the position of the missionaries unliked by the people.

Third, their position is unliked because they differed from other religious teachers, in caring for their followers and looking after their civil interests in cases of necessity, which is not done by the American missionaries, although such a thing is not required of a missionary, but is expected by the Syrians who have been used to receive from their own religious teachers such a treatment and co-operation. This is also one of the causes that made the missionaries disliked.

The above is what I have been able to bring forth on the subject, with the hope that due justice would be given the missionaries for their beneficial work in Syria, and so that they would realize the necessity of carrying on their work in a better manner, and may God reward the well doers!

Under the title of "A Drop from an Ocean," Mr. K. A. sent the KAWKAB a lengthy reply to Mr. Mussallam's arguments, of which we give the following extracts:

He said among other things, "Mr. Mussallam omitted to look at the essential points in this controversy. I have no intention to stir up stagnant waters or uncover buried skeletons, although the writings and books of some of these missionaries, have been unjust and insulting to the Syrians whom they have grossly misrepresented; denying their virtues and good traits of character.

If the missionaries had really the elevation and religious reformation of Syria at heart, why have they tied up the hands of the native workers and relegated them to the back-ground and treated them as unessential subordinates, fit for removal when required. Is it not desirable to have ministers from among the Syrians themselves? It is undeniable that a native can benefit his countrymen far more than a foreign teacher, especially when this one is like one of these missionaries who had spent forty years in Syria and could not straighten his tongue properly enough to say kalbak (thy heart) and not calbak (thy dog) for the same human organ. Can a native derive as much benefit from this foreigner as from one of his own people? Do not these missionaries have personal reasons for not wanting the Syrians to become able to fill their own places in their native land? And does it not appear as if they have agreed to limit their benefits by reason of these motives.

"It may be urged that there are some Syrians who were entrusted with work by the missionaries, why do they not go on and succeed? I would answer, the work entrusted to them is not more than that which a master gives to his servant. They look down upon them as a lord would upon his slave, and the native worker, be he a preacher or a teacher, is in constant dread of disturbing the equilibrium of "My Lord," or "My Lady," and it

is well known that the native worker cannot work freely and as an heir entitled to his charge, but like a servant that knows not when he may be put away.

"If the missionaries do not have selfish reasons and objects in view, why do they deny the Syrians admittance to their meetings, which they hold with the secrecy of Nihilists although these are held for the discussion of missionary matters. Are there no pupils from 'their schools' who are worthy to meet with them and look over their dark secrets? And what do you know of these secrets? Is it not right and better for them to be with one accord with the natives, on footings of Christian equality, with 'Masters' and 'Servants' out of consideration.

I do not deny the good done by the early missionaries, such as Drs. Calhoun, King, Smith, and the learned philosopher Cornelius Van Dyke, whose love is inscribed upon the tablets of the Syrians' hearts like inscriptions upon rocks, because of what they have seen of his noble qualities and his love for doing good and benefitting mankind.

"You must know, dear friend, that we came to their own country and found out their secrets. The object and works of the early missionaries who were under the American Board, were different from those of the present time. The cordial and satisfactory relations of the founders with the natives, have been made to disappear by the missionaries of the present time.

"Can you compare the works and conduct of your missionaries to those of them who have plunged in the Dark Continent of Africa to rescue its people, whose dress they have adopted and whose lots they chose as their own, like the noted Bishop Wm. Taylor and other benefactors have done? Such as these are missionaries and not your friends.

"If you ignore the cost of every American missionary's sermon which he comes in his carriage to deliver twice a month, followed by his children on horseback, I would inform you, it is no less than \$62 or 1750 Piasters in Syrian money. It does not take more than 4 hours of his time, his wages then would be equal to 437 Piasters and a half per hour.

"Is it just or right then that the salary of the native teacher, who works eight hours every day, should be 150 Piasters per month (\$5.50), while the American missionary receives 437 1/2 Piasters per hour. Ought that missionary, who leads a life of luxury while pretending to benefit Syria, to write in his country's papers that the natives of Syria are savage Barbarians and that he is persecuted? Could such a missionary have any other but mercenary motives I ask? Perhaps say you, that the money comes from America and that Syria and we, have nothing to say?

"Yes, the money comes from the good and benevolent people of America, I do not deny that; but in receiving and spending it the missionaries should let it be known that they will use it in enjoying their travels in the gardens of Syria, and the charming pleasure resorts of Mt. Lebanon, and that they use Syria as means for begging and collecting money in its behalf.

"Is it right that the missionaries should treat the Syrians like the Whites of the South, in America, treat the blacks? Notwithstanding they go to Syria poor and with empty pockets, they soon return to their own country wealthy, and begin to make the good people believe they have converted the very rocks of Syria unto Christ.

The people of America do not know why the Syrians could not carry on the work by themselves, when they ignore how their "missionary gentlemen" hold them in fetters.

If the missionaries really like to benefit Syria, educationally, and to a degree that they would not appear as not needed there, why have they turned out all the native professors from their Syrian Protestant College and changed its language for study, from Arabic to English. They cannot deny that there are Syrian teachers who could be more useful in improving the mind and character of the natives which the foreigners who care nothing for Syria have spoiled.

"Have not the missionaries by changing the language of that college, stopped the translation of good and useful books into the language of the Country, which needs these very much?

"Is it not true then that the missionaries found Syria a good resting place, where they can have ease and enjoy life as they do, and to such an extent as not to wish the natives to take and fill their places? It is because of this that the Syrians dislike them and not because they are religious teachers or reformers. Why do the Syrians not dislike that real religious teacher and reformer Dr. Van Dyke? Ask the poor native teachers, men and women, how much they suffer at present from seeing their missionary Lords living in a paradise of luxury, while they, think it too much for a Syrian to be paid 20 cents a day for his hard work.

You see then that the presence of the missionaries in Syria at the present time is not beneficial, and as Canon Taylor has said, "It would be better for all the missionaries in Eastern Coun-

tries to be withdrawn, and the work entrusted to the natives because these foreign missionaries do not attain the success which they claim and which is desired in their work.

"In conclusion I have given this drop from an "Ocean" toward which I will turn anyone that is not convinced on the subject.

د ط فضولي

## A Meddlesome M. D.

We noticed in one of the N. Y. evening papers, an article by Ira Harris, M.D. of Tripoli, Syria, in which he disparaged and misinterpreted the just and well deserved praises bestowed upon His Imperial Majesty Abdal Hamid, in one of KAWKAB AMERICA'S editorials.

The friendly attitude and loyal policy voluntarily taken at the outset and maintained till the present time by this paper towards the Turkish Government and its interests, seem to have been a great disappointment to this Esculapian commentator and others of his stamp.

Were it not for our coming across many unjust and unreasonable criticisms made by such men as he is, against the Ottoman Government and its Raayahs in the Foreign Press, we would not have dignified his absurd and silly comments with any notice. We will state however, for his information and benefit, that we are not the only ones who have honored themselves by bestowing merited praises upon the present head of the Turkish Empire. Many of the leading papers of Europe and America have done the same.

It seems unbecoming for one occupying the position and enjoying the privileges and consideration that this Doctor does under Turkish rule, and from Turkish citizens who delight in their admiration and loyalty towards their beloved Sultan, to intrude upon the Ottoman public, such a bigoted protest and foolish objection as insinuated in his above referred to article.

اضرار عساکر مولاي الحسن

## Outrages by Moulay El-Hasan's Troops.

Advices from Tangier say that horrible outrages have been committed by Moulay El-Hasan's troops engaged in enforcing his authority against rebels near there. Women have been assaulted, and in some instances, the soldiers chopped off the hands of women in order to get the bracelets and rings they wore. The troops have also molested foreigners, and on this account the foreign representatives at Tangier have warned the Moorish Cabinet that Morocco will be held responsible for the safety of foreigners residing there. Owing to this protest the outrages have ceased in some measure, although many fugitive villagers are in Tangier, afraid of violence on the part of the Sultan's troops.

حجیہ الدراویش لایمیرکا

## Howling Dervishes Coming.

Thirty Meylawee and Kudree Dervishes are on their way to this city from Port Said. They will give in one of the leading halls of the Metropolis, various exhibitions which will be the first of their kind ever given in America, and will form an attractive feature during the Columbian Exposition at Chicago. We are informed by their manager that they will arrive here by the end of this month.

مرسل وطیب عیون

## A Missionary Oculist.

Studying with Dr. Knapp, the oculist, is Mary Pierson Eddy, who was born in Syria, where her father, the Rev. Wm. Eddy—and her mother, have lived for the past thirty years, doing missionary work.

Miss Mary, who is a splendid specimen of physical womanhood, believes in practical Christianity. The disastrous effects that the fearful hot winds, which prevail in the land of her birth have upon the eyesight of all who live there showed her how she could be of most use, so she determined to study medicine and become an eye and ear specialist. To that end she came to New York armed with such letters as made Dr. Knapp rescind his rule and take her as a pupil.

Miss Eddy wishes to devote herself to the little children of Syria, and to try precautionary measures to save their eyes from the diseases brought about by the climate. The KAWKAB wishes Miss Eddy abundant success.

تعلن كسبانية النذرلند لعموم السوريين الذين يرغبون المحصور لا ميركا ام التوجه منها الى اوربا ان باوراعها من اكر واحسن السفن التي تخر بين ميناء نيويورك واوربا واجرة السفر فيها ارخص من سائر الكمانيات وموظفون باوراعها اناس ذوق خيرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فعلى من يرغبون المحصور الى اميركا بخارج وكلاهما في سائر جهات اميركا ومحلها في مدينة نيويورك نمرة ٢٩ برود واي

**The Netherland S.S. Co**  
39 Broadway  
New York

اشترى بيت لعائلتك بدفع شي جزعي  
كل استوع

اربع اراضي في ولاية نيويورك للشعري توجد في نيوكاسل لون ابلد تبعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يجاز التجارحاجات ستريمان ركبت في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكمانية م فورسجيم



تعلن لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع الضائع انه يوجد منها في محلنا جملة اشكال طرفة راجعة وسهولة التصريف ككاشيات ودبابيس شعر وسليبات وخزائن وخزائن ومرايات وكذا بطله البائع وورعة الثاوية وقدم كل الطلبات للبلاد الداخلية

باسعار مهادرة زرفي الثاوي للذين يرسلون كلفة الاكسبريس سلفاً ومن يشرف محلنا بالنق والشارح المذكور ادناه يرى ما يسر من جودة الضائع ورخص الثمن  
نوع ٩ ابست برود واي هرمن فنكستين  
H. Finkelstein,  
No. 9 E. Broadway,  
New York

تعلن لاختوانا السوريين ان لوكدتنا الكاتبة في نمرة ٩١ شارع واشطون مستعدة لقبول سائر الذين يشرفونها من سوريا وجهات اميركا فيجيدون من لذيذ الماكول العربي والافرنجي ونضافة المثل ما يسر من وجود فيها ايضاً عدة ارض ونحوت للقامة باسعار مهادرة  
طوبس الشهم وشركاه

تعلن لانباء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدون لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وبار بزية واميركية وخلافها باثمان موافقة واسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لاضالها من احسن فبريكات اوربا وهذه البلاد ومن يشرف ام تجار محلنا يرى ما يسر من جودة اشكال الضائع وحسن المعاملة  
كاتبه  
سليم الياس  
صاحب محل نمرة ٥٩ سوق واشطون و٦٢ سالتانج باريز  
Selim Elias 59 Washington St. N. Y.  
62, Rue de Saintonge Paris

تعلن لعموم زياتنا وغيرهم من المشتغلين بالضائع المحربرة انه يوجد عندنا بضائع اسلامبولية وشامية من جميع الاجناس المحسنة والمهادرة الاسعار عن غير محلات وقد نقلنا محلنا التجاري من نومرو ٤٥ بزل سترينشالي ونومرو ٦١ وست سترينشالي ورخص يشرف محلنا الجديد بمجد ما يسر من جودة الضائع ورخص الاثمان ومن طلب منا الى الخارج فنقدم له مطلوبه بسرعة  
كاتبه  
حبيب بتركيان

Habeeb Petrakian  
61 West Street, N. Y.

المطبعة الشرقية  
الدكتور ابراهيم وحبيب يوسف عزيلي

وافرة تقطع بان استعمال الحديد كالت عاماً فيها تن الف سنة قبل التسع واخذاً اهمية عظي توفرن تسمية ذاك العصر بالبحر الحديد في تلك البلاد وان في القسم الاعظم من ايام عندها السابق عم استعمال البروز لدرجة جعلت ذلك العصر ان يدعى عصر البروز ايضاً

**زيت البترول في بيرس**

**Petroleum in Peru.**

انه لكثرة استعمال هذا الزيت في بيرو وما يجاورها ازدادت منافعه والتم اصحاب آبار ان يمدوا انابيب من هذه الابار الى الاساكن البحرية ليجعلوا لبقول وقيل ان ما يستخرج من هذا الزيت في البلاد المذكورة يسد عوز جميع سكان شطوط اميركا الجنوبية

**المخطوط الحديدية في الولايات المتحدة**

**The Railroads of the United States.**

قد عمل ما مد من المخطوط الحديدية في الولايات المتحدة في النصف الاول من هذه السنة فكان ١٢٩ ميلاً وهذا يتنقص ٥٠ ميل عما مد في النصف الاول من سنة ١٨٩١ وعلى هذا التعديل يكون الممدود في هذه السنة يتنقص عما مد في اي سنة كانت من سنة ١٨٨٥ حتى سنة ٩١

**هبوط منطاد**

اصعد جهاز عند الاستقالة البروسر رودجر مع اثنين مساعديه في المنطاد في مدينة بوسطن فاندفع بهم بحرق طبقات الهواء كالمسح الماروق الى ان تحجب عن الابصار حيث انشغل الغلاء فمضت نصف شبد فمضت وقيل البر وسرع رقيقو وروجر المذكور من المتهورين في الصعود في المناطيد بلغت صعدها ١١٤ وقد شاهدناه في احدها في هذه المدينة

**اعلانات  
NOTICES.**

في احسن كسبانية للسافر السوري وباوراعها من انظاف واكر الموجد ذكر انها المسافر ان نمرة ٢٧ برود واي  
طامها هامبرغ اميركان ياكب كومباني

**Hambourg American Packet Co.**  
37 Broadway.

**اعلان لعموم السوريين**

من محل فريدمان اخوان في نمرة ٩٢ و٩١ و٩٠ شارع سالم في مدينة بوسطن ماسفوست هو اكر محل مجنوي الضائع التي يخارجها البائع السوري ويرج بها جيداً مجنوي على كل الاصناف المرغوبة الزائجة التي تحب من اوربا ومعامل اميركا بخارج الباعة السوريين الذين تعاملوا مع هذا المحل جعل كثيرين منهم يقبلون اليه اقتراحاً وذلك لانه يوجد فيه كيات وافرة من كل اصناف الضائع السهلة التصريف والمرغوبة عند الثاوي فكل من يرغب الرج والمضول على بضائع راجعة الطلب عليه ان يجاز بمطوبه فريدمان اخوان وهم يرسلون له ما يطلبه حالاً وسريعاً ومن يشرف محله يجد من يتكلم باللغة العربية عديم وبلاقي من مهودة الاثمان وجودة الضائع مع كثة اصنافها ما يسر ولا تنسى انها الثاوي ان نمرة محله هذه

**Freedmann Bros.**  
92, 94, 96, Salem St.  
Boston, Mass.

اعلن لانباء وطني السوريين الذين ياتون نيويورك من سائر الجهات اني مستعد اذا شرفني لوكدي الكاتبة في نمرة ٧٥ في شارع ان اقدم لهم من لذيذ الماكول العربي والافرنجي ما يسر من وجوده ايضاً عدة نخوت وغرف نظيفة للقامة باسعار مهادرة  
كاتبه  
رشيد صافي

دمشق  
في ٨ حزيران  
كسب منها الى جربة المصالح الغراء ما ياتي

بلغني اسم الخبر الاتي انقله اليكم كما نقل الي ان احد الناس استدان من صديق له ٥٠ ليرة وذهب بهذا المبلغ الى بيتو حيث وضعه في صندوق وكان احد جيرانه يرقب الامر ومساء ذلك النهار ذهب الرجل يسهر في بيت صديق له ولم يبق في البيت سوى اخيه وفي فناء عمرها ثمان سنوات فاستغم ذلك الجار الفرصة فاتي دار جاره وقرع الباب ففتحت له الابنة فدخل البيت واستنداعها اليوم اوثق كنفها وشدها الى حديد النافذة ثم اخذ بيدها بالقتل ان لم نقل له ابن وضع اخوها الخمسين ليره فاجابته انه وضعها في الصندوق ثم ذلته على المنياع ففزع الصندوق واجد الخمسين ليرة ونابها للذهاب فبالسالة الفناء «عزفك» فخاف عاقبة الامر ورجع فصد ان يقتلها وكان في الاموات قذبل معلق بمن ففكها وارزلة وهيا المرسل على شكل المشقة البنيق بها الابنة على انه اراد قبلاً ان يجبر ما انا كان المرسل قوياً فصعد على كرسي وجعل المرسل حول عنقه وشبه قليلاً فصالت اب الكريسي قد اقبلت من تحت حمله فورد عنقه المرسل ففزع الفناء قائلاً اغيتني اغتلك الله ففالت له خلصي من وثاقي فاطلصت ولم يرض على ذلك دقيقة حتى مات الرجل مدفوناً فاجتذت الفناء بالصياح والبولولة من شدة خورها تجاه الجدران ونظروا ذلك المشهد المريع فسائلوا الفناء عن الامر فقضت عليهم الحادثة كما حوت ثم امم فتمسك الرجل فوجدوا الخمسين ليرة في جيبه وتعجبوا كيف ان الله رماه في الحفرة التي اعد لها الفناء

**هياج بركان اتنا**

**The Activity of Aetna.**

راد هياج هذا البركان في هذه الايام ففتحت فوهانه الجهنمية واخذت تنفذ المقادير العظيمة من الحمم النارية التي ان اسير حالها على ما هو الان فلا بد من انها تدمر ما يجاور هذا الجبل من القرى والمساكن فضلاً عما تلهم الان من المغرورات والمزروعات وذلك ما يخاف حدوثه قريباً لانه يتدفق من احدي فتحات هذا البركان نهر من الصهيرات حام الجبري عمق عدة امتار وعرضه متسع كثيراً يظهر بمظهر جميل كبير من النار يتدفع الالوان ولكنه يبشر بالويل والدمار لما يجاوره من الاراضي ويتدفع من فتحة اخرى مجنوي نارية عظيمة الحمم الى علو عظيم وتعود فتهوي الى الارض بقوة شديدة فتهتز لها طبقات السبطة وقد جل الخوف في قلوب جميع سكان الاصقاع المجاورة

**الاطباء في ولاية نيويورك**

**The Doctors in New York**

كان عدد الاطباء في ولاية نيويورك عام ٩١ «٦٢٦٨» وبلغ عددهم في العام الحاضر ٦٦٥١ وكان عدد اطباء مدينة نيويورك وحدها عام ٩١ «٢٢٢٨» وبلغ في العام الحاضر ٢٤٢٥ وبين هؤلاء من الذين ليس بيدهم الشهادات الطبية الرسمية بل (ليسنس) وهم يقربون من الدجالين ٨٧ وعدد اطباء مدينة بروكلن ١٠٠٠ فيكون لكل ٥٠٠ نسمة من اهالي مدينة نيويورك طبيب واحد ولكل ٢٠٠ من اهالي بروكلن طبيب واحد ايضاً وقد بلغ عدد الذين طبوا طبيياً حياً في مدي هذه المدة ٤٤٢٠ مريض اي نحو ثلث السكان

**الفانالا في ايام الصيف**

ان ليس الفانالا في الصيف لمن الاشياء المنيفة لئلا يعتري الجسم المنتصب بالعرق برد يجلب عليه الامراض فان الفانالا تشرى بالعرق وتقي الجسم شدة البرد اما الاجسام المصابة بالفقرس والركام الشديدي والام شعث الرثة وبالثبات المعتة فمن الواجب ان تلبس الفانالا في الصيف وهو خير لها وانني («نموات الصحية»)

**البروز او النحاس الاسمر والحديد في مصر**

**Bronze and Iron in Egypt.**

قد قرّر العارفين ان البروز والحديد كانا معروفين ومستعملين في مصر منذ ٦٠٠٠ سنة وقالوا ايضاً انه يوجد ادلة

استعملوا على مواصلة الاحجاعات كل مساء بن تاريخ رسالي الماضية حتى مساء الخميس في ٧ الحاضر وفي ذاك المساء جان اجل الضويف في هذه المدينة فتمتعت تلك الليلة للضحج بالامام الذين نالوا عضوية البارلمان من معندي شيلد فابتدأوا بعد الاضواء من الساعة الثامنة واخلى حول المكان المعين الوقاً مؤلفة ولما ارتفت الساعة العاشرة طرح اسم احد الاحرار وعقبه اسم احد المحافظين فقال الاول الاكثرية وباله من مشهور تنصف الاصلاب ورتبة حيث لفظ جيش الاحرار وهنوا هفتة النصر بصوت واحد طلاً منهم اسم نالو الفيلة وما يمكن التلقن من افكار المحافظين الا وطرح الاسم الثاني فقالوا الاكثرية وهكذا حتى انتهى الامر فقال المحافظون ثلاثة والاحرار اثنين وكان الليل قد تناصف ففرق الحمم وقلب كل شئني محافظ بلوغ فرحاً وسروراً ففكر الذين فازوا بالاكثرية عجز الاهالي على معاضدتهم ايام العود الى مراكزهم والانتخاب لم يتم بعد في عتمة المملكة ويخدر من ظواهر الامور انه لا يتم قبل مرور ١٥ يوماً على الاقل وامل اهالي هذه المقاطعة وطيد بنوم اللورد سانسوري اما يقضي فتحة اسم ما يبروه من تمسك الارلنديين والاسكوتلانديين واللوشيين بالمستر غلامستون والمخرج ان مدة التارلمان لا تطول حينها فخر الماستر غلامستون او اللورد سانسوري لان الاكثرية ستكوت قليلة جداً يروع انها لا يمكن الفوز من الثبات طويلاً محل البارلمان فربح المحلوك والاطباء في ولاية نيويورك

**حضر سبتي جربة الكوكب الامميين**

فادتي الضفك في نهاية الاستوع الماضي الى بورنوك كاتونيك فقابلت فيها احد الاميركيين فرأيتة شخصاً فاضلاً على جانب كبير من اللطف ودماثة الاخلاق ولبين الجانب فاخذ معي في الحديث بلغته وكبت اجية بقدر الامكان فطال بنا الوقت ولم اتين حقيقة قصص من ذلك ولم يكن لي يو علم سابق بمؤر اطالة الكلام وينبأ ان في هذه الايام انا به عدل عن الفكر باللغة الانكليزية الى العربية ففتحت لذلك كل العجب واستكفنته حقيقة حاله فاخبرني فعلمت انه حضرة الدكتور جيمس انس الفاضل رئيس مدرسة اللاهوت الانجيلية في بيروت فتزايد فرحي بقائه وهو كذلك اظهر ما انطوى عليه من طيب الطوية ودعاني الى تناول الطعام معه على ابي تينيت من مكاتبه في امراً ممماً وهو انه اطال معي الحديث بالانكليزية ليري انا كنت كالذين يدخلون بيوت هكذا افاضل ولعلم امهم لا يعرفون اللغة العربية برهونهم بكلام غير لائق وهو قد اظهر لي ذلك من طرف خفي ان بعض ابناء الوطن يفعلون ما اشرفت اليه عند دخولهم على بيت ولم يشتر اهله منهم فاحسبت ايراد هذه الاسطر الان توبها بفضل هذا المنضال وتنبها لانباء الوطن لئلا يبر ان انه لا يلقى بنا ان يخبر بكرام قوم نحن في ارضهم ويقابلونا المعاملة المحسنة ورتزق من امالهم ما لا يسعنا انكاره واسأل الله ان ين علي بمقابلة الدكتور انس الفاضل ثافية في يلاذي علي امكن من مقابلة حسن صنيعه بعفها يعقوب المحجوري

من اسئلة طرلس الشام

**شرفية  
GENERAL NEWS.**

عشاش (البثرون)  
عن جربة لبنان الغراء

بلغنا حدوث مناجرة فيها بين جماعة من اهاليها والبعض من اهالي زغرنا اجلبت عن بعض جرمي والتفتيات تم نزل جارية

تولا (البثرون)

في نهار الجمعة ٢٤ حزيران وجد المحجوري محالين تولا فنبلا في بيتو فيها ولما علم بذلك صاحب الهمة الناضة عزبلو اسعد بك كرم قائم مقام القضاء حضر الى محل الحادثة ولم نزل المتفتيات جارية ولا غررو فسبغلي الحقيقة مهمة عرة قائم مقام المنار اليه

بد كل معتد مدت اليك ولا تظن انك تغري احداً بل تلك السنافس التي سبق لك ولغيرك نشرها والتي دلت دلالة صريحة على تحول الماء الزلال في جوفك الى سم زعاف فالكوكب اخط لنفسه حيلة امتدحها منه سائر جراند وكرام المغرب وفي قيامه على جهود دولة ربي في ظلمها وشبه تحت قوانينها وسواها عليه منح ام لم يدح فهو محسب خدمته للدولة والوطن فرضاً واجاباً محموداً عليه لا يرضى بغيرها بديلاً فلا تسمى يا هراس الى ما لا تنقلب معه قير العين فكنا بانك وكتابات غيرك لا تغبر من منفيها ولا نبعدها عن حظنا فنحن لهذا النص الان عناءاً بكيمك عما يرضى بك الى ما لا خير فيه واعلم ان هذه نبلة من كانه توجهها اليك الان تشرك بما سببها من السهام ان بقيت متخذاً خطنك هذه غير نسيك لما وضيرها عليها وانت المغير في الامرين والسلام

اطلعنا في احدى الجرائد المحلية على خبر قتل احد السوريين في احد محوون قائمة مقام ايرفيل نيواورلين وقد سمته الجريدة المذكورة باسم خليل سويتر (Switzer) فظننا ان كنيته الصحيحة صواباً واورندا الخبر على علوي لاننا لم نتقنه تماماً فناس من حضرة وكيلنا هناك ان نبعثنا الحقيقة وما علمناه من الجريدة التي اوردت الخبر ان عيداً مجبورين معه فقلوبنا طبعاً بدرام معه مر على مدير جريدتنا في اشارة المهاجرين في هذا الاسبوع نحو 100 من ابناء الوطن وجميعهم دخلوا البلاد بام الصحة قدم اليها في بداية هذا الاسبوع من القطر المصري جناب الاديب البارح اطلوب افندي حداد (ب.ع) فنرحب به ونسال لجنايه طبيب الاقامة مع التوفيق

الكوكب المبعج الاضمار لاح لما يدعو ليرفع من مقارها رتبنا موحياً بافادات مكهولة ودرر نصح حسينا بسطة ذهبا بروي الامور الذي تلقى الحاج بها فتمت نكسب الآمال والاربا انشاء علامنا عصر ذكاهما قد سار في كل قطر ذكرك عينا كل ترة كجر في معارفه وكه هطت من جوده محبا داما بافضل نعام وشانها راق فلا نتما بلى ولا كرتنا الشوير لبنان

هذه الاسطر راجياً درجها خدمة للقراء الكرام اجل انها لمسته مهمة للغاية واعطاه الحكم بها على التوسر بعد شططا ولو كنت متيقناً بما ساحكم به غير اني ارجب اولاً زيادة الايضاح لحضرة قراء كوكبكم الاغبر كي يكونوا على يقين عما ساديو هذا الشأن. وليكن معلوماً لدى حضراتكم اني لم اقصد الظن الشخصي ولا العرض لاحد بتبع خصوصي حيث اولاً لا يوجد لي بينهم خصم ولا الظن بالضيف من صفات ابناء المشرق

ها انا احزر هذه الاسطر من عاصمة ام عواصم المسكونة لندن ليس الا بقصد اظهار الحقيقة واجلاء العطاء عن الحيا فلقد اسعدني حظي بمدة اقامتي هذه العاصمة بعد البحث والتدقيق فان عثرت على ثلاث كتب وجدتها بالكتب العظيمة بالخلف البريطاني الشهير بقلم احد المرسلين الاميركيين في سوريا غير ان الاول من المؤلفات الثلاث وهو منبع الكذب والافك (وهو الذي جعلني اهلل فرحاً لفتح هذه المسئلة بقصد اظهار الواقع) الذي لا شك كانت الاهلث على نوع محالة غير اهل البر من اهالي الولايات المتحدة مع انه كان من باب اولك لوضع احد الكتب المذكورة (اذا كان ما هم واقعاً) من احد المرسلين الاولين عند اول دخولهم البلاد اذ لا شك كانت الاهلث على نوع محالة غير حالتهم الحاضرة من نحو العلوم والمعارف ولكن جهات وما الفرق بين الطرفين والذى اذانه بادي بدء قدرتنا اهالي الولايات المتحدة قدرنا وارسلت اليها اناساً افضل اقداني البلاد واناروا الصادق فلماذا باترى لم يجرش احد من الظن ولماذا قدرنا البلاد واهلها قدرهم فكانت النتيجة ان الاهلث اجلهم ورفعت منزلتهم ونظرت لهم كمن ينظر الى الملائكة وهكذا بعض الزمن اليسر حتى نعت ابناء الوطن وضارت تجارهم ببياديين العلوم وهكذا ازدادت الاهلث بناه وعلمها وبجة حضرات الافاضل من المرسلين تزداد فلوهم كلما مرت الايام الى ان اتى داعي الفراق فندعاهم وهم فليقول دعوتهم واورثوا بقلوب الاهلث الحسرات عليهم الى ان انشا عصابات المناخرين فقلنا لم يصد رجب حسب عادتنا ورفعتنا منزلتهم كما فعلنا مع من سلهم فظننا (لصغر عقلم) انا نحترم جنابة وخوفاً منهم فاحذروا بالظن والتبديد (والا يانه بما فيه ينصح) وكان عندها يصعب احد الاقدمين الافاضل لان يرتدعوا عن تعامل كانت النتيجة اهم مقنن لبرارة اعالمه ولم يكن ذلك منهم سوى التعدي المحض لسبب قهر فهم وعدم ادراكهم بالنسبة لحضرتهم واقربانه الاقدمين ولا يناء الوطن الكرام

ثم كي لا تنظر اليهم اهل البر من اهالي الولايات المتحدة نظرة الحنقر لمن يقصر بواجباته (كهم دون ابناء الوطن علماء ومعرفة ديناً وادباً) اجتمعت لجلاب مؤلفاتهم الكاذبة عن البلاد واهلها اذ بذلك افكر ولهم اهم يجدون لم عدراً اما مركز المرسلين في سوريا بالوقت الحاضر فهو كمرکز الشين عن اوطالها ولولا تعود ابناء الوطن لآكرام الغرب لما كان لم تمرر بذكر ولكن اذا خاتمت احوال على هذا النوال فلا بد ان نصير الامور الى ما ذكره هذا اذ لم يتعد الاراء يارسال اناس افاضل مثل الاولين ومحو ذكر الطغمة الموجودة الان في سوريا عن اخرها

هذا واذا رغبت نشر بعض ترجمات من المؤلفات المذكورة مع الرد عليهم ورغبت بذلك فراقكم الكرام فاني مستعد لذلك اظهار الحق وادهاقاً للباطل لندن في ٥ تموز خيرا الله (الكوكب) نعتذر لحضرة الاديب المرسل عن عدم تحظى الكوكب القرائين التي وضعها هذه المناظر طبقاً لمطروق السؤال الذي اتى اليه اولاً في السؤال يشير المؤلفات بعض حضرات المرسلين فلا تدرج الرسائل التي يتصرف بها على الرد على المؤلفات المذكورة كما اننا قد طوبنا عدة رسائل وردت لنا بهذا الشأن وذلك لاننا نوهنا بلزوم الكوكب المحيطة في كل ما سيكون بهذا الصدد فلم من هذا ان نشر من الرسائل ما يوقف افاضل الاميركيين على حقيقة حال المرسلين الحاضرة في سوريا دون العرض للبحث عما تقدم عهده اذانه ليس من مطالب السائل

شيفلد انكلترا في ٩ ثور  
**Our Letter from Sheffield, England.**  
جناب مكانتنا الاديب نسيب افندي جريديني افدكم رسالة سابقة عما جرى للسفر بلنور من الاحتفال عند حضوره الى هذه المدينة. وافيدكم ان رجال الحزبين

**تلغرافات**  
**TELEGRAMS.**

١١ باريز ظهر لنا ضعف قوة الكوليرا في جوار هذه المدينة فلم يحدث في هذا النهار سوى ٢ اصابات في اورثوليسين و٢ في سينت ديسين  
بطريرسج يوجد من الاخبار الموثوقة ان الكوليرا لم يتبد الى موسكو وهذا جدول الاصابات والوفيات من ١٦ الجاري الى ١٨ منه  
الاصابات والوفيات  
تشارتران في ١٦ منه ١٣٤  
استراخان في ٢٧ منه ٢٦٨  
ساراتوف ١٦  
سامارا ٥٦  
كازان  
فوروتش في ١٨ منه ٣٠٣  
فيما ضربت الجحور الصحية على شكل مهاجر رويحي الى المملكة اوستريا وتبين انه بعد ان يتم المهاجر مكتفة في البحر الصحي يبقى تحت الحضن الطبي كل مدة ايام في المملكة جبل طارق تبين الجحور هنا اشبهت بالحدس في كل سببية فادمة من البحر الاسود ومجر ازوتف تتعا لامتداد الكوليرا في في هذه الامحاء  
لندن توفي المستر ثوماس كوك الشهير



بنابة الصادرات Transportation Building.

معاونات في هذه الجمعية وقد جمعت اشياء عديدة غريبة الاشكال لم يجمع مثلها في غير بلاد وقد اعطت السيدة ايردين توصيل هيئة القرية الارلندية التي سيقمها الارلنديون في المعرض العام على النمط الذي كانت تبني عليه قرى ارلندا في الزمن القديم فقلت ان الذي نقر سابقاً هو ان تبني القرية المذكورة على شكل مربع تالف من اكوخ صغيرة ويرفع في وسطها صليب كبير وما زيد على ذلك حديثاً هو ان ترم فيها جزيرة ارلندا بمبها وقرها وانهرها وجداولها رسماً واصحاً ينظر فيه الارلنديون بزلا اميركا ماكن ولادهم ومساكن اجدادهم حتى كان الناظر في جزيرة ارلندا ذاتها وسوقها بابواب خفية قديمة من محلات الانار القديمة في ارلندا توضع في مداخل هذه القرية ويكون عند مدخلها العام خرابات روتينكل كامل تزيد هيئة القدية فيها وستذهب السيدة ايردين نفسها في العام المقبل الى المعرض وتبقى الى نهايو

**What do the Syrians think of the American Missionaries among them?**

حضرة منشئ جريدة الكوكب المحترمين  
بطلاني العدد العاشر من كوكبكم الاغر رايت ما اشرف اليه وفي مسئلة «ماذا يعتبر السوريون وجود المرسلين الاميركيين في سوريا بالوقت الحاضر هل هو نافع لها ما هو مركز المرسلين الاميركيين في سوريا وعنايتهم اهلها»  
فلقد طالما ناقست النفس لسنوح فرصة كهذه لبث ما حواه الضمير ولاظهار الحقيقة وحيث اشرف للبحث بهذا الصدد اتيتكم

**مكالمات**  
**CORRESPONDENCE.**

رحله لبنان في ١٨ حزيران  
جناب الناقل الدكتور امين بك في خاطر جناب منشئ كوكب اميركا المحترمين  
اشرف كوكب اميركا في سماء سوريا فانار بنور الالباب واحيا بحسن مبداه ميت الآمال فدعونا لكم وله بالتوفيق والنجاح ادامكم الله حفراً للوطن وعضداً للانسانية

اقام عدد من ابناء الوطن عدة ليلي طرب في الاسبوع الماضي في ٧٥ شارع واشطون تبار ليل فيها حاسبات الولاة والاخاء وحضر حلالتهم هذه بعض الاميركيين الذين اطربهم الحان الموسيقى العربية وكان في اثناء ذلك الحواجة قيلان دحود من قصبة الشوير في لبنان مع الحواجة سليم نصر رفيق طابن وطوبه بلبيان (بالسيف) فاطهرا من الحداقة والبراعة وخفة الحركة ما اخذ بالالباب وكان ايضاً الحواجة خله شعوق المحلي الاصل والدمسقي المنزل يلعبه (بعض التوم) فاطهرا من الخيرة والهاراة في هذا النوع من الالاب ما اعجب المحضو ومجمل التول اتم جميعاً اطهرو من البراعة ما اخذ بالقلوب وجميع المذكورين مع الحواجات باود حجي وبعبه ابو صالح من الشوير ايضاً مشيركون مع شركة اميركية يارسون هذه الالاب في مراح اميركا قيلان المذكور يلعب بالسيف ويحلق بالشوير وسلم نصر يارس ما يسمى (الرقد) وهو انه مجمل فوق كنيته تسعة رجال معاً وداود حجي ونهه ابو صالح يوقعات على الموسيقى وقد استلغتهم اخبار شغلهم فاعلموا انه خلف التوفيق فيظهر لنا من هنا ان ابناء سوريا بتفتوت كل فن مارسوه فجدوا لو تحولت افكارنا الى ما هو نافع لنا وبلادنا كالعالم والصناعة وغيرها من عوامل العمران وفي ان مهرا بها هارتنا بالالاب لتنا العنى والنور العظيم

بنابة الصادرات  
مقامة الى الجهة الجنوبية من الطرف الغربي منه حيث توسط بين بناتي الزراعة والمعادن متجهة نحو المشرق تشرف على جزيرة زهرية وعلى قسم كبير من الغديروفي حيلة المنظر بسيطة الهندسة ذات نقوش بديعة مساحتها ٢٤٦٧٦٠ قدماً مربعاً وكنيتها ٢٠٠ ربال اميركي قام ببنيتها المستر ادولر المستر سوليفان من مدينة شيكاكو وتوصيل اقسامها طويل اجترأنا عنه بما ذكر لضيق المكان ولكن البناء لدى عين القاري

معاونات في هذه الجمعية وقد جمعت اشياء عديدة غريبة الاشكال لم يجمع مثلها في غير بلاد وقد اعطت السيدة ايردين توصيل هيئة القرية الارلندية التي سيقمها الارلنديون في المعرض العام على النمط الذي كانت تبني عليه قرى ارلندا في الزمن القديم فقلت ان الذي نقر سابقاً هو ان تبني القرية المذكورة على شكل مربع تالف من اكوخ صغيرة ويرفع في وسطها صليب كبير وما زيد على ذلك حديثاً هو ان ترم فيها جزيرة ارلندا بمبها وقرها وانهرها وجداولها رسماً واصحاً ينظر فيه الارلنديون بزلا اميركا ماكن ولادهم ومساكن اجدادهم حتى كان الناظر في جزيرة ارلندا ذاتها وسوقها بابواب خفية قديمة من محلات الانار القديمة في ارلندا توضع في مداخل هذه القرية ويكون عند مدخلها العام خرابات روتينكل كامل تزيد هيئة القدية فيها وستذهب السيدة ايردين نفسها في العام المقبل الى المعرض وتبقى الى نهايو

**World's Fair News.**

طلبت عمدت المعرض من ملتزم اشغاله وروسا البناتين ان يزيدوا عدد العملة لانها رأت ان سير الشغل الحاضرا تقوم به البنات في العهد المطلوب تماماً فيو اعني في تشرين الاول المقبل حيث يحتفل بتدشين المعرض فزاد الملتزمون عدد العملة اجابة للطلب الى سبعة آلاف عامل ويرج اهم سبيلعون عشرون لزيادة الاسراع باتمام الاعمال المطلوبة  
خصص مجلس الامة في سويسرا مئة وعشرين الف فرنك يقدمها ساعات من معامل بلادهم للعرض في المعرض العام لاطهار حداقة السويسريين في هذه الصعقة  
قد انبا البرق ثانية يعزم جلالة امبراطور جرمانيا على زيارة المعرض في العام المقبل  
يقال ان المعارضات المعدنية التي ستقدم في المعرض الكولمبي ستوق ما تقدم قبلها في سائر معارض العالم لان الولايات المتحدة الان براح بعضها بعضاً في جمع تودجات (مساخر) متعددة من معادن مختلفة وهذه المراحة قائمة على قدم وساق بين ولاية كليفرنيا وولاية كولورادو الغنيتين بالمعادن وقد بزل في هذا المضار ايضاً مونتانا وميزوري ومينسكا وكل منهن آملة الفوز ونوال الشهرة بوفرة معادنها وجودة ائنها  
ستكون نخبة معروضات بريطانيا العظمى اشغال جمعية النساء فيها التي ترأسها البرنيس خرسينا وتقوم رئيسة الارلنديات فيها السيدة ايردين وعدة سيدات شريفات غيرها



# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 16,

New York, Friday, July 29, 1892.

ENTRÉD AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the develop-  
ment of direct helpful relations and good  
understanding between the East  
and the West.

المناظرة في امر المرسلين

## The Missionary Controversy.

EDITORS OF KAWKAB AMERICA:—Your Journal  
deserves the highest praises for the wide awake  
and progressive policy it has followed, in treat-  
ing all subjects of interest to its readers.

Mr. Mussallam's defense of the American Mis-  
sionaries in Syria, suggests additional points which  
may be cited in their favor.

We Syrians should not lose sight of the fact,  
that many among them come to our country for  
the sole object of doing us good. Many leave  
home, friends, and frequently more pleasant sur-  
roundings, in order to work for the intellectual  
and moral progress of Syria. We should remem-  
ber to make allowances for their errors of judg-  
ment in their conduct and methods in carrying on  
their work. Their national customs and the con-  
dition of things in their own country, cause the  
differences and short comings of which your cor-  
respondent writes, and which we find objectionable.  
We should not blame a person, who is unaccus-  
tomed in his own country to waste his time like  
we Syrians do by useless long visits with his neighbors,  
because he does not visit "his parishioners." Nor  
should we expect that same person to fall right  
in with us and adopt our customs and manners,  
which to him may appear incompatible with the  
progressive civilization and enlightenment of modern  
times.

Syria has no right to dictate to her benefactors  
how they should bestow upon her the benefits  
desired. A beggar must not regulate the manner  
and methods which the giver should use in making  
his gifts. Your correspondent assumes a right  
for the Syrians which they cannot have, namely:  
to make the missionaries, who collect the means  
and organize missionary societies and attend to  
the maintenance of the missions, equal to the  
native assistants who want to share equally  
the fruits of their laborious endeavors, and not  
the hardships they undergo before they realize  
these fruits.

We should not count or estimate the worth of  
souls with dollars or piasters. What of it if the  
missionary sermon cost sixty dollars, or sixty  
thousand dollars? An erring soul saved, is worth  
the wealth of the East and West combined! Be-  
sides, the money does not come from Syrian givers  
and it is absurd for us to begrudge the missionaries  
what we do not give them.

Let us not be ungrateful, and give these people  
justice. Their schools, their churches and their  
numerous agencies for doing good in Syria ought  
to cover up and make us forget their errors of  
judgment, and remember their many good qualities  
of heart.—N. A.

EDITORS KAWKAB AMERICA: Will you allow a  
subscriber and reader, of your valuable paper, a  
few remarks on this Missionary Controversy. Be-  
ing what you might term a "missionary convert,"  
I can speak from the standpoint of one who is  
interested in the cause, and whose ideas are  
based upon personal experience and observa-  
tion.

The missionaries have done a great deal of good  
in Syria. Their work must, in time, show greater  
results than heretofore realized. I for my part  
am grateful to them and the good people that have  
sent them to us in Syria. I wish their great suc-  
cess in their efforts for the elevation and better-  
ment of our native land. I trust in the meantime  
the remarks and suggestions which I will endeavor  
to submit to your readers, will prove useful in  
contributing towards a better understanding be-  
tween the Syrians and their missionary friends.  
There is no use for the present apathy which the  
majority of Syrians feel towards these missionaries.  
Let us reason and see what are the causes of this  
serious estrangement which seems to be on the in-  
crease, and which threatens the very existence of  
American Missions in Syria.

In the first place, the American Missionaries  
have no right to leave the impressions they do  
about Syria and the Syrians. People in the  
United States and Europe are lead to believe,  
through their writings in the religious press and  
lectures from the pulpit, that they are converting  
Syrian Heathen and Non-Christian Syrians to  
Christianity. The impression that I find prevalent  
among the good people here who fill the treasuries  
of the Missionary Boards and Societies with their  
donations and offerings, is that the good mis-  
sionaries in Syria are converting Mohamedans, Jews  
and others to Christianity, while their work is  
limited to changing the belief of few Christian  
Greek orthodox, or Maronite Catholics to Protes-  
tantism. I know of no converts to Christianity  
from the Non-Christian sects of Syria, and the  
missionaries ought not to leave the impression  
they do upon the credulous people, of Christen-  
dome, in making them believe that they are con-  
verting the "Heathen Syrians," whose character  
and condition they seem to exaggerate or wholly  
misrepresent in order to sustain their untenable  
pretensions. This has prejudiced the intelligent  
and educated class of Syrians against the mis-  
sionaries, upon whom they now look with great dis-  
trust and suspicion.

The success of the missionaries in Syria, and I  
might say in most of the Eastern Countries, is not  
what it should or could be were their methods of  
work and relations with the natives different from  
what they are. As it is now, only those who are  
employed by them, or those who hope to derive  
some benefits from an apparent alliance with them,  
can be counted, as their "supposed converts." The  
natives look down upon them as being mercenary  
and not the disinterested servants of the Master,  
they claim to be. It is hard for them to judge  
them otherwise when they see among them men  
whose former condition of life in America was  
that of want and embarrassment, lead now in  
Syria, a life of luxury and ease incompatible with  
their religious vocations.

It is to be regretted that the spirit and policy  
maintained by the missionaries are at variance  
with the religious doctrines they try to inculcate  
in the minds of the natives. I have in mind a  
medical missionary whose wealth cannot be less  
than \$250,000 and whose income not less than  
\$15,000 a year, who claims to be leading a life of  
self-denial and sacrifice. That same missionary  
rose in the pulpits of America and declaimed  
about his hard lot in Syria; about his persecution  
and the hardships he undergoes. In reality  
the missionaries and pastors working in this  
country do ten times more work than those sent to  
Syria, and receive far less pay and appreciation.  
It is not for me to say whether it is worthwhile  
spending an average of \$10,000 for effecting a  
change of belief in the mind of an old Syrian  
Christian, in order to make him become a Presby-  
terian or a Congregationalist.

It is a well known fact that the native helpers  
and associates of the missionaries, are discontented  
and apathetic. They are allowed no voice in the  
deliberations, which are supposed to be held for  
the good of the work in which they are engaged.  
I remember an instance when a native "worker"  
was prevented in a Presbytery meeting from  
speaking, because he would not agree to support  
the course and policy followed by the American  
missionaries, for the complete subjection and con-  
trol of their native helpers. And it is true that  
the relations of the missionaries to the natives, are  
those of Lords and Masters towards their servants;  
and their persistent attempts to maintain these  
relations are going to cause the ruin and downfall  
of missionary work in Syria.

The question of salaries has been touched upon,  
and one can hardly justify the policy or principle  
that sanctions the payment of \$62 for one sermon,  
preached by an amateur and easy living mis-  
sionary, that preaches a sermon once or twice a  
month; while \$5 a month is given to an earnest  
and faithful worker, who toils from morning till  
evening every day in the week and every month  
in the year. But the native say you can live  
cheaper, and it does not cost him as much as the  
foreign missionary! As far as that is concerned,  
anyone can live very well and comfortably in  
Syria for \$500 a year, be he a native or a foreigner.  
Why then shall the Boards of Foreign Missions  
leave it to the missionaries, to regulate the salaries  
of their native helpers to be \$60 a year, while they  
swell their own to \$60 a sermon, from the funds  
allowed for the work.

The sole object of the benevolent people who fur-  
nish means for missionary work in heathen coun-  
tries, is no doubt the conversion of souls to  
Christ. No one can deny that a native can be  
more useful among his own people, whose mode  
of life and thinking he understands, and can influ-  
ence and improve easier and better than a  
foreigner. That being the case, why do not  
the Missionary Boards see to it that native  
workers are utilized for attaining the great object  
for which the contributions of the Churches are  
collected.—N. H.

[TO BE CONTINUED.]

غاسلي يابان العيان

## Blind Japanese Shampooers.

To this day all towns and villages in Japan have  
their blind shampooers, who go about after night-  
fall with a strange musical cry. The less skillful  
among the musicians become professional story  
tellers. The higher official grades, which were at  
one time opened to the blind, were eagerly sought  
after. Those who held them were provided with  
special marks of their office, and during civil wars  
blind musicians were frequently employed as spies.  
The art of shampooing as practiced by the Japan-  
ese blind takes nine years to learn. The pupil for  
the first three years practices on his master; then  
he spends three years acquiring the art of occupa-  
ture, and for the remaining three years he is on  
probation, his master receiving half his earnings.  
Blind men sometimes distinguish themselves out-  
side their regular occupations. One was a famous  
"go" player; and it is recorded that, having  
beaten a prince at the game, his antagonist, in a fit  
of jealous anger, killed him, and was himself exe-  
cuted for the crime. Another was a famous  
author, and compiled a valuable repertory of in-  
formation in 635 volumes. The blind also prac-  
ticed usury, and acquired much popularity from  
the harsh way in which they treated their debtors.

همة الصينيين

## Chinese Industry.

Unquestionably, industry is one of the good  
qualities which may be attributed to all the natives  
of China alike. No doubt the fact that ninety-  
nine out of every hundred Chinamen perpetually  
live "on the ragged edge of existence" is mainly  
accountable for this virtue, but it is unquestionably  
the leading characteristic which strikes a foreigner  
on landing in China. No matter whether his ex-  
perience lies in the crowded streets of such cities as  
Canton or among the village communities on the  
northern plains, the same ceaseless diligence is  
observable.

A belated traveler passing through the streets  
of a town cannot fail to be struck with the sounds  
of labor which proceeds from behind the closed  
shutters of the workshops, and an early riser in  
the country will be robbed of all self congratula-  
tion by finding that the field laborers have com-  
pleted a recognizable portion of their day's work  
before he was astir.

نهب وقتل

## Plundering and Murdering.

LONDON, July 28.—2 A. M.—A despatch to the  
"Times" from Tangier says:—

"Moulay El-Hasan announced to the court at  
Fez on the 20th inst. that he intended to ask the  
Czar to accredit a Russian Minister to Morocco,  
as, if this were done, the close alliance between  
France and Russia would render him independ-  
ent of other European powers.

"Moulay El-Hasan and his advisers are, how-  
ever, reported to be extremely nervous as to the  
possible consequences of his treatment of Sir  
Charles Euan Smith in Fez.

"There are twelve thousand rebel Angeras  
encamped in sight of Tangier. Moulay El-Has-  
san and his soldiers are extremely unwilling to  
fight, but they continue their terrible cruelties  
and their murdering and plundering of villagers."

اهمية خليج جوبي

## Importance of Cape Juby.

One of the important points in Morocco in  
possession of the British is Cape Juby. It was  
reported some time since that the British had  
determined to abandon this place, but it was  
later stated that they had no intentions of doing  
so. On the contrary, it was declared that they  
were actively engaged in fortifying the station  
and were about to establish a Governor's resi-  
dence, with the object of improving the trade  
relations with the desert tribes. It was added  
more over, that when the French occupied the  
Touat Oasis, the possession of which is dis-  
puted by the Sultan, the trade of Insaleh would  
be transferred to Cape Juby.

الهجوم على طنجة

## Marching on Tangier.

TANGIER, July 27, 1892.—Great excitement and  
alarm has been created in this city by a report  
which has been circulated that the insurgents are  
advancing on the city with the purpose of attack-  
ing Moulay El-Hasan's troops stationed here. The  
Europeans living along the shore adjacent to the  
city are flocking into the town for refuge.

موسى الحلاقة الصيني

## The Chinese Razor.

"The Chinaman perhaps shave oftener than any  
other man on earth," said Thomas A. Dunwiddy,  
of San Francisco, "and with the possible excep-  
tion of the American Indian, he really has less  
need of it. But it seems to be a fact among the  
Mongolians of San Francisco and especially those  
who are at all well to do, to have their faces man-  
ipulated by a tonsorial artist nearly every day. A  
queer little razor it is they use, too. It is in no  
respect like our razor, except in the matter of  
keenness of its edge. It is a wee bit of a blade,  
nicely curved into a semicircle. With this tool  
the Chinese barber scrapes the almost hairless  
face of his customer and then shaves him around  
the ears and down the neck to the first bone of  
the spinal column.

It, of course, serves the excellent and highly  
commendable purpose of cleansing the Mongolian  
face, neck and ears of dirt very effectually, though  
the hairs it clips, are few and far between. The  
rounded point of the razor is also inserted into  
the celestial ear, and every ambitious hair that  
dares to show itself in the articular lobe is clipped  
before its growth proceeds very far. The China-  
man, you know, is scrupulously cleanly about his  
ears. A growth of hair in them is considered a  
mark of low birth or of careless and ungentle  
habits."

اخراقتام انكليزي

## The Latest English Gobble.

England, France and Spain have agreed among  
themselves that Morocco has no right to a separate  
existence, there being neither use nor place for her  
among the nations of the earth, and have resolved  
to partition her territory among themselves.  
Moulay El-Hasan being an imbecile, or next to it,  
will not be consulted on the subject. England,  
as usual, will get the lion's share, but one of these  
days the chickens she has been so industriously  
hatching may come home to roost, and she may  
wake up some bright morning and find that  
some of her vast possessions have been gobbled  
up.

العصب الهندستاني

## Hindoo Fanaticism.

The Indian papers report that some time since,  
in the neighborhood of Fyzabad, a man of the  
Ahir, or cowherd caste, was carrying a young calf  
home on his shoulders, when by some accident it  
slipped down and broke its neck. The Brahmins  
declared him to be outcast and sentenced him to  
the severest form of excommunication for six  
months. They further told him that he could not  
have committed a greater sin than causing the  
death of a cow, but, taking into consideration that  
he was an uneducated man, they had dealt very  
leniently with him. During the period of excom-  
munication he was ordered to lead a life of mendic-  
ancy and with a rope around his neck and a por-  
tion of the calf's tail on his shoulders he was to  
perform pilgrimages to different Hindoo shrines.  
The members of his family were forbidden to sup-  
ply him with either shelter or food under a penalty  
of undergoing similar excommunication. The  
Ahir recently returned to his village, but until the  
purification ceremonies are over he must live in a  
temporary grass-thatch house which has been  
erected for his residence. It remains for a man  
of one of the lowest and most degraded castes to  
purify him. A barber, after shaving the delin-  
quent and paring the nails of his hands and toes,  
will make over the hair and nails to the low caste  
attendant, who will burn them and also set fire to  
the hut. After this the Ahir, being covered with  
cow-dung, will take a plunge into the river Sarju  
and come out purified. But his troubles are even  
then by no means at an end. After he has feasted  
fifty Brahmins and one hundred of his brethren he  
will be re-admitted into caste-fellowship.

المدينة لأم نبي يطلب بعد فزوس الدين ولا يلزم من كلابي هذا ان يكون رجل الدين فاذا سئمت سياسة بل يكون مهتبا باصلاح هؤلاء وعيونهم وقطع دابر التفاق من بينهم يشاركم في السراء والضراء يقاسمهم آتاع زمانهم ولا يفتي عنهم في الشباة نتي حضرات المرسلين الحاليين في سوريا الذين لا يهتمهم غير التبعم الذاتي

وقول حضريو ان الضعفاء اعنادوا ذلك فهو حجة على المرسلين لا لم انهم انما ارسلوا للضعفاء وليس للدقواء فعدم اكرامهم في اصلاح حال الضعفاء رهنا ان مركزهم في سوريا مركز من ينظر باعظم المجاهر الى طرقه فتمتلكه من جمع المال في اي ظرف صادفة

هذا وان قد سئلت الرقا من المرات في هذه البلاد من افاضلها عن سوريا وبنها فكانوا يقولون في اي وقت آمنت بالصح وماذا كان مذهبك قبل ذلك وانما نرى عجباً فيكم يا ابناء سوريا كيف لم يفتكم قسوس يستلمون اشغال البلاد انما فكتمت اعلم من هذا الكلام ان حضرات المرسلين في سوريا يكونون لافضل هذه البلاد ان سوريا كانت قبل دخولها هيكل اصنام وانما بعد ان تبركت بشريهم أصبحت ملة واحدة وطائفة واحدة

مع اننا لو اخرجنا من الذين انعموا حضرات المرسلين الطباخين عديم وسواس خيلهم وسائق عرابهم والمعلمين عديم وجالي الحضرة والايان الى مطالبهم العامه لما بقي منهم من يجاوزون الامان عدداً ومن هنا يظهر لنا ان قول المرسلين اهم جعلوا سوريا كلها بروتستانت افتراء على الحق واعتداء على فضائل رجال الدين وهما التمس منكم يا ابناء سوريا جاساكنم بانكم لو اوقفتم فضلاً اميركا في موقف يؤخذ فيه المخرف عن الصواب والسواك كتحض من غير المسيحيين دخل الكنيسة الاجنبية كضوء منها فإذا تجيبون يا نرى لا انا لكر الا نقولون لا علم لنا بان احداً من غير المسيحيين صار تلميذاً وان قلنا غير ذلك فنولنا كذراً وتضليل

هذا ومن جهة قيام قسوس وطباخين في سوريا فذلك قد بينه جناب صاحب مقاله (قطرة من محط) واغبانا عن الاسباب واظهر ايضاً حفظه الله كلفه عظة المرسل الى غير ذلك من الحقائق الراهنة ولو سمح لي المقام ببيان حقيقة بعض افرادهم لعلت ولكني اقتضرت على هذا الان راجياً ان يكون شافياً لئلا المرسلين يرجعهم الى طرق السلف يسرون بها والله يهدي من يشاء ويضل من يشاء واليه المصير سعيد هاتم

ورد لنا رسالة بخصوص حضرات المرسلين من مدينة صينو جنوبي داكونا مذيلة بامضاء من ط. فلم يسع لنا المقام بنشرها لما حوت من الفتح الشخصي

لاس المجلس في ١٥ تموز  
قبض رجال البوليس في مدينة سنسريندنتون على ثلاثة اشخاص من قرية بيمدون لبنان لسبب عدم وجود اجازات بيع البضائع معهم وطلب منهم خمسين ريالاً عن كل واحد ان اتم بمجلس ١٦ يوماً وانتهى الامر بانهم سجنوا بالامام المعينة ولم يدفعوا شيئاً يوسف سابا

لجناب مكاتبنا الفاضل المحجل عبدالله افندي جور سزاتوغا في ١٩ تموز

لم تكن نصيري عن مراسلتكم اهالاً او اعراضاً انما كان الامرين اولها ساعات تراحمي واراحها ودقائق انتهب بعضها ويطلبني البعض فكاني واياها في عراك في مرخ العمل الواسع في هذه الديار. وثانيها اني لم اصادف اوسع شيئاً عن حوادث ابناء وطننا السوريين في هذه الجهة فتكون الاخبار مني عزلا من الاهمية وما اروي لكم بحيل الكرم على احمحة البرق وفي صحف الاخبار اسرع من وميض البرق فلم تبق لي ضالة اشدها سوى غير هذين العظيم الجليل

بعد اليوم هذا النهر من اجمل انهار العالم في عمران ضفتيه ومقام نازله وبهاء مناظره. تحضر جدولة من شالي ولاية نيويورك ويضم اكثرها مقابل بايع سزاتوغا المحبلة ويعطد عند مدينة تروي فيبسطي جبره الى مدينة البني ويظهر بعد ذلك كحلج وسبع يمد نحو ١٥ ميلاً فيجمل مدينة نيويورك عند مصبو نغراً افضل واجمل وامن من العالم ولم اقل اشهر لئلا يقال ان مينا ما نشتر ما زالت في الوقت الحاضر تعد اولاً فيتلوها

نهر نيويورك وتتلوها مينا مرسيليا. واذا اقتلت الى هذا النهر فوق طباق امواج الانلاستيك ترى في فو تلك الجزيرة المحبلة منتهز الامة من الجهة الواحدة وتمثال الحرية من الجهة الاخرى بنير في مصباح الكبرياء بطرق الجوارح الى مواطن الشرق والمغرب ويقابل عن يمينك بعد ذلك عروسي اميركا نيويورك وبروكان بنصافحين في يد السرور بحجر بروكان العظيم المعثور من مجانب القرن التاسع عشر وترى على يسارك مدناً وقرى متعاقبة من شرقي اليزابات الى هوبوك وجريسي بني ما يحل لك انك في مراء ارض سقت في عرجها كل معجور على وجه الكبر الارضية واذا فرقت هذه المدن ودخلت النهر ترى ان ذلك سنة اجمل ما عمر البشر على ظهر البحار ومجاري الانهار ولا توجد سفن فوق مياه العالم تناظرها من هذا القيل ليمتد في اسرها البحرية المتعاقبة الساقية والسوقه الناجز والضائع ويخرج من هذه الطبقة المدخول من اي صنف كان ومنع بعد ذلك نظرك في جاني النهر في واديه قري مروجا خضراء وجنات غناء وقصوراً تناطح السماء وفيها اهل القناطر المنتظرة مصيلاً ومنتزهاً وانا اهلك انك تقول بعد ذلك ان العاصي والبطاني وردا والاردن ولربما قلت ما بردا وسبعة الجبل سوى جدول ينساب في مصيق من الارض ترتفع على جانبية منحور صباء وبطاح جزاء واكواج مدفونة تحت جنات مسيلو الغنماء. وتقاليد عن يمينك بعد ذلك في ضفة هدسن القريبة مدينة بانكر وقصورها ثم بعد ذلك نيويورك المحبلة موطن الجنرال واشطون ايان جهاده في الغرب وفشل في الشرق وترى في هذه الاخرة قوماً من ابناء وطنك في معامل الترميد ثم سر بين القصور والمضائق على الضفتين شمالاً حتى تقابل جسراً ارتفع فوق النهر اكثر من ثلثاه قدم طوله نحو ميل يصل مدينة بوكسي في هامي لند تلاحظ السنن بد النهر تحته ويجزر الهواء بخار القطار فوقه وفي هذه المشاهد البديعة تجاز مدينة كينستون وينتوت الى الغرب وهنسن الى الشرق حتى تنتهي الى التي عاصمة ولاية نيويورك تشغل جاني النهر ويرتفع فيها قصر الحكومة المعثور الان من اجل مصانع البلاد وترى قصور هذه المدينة من الجانبين متصلة بقصور تروي مسافة سبعة اميال وتكون اذ ذلك نحو ١٥٠ ميلاً كل ذراع منها جميل في ذاتي وتصوير انك ترى هذه المائة وخمسين ميلاً مشهداً لسائر انواع السفن والزوارق في كل دقيقة

بقي علي ان ابين لك اهمية هذا النهر واهله من جهة اخرى على ضفتيه في الشرقية خط حديدي باسم باطن نيويورك ويهر هدسن يسير هذا الخط على ضفة النهر حتى يتهي بعد ذلك الى بوفالو على بحيرة ايري وينتفع منه من جانب النهر ستة عشر فرسا وفي الشرقية خط اخر باسم الشاطي الغربي ينتهي الى بوفالو ايضاً وينتفع منه اربعة فروع ولكل مدينة من مدن هذا النهر ما سوى ذلك خطوطاً وفروعاً الى كل جهة من البلاد تعد في المئات باسماء مختلفة وفوق ذلك ترى مدينة متصلة في داخلها والى الخارج بالتموي الكهربائي في كل جهة والمعامل من كل نوع تشغل قسماً مهماً من جاني النهر وخصوصاً الى الجنوب من مدينة تروي فكيف لا تسعد البلاد بعد هذا وكيف لا يقال انها في نعم قنع طباها. فبحر وتصف فوق مروجها الخضراء وجنابها الغناء على بنايع سزاتوغا المحبلة وفي اقباء قصورها الشاهقة في حمارة هذا النيط الاصح ودعنا من وصف جسور آبي وتروي وسواها وامر تركيبها وتفحص عند اللزوم فان في الاشارة تبيان واضح للعائل النقاد وخير الكلام ما قل والسكوت عما ورا ذلك اولي

ذكرنا في العدد السابق نقلاً عن احدى الجرائد المحلية خبر القتل السوري في قائمة مقام ايرفيل نيوارلين ووردت لنا في هذا الاسبوع الرسالة الانية فادرجناها بحروفها ووثوقها

عن نيوارلين في ٢٠ تموز  
حضرة منثي جريدة الكوكب الانجليزي

حدث حادثة في هذه الولاية فاجبت ان اطلمع عليها وهي انه في يوم الاحد الواقع في ١٧ تموز حضر رسالة برقية من قرية بلاكان التابعة لهذه الولاية الى جناب الخواجه نجيب توما شوري وبها يقول «خليل مات الساعة ٢ بعد الظهر» فتوجه الخواجه المذكور في الحال الى المحل المذكور ورفقتو بعض الاقارب وعند وصولهم وجدوا ان النقيب هو خليل صوايا شوري من اقارب الخواجه نجيب توما وتنصلي حادثة قتله هو انه في يوم الاحد صباحاً تنافر خليل واثرانه فاسرعت صاحبة المنزل

الذي هما فيو واستدعت احد رجال البوليس فسائق خليل الى السجن حيث عدد من العيد مجنونين وبعد برهة وجيزة طلب احد اصداقائه من ابناء الوطن ان ينظر فلم يسع له السجان بالدخول ولا دعاه ينظر ثم عاد ثانية محملاً بانه آت الى خليل بطعام فلم يسع له وبعد ان اعيت ابنه وطنه المحل ذهب مع شخص اخر الى (الشرق) واستندانه بالدخول الى السجن فسبح لها فدخلوا واذا خليل لديهم على اخر رمق من حياته لا يقدر ينطق بكلمة واحدة فاجراه الى خارج السجن واجسرا له الطبيب فلم ينفعه بشيء وقضى بعد اخراجه من السجن بساعة قصصة الطبيب واعطى تقريراً بانه مقتول قتلاً وللعلم ان العيد الذين معه في السجن قتلوا بايعاز السجانب فدفعه ابناء الوطن رحمة الله عليه ورجعوا الى هنا واستلم دعوتهم لاحد الافروكافية هذا النهار فطلبت من الله وعدالة الحكومة ان يظهر الحق فيجاري المحزون على صنيعهم طوبس الخوري يوسف

سان انطونيو في ٢٥ تموز  
كتب البنا منها انه نهار الاثنين من هذا الاسبوع قصفت ربح المون غصن شباب الرحوم حبيب جهور حبيب من اسكته طرابلس الشام وهو في ريعان شبابه فاسفنا لذلك رحمة الله رحمة واسعة وعزى اهل هبة الصبر الجليل

إعلانات  
NOTICES.

حضرت الى هذه المدينة من سوريا مؤخرًا وأطلب محلاً للشغل كصنفي وقد اشغلت بصنفي هذه عند كثيرين من افاضل الاوربيين وعند فاضل ايضاً ويدي منهم شهادات تبين صدق خدمتي وانا اتمك الانكليزية جيداً والنسوة فالذي يحتاجني او يعلم ان احد اصحابي يحتاجني فليتكلم بخارتي الى ادارة هذه الجزيرة حبيب الكانول من الشوير

في احسن كباية للسافر السوري وباوراجيا من انظف واكرم الموجود اذكر اباها المسافر ان تمزها في ٢٧ برودواي واسمها هامبرغ اميركان ياكت كوبياني

Hambourg American Packet Co.  
37 Broadway.

اعلان العموم السوريين  
من محل فريدمان اخوان في ٢٢ و٢٤ و٢٦ شارع سالم في مدينة بوسطن ماستشوست هو اكرم محل مجوري البضائع التي يحتاجها البائع السوري ويرجى بها جيداً مجوري على كل الاصناف المرغوبة الراتجة التي تجلب من اوربا ومعامل اميركا ويحتاج الباعة السوريين الذين تعاملوا مع هذا المحل جعل كثيرين منهم يقولون اليوا فواجباً وذلك لانه يوجد في كيات وافرة من كل اصناف البضائع السهلة التصريف والمرغوبة عند الشاري فكل من برغبه الرج والمصون على بضائع راتجة الطلب عليه ان يخبر بطولوي فريدمان اخوان وهم يرسلون له ما يطلبه حالاً وسريعاً ومن يشرف بطلبهم يجد من يتكلم باللغة العربية عديم ويلافي من مهارة الاثامات وجوده البضائع مع كفة اصنافها ما يسره ولا تنسى اباها الشاري ان فرغتم هذه

Freedmann Bros.  
92, 94, 96, Salem St.  
Boston, Mass.

اعلان لانباء وطني السوريين الذين بانون نيويورك من سائر الجهات اني مستعد اذا شرفوا لوكدي الكاتبة في ٧٥ في شارع ان اقدم لم من لذيذ المأكول العربي والفريجي ما يسرم ويوجد ايضاً عدة تحوت وغرف نظيفة المنامة باسعار متهاودة كاتبه رشيد صافي

اعلان لانباء وطني السوريين الذين بانون نيويورك من سائر الجهات اني مستعد اذا شرفوا لوكدي الكاتبة في ٧٥ في شارع ان اقدم لم من لذيذ المأكول العربي والفريجي ما يسرم ويوجد ايضاً عدة تحوت وغرف نظيفة المنامة باسعار متهاودة كاتبه رشيد صافي

تعلم كباية النذرند لعموم السوريين الذين برغبون الحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوربا ان باوراجيا من اكرم واحسن السفن التي تجر بين مينا نيويورك واوربا واجرح السفر فيها ارض من سائر الكبايات ومنظفون باوراجيا اناس ذوق خيرة كلية في اسفار البحر بامن بها المسافر الاخطار فعلى من برغبون الحضور الى اميركا بخارة وكلاهما في سائر جهات اميركا ومحلا في مدينة نيويورك تمز ٢٩ برودواي

The Netherland S.S. Co  
39 Broadway  
New York

اشترى بيت لعائلتك بدفع شي جزعي كل اسبوع

ارج اراضي في ولاية نيويورك للشترى توجد في نيوكاسل لون البلد بعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يخار الخراجات ستيرمان ركبته في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكباية م فورسيجون



تعلم جميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع انه يوجد منها في محلا جملة اشكال طرفة راتجة وسهلة التصريف كاسماط ودبايس شعر ولبينات وجزادين وخوام ومرابات وكما يطلبه البائع وبرغبة الفارسي وتقدم بكل الطليات للبلاد الداخلة باسعار متهاودة لرضي الشاري للذين يرسلون كفة الاكسبرس سلفاً ومن يشرف محلا بالنهر والشارح المذكور اذناه برى ما يسره من جودة البضائع ورخص الثمن فمن ٩ ايسر برودواي هرمن فنكستين H. Finkelstein, No. 9 E. Broadway, New York

تعلم لاخواتنا السوريين ان لوكدتنا الكاتبة في تمز ٢١ شارع واشطون مستعدة لقبول سائر الذين يشرفوها من سوريا وجهات اميركا فيجودون من لذيذ المأكول العربي والافريجي ونضافة المحل ما يسرم ويوجد فيها ايضاً عدة اوص ونحوت للنامة باسعار متهاودة كاتبه طوبس الششم وشركاه

تعلم لانباء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وبار بزية واميركا وخلافها بانمان موافقة واسعار يسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لاتصالها مع احسن فبركات اوربا وهذه البلاد ومن يشرف ام بخار محلا برى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه سليم الياس صاحب محل تمز ٥٩ سوق واشطون و ٦٢ سزاتوغا باريز Selim Elias 59 Washington St. N. Y. 62, Rue de Saintonge Paris

تعلم لعموم زبايننا وغيرهم من المشتغلين بالبضائع التجارية انه يوجد عندنا بضائع اسلامولية وشامية من جميع الاجناس الحسنة المتهاودة الانعار عن غير محلات وقد نقلنا محلا التجاري من نومرو ٤٥ بيل سترتالي نومرو ٦١ ويست سترت وون يشرف محلا الجديد مجد ما يسره من جودة البضاعة ورخص الاثام ومن طلب منا الى الخارج تقدم له مطلوبة بسرعة كاتبه حبيب پتركيان Habeeb Petrakian 61 West Street, N. Y.

المطبعة الشرقية  
الدكتور ابراهيم نجيب يوسف عربي

**تابع تعاريف المجريدة**

وقال جناب الاديب المعلم ختار فارس من قصيدة  
 بزغت اشعة كوكب باميركا  
 يعطي من الاخبار صدقا ما اندرج  
 قد انشأه العالمات ذوا النبي  
 والعاملان لفتح ابواب الفرج  
 ومنها قوله مؤرخا  
 ولذلك قلت مؤرخا ابرافه  
 قوموا انظروا ها كوكب الصبح انبع  
 ١٨٩٢  
 نيويورك في ٧ نيسان

تلخص الرسالة الواردة من جناب الاديب اسعد افندي لجان  
 جناب منشي جريدة الكوكب الناضلين  
 وقفنا على سلسلة اعداد جريدتكم الحديثة الفراء فسكرنا  
 من صباه بلاغتها ورقة عبارتها وجلالة مجتها ورياسة اسلوبها  
 تلك التي انشأتموها لجماعت ولا غرور كوكبا حقيقيا ساطعا على  
 اذهان نصراء المعارف ومجالا رحبا لتطواف اعيان اولي الاداب  
 شافة عن شمس افكاركم ودمائة اخلاقكم بل حجة دامغة عن صحة  
 مبادئكم ووثاقة معازيركم واخلاص وطيبكم وحرية بعتكم العثمانية  
 فانكم الله لكل خير ووقفكم لكل مسعى كما ونسالة جل وعلا  
 ان يشهد الجريدة بالانتشار العزيم السريع في اكناف البلاد عند  
 اهل النوق والعلم الذين يجولون قدرها وينون حنبا ويقرون  
 بنبالة مقصدها ويهايتون على مطالعتها والاقبال عليها تمناف  
 الصياد على طريقته نيويورك في ٢٤ حزيران سنة ٩١

وقال جناب الاديب سحمان افندي عارج سعادة  
 من رسالة

المحمد لله عين الوجود والسبب الاقوى لاجدادكم موجود  
 المبدى الحكيم الذي خلق الانسان في احسن تقويم. وفصلة  
 بحسن المنطق وعلته بالعلم وخصه بمعارف المعارف والحكم  
 وبعد فان ما ربح معاطف الخواطر في رياض الاذهان نشر  
 تلك الصحيفة الموسومة «كوكب اميركا» المير الذي انتظر  
 به الزمان والبيان جان شكره وتحلى جيد الصحائف باسمه درو  
 واقرت بفضلها افاضل هذا الزمان كما قرت به عين العروس  
 والمعاني والبيان فهو الكوكب المير الكامل الشامل لانواع  
 النضائل الناطق بجواهر الحكمة الناطق بعين اليقين للتكلم  
 بحقيقة الصدق وصدق الحقيقة السالك بناهج الاستقامة على اقوم  
 طريقة المنتدب لخدمة العلوم والاداب المتسلك باذا فرض  
 الفكر والدعاء لعلته المنير الاظم من سمحت الايام واقتضت  
 الاعمال بايام فضلو ومرامح السنية واضافت كواكب المعارف  
 بمشكاة ملكية العلية ابد الله في سماء العز والاقبال اقرار  
 سعوره وادام حياة الوجود بديوم وجوده  
 غسطا كسروان في ١٦ ايار

وورد لنا قصيدة شائقة موقعة باسم فريد الطريد فاقبت منها

قول جناب  
 زها الغرب عجباً من رأى في كوكبا  
 بيد من جيش الدجينة غمها  
 حياه في الشرق المير وطالها  
 كساه قديماً مظرف المجد اقتضا  
 ومنها  
 يقولون اجهدت الفرج ولم نجح  
 وهل نار ابراهيم افتت عجبها  
 فهذا نجيب الشرق والغرب شاهد  
 بافضال التي رغبت المكذبا

وهنا نرفع فرائض شكرنا لأولي الصحافة والنبل وارباب  
 الكرامة والفضل حلفاء الادب ونصراء المعارف من تكروموا على  
 مشروعتنا هذا بنطق الاعتراف بالسوء رداً قنياً بنظوماتهم  
 الدرية ومثورتهم الحكيمه كحضرات رصفائنا الافاضل ارباب  
 الجرائد العثمانية والاميركية والاوربية وحضرات الادباء الذين  
 رصفوا صفحات صحيفتنا بالادب منظوماتهم وجزء منتوراتهم ونسال  
 الله ان يهدينا السبيل القويم لتسير في علمنا هذا طبقاً لرغوب فريق  
 العلم والادب ونفي الخدمة الوطنية حنبا واننا في كل حال نلتبس  
 مؤازرة كرام الوطن وادبائه ذوي الاراء القديسة والفرائد  
 الماثورة اذ اهمم الله عوناً للشروعات المنيمة وسنداً للاعمال  
 المؤدية لاصلاح الشؤون وهذا بايام الصراط المستقيم وهو  
 كرم جواد وعادل حكيم

**الموسيو دي جيرس**

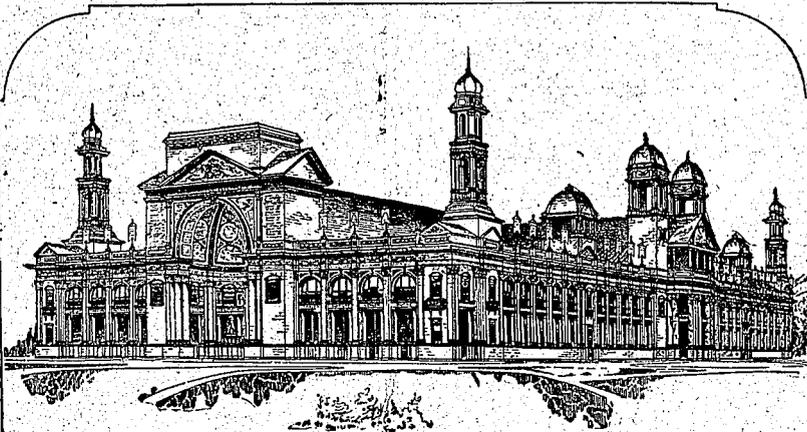
كبير وزراء الدولة الروسية  
**M. De Giers.**

ولد هذا الوزير عام ١٨٢٠ فيكون بمجرى ٧٢ سنة  
 ولا يزال وهو في هذا السن يقوم بهام وظيفته  
 المخطيرة حتى قيام وقد اعتراه من زمن طويل مرض  
 الربو ياتزم ولا يزال يؤلمه ومع كل ذلك فهو يدفعه  
 بقوة رجل حيار ماضي العزيمة ولا يؤخر امراً من  
 الامور المطلوبة منه الذي متوجه ومن صفاته انه لا  
 يحب الملاهي والالعاب ولا يدخل الملاعب الا في  
 الاقل النادر بل يستمر مكا على اشغالو متناسياً  
 آلام مرضه وهو على جانب كبير من اللطيف وطلاقة  
 الهيا وله في عالم السياسة اعمال خطيرة يبعثها  
 بسطها ضيق المقام وتغيبها شهرة عن نياتها  
 \*\*\*



بناية الكهربائية

**The Electrical Building.**



طول هذه البناية ٧٠٠ قدم وعرضها ٢٤٥ قدماً وهي مقامة الى غربي بناية المعامل الى شرقي بناية المعادن وهي النقطة التي  
 ستجمع فيها اشعة عقول علماء الكهربائية في هذا القرن ولقائم الذي يجلس في اعلاه الفيلسوف العظيم ثوما ادسون ابو الكهرباء  
 ومظهر اعمالها في الوجود ومن حولها مختبراته العجيبة التي تخبرها الايام وتضل في دفتها الاوهام تتكشف لابصار العلماء المتبحرين  
 فتزيد في انفسهم الاعتراف لهذا الرجل الفرد ومجمل العقول ان المعارضات التي ستقدم في هذه البناية ستكون مظعم ابصار القوم  
 لمحب صنعا وغريب دفتها التي تنوق بها سائر ما سيعرض في كل اقسام المعرض الكولمبي  
 \* \* \*

**اخبار متفرقة عن معرض شيكاغو**

**World's Fair News.**

سيريل ملك داھوي نحو ٦٠ او ٧٠ من اهل بلادو  
 يقبضون لم قرية في المعرض بخصوص فيها عوائد ومعيشة  
 الداھويين في بلادهم  
 ستعرض معروضات جمهورية ارجنتين التي تقرر عرضها  
 في المعرض العام في بونس ايرس قبل ارسالها الى شيكاغو  
 طلبت عدة كلية هارفارد من المستر بيودي رئيس قسم  
 الفنون في المعرض العام ان يتعين لها فصححة مساحتها ٧٠٠٠  
 قدم مربع تعرض فيها معروضاتها العلمية وقالت العمدة  
 المذكورة انها على كل القسم الذي يفرز لها في المعرض من ناحية  
 المعارضات العلمية وابهاها وقد نظمت لائحة محكمة الاثنان  
 بينت فيها انواع الاشياء التي ستقدمها

اقدم العجلة على اقامة البنايات المفردة لزاويري المعرض  
 واخذوا بالعمل مجد واجتهاد وستنتهي هذه البنايات بسرعة كلية  
 ستقدم معمل كروب الجرماني الشهير من معروضات  
 الاسلحة ما قيمته مليون وخمسمائة الف ريال اميركي من جناتها  
 مدفع وزنه ١٢٢ طناً وهو اكبر مدفع صنع لهذا العهد  
 طلبت الدول الاجنبية المشتركة بالمعرض انهاء رسوم البنايات  
 التي ستقيها الدول وما يتعلق بها قبل دخول شهر ايلول من  
 هذه السنة وان لا يسبق اقساما لاقامة البنايات بعد ذلك الا  
 اذا دعت داعي خصوصية

معدل ما صرف من المال في المعرض لتاريخ ١٥ الجاري

طلب اخذ اغنياء جزائر العرب المسمى داود سنيكو من  
 عجة المعرض ان تسبح له باقامة قرية عربية على طريق  
 المنتزهات في وسط المعرض ويقال ان هذه القرية ستكون غانة  
 في الاثنان بحسب القواعد العربية وستبنى على نمط بنايات  
 مراكز ويقام فيها ابراج ومباني عديدة ويقوم في هذه القرية  
 قوم من عرب البادية والعديد في بيوت من الشعر لتخص حالة  
 العرب في اللوات وتبين هيمة معيشتهم بنماها وسيفخ صمها قهوة  
 عربية ايضاً وبالاجمال ستكون على حال لا يفرق عن حال مخيم  
 العرب في البادية مع وجود بعض عوائد سكان تونس والجزائر  
 وما يجاورها وستكون اكلاها مئة وخمسين الف ريال اميركي

**تلغرافات  
 TELEGRAMS.**

٢٢ واشنطن طلب رئيس الجمهورية من مجلس الاعيان  
 ان يتعين المستر تشارلس ماركل من ماريلند كاتباً لاسرار  
 سفارة الولايات المتحدة في البرازيل  
 ويتعين المستر ادم افندي من بنسلفانيا قنصلاً للولايات  
 المتحدة في برمنهم والمسترجون راسمي من نيويورك معاوناً  
 لمنشئ الرسومات في جريسي سني  
 برلين قنصلاً مرض شبيه بالكوليرا في جناب هذه العاصمة  
 وعاصمة فيينا

٢٤ روميه وصل رسالة برقية من حضرة الجنرال هريسون  
 رئيس الولايات المتحدة الى جلالة ملك ايطاليا يشكره بها  
 على تكريمه بارسال الباجرة بحوقني بون الى الاحتفال الجري  
 العظيم الذي سيعبر في مينا نيويورك قبل افتتاح معرض شيكاغو  
 فاجابته الملك مبدئياً شكره الجليل وبهذا تمكنت العلاقات الودية  
 بين الامتين بعد ان استحك بينهم الشقاق وسر لذلك الايتاليون  
 الذين يزيدون عن المليون في الولايات المتحدة

٢٧ لندن ورد من بطرسبرج ان جلالة القيصر حدثت  
 بعض مقربيه في امر انتخابات ائكلترا فقال ان تشكيل وزارة  
 ائكلترا بغير في شوبها مع الحالفة الثلاثة ولكن لا يكون منه  
 كبير تاثير في سياسة اوربنا العامة

برلين قالت جريدة زينيج ان قد توقف تجار جرمانيا عن  
 الذهاب الى اسواق نيسني نوكور في روسيا خوفاً من انهم  
 يصابون بالكوليرا فتدخل بسهم الى جرمانيا

طغمر مراكش: تبادرت الاخبار الى هذه المدينة تنبي ان في  
 غزم العصابة مهاجمة جيوش السلطان فاستولى على الاهلين الخوف  
 الشديد وخرج الاوربيون سكان المدينة الى النقطوط البحرية  
 المجاورة ليكفون بما آمن من شر العصابة

لندن وصل المستر غلاستون اليوم الى هذه المدينة فاستقبله  
 الوف من رجال حزبه في محطة اوسطن بما يليق به من الاحترام  
 ٢٨ لندن ورد في تلغراف من طغمر الى جريدة التيمس  
 ان سلطان هناك اعلن للجلس في فاس انه مزمع ان يطلب  
 من قيصر الروس تعيين سفير روسي لمراكش وقال انه ان تم  
 ذلك له يصبح في غنى عن بقية الدول نظراً للعاهدة الثوية  
 الكائنة بين فرنسا وروسيا

**مكاتب**

**CORRESPONDENCE.**

**What do the Syrians think of the American Missionaries among them?**

عن تاكوما واشتظون في ١٢ مجوز

حضرة منشي جريدة الكوكب المحترمين

اطلعت في العدد العاشر من كوكبكم الاغري على سوال من  
 احد الامريكين طلب به الافادة عن حالة المرسلين في سوريا  
 حالياً الخ وقرات بعد ذلك جواباً على هذا السؤال من جناب  
 الياس افندي مسلم اراد بوان نفع المرسلين لا يقتدر بمال الخ اخرما  
 اورده هذا الشأن وما اني اري ان نفع المرسلين لسوريا لا  
 يذكر بجانب نفعهم الذاتي وبما لهم من ايجابهم ائت لاين لحضرة  
 صاحب الرسالة حالهم الحاضر ومركزهم في سوريا فاقول  
 قال حضرة المرسلين الاول ان تدخل رجال الدين في  
 شؤون رعاياهم المدنية والسياسية لا لزوم له وهو ليس من  
 واجبات رجال الدين وانما تعود الضعفاء من الرعايا الخ  
 فاجيب حضرة بان تدخل رجال الدين في امور رعاياهم

بلغ نحو سبعة ملايين ريال ونصف مليون ريال اميركي  
 التمس وكلاء ملكة بيرو مساعدة الحكومة ايام بات  
 تاجن لم يعرض كبير من حيوانات بلادهم الحية وقد اظهروا  
 اهلية هذا الامر لمربي الحيوانات ولا يشك انه سيقدم من هذه  
 المعارضات ما هو حسن ومنفذ

قد اجتمعت الازاء على ابقاء المعرض منفتح الابواب في  
 ايام الاحاد بشرط ان تكون حركة العمل يوم الاحد اقل منها  
 في باقي ايام الاسبوع وهذا ما وعدت به عجة المعرض وصممت  
 اجراءه فحلت به العقبة وانكب المتواوين بنفخ المعرض يوم  
 الاجد عن ارائهم وصادق العم انه ينفع على الطريقة السابقة  
 الذكر

بلغ عدد سكان مدينة شيكاغو على التعديل الاخير مليون  
 وخمسمائة الف نسمة وذلك يزيد عن تعديل سنة ٩٠ ثلاث  
 مئة الف نسمة

طلب وكلاء ولاية نيويورك ان يعين لها قسماً في بناية  
 الصادرات تعرض فيه عدة رسوم وخطوط تبين نظام  
 السكك الحديدية في الولاية المذكورة وتاريخها ودرجة تقدمها  
 الى هذا الوقت

تحولت الازاء عن جعل وقت تدشين المعرض في ١٢  
 تشرين الاول من هذه السنة وتعين اليوم الحادي والعشرين  
 لذلك من الشهر ذاته لانه وجد بعد التحقيق والتدقيق ان  
 اليوم المذكور يوافق اليوم الذي دخل فيه كولمبس العالم  
 الجديد وسند ذلك الى التقرير الموضوع في زمن البنايات  
 غرغوريون

### Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00,  
To which will be added the postage to all cities  
in the United States.  
In all Foreign Countries, - 18 Fros  
including Postage.  
All communications relating to business with The  
Oriental Publishing House, must be addressed to  
its Manager  
ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN,  
and those relating to "KAWKAB AMERICA," to  
Dr. A. J. & N. J. ARBEELY,  
Editors  
45 PEARL STREET,  
New York, U. S. A.

# كوكب أمريكا

## جريدة أسبوعية تأسست في سنة ١٩٠٩

### قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات امريكية  
وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و ٢٥ سنتاً  
وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكاً خالصة اجرة البريد  
جميع الرسائل التي ترد إلينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم  
الدكتور ابراهيم ونجيب يوسف عربي منشئي الجريدة  
ولا ترد لاجلها نشرت ام لم تنشر

### اجرة الاعلانات

يتفق عليها بعد مفاوضات  
واجرة كل سطر من الرسائل المخصوصة ٢٠ سنتاً  
ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديرها ارتين افندي پتركيان  
الدفع سلفاً

موافق ٤ محرم سنة ١٣٠٩

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ٢٩ تموز غر ١٧ ش سنة ١٨٩٢

فك سكان نيويورك وما يجاورها فتكا ذريعا وكات دخلة  
اليها من اوربا عن طريق هافر بواسطة باخرتين اقلعتا منها  
الى مينيا نيويورك ولبنيا في البحر الصحي الانام المدينة ومع كل  
ذلك انشتر الوباء في هذه الحاضرة بعد دخول ركاب السفينتين  
المذكورتين وهذا الذي يلزمه ان يرجعوا اليها  
تنقل مهاجري شرقي اوربا اليها

قدم اليها تبار الاحد الفاجر جناب الاديين البارعين  
الياس افندي فارس الخوري وداود افندي فيحان (ب.ع)  
ولم يلبثا عدنا سوى يومين وبارحانا الى مدينة شيكاغو لبعض  
اشغال في المعرض تعلق بها فنهشهما بسلامة الوصول ونسال  
لها طيب الإقامة مع التوفيق  
وفي اليوم ذاتي وصل الى مدينتنا جناب الاديين الخواجة  
حبيب صليبا سلمو والخواجة جرجي حيفا فترحب بها وتطلب  
لها التوفيق

الطقس في نيويورك  
**New York Weather.**  
في نيويورك س ٦ \* ٥٥ س ٦٠ نيويورك  
ذي وذر ان نيويورك  
طقس نيويورك ١١ ط ٤٠ س نيويورك

ربما تلت على القاري قراءة هذا العنوان فيقول الله در هذا  
الكتاب ما اطول روحه فلماذا وضع هذه الجمل المتباينة  
الانلاط بين انكليزي وعربي مترادف وتركيب لا يعرف  
قبيلة من دينه فيجب الكتاب المسكين الذي اجتمعت ثقلات  
طقس نيويورك المحترم انه لو وضعت هذه الكلمات على طريقة  
التبادل في الحساب لما كان حاصلها الاخير ليني بعد ثلوثات  
وجه الطقس في هذه المدينة في اسبوع واحد واليك تبيانها  
وافانا يوم السبت الفاجر بحر قادم من الصباح حتى  
المصر واذ ذلك دوت الريح الغيوم فاغبرت الآفاق وانطلقت  
البروق وزيمرت الرعود وهطلت الغيوم فحمل لنا ان قد  
عادت امام كانون الثاني فيتنا تلك الليلة تحت سرفاقات  
الغيوم واصبحنا على حالة معتدلة في الطقس وهكذا قضينا نهار  
الاحد ولبثنا واقبلنا على صباح يوم الاثنين واذا به عابس الوجه  
اغبر اللون مرتد بالخائب الكئيبة لم يظهر لنا فيو شمس صحبة  
ولا نسمة عليله قضيناها بالصبر الجمل منتظرين غيره يوم الثلاثاء  
فوافانا يوم الثلاثاء وفي صدره قوهات جهنم النار نفذت ليلاً  
اذاق الناس عذابات جهنم وهم احياء ولكنه يخلف عن غناب  
جهنم بانه عم الصالح والطالح وبلغت فيو الحرارة ٦٨ ف في  
الظل وفي المساء منه انتشرت الغيوم وبرد الهوا  
وتبعه الايام من الصبح الى الساعة ٢ بعد الظهر يساعده  
شخصين جهنم وبعد ذلك تكاثفت الغيوم وامطرت قليلاً واستمر  
الحال كذلك الى منتصف الليل حيث تبددت السحب واقل  
بعده الخميس بنفس مريضة ونسمة حارة يتلوت كالحراب  
وماذا عساني اترك عن هذا الطقس المناق الذي لا يلبث على  
حال ولا ساعة واحدة وهذه حالتنا في نيويورك دائماً وابداً وهي  
الزمنيا بان تنقل على القاري بوضع هذا العنوان المشوش

بعد منتصف ليل الثلاثاء حيث سكبت الريح فضعت قرة  
اللبس واقل الناس مع رجال الشركة لاطنا وركام البحر  
وقد بلغت الحسائر في هذه الليلة مليوناً وخمسة الف ريال  
امريكي وانما يفتد من النفوس سوى امرأة وولدين وقد باشرت  
الحكومة والجمعيات الخيرية بجمع اسعافات للذين اثلقت النار  
بيومهم ومجازيمهم التجارية

المعارض في نيوجرسي  
نقرر اقامة عدة معارض في نيوجرسي في اماكن مختلفة  
باوقات مختلفة كما ياتي  
في فيلند من ١٧ الى ١٨ من  
في برديتون من ٢٣ الى ٢٥  
في وودستون من ٢٠ الى اول البرول  
في هولي من ١٢ ايلول الى ١٦ من  
في ميرفيل من ١٢ الى ١٦  
في نيوتون  
في ورفري من ١٦ الى ٢٢  
في ترنتون من ٢٦ الى ٣٠

### اجار محلية LOCAL NEWS.

خارت ادارة هذه الجزيرة منس بالمر الفاضلة رئيسة قسم  
النساء في المرض العام في امر النساء المشريات فاجابت  
حضرها برسالة وصلتنا ونحن على وشك تقديم الجريدة لطبع  
وسنيزدها في عدد آت انشاء الله  
والمستظر ان حضرت منس بالمر مع بعض الفاضلات يرين  
ادارة الكوكب فتستضي اخبار قسم النساء منهن وجميع ما  
يتعلق به

الهواء الاضهر  
**The Cholera.**  
بهم مجلس الصحة في مدينة نيويورك في هذه الايام بامر  
اقامة المهاجر الصحة في وجه الهواء الاصفر المتشفي في شرقي  
اوربا وقد داخلهم الخوف من ان يدخل المدينة نظراً لكثرة  
المهاجرين اليها من الاماكن الموقرة وهنا نورد كلام احد مشاهير  
الاطباء بشأن هذه المسألة المهمة وهو قوله  
« انه من ام ما يطلب من الحكومة ان تعني باقامة  
المهاجر في وجه المهاجرين من شرقي اوربا لانه سهل علينا ان  
ندافع عنه العلة وهي خارج البلاد ومن اكبر المصاعب علينا  
استئصال جراثيمها بعد تشفيها في ارضها وما اراه مناسباً ويكمل  
حسن المستقبل هو ان تمنع الحكومة مهاجري شرقي اوربا من  
الدخول الى البلاد لمدة نصف سنة او ستة وتردم الى اوربا  
فيكون ذلك خيراً لنا من الحجر عليهم اياماً وتجبر امتعتهم ولا  
نعلم ان كنا نعلم من العلة بعد كل ذلك »  
والاهتمام جار الان في هذا الامر والاهلون في خوف من  
انتشار الوباء كما انتشر في شهر تشرين الثاني سنة ١٨٦٥ حيث

يعطيك وضعي اولادك في المدارس ولا تراجعني بهذا الامر  
فاني اصحمت غلطي فذهبت واستلمت كامل المبلغ وانصرفت  
نافضة غبار القفر . واخبار هذه العائلة كثيرة يصيق المقام دون  
بسطها ففني مثل هؤلاء الافاضل بيد العالم وبويد النصيب  
ناقتداء كثيرين من الاغنياء بهم فانهم فعوا امالاً مقروناً بالحكمة  
فهم الاغنياء ومن اتبع خطهم المهجورة

هومستد بنسلفانيا  
**Homestead, Pa.**  
عود الى بدنه

اتينا سابقاً في ذكر وتفصيل المعركة التي حصلت في  
هومستد بين فعلة شركة كاركي ورجال البوليس وان الفعلة  
صهرو على منع كل عامل من الدخول الى العمل المذكور  
واضطر بنا مؤخرًا ان ولاية بنسلفانيا ارسلت نحو ٦٠٠ من  
المساکر المنظمة للحفاظ على الامن ومنع الفعلة والضارم من  
الاعتداء على حقوق الشركة المهررة وصدر رجال هذه الشركة  
الاشكيات على من نار عليهم من الفعلة وطلبت محاكمتهم كفتلة  
فهاج الاشرافيون مناسبة لذلك على مدير الشركة المسني  
هنري فرك وعقد عدد منهم اجتماعاً في مدينة نيويورك حكماً فيه  
على المستر فرك المذكور بالاعدام فقدم احد المسمى ركان  
وقال اني اذهب الى بنسرخ واقتل رئيس الشركة تنفيذاً  
لاوامر الجمعية وقام في الحال فاخذ احد القطارات الى بنسرخ  
وعيد وصوله ذهب الى سكن الرئيس الموما اليو فدخل عليه  
كأنه القضاء المنزل وابندره باطلاق الرصاص تائباً فاصابه  
بجراح عميقة فهد المديري اليو بريد نزع الرد من يده فقتل  
الاشتراكي مدينة وطعنه عدة طعنات بها وعبد ذلك اسرع قوم  
فقبضوا على الخاني وهوا يقتلو لساعتهم فبهم رئيس الشركة من  
قتله اعتسافاً وطلب ان يحاكم بحسب ما يقره القانون النظامي  
ولا يزال المستر فرك في حالة تندر بالمخاطر وهو يتقلب على  
فراش الام الشديداً لكثرة الجراح في بدنه

النار في باي سيتي  
**Bay City Fire.**  
شبت النار في احد معامل هذه المدينة بعد ظهر نهار  
الاثنين من هذا الاسبوع واستمرت الى ما بعد نصف ليل  
الثلاثاء منه فالتهمت ٤٠٠ بناية ولم يتمكن رجال اطفاء الحريق  
من احادها لانه عند شويها تلاعت بها الارياح فزاد سعيها  
وعالي زفيرها وعند وصولها اليها تنفست في وجعهم امواج  
اللبس فتكرو المصحات والالات في امائها واخذوا سبيل  
الهرب مخلفاً من البلاء الجارف ففترقت السنة النار في الشوارع  
نسوقها الريح وبوقدها تكذ طالع الاهلين فلهبت قلوب الشكس  
واحافتهم اللابيا والبناريل وركضت النساء تولول والاطفال  
تعول مستمسكة باذيال اثواب الامهات والرجال ناعوا وكان  
الجميع يتظنون ان بيومهم وما حوته في بحر من اللبس صنعت  
عند مرآة هم الرجال وظللت الوسائط واصبح المحكم للنار  
الأكلة وكانت الريح ترفع اجساماً مشتعلة وترمي بها في الاماكن  
التي لم تلحقها النار فلهبت لساعتها وهكذا استمر الحال الى ما

التماس  
لنتم من الذين يرسلون لنا كتابات خصوصية يسألون  
بها اغراضاً كطلب الافادة عن اشغال خصوصية والاستعلام عن  
شخص او غير ذلك ويريدون الاجابة على غير طريق الجرنال  
ان يصعلوا ضمن الطرف المرسل طابع بوسطة للبريد ونحن لا  
نرفض ان نفيدهم بما يطلبونه على قدر الاستطاعة ولكن نعتذر  
عن عدم الاجابة لمن يرسل لنا كتاباً استنارياً خلوها من طابع  
بوسطة للبريد

### غرق يخت فندربلت الشهير The Sinking of Vanderbilt's Yacht.

يستفاد من اخبار ولاية رود ايلاند ان قد اصدمم يخت  
المستر ك فندربلت المسني الفا بايور ديوك قرب مدينة  
ناتوكوت فكانت ان تنقله الحج واشرف على الفرق ٦ من ركابيه  
من اغني رجال العالم ويقال ان هذا اليخت من اجل واغن  
المجاري على صفحات الماء في العام اجمع متفن الصنع متناهي  
في جمال زخارفها وبها بهارجة اعده صاحبه للسوح والتفنن  
من سنه الى اخر في الارض وقد زار به مؤخرًا الاستانة ومصر  
وغربها من بلاد المشرق وقد بلغت كلفة هذا اليخت على ما هو  
عليه الان مليون ريال امريكي ويصرف فيو شهرها ١٥ الف  
ريال بحارة ٥٠ ويحوي على سائر انواع الماكول والمشروب  
تقريباً وقد غرس فيو حوت اشهى الائمات وبهي الازهار  
ووضع فيه عدد من البقر لتناول لبها جديداً وربما يحجب  
القاري لهذا الكلام وحسب ضرراً من المبالغة ولكنه يبطل عجة  
من علم ان ثروة عائلة فندربلت تقدر بنحو ٢٠٠ مليون ريال  
امريكي

وهنا نذكر اشهار هذه العائلة يعمل الخير والحسنات  
وحب نفع بني الانسان فان لم مدرسة كلية في ناشل تناسي  
من اشهر كليات الولايات المتحدة تسمى كلية فندربلت يتفنون  
عليها من مالم الخاص وكبير عائلهم قائم باعالة شخص ارمني  
بشر ويعط متعزى الارمن في هذه المدينة وهو الذي توفي  
ولده من مضي بضعة اشهر وقد وردنا ذلك في حينه وما يذكر عن  
اخر من كبار هذه العائلة المسني كومودور فندربلت وهن  
صاحب السلك الحديدية العديدة ان احد المستخدمين في  
شركته قتل على احد القطارات ناركا امراة واولاداً صغيراً  
له في حالة فترية فقصدت امراة المسكينة ذات يوم المستر  
كومودور المذكور وسالته ان يعم عليها بحسبة ريالات تعول  
بها اولادها موقراً واخبرته انها امراة الرجل الذي قتل على احد  
قطاراته فاخذ هذا الباضل ورقة بنك وعين لها مبلغاً تستلته  
من بنك كذا . . . فذهبت الى البنك المعين وطلبت قيمة  
الورقة التي بيدها فلي مدير البنك طلبها وطافها بحسماية  
ريال فابت في استلامها وقالت له ان المبلغ الذي اطلته انما  
هو ٥ ريالات وليس خمسمائة فلربما غلط المستر فندربلت  
فاسع في بوقته لادهب واراحه بها وهكذا عادت اليو ودفعت  
الورقة له قائلة اعد نظرك في ورقك فانها تودن في مبلغ يزيد  
عاطلت بنك زيادة عظيمة واظنك شهوت فاخذ الورقة  
منها ووضع صديري الى بين الرم السابق فاصبحت قيمة الورقة  
٥ الف ريال وقال لها اذهبي الى البنك واستلمي منه ما

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 17.

New York, Friday, August 5, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

المناظرة في امر المسلمين

## The Missionary Controversy.

[CONTINUED.]

It matters little by what instrumentality the object for which missions are established and missionaries sent out to foreign lands is attained, for be it remembered, the churches of America do not send men and women into foreign fields for the sake of providing them with work, or enabling them to earn a livelihood and an income from the donations of Christian people who contribute their means for the conversion of souls. In view of this fact, it would seem wise to use workers through whom the greatest success could be achieved, whether they are maintained by American money or otherwise, as the donors do not care seriously who is employed. It does not follow then that because the money comes from the good people of America, that the missionaries should live in luxury from it, and the efficient native workers who do most of the hard work should be paid starvation wages and be left entirely at the mercy of their supposed American colleagues who receive ten times larger salaries for the nominal and amateur work they do.

During the controversy, which was started by Canon Taylor, about the "Great Missionary Failure," it was urged that the average missionary cannot command the respect and admiration of intelligent and educated natives, who smile at his comparisons, and strange metaphors, and still stranger construction of the sentences in his sermons. Your valuable space would not permit me to dwell upon the details of the missionaries' short-comings and peculiarities in this respect.

We Syrians remember how often we have felt like blushing at the serious mistakes which many of them make in mispronouncing, during their sermons, certain words unfit for publication, when they meant other things. Moreover, they seem to forget that they are addressing Oriental Audiences whose ideals and conceptions, likes and dislikes, are Oriental and not American or European by nature or training. It is for this reason that they cannot and do not succeed, like our native preachers, in making conversions or impressing the natives seriously or favorably.

In conclusion. The time has come when the churches in Europe and America, and the missionary Societies and Mission Boards throughout Christendom, should see to it that the present hindrances to missionary success are speedily remedied, and justice be done to the native workers in the employ of their unsuccessful representatives, who as soon as they leave Christendom on their mission of mercy, religion, and charity among the people of the East become intolerant, unchristian, and uncharitable in their conduct and treatment towards the people among whom they are sent to work.

As I said at the outset, I am interested in the success of all efforts for the elevation and betterment of Syria. I trust what I have said in this communication may do some good and help to bring about a better and more cordial understanding between the American missionaries in Syria, and the majority of her people who are dissatisfied with them and the methods of their work.—N. H.

الحواء الاصفر

## The Cholera.

St. Petersburg, August 5, 1892.—One death has occurred from Asiatic cholera at Nijni Novgorod the disease is decreasing and many of the workmen who fled in fright when the epidemic was at its height are returning to their homes. The attendance at the fair which is held annually at Nijni Novgorod has been very small owing to the dread of the disease felt by all classes.

In consequence of the prevalence of cholera

in Russia the Ministry of Education has issued an order that all the schools in the country shall remain closed until September 1st. The course of medical lectures in this city will be suspended until November 1st in order that the students before whom they are to be delivered may be enabled to assist in combating the scourge in the infected districts.

Cholera has appeared in the government of Kursk, in the southern part of European Russia. It is the most densely populated of any government in Russia, having an area of 17,382 square miles and a population of about two millions and a half persons. The surface is very fertile and is nearly all occupied in agriculture.

The epidemic continues to increase in Asiatic Russia. In Tobolsk, the westernmost government, several cases are reported daily.

ملاحظات شرقية في مسائل مدارس الاحد

## Oriental Lights on the S. S. Lessons.

We intend to give in the near future some lights on the Biblical customs and manners alluded to in the S. S. Lessons.

We will endeavor to describe some of these from the standpoint of those who were brought up among the scenes and surroundings mentioned in the Holy Writ.

جمعية نيويورك السورية

## The Syrian Society of New York.

Some time ago we had the pleasure of a visit from the President of the above mentioned Society, Dr. McLaury, who kindly invited us to attend some of its meetings. On the 2nd of this month, in company with other Syrian friends, we availed ourselves of the opportunity thus afforded. The meeting was called to order at 4 p. m., at No. 95 Washington street, the temporary headquarters of the Society. The Secretary read a statement about the work and object of the Society, which was followed by a discussion about the omission of inviting the Syrians themselves from the outset to become members and join in the work of the Society.

In answer to questions by one of the members as to why the organization of the Society was not made known to the Syrians? And why were not the Syrians regularly invited to become members? It was stated by Dr. Ameen Hadad, who heretofore was the only Syrian member as far as we know, that he omitted inviting his countrymen because he did not think it advisable, and owing to their not being accustomed to such societies they might not be fit for membership; hence the efforts to increase the members of the Society were limited at first to Americans. Others present were not of this opinion and expressed their astonishment at the idea of keeping away or in the back-ground, educated and worthy Syrians who would have been glad and ready to co-operate in the work of such a society, which has for its object the benefit and elevation of their countrymen. For our part, we do not only think it would have been advisable, but helpful. Nay, necessary to invite and encourage the Syrians to join in such a work.

Here we see the Syrian Society with headquarters in the midst of the Syrian settlement, trying to interest and benefit the Syrians, yet is made to believe and labor under the impression that it would be inadvisable to have the Syrians join it until its American contingent becomes strong. Supposing, for the sake of argument, that the educated Syrians are not accustomed to being in such a society (notwithstanding we can mention several successful and influential societies organized and carried on by Syrians), in what manner would the publicity of the existence of such a society among the Syrians, or their encouragement and invitation to become part of it, have hurt its prospects or the feasibility of securing a sufficiently strong American contingent? No well disposed American would have refrained from joining the society, if he knew he would have among his co-workers members of the nationality in whose interest it was organized.

We prefer to think it was an error of judgment that has led some of the officers of the society to take this inadvisable course, and we are sure we speak the sentiments of all intelligent and progressive people, Syrians and Americans as well, when we say the Syrian Society of New York ought to have by all means, a nucleus of educated and influential Syrians among its members, who through their experience and familiarity with the ways and wants of their own people, could contribute greatly towards the furthering of the Society's interests, and the success of its beneficial work.

In conclusion, if the Syrian Society of New York wish to extend the great and good influence it aims to do, we hope by giving further publicity to its real object and work among the Syrians, it will impress upon them its interest in them all, regardless of sect, class or denomination. As to ourselves, we are always glad and willing to join in any movement for the help and elevation of our countrymen, and we shall deem it a privilege to do all in our power in seconding any effort having for its object, the benefit and interest of our people.

هل يحدث حرب لسبب مراکش

## Will There Be a War About Morocco.

It was one of Bismarck's prophecies that Europe would one day find a second Eastern question in Morocco. The failure of the mission of Sir Charles Euan-Smith has brought the fulfillment of that prediction within the field of practical politics.

The purpose of Sir Charles's mission to Fez was to obtain from the Sultan a treaty throwing open his dominions to European trade. In putting forward this request England was supported by all the European powers maintaining representatives at Tangier, with the exception of France. For a time it was believed that the mission would prove successful, but ultimately the Sultan refused to sign the treaty, and some members of the envoy's suite were subjected to gross indignities for which reparation will be demanded. It is reported, moreover, that what the Moorish potentate refused to grant at the instance of England to Europe in general, he has determined to concede to France in particular. Against such a discrimination England as well as Spain will undoubtedly protest, and thus it may happen that Mr. Gladstone, before he is able to deal with the home rule question, will have an international quarrel on his hands. The trouble brewing in this quarter from international rivalries is aggravated by the Sultan's inability to control the multitudinous coast tribes that threaten to attack Tangier. Should this threat be carried out, marines and sailors would at once be landed from the English, Spanish, and French war ships in the harbor, and a collision would not improbably take place between the several foreign contingents in the streets of the town.

The respective claims of Spain, France, and England upon Morocco rest on very different foundations: When the Visigothic Kings ruled at Toledo a considerable section of northern Morocco was included in their dominions. Even after the Visigoths had succumbed to Arab and Berber invaders, a reflex wave of influence more than once swept across the strait, and the Caliphate of Cordova maintained for a time a foothold on the African shore. Indeed, a large part of the city of Fez was known, and we believe is known to this day, as the Andalusian quarter. To these traditions of historical connection must be added the conviction still rooted in the breasts of the Spaniards, that the age-long war against the infidel can only be concluded by the conquest of the Moors' native land. In Spain, too, better than any other European country, are the extraordinary mineral and agricultural capabilities of Morocco appreciated. The Spaniards know, as the Romans knew before them, what stores of the precious and the useful metals lie buried in the depths of the Atlas and the coast range, and they know what enormous harvests the Moor is able to garner with the most defective irrigation and the most primitive instruments of tillage. They want Morocco, for they know what to do with it, and they feel that the history of two thousand years gives them a valid title to it.

The claim of France, on the other hand, is in no wise a sentimental one. It is now more than sixty years since the French began to occupy Algeria, and they have unquestionably come to stay. On the west their territories are continuous with the Sultan's, and they have been for some time engaged in quietly absorbing his subjects, one border sheik after another availing himself of his proximity to place himself under French protection. They do not really need Morocco for industrial purposes, for the stream of French colonization flows but slowly into Tunis and Algeria, and has thus far turned to account only a small fraction of the fertile areas. France has, however, the deepest interest in averting the conquest of the Sultan's dominions by any other European power, and especially by England, which, already mistress of Gibraltar, would, if she acquired control of the African side of the strait, be able to lock up the Mediterranean and shut off communication between Marseilles and Toulon upon the one hand, and Bordeaux, Brest, and Havre on the other. It would seem, indeed, to be a matter of vital concern to all the Mediterranean powers to prevent England from acquiring absolute mastery over their only outlet to the Atlantic, yet, strange to say, at the present crisis both Italy and Austria

seem inclined to favor the English pretensions at the expense of the French.

In the Morocco question England has commercial and strategic interests at stake. What slender historical claim she has to ascendancy in Morocco is based upon her former possession of Tangier, which was ceded by the Portuguese to England on the marriage of Katherine of Braganza to Charles II. The fact that she did not think the town worth keeping when she had it left her without any title valid in international law. But the English are doubtless right in thinking that if foreigners were allowed to acquire real estate and to work mines in Morocco, and if the existing obstructions to foreign trade were removed, they would reap the lion's share of the profits derivable from such opportunities. They are also well aware that if another European power were firmly planted on the African side of the strait, the advantage which they draw from the possession of Gibraltar would be in a large measure neutralized. Sooner than permit such an outcome of the Morocco question, they would seek to prop up the tottering power of the present Sultan. But if the disruption and the partition of the country are unavoidable, as they seem to be, England will unquestionably fight, rather than relinquish her claim to Tangier and the adjoining district for her share of Moulay El-Hassan's dominions.

القائم روسيا الانخير

## Russia's Latest Grab.

The Bear Treads on the Lion's Toes in Western Asia.

London, Aug. 5.—A despatch to the "Times" from Calcutta says that three detachments of Russian troops have occupied the Pamir region, as far as the Hihdoo Kooob, holding the country from which Col. Yanoff of the Russian army retired last year. This news excites considerable interest, and it is believed that the sudden activity is due to the success of Mr. Gladstone in the elections and a conviction at St. Petersburg that Mr. Gladstone will not be as active as Lord Salisbury in obstructing Russian aggression.

The aggression of the Russians has caused much stir at the Foreign Office, and it is said that Lord Salisbury is actively engaged upon the matter. The chief sufferers by the present Russian aggression are China and Afghanistan. China is perhaps the larger loser, and her history in central Asia shows that there is no part of her empire in regard to which she is more sensitive than Central Asia, or for the retention of which she is more willing to persistently fight. Afghanistan will also be a considerable loser, and here the obligations of Great Britain come into play. The Russians are practically trying to substitute a southern head-water of the Oxus for the more northern one agreed to as the demarcating line in 1873, and to enclose the immense tract intervening between the two rivers. To this great absorption of territory, chiefly at the expense of China, they have added a further encroachment on Afghanistan by drawing a geographical line across Badakshan and claiming as their own the territory which lies north of it up to the line of Oxus agreed to in 1873.

It is scarcely necessary to repeat that a wholesale annexation of this sort cannot be permitted neither by China, nor Afghanistan, nor by England. On the southeast the Russians pretend to carry their line to the northern passes of the Hindoo Kush, and thus bring themselves into almost direct contact with the Hunza and other tribes subject to Kashmir, and as such entitled to British protection and under British control. The object of the expedition on the part of Russia is believed to be to give solidarity to the claims which they have for some time put forward, and which Col. Yanoff last year endeavored to assert by advancing southward from the demarcating line agreed to in 1873. That line followed pretty closely one of the northern headwaters of the Oxus. It left Badakshan, including its northeastern angle of Shiva, within the Afghan territories or dependencies. It also ran north of Shighnan and the whole of the Pamir region now in dispute.

The territorial claims to this region were left an open question, and the region itself was supposed to form an undefined, inaccessible, and neutral zone between the territories or dependencies of Russia on the north, Afghanistan on the south, and Chinese Turkestan on the east. The eastern part of it was understood to belong in a loose way to Turkestan. When China put down the Mohammedan uprising and regained her ascendancy in Eastern Turkestan, about fourteen years ago, she naturally re-enforced her claims to the eastern border of the Alichur Pamir within the supposed neutral zone. The claims now put forward by the local Russian officers ignore alike the claims of China and the actual facts of Chinese possession of or Chinese suzerainty over this tract.



Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, - 18 Frcs. including Postage. All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

كوكب أمريكا

جريدة أسبوعية على الخيرية والبرية

قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات امريكية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٢٥ سنتاً وفي الممالك الخارجة ثمانية عشر فرنكاً خالصاً اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد اليها ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ويحيى يوسف عربي من سفارة البحرية ولا ترد لاجلها نفقت ام لم تنشر

الاجرة الاعلانات

ينفق عليها بعد محاربتنا راساً واجرة كل سطر من الرسائل المخصوصة ٢٠ سنتاً ومتعلقات المطبعة الدفينة مع مديرها ابراهيم افندي بتركيان الدفع سلفاً

موافق ١١ محرم سنة ١٣٠٩

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ٥ آب و ٢٤ من سنة ١٨٩٢

KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 18,

New York, Friday, August 12, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

Trade has an Assistant Master-workman, and a Marshal and a Master of Ceremonies. The officers of all the Unions form the Grand Council; composed of the Grand Master-workman and his assistant the Grand Marshal and his assistant the Grand Deputy and his assistants, and all the Master-workmen of the various trades in the city. The ceremonies for the "raising" of the above mentioned weaver to the rank of Master, which the writer was permitted to witness thanks to a great influence brought to bear upon the Grand Master-workman, who had some weakness for a liberal Backsheesh, were very interesting and novel.

A sample of the candidate's work was first submitted for criticism and examination to all the Master-weavers, who agreed upon his deserving promotion and informed the Master-workman of their trade accordingly. He in turn, sent his Deputy to notify the candidate by handing him the traditional "olive branch," or its substitute a bouquet of flowers, which he kissed thankfully declaring at the same time his unworthiness of the great honor in store for him. Being well-to-do, he agreed to receive his promotion in grand style at the hand of the Grand Master-workman of all trades, who enjoys the high distinction of being a direct descendant of the prophet, a fact which gives him unbounded respect and prestige among all classes. The ceremonies took place at the house of this dignitary in deference to the wishes of the candidate, who was willing to pay for the unusual honor and favor.

At the appointed hour the writer, dressed in Oriental style, made his way to the place of meeting full of expectations to witness something of interest, which was realized to the fullest extent. Upon entering the room barefooted and giving the usual "assalamo, alaicom" (peace be upon you), everyone rose to his feet and cordially joined in the return of the salam, saying, "Wa, alaicomoo, salam wa rahmatulloh-lahce whabarokatoh (and upon you peace, with God's mercy and blessings)!" The candidate was in another room being duly and truly prepared.

After the coffee was passed around and when the conversation was yet at its height, a sudden dignified wave of the hand of the Sheikhul Mashaikh, the Grand Master-workman, secured the respectful attention of the forty Master-workmen, whose marghoelies and Turkish cigarettes were making the clouds of smoke thick around the ceiling. "We have assembled brethren," said he, "in order to raise you associate to the honorable rank of Master, and to bind him to us with the mystic tie and intrust him with the grand and precious secret of our brotherhood. What say you Master-workman of the silk weavers trade?" The work and behavior as well as the character of the candidate, whose conduct I have ascertained from all members of our trade and found to be good, entitle him to this great honor. Here is a sample of his work, let the brethren judge for themselves. After the elegant silk shawl was passed around, all agreed that the candidate was worthy of promotion.

The Master of ceremonies commanded those present to abstain from smoking, and to form a circle around the Grand Master-workman of all trades, who opened the impressive ceremonies by repeating the Entihall, the first chapter of the Koran, then all rose and turning their faces towards the sacred city of Mecca, went through the evening prayer, making the usual number of prostrations. This being done they resumed their former postures, sitting cross-legged and tailor fashion.

The candidate, attired in his best holiday clothes, was led into the room by four Masters from his own trade, following his champion the Master-workman of the same, who carried with him a huge apron together with additional samples of the candidate's work, and was made to kneel in the middle of the room during the whole ceremony. When the chanting of various selections from the Koran was through, the candidate was prompted in giving the usual greetings to all workmen, in terms like this: "I greet all the toilers of the East, those of West, of the north and south, with a thousand salams! Thousand greeting to all the generous and faithful brothers! After the chanting of appropriate pieces of poetry by all present, the candidate was made to stand and salute in all directions of the compass, then the Master of his trade brought the apron and wrapped it around him twice, muttering Allah's blessings all the time.

The Grand Master-workman of all trades gave a long and instructive lecture, telling him to be loyal to the interests of his fellows and to those of his trade whose secret process he must never betray. He then took a long towel and requested all present to bow their heads and keep perfect silence. The candidate, who was kneeling on the right knee, extended his right hand in order to receive the "grip" from the hand of the Grand Master-workman, which was given him in view by the towel. This was followed by the bending of the Grand Master-workman towards the candidates ear and whispering to him solemnly the covenant and great secret word.

The ceremonies concluded with the congratulations of the assembled to the candidate, and a general merry-making and festivities, and the partaking of all present of refreshments, which were good and abundant at hand.

مفردات شرقية

Oriental Items of Interest.

His Imperial Majesty Abdul Hamid rises at 7 o'clock in the morning, and continues to look personally after the vast interests of his Empire till 10 o'clock in the evening. Working for his people more than any Monarch in Europe.

The present Khedive of Egypt, who has not reached his eighteenth year yet, is an accomplished linguist speaking fluently Arabic, French, German, English and Italian. While in Paris during his education, President and Madame Carnot were surprised at his perfect mastery of their language.

The Shah of Persia dyes his hair and mustache with Hena, which many of his subjects use in order to give their hair a natural, black, shining color.

During ten years of immigration, the number of the Syrians have reached 150,000 in North and South America. They all seem to be getting along well in business, and to have added less to the annals of crime than any other nationality.

The Dervishes who recently were brought here for exhibition purposes, could not be induced to travel in the elevated roads of the Metropolis. One of their number whom one of the doctors of the Immigration Bureau suspected of being consumptive and listened to his lungs, thought the M. D. was smelling him, and told the interpreter that he was all right and had only Egyptian musk in his Gaitan, which seemed to have taken the fancy of the examiner.

Two Arab horses were brought to this country from the East during this year, one from the stables of Sidi Moulay El-Hassan, the Sultan of Morocco, and the other from Tripoli, Syria. Both are doing well.

Tbrahem Effendi Khairallah of Syria, obtained patent rights for advertising on envelopes containing to be sent through the mails. His company proposes to furnish, for the use of the public, free of charge, envelopes which bear printed advertisements in the places not needed for writing the addresses, and as an inducement for the use of these envelopes, the company insures the letter sender against death and accident from the time his letter is put in the Post Office till it is delivered.

An Armenian in London invented a process for making a substance that will take the place of ice, for skating. It can be used on the floor of summer skating rinks.

The United States import most of the Licorice Root that is used in tobacco factories, from Syria. Ten years ago that article had no value there, now it brings from 7 to 10¢ a ton.

The mails between Damascus and Bagdad were carried formerly on dromedaries, which make from ten to twelve miles an hour. It is expected that Railroad trains will take their place before very long.

During the cholera in the city of Beyrouth, it was observed by one of the Editors of KAWKAB AMERICA, who was appointed by the Government a member of the Sanitary Board of Physicians for combatting the disease, that fatalities were more frequent among the scarry people, among those who slept leaving their windows open at night, the heavy smokers and drinkers, oil and coal workers, together with the liquor dealers and butchers seemed to escape its deadly attacks.

A Syrian sponge diver, from Batroom, recently astonished the bathers at Long Branch by diving about a hundred yards under the water, holding his breath nearly four minutes.

The type of the Arabic Alphabet used by the native compositors setting KAWKAB AMERICA, the only Arabic paper in the United States, requires a lifetime to master. There are no less than two hundred characters and forms to the twenty-eight letters of the alphabet, which would puzzle a Philadelphia lawyer to distinguish apart.

Among the regular readers of KAWKAB AMERICA are his Imperial Majesty the Sultan of Turkey, the Khedive of Egypt, the Sultan of Morocco, the King of Tunis, the Shah of Persia, the Rajah of Hyderabad in India, and the Khans of East and Cibal, also most of the Patriarchs of the East. It is the recognized organ of Orientals throughout North and South America, and consequently is the best advertising medium for reaching these people. It has a publication office thoroughly equipped for the execution of all kinds of Oriental printing and works.

الشمع المكي Session of the Imperial Council.

Ancient Arabic Order N. M. S. for North America.

The Imperial Council of the A. A. Order of the Nobles of the Mystic Shrine for North America, will hold its Eighteenth Annual Session, commencing Monday, August 15th, 1891, at "Freemasons Hall," Omaha, Nebraska.

The steady growth and increasing popularity of this body of earnest workers in the cause of Charity and Fraternity, in making the Annual Session of the "Great Governing body" an event of much importance; and the representatives of the Subordinate Temples who will gather at this time to legislate for the good of the order and elect Grand Officers, will have the satisfaction of knowing that the seed planted in this country eighteen years ago, continues to bring forth good fruit as is evidenced by the increased number of Temples and the large accessions to the membership of the order.

While matters of serious import will demand much consideration during this session, yet ample preparation has been made by the resident Nobles to dispense that hospitality which will refresh the Pilgrims who have traversed the "hot sands" to seek shelter and protection under the friendly dome of the Temple at Omaha.

"Mecca Temple" of New York—the mother Temple of the Order in this country—has despatched a Caravan of unusual size and numbers who will journey as far as Denver, Col., where, after participating in the temple festivities at that point, will make a restful halt at various "Oasis" reaching Omaha in time to participate in the deliberations of the Imperial body.

مرور الجمال في ثقب اليرة The Camel and the Eye of the Needle.

A subscriber asks us our opinion as natives of the "Land of the Book" about the meaning of the verse found in the 19th Chapter of Matthew which says, "It is easier for the camel to go through the eye of a needle, than for a rich man to enter into the kingdom of God."

The usual and universally accepted explanation given by American and European commentators, is to the effect that by the eye of the needle is meant the small window found in the gates of Palestine houses, through which the camels after being unloaded are made to pass with difficulty.

The following seems to us more probable and reasonable. The words camel and cable are similar in Greek, as anyone can see by consulting a Greek dictionary. The words are Kamelos with camel, and Kamelos with cable.

On a recent visit to Constantinople, the writer consulted two old copies in the possession of the Greek and Armenian patriarchs, and the word cable instead of camel was found in the original; hence, it seems to us more reasonable to suppose an error has been made in the translation, which was used as capital for the commentators in twisting and stretching the facts so as to fit their own explanations.

"Kawkab America's" Party of Tourists.

We intend to organize a select party of tourists in Egypt, Syria, and Palestine, under the auspices of this paper. Arrangements are being made with our friends in those countries, for making the visit of those who will join the party both pleasant also profitable. The home life of the people will be made clear to them by scouring for them access to places of interest inaccessible to tourists, and to the social gatherings and Oriental soirees to be given by some of our friends among the natives.

For further information address Editors of KAWKAB AMERICA.

عاد الى سابق امره طالباً القبول على ارض الاحكام وعند شيوخ هذا الخبر نائب المصداقة وتقدموا نحو المصداقة فخاف ذلك رجال الحكومة وجاهروا بعدم اقتدارهم على مقابلة المصداقة واصبحوا من المصداقة ناركيون الامر للاقتدار

فانما كان ما رواه مكاتب النيس حقيقياً واذا كان الروسون لا يجلون البلاد من بقاء انفسهم فلا بد من اشتراك الحرب بين الطرفين وتحكيم المصداقات في حل هذه المسئلة

Elections in the United States.

مازالت اراء الحزبين في الولايات المتحدة فلم يبق سبيل للكلام في امر القبلية لمن تكون الا ان كل من الطرفين يظن نفسه الغالب فالجمهوريون يقولون اننا سننجز بابقاء المنزل هيرسون في منصب الرئاسة دون شك والديموقراطيون يجادلون ذلك بقول اننا نحن الفائزون

والذي برنا فيه العموم ان الديموقراطيين لا يتكيفون من العلية ما لم يتايهم ولاية نيويورك بكثير من الاصوات وعكس ذلك مع الجمهوريين فاهم املون الظفر وذلك يمكن لم مع انتفاخ ولاية نيويورك عنهم

وقيل ان فوز كيلكيد سمحت تغيرات في الشؤون لا وجود لها في ايام هيرسون وهي ان رسوم الجمارك مستحقة على الموارث الاجنبية وتخفيض هذه الرسوم يسبب تخفيض اجور العملة في البلاد المفضلة لدرجة لا يفي بلوازم المصفاة وذلك لان الضائع الاجنبية تصير ارض من بضائع البلاد فيترقب كثير من الماملين عن العمل وتقلق ارباب رزق العملة

Gladstone's Triumph.

افادت اخبار جزائر اوركني وشنتل في نيالي انكليزاً ان الاهالي فيها عذبت حرب الاحرار وعادت الى سالف حالها فقال المستر غلاستون بذلك الاكثره باربعين صوتاً وهذه الاكثره ليست كافية لتبيل غلاستون الفلبه سياً وان هولاء على اختلاف في عدة امور ولا يزال انظاراً لعلم هذه هذا السياسي وديق علو بدخائل الامور بترح انه بنوز ويثبت لامحة حقوق الرادفراغاً عن اضطراب حزبي وعن مقاومة بزلاء هذه المدينة وقد دعانا لحضوره الجمعية حضرة الدكتور المشار والموهوب رئيسها فخبرنا بزهد السرور الذي حملها في نبرة ٦٥ شاعر واشتغلون فقط عند تلك الجلسة عدد من سادة وسيدات اميركيون وجررت محادثة تبين في اثنائها غاية الجمعية وفي ما نشرنا الاولي الاله مجدداً صنع هؤلاء الكرام واظهرنا لم

Venezuela.

وردت اخبار فنزويلا الاخيرة تبين ان الجنرال كريس

سرعاً وقد لحق رعاهاها منها بعض الاذى وشدد عليهم في بعض احوالها الكبر بما ليس لبقية الدول عنه مصطر وانكليزاً في تلك المملكة مزاحم شديد القوي فربوب الجانب نعيه به فرفنا فانها نتاجحة لتلك البلاد باملاها الجزائرياً ومطبخها فيها مهبة خطيرة فوجب على الانكليز اليراق معها والمساهلة في امور كثيرة ولا يخلو ان بعض الدول تتابع انكليزاً ضد صوايح فرنسا وذلك موكل اخراجه الى خبز الخفيفة لمستقبل الايام

والمسألة الثانية مشاكل البغار وحولهاها المقلقة فان وزيرها الموسو ستامبولوف على اربعة منت الارباء وانهم يصب مكابذ الشره والحقيقة على ما روتها الجرائد ان النيب الذي دعاه لهذا التسبيح بالمكر كوت هولاء الاربعة اصدقاء الروسية مصافون لها وهذا من قبيل الاهانة لتبصر الروس وقالت جرائد المضادين لسياسة البغار ووزيرها ان تعيب الروس فرديان عن المصداقة مقصود منه تحجج من التفرقة واللوم وترفعاً عن تظهير باسواج هذه القبلية الشتماء وقد صدق في ذلك اليوم احدى المدن للترفة بينا اربعة من ارباء فيو كان معظم من ذلك اليوم غداً البيا

ولا بد من ان الروسية تدعو بنية الدول الى التداخل في البغار مرة اخرى وتطلب تنزيل "تبريس فرديان عن الامارة ولو كان مغايراً لمواد العبدية البرلينية وانما كانت الحالة الثلاثية تقصد عضد الامير قلا بد من شيوب نيران القتال الذي تنظر اليه الدول برعب وخوف وتغير تركبت القنفاين فنفسن مبادعا على سلام المحالة المصانع

واذا نظر في هذه المسألة بغير عين ذوي الاغراض بل تنصرف فيها تبصر سياسياً تبين ان سلام اوربا واجف فواءة من الموسو ستامبولوف وقد قيل فيو ان اول طلق حربي في اوربا يصدر من جنيد. هذا جميل المحالة الراهنة وما هو كان في اوربا ولا علم الا انه بما تلده الليالي

Russia in the Far East.

ورد الى جريدة النيس الانكليزية رسالة من كوكا في الهند تبين ان ثلاث فرق من الجيش الروسي اجتلبت مقاطعة بامير حتى صنع جبال هندكوش وهي القبلية التي احتلها من قبل الكونول بايوف الروسي واخلاقها في السنة المصرية وقد فعل الروسونين هذا اغتاراً بتمويهين انه اذام التبصر للمستر غلاستون في الانتخابات الانكليزية خلا لم الجوز في تلك الامساع كما يزعمون من نفاغوا عن السياسة الخارجية ولا يزال يعارضهم في معارضة اللورد سانسوري ايام من قبل وقدعاج هذا الاعتدا خطا طرسا الانكليز وقلقت له النواير السياسية وخصوصاً الوزارة الخارجية فان اللورد سانسوري كبير وزراء انكليزاً مهم هذه المسألة اهتماماً عظيماً ويشارك الانكليز في اهتمامهم الصين وافغانستان لماخذه عن البلاد الاخرى ولاها معدودة من بعض املاك الصين

وقصد الروسية هذا الاعتدال نايد شوكرها في تلك الاصفاغ وتند تودها بين قبايلها والحرف من هذا الاعتدال عظيم لانه يدعو الانكليز الى التداخل في افغانستان التي يصعبها خسارة فادحة من هذا القبيل ولان بعض النبايل في تلك الاله



Director General Davis of the Columbian Exposition.

الرئيس العام لعرض شيكاغو

التبصراً سابقاً من حضرة مديرنا المستر ديفيس ان بكرة بارسانل رسو التوتوغرافي لنا فاجاب حاضرة الطلب فاخذنا الرمس على صحفة محاسبة واجيبنا ابرادة لثرائنا الكرام

Political News.

شملت اوربا في هذا الحين مسائلان مهمات تهبت لها خرائط السياسيين وشملت تحرك سكانها انكار فاضطرت اندية السياسة ودارت المحاربات الدولية بين الوزراء وقامت المحاربات لعربد على بعضها وتعقد منت المحاربات على الباب الناس طفاقاً

وقد اخطت هاتان المسائلان من الاهمية والمخاطرة بمكاناً عظيماً واحدة منها برزت الى عالم الظهور حديثاً ولم تكن قبل هذا الا بان السياسيون كان لها بعض حياتهم بل تبين ان احدثت واخطات من قبلها الخواطر والثانية عهدتها بالوجود سابق معروف تحتل العالم السياسي والذي في مثل هذه المرات عديدة اوكتت ان تلعب العالم بضرها وتضرب فوق الوتو قسلاً من غرارها ولم ترزل نارها كامة خلال اليرباد تظفر في اطرافها الخائفة ويحج ضغائن الدول

فالاولى من هاتين المساليتين هياج مراكز الداخلي وتيرة الاهالي على السلطان مولاي الحسن وتقمع عن زائدة الخراج وريغيتهم في نبد طاعة الحاكم عليهم وخصوصاً ما نراه من تداخل انكليزاً وسبعها في توسيع الخرق وتقمع الامر وايشكال المسألة تنفيذاً لما ربهه وسبعها ورا مصانحها الذاتية ودرية لانلقام بعض تلك البلاد على اهون طريق

الذين انزلوا من وود المدم شياحة غير معادة وعرباً غير معهود ولما اجمع الجميع وقرب الوقت دخلوا الى القرعة فرأى المكثون بالاعدام لاسين احداً من الكونثوك مستعدين لانها حياة رشل بنجامين

فانزلوا المصانع الكهربائية واخذوها ثم اعادوا انارتها دلالة على الاستعداد التام. واذ كانت الساعة ١١ والديقعة ٤٧ والثانية ٤٠ دخل وود القرعة ثابت الجأش ساكن البال مرتدياً بلباس السراويل خادماً على نسيه اذ تاكد له ليدو موقع المقدم ونفذ القضاء الخدور



سنت فرنك لسلي الشهيرة

وما ضرت هذه المناضلة الطامحة والصوت والذاتة القوية امرأة فقد راحت العمل المرهق وناضت الكتاب الجريين ففضلت كثيرين منهم بسوا المادرك وطوالها وبثالة المفاصل وترتكبهم ينظرون اليها بعين التعظيم وفي جالسة في مقام فخراً امامها كبار رجال الاعمال حمودا

وجدت في هذا العصر عيون الانقاد ومثال تجد اسنفرت العظام وداست العنقا فثالت من عزيرة وبلغت بين رجال الدهر ونساءه من التقدم شأناً بعداً فماتت شهرتها الحاخفين وذاع صيتها في المشرفين

ولان اعطاف ... فيعرض دونها برقع من الجلال والوقار يرد الابصار كلية والقلوب صاغرة ذليلة

توفي بعد هذه الشهرة المسترفنك لسلي من مضي بضعة سنين وكان احد كبار منفي المجران امر مرض لم يلازمه سوى مة قصيرة نفا من شدة كدر لحن في ليدو حطول نزاول حربت اشغاله واضرت بها ضرراً جسيماً فبعد ان توفي زوجها يوم واحد قضت على ازمة اشغاله وتبالي بطوارق الحزن بل قامت ببعول العظماء ونشاط عييين مختصة من الذين باقل من سنة ووطنته على اسن منية الاركان ونفغ من حسن احارها ومضا. عزيها انها اقتدرت على وقفا ٢٥٠ الف ريال بسين فليله واصبحت الان تقدر ثروها بثلاث ملايين ريالاً اميركا. وقد اشغلت باشغالها عدداً كبيراً من النساء خصوصاً ومكثت قلوب سائر مستخدمها بلطفها ورفقها ودمائة اخلاقها. ولما رأت انه يوجد كثير من النساء قويات المقول وليس لهن من الوسائل ما يتكبرن من اظهار قواهن اقتضت من مدرسة سلت مقابله اموالها التي نساء عالمت لفيطاط وقد انتفت على هذا العمل نحو ٦٠ الف ريال ولم تطلب من احد مساعدة مالية في هذا العمل الخليلين

وقد قيل فيها ان قد استودع الله في هيكلها اللطيف من القوى العظيمة ما يكفيها من اصدارت جرائد شهيرة هذا وقد انت ٨ مولدات كثيرة منها في السباحة في اسما اميركا الغربية ومنها في عدة اكتشافات في اميركا الوسطى والجنوبية حيث اقامت هناك عدة تفتظ رياض المازفة وفي ذلك الوقت نحت وسام بوليان من الطبقة الاولى وقد عرضت مولداتها هذه وكتابها على ارباب القند من العلماء المحجيين ينظرون الى مزايا القند فيها فارتدت عنها اعين الناقدين ولم تصادف منهم سوى الفكر والثناء على سمو همتها وقرارة مائة وانابها العلمية والادبية

وقد ساحت في عدة بلدان فنولت في جميعها ما يليق بها من الاحترام والارام وكانت في اثناء سباحها تدبر اشغالها كلها حاضرة في مركز شغلا وقد زارت بعض بلدان الشرق وفيها كانتا تخدم الشرفيين كثيراً وكذا كرت ذلك في جرائدها وتكاتبهاها وتسمى لسنا الشرق كل خير ونجاح وشغلا ان تحرير جريدها الغنية بنهرها عن الذكر. وقد قال الاميركيين مراراً انهم يتفرون بها وياعاها الخليلين ويحون لم الافاضة النابعة والذرة البنية

ولو كان النساء كمن ذكرنا افضل النساء على الرجال

وسنة وود انه رجل اعرض الاكتشاف متبع الصدر طويل القائمة نوح عليه لوائح الخياطة وشدة اللباس ولما وقف امام الكريي شكره ذكرها نظر الحافظ وقال "بيني ان افوير بواجب الشكر والامتنان الى المستر هوبمان وكنت اود ان اطلب الكلاف في مديول لو انست فمحة اجلي ولا افتر ان افول الان الا ان كان احداً لي يحيا فخري شوقاً في كما تستدعي الروح وتطلب الخدانة فانا اني له طول الحياة من بعدي بعين رغبه وعمر سعيد وسوف يجمعني وياه السماء حيث اوفيو حفة من الحمد ... الى ان قال من التراب والى التراب تعود الى تلك الارض التي لا يعود منها احد وفي اطلب من المنتوي على عرش السماء ان تبويج على بعد توني اليوان بغفر في آتامي ويجعل حطلي من الاخرة المعادة وانم بااخلي الذين اتفق عليهم في هذا الحفل يشاهدون موتي عليكم بي سلام زكي ونجيات عطرة واسأل الله ان يجعل اباكم راحة بالبحر زافع بالسعود"

ولما انتهى من مقال مسكوة الحافظ بينه وبين والدكتور باليري واجلسه على الكريي الساعة ١١ والديقعة ٤٦ والفانية ٢٠ وقيل ان بعد جسته بسبور من الجملد قال: ليلها اعزاني ... انت بارب اذكري في ملكوتك يا الله باركي يا رب ساعدي بتذكرني ساعدي يا الله. وعند ما انتهى من نطق الكنة الاخيرة اعطى الحافظ الاشارة بدنو الاجل فحرك دافيس الكريائية حركة خفيفة بعد ان شد المسكين الى الكريي بسبور من الجملد وجلس ينظر نثوة القضاء الحكيم في الدقيقة الخمسين بعد الساعة ١١ اشير بان تطلق الجاهري عليه فاطلقت بسبور من الجملد وحسن بنظر نثوة القضاء الحكيم في الدقيقة وهي الف وخمسة دقمة واحدة وانصرفت ١٥ ثانية فهدت برحمتهم من الله طلقت ثانية فلم يهادر امر للحركة القوية ثم اطلقت ثالثة وانصرفت ١٥ ثانية ثم اطلقت رابعة وهكذا غلقت حياته سنة في ٢٥ ثانية

**اخبار محلية**  
**LOCAL NEWS.**

ثبت الدار في عدد ٢٨٠ من شارع كرينوتش في هذه الحاضرة بهار الاحد الغابر قامت اكثر ذلك الحفل الى ان دوى بها رجال الحزبين لجماله لظنفتها وبالطوبى عليها من طلبها من مازب من الماء فتسى لم اجها بعد تعب جريل وشقة كبة وفتقر الحاضرات المسبية عن هذا الحزبين مائة الف ريال اميركي

بارحنا في هذا الاسبوع الى الديار السورية جناب الحواجة ريشا نصار مع عدد من ابنا الوطن راقتهم السلامة كتب لنا جناب الحواجة خليل صافي من وكساري بسلفانيا انه نهار الاربعاء الواقع في ٢٦ نوز بينا كان المرحوم يوسف مجد من قرية عبرين التابعة لقضاء التبرون ماراً مع اثنين من ابنا الوطن على احد طرق القنارات الحدودية في الولاية المذكورة فاجأه احد القطارات فتدفع يوسف المذكور وكسر احد رجليه فنقل الى المستشفى حيث قطع الاطباء رجلاه ولم تعد تنفع فيه العلاجات فقتض سماء اليوم الثاني (الخميس) رحمة الله رحمة واسعة وعزى اهله وذويه

**اعلاد**  
ذكرنا في العدد السابق ان قد احتفل بجمار صديقتنا المرحوم امين انطون شامات في الكنيسة الكاثوليكية وذلك لان عدد نوزع اوراق نعيه كان في البنية افضاله الى الكنيسة الكاثوليكية في شارع باركلي وكان في الكنيسة المذكورة بعد عن موقف القطار الذي نقل فيه كثيراً وكان الوقت حينئذ صيفاً اتحسن ان يجنل بجمار في كنيسة الطائفة المارونية الكريمة كما صار فوجب ذكر ذلك

وذكرنا ايضاً ان الحواجة سلم يوسف عطا نزل في محل الحواجة عبد الرحمان واصبح اذ نزل في بيت فريو الحواجة عدة ابي حمره

**بنية الحكومة**  
**The Government Building.**



موقع هذه البنية قرب شاطي بحيرة شيفان الى جوري القدير والبنية المدة للام الغربية والولايات العديدة والى الشرق من بناية النساء وبالغرب منها الى الشمال بنابات انكليزا وجرمانيا ومكسيكو رجمها اولاً احد المهندسين المسمى ويندم وانها مهندس اخر اسمه ادروك مساحها ١٤٧٠٠ قدم مربع وبنائها من الحديد والجر والبراج وكتفتها ٤٠٠٠٠٠ ريال اميركي

والقسم الجنوبي من هذه البنية ممرز مروضات البريد والخزينة والحربية والزراعة والقسم الشمالي مع القسم الداخلي لعرض الاسياك ومعروضات بيت القف العام في الولايات المتحدة (مختصون انستيتوت) والقسم الجنوبي بالولاية يمتد الى الشرق من القبة الكبيرة وقسم العادلة الى الغرب منها. وقد ذكر في اتصال هذه البنية مساحة كل قسم على حدة بما ليس في ابراد فانه كثيرة

**اخبار متفرقة من معرض شيكاغو**  
**World's Fair News.**

سجلت في تشيبن ابيبة المعرض في تشرين الاول من هذه السنة كما اشترنا سابقاً وحضر الاحتفال اكثر من ١٠ الف نسمة ويقول كاتب الجية ان المحضور حينئذ يزيدون عن هذا العدد لكثرة المتفرقين في المعرض من الجمعيات والاشويات والدول والام والقبائل وأكثر من ١٠ الف من المختلين سيكيزون من رجال العسكرية والبلدوليين

يستعد المعارفون من ولاية واشنطن لتزيين بناجهم المخصوصة بالاخشاب الجميلة على هيئة لم يسبق لها مثل في ابيبة العام ويجعلون على الاخشاب صور جميع ما في ولايتهم من الزهور والامارات والحروب والاسياك والطوبى وغير ذلك من موجودات الولاية ما بينت الابصار ويجري العقول ويشهد للصناع بظول البياح والحداثة النادرة المائل

هم غرفة التجارة في مدينة كالي من فرنسا في عرض بعض مصوغات تلك المدينة في هذا المعرض العظيم وقد عيبت الذين فرئتك لعرض بعض المخرج من صناعة نساءها تبيها لحفاقته

ستقدم ولاية كنساس من جملة معروضاتها هيئة اارة لوط في عمود طحاً لظاراً لما فيها من هذا المبدن وما ينفعه رجالها من التبثيل الغرب الذي يابذ باطراف قلوب المصاهدين

اتباع بيت القف البريطاني من مة قصيرة برذا من المخرج بقية قائم لورا انكليزية او ما يعادل ٤٠٠٠ ريال اميركاني مشغولاً في ايرلندا وهو احسن خرج ظهر الى الوجود في العالم ومعروض هذا المخرج في شيكاغو ويكون له الامهية شان عظيم

قد اتفق رئيس اساقفة ايرلندا مع مسن بالمر مشكلة زمام المعرض النسائي على ان يجعل نساء الكاثوليك في العالم المتبدن معرضاً اشغاله المختصة وقد صدق على هذا المشروع قناعة البابا كما يظهر من الكتابة الواردة من الفاتيكان لمس بالمر جواباً على رسالة سابقة منها. ويصدر رئيس الاساقفة الممار البو مشهوراً يدعو به نساء اميركا وانكليزا وفرنسا وجرمانيا الكاثوليكيات الى الاشتراك بهذا العمل الكثير الاخرة

بم جماعة من الصيادين في ولاية مستنوسية في صيد حوت كبير الجثة هائل المنظر بيوتها حياً وبسرلة في نهر سان لويس الى شيكاغو حيث يعرض في قسم المعين للاسماك في المعرض

ستقدم احدى شركات قطع الحجارة في اريانا نجال فيل من صخر صلد طوله ١١ قدماً ووزنه ٢٠ طناً ليعرض من جملة معروضات تلك الولاية

سيرس الى المعرض من سان غيريال بحيرة ليدون عبرها يزد عن البنية سنة لتعرض من جملة المعروضات الزراعية

**تلغرافات**  
**TELEGRAMS.**

٨ لندن قال مكاتب الشافدية في بطرسبرج ان حكومة نيجي نوكورد الزيت الاهلين ان يفرها الماء العالي مزوجاً بنجر على نسبة ١/١٠٠ وذلك لتشي الكوليرا هناك

وحدث في مدينة موسكو نهار السبت الثالث ٩ اصابت وء وفيات ونهار الاحد بعده ١٠ اصابت و٧ وفيات وقد اصدر حاكم موسكو امراً مفسداً لاذت الضغففات الكلبة واعلن ان من مخالفة يقع تحت طائلة النقصان التديني

مدريد اعادت الحكومة هنا اقامة الحجر الصحية واخذ الضغففات على حدودها العالية ختية ان تند اليها الكوليرا من فرنسا

جنوا المبع وزير الخارجية حاكم هذه المدينة ان جلالة الملك شميرت والملكة مرغريتا سيقدمان الى هنا في اليوم السابع ان الثامن من شهر ايلول ليعضرا الاحتفال الكروي الذي سيقام هنا مجازة للاميركيين باختلاف تام الاربع مئة سنة لاكتشاف بلادهم

ومنها قد قبلت الحكومة دعوة ايطاليا واسترسل سفن حربية الى جنوا لمحضور الاحتفال الكروي

بطرسبرج وردت اخبار من تشكك (مدينة تابعة لروسيا في اسيا) تنهد ان الجيود الصينية التي كانت محملة بعض بلاد بامير اصحبت منها على طلب من الحملة الروسية تحت قيادة

الكوليل بانوف المولفة من ٥٠٠ عسكرياً ومعهما بعض مدافع جلية

بارز نشر الدكتور براردل تقريراً عن تشفي الجيفة الالوانية في باريز ونسب ذلك الى قنارة الماء التي يفرها الالهالي من نهر السين مستداً حكمة في هذا الامر الحان الذين يفرزون من غير ما.السين ومن البياض القريبة منه والذين يفرزون من غير ما.السين مغلياً على البار لم يصابوا بهن الجيفة مع ان مجلاتهم ضمن الدائرة التي تشفي فيها الوباء

**متفرقة**  
**GENERAL NEWS.**  
ولاية نيويورك في المعرض العام  
**N. Y. Building.**

لا شك ان اهالي نيويورك يودون لو كانت المعرض فيها عوضاً عن كونها في شيكاغو نظراً لما يسفر منه من المنافع الجريئة وما ان هنا لم يتيسر لم عدوا الى جعل بناجهم في المعرض من الخ البياض واليهما وقالوا: نعم لم يكن لنا ان نقيم المعرض في عاصمة ولايتنا ولكن ما الذي يوحنا عن اقامة بناية فيو بناجها سائر الولايات ولدينا المال الجليل وبنينا المهندس والدقق والقاش الحادق والمصور الماهر فلا مرجع عن ان تدع بناية ولايتنا نيين قوتنا واقتدارنا ونجعل كل من ينظر اليها ان يدعو هذه الولاية سبلة الولايات

**زيادة صادرات الولايات المتحدة**  
**Increase in the Exports of the United States.**

جاه في تقارير رئيس الخزينة في واشنطن ان قيمة اليرادات الى الولايات المتحدة في شهر حزيران من هذه السنة بلغت ١١٤ ١٥ ٧٢٠ ريالاً اميركا بينما بلغت في الشهر ذاته في العام المنسلخ ٢٢٥ ٤٢٢ ٧٢ ريالاً وارت جميع قيمة اليرادات في العام الذي اخرو ٤٠٠ حزيران سنة ١٨٩٢ من زرد عن ٥٧٢ ٤٠١ ٨٢٧ ريالاً وفي العام الذي قبله ١١٦ ١٢٦ ٨٤٤ حزيران. في هذه السنة ٢٥٩ ١٦٥ ٦٣٠ ريالاً وقد كانت ذات الشهر في العام الماضي ٦٦ ٥٨ ٢٠٦ ريالاً فقط وجميع قيمة ما صدر منها في هذا العام المنفي في ٣٠ حزيران ١٠ ١٥ ٧٢٢ ٠٠١ ريالاً وفي العام الذي قبله ٢٨٤ ٢٢٧ ٨٧٢٧ ريالاً

اما عدد المهاجرين الذين بلغوا في شهر حزيران هذا العام فيبلغ ١٢ ٧٢٠ نسمة من ام العام العادية والقاصية والذين بلغوا في حزيران العام الماضي ٢١٧ ٦٨٤ نسمة وجميع الذين هاجرو اليها في هذا العام يقرب من ٢٢٠ ٦١٩ نسمة وهم يفرزون عن المهاجرين في العام الذي قبله باربعة وستين الف نفس

**تخصيص ضفتي الميسيسيبي**  
**Damming the Mississippi.**

ان اللجنة المعنية لتخصيص الميسيسيبي لكي تانم الارض من غزائل طوفانها قد انتهت جلساتها من خمسة ايام بعد ان كانت تعتقد كل يوم جلسة لثة اسبوع وقد تمت اشغالها الموطلة بها فتصلح شواطئ هذا النهر الطاغية لثة اربع سنوات ولما ارت اكلت جلساتها ودفقت حساباتها ارسلت الى ناظر الحربية في واشنطن رسالة المصادقة على تقريرها وفي ان يصر من سنة من المشورة للملايين المقررة لهذا العمل في بناية جدران النهر وتسد البفرات والاربع الملايين الباقية تصرف في حفر الترع ومد الاقنية لتصلح لري وقوية لزراعة المناطق المجاورة والمأمول ان يكون لهذا العمل منفعة عظيمة

**سرداب**  
**A Tunnel.**

بهم الانكليز لان في فتح سرداب يصل ايرلندا بكونتلاندن يكون طوله ٢٢ ميلاً يمر تحت خليج سانت بارثي على عمق ١٠٠٠ قدم تحت سطح البحر بين السرداب رارض البحر طرية من التراب والصخر سمكها نحو ١٥٠ قدماً انكليزية. وقد قدرت اكلاته فلقت ثمانية ملايين من الريرات الاميركانية وليلة التي يستغرقها العمل فيولا نقل عن احدى عشرة سنة ولهذا السرداب اهمية عظيمة عند الانكليز لانه يقرب ايرلندا منهم فيضغ في امكانهم اتحاد ابي فنة حدثت هناك عن اهلون سيل

**اكتشاف**  
**An Invention.**

قالت احدى صحف كلاسكو ان مهندساً في تلك المدينة بعد جهاده ١٩ سنة في امتحانات عديدة توصل الى اختراع ما يرد الجيار الى الرجل بعد ان ينهي عمله في الاسطوانة وتحريك الآلة وقد اخذ هذا الاختراع كبير الاهمية بين ارباب العمال لما فيه من عظيم الرور وتخفيف الاكلاف في المعامل الكبيرة مثلاً يكفي طن واحد من الفحم في هذه الطريقة ان يفرم مقام سبع طنات وقد قال المعارفون اننا صح كلام الصحيفة المذكورة ويحق امر هذا الاختراع كات من ام اختراعات النصر الحاضر لتفتيه مصاريف الفحم الذي يخشى الناس فتاده

**اعلانات**  
**NOTICES.**

جميع الاخاء الشرقي

اتينا على ذكر غاية هذا الجمع فيما مضى وبيننا سبب تسميته بالعربي وهو الاقتداء بما كان ويكون عليه الشرقيون من حفظ الذمام وتعزير المودة والاياءه وثاني ان على ذكر اسماء كبار هذا الجمع وفاءه بطلب حضارهم مودين اصطلاحاً على الالفاظ واسماءه كما هي تتقدم



الجمع الملكي القديم  
غايتة تمكين عرى الاخاء الشرقي بين اشرف المقام السري في اميركا الشمالية

**IMPERIAL COUNCIL,**  
**Ancient Arabic Order**  
**OF THE**  
**Nobles of the Mystic Shrine**  
**FOR**  
**North America.**

Officers for 1889-1892.

اسماء موظفيه لسنة ١٨٨٩ - ١٨٩٢

- Sam. Briggs, ذو اللباس الملكي
- Henry E. Hosley, نائب ذي اللباس الملكي
- William B. Melish, الزعيم الملكي (الربان)
- Thomas J. Hudson, معاون الملكي (الربان)
- John T. Brush, الكاهن الكبير
- Bruce Goodfellow, الدليل الملكي
- Joseph S. Wright, امين الصندوق الملكي
- Frank M. Luce, المحيل الملكي
- William H. Mayo, السيد الملكي الاول من احتفال
- Wayland Trask, السيد الملكي الثاني من احتفال
- Cyrus W. Eaton, المحافظ الملكي
- Edward Q. Culp, رئيس الحرس الملكي
- Charles L. Field, الحرس الملكي الخارجي
- Theodore Elmendorf, معاون الحرس الملكي

**Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.**

وهذا الجمع مختص بنيو يورك وهو فرح من الجميع العام المتقدم ذكره يتظمه فيو كرام نيو يورك واشرفها واخبائها

وهذه اسماهم موظفيه

- Angustus W. Peters, ذو اللباس
- Charles A. Benedict, الربان الكبير
- Phillip C. Benjamin, معاون الربان
- Charles H. Heyzer, الكاهن الكبير
- Robert P. Lyon, الدليل الشرقي
- George W. Miller, خزندار
- Saram R. Ellison, M.D., محرر وقائع
- George H. Wyatt, مرتب اول
- James V. Kirby, مرتب ثاني
- Edgar M. Ayers, محافظ
- Frank Donnatin, رئيس الحرس
- Joseph B. Eakins, مدير
- Chas. T. McElmahan, James McGo, Robert C. Brown, الامناء
- Henry Kimber, الجرس الخارجي
- George W. Nostrand, Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

**Zimmermann and Forshay, Bankers.**

من اعضاء بورصة نيو يورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية وصرافة سائر اشكال التود باحسن الاسعار موافقة للصارف وله علاقات مع البنك الألماني في بروكس فيقول الدرام لسوريا وسائر الولايات الألمانية كما ولعموم جهات اوربا

بنك  
محل عمل ١١ شارع وول في نيو يورك  
**No. 11, Wall Street, New York City.**

في احسن كيانة للسافر السوري وابورائها من انظف واكثر الموجد اذكر اباها المسافر ان نمرها في ٢٧ بروكواي واجها هادبع اميركان باكت كوياني

**Hambourg American Packet Co.**  
**37 Broadway.**

اعلان لعموم السوريين  
من محل فريدمان اخوان في ٩٢ و٩٦ و٩٧ شارع سام في مدينة بوسطن ماشوسيت هو اكثر محل يجنوي البضائع التي يماجها البائع السوري ويرجع فيها جدياً جنوي على كل الاصناف الباعثة الرقيقة التي تجلب من اوروا ومعامل اميركا ويحاج الباعة السوريين الذين تعاملوا مع هذا الحفل جعل كثيرين منهم يقبلون اليوافراجا وذلك لانه يوجد فيو كيات وافق من كل اصناف البضائع السهلة التصريف والمرغوبة عند الشاري فكل من يرغب الرج والحصول على بضائع رانحة الطلب عليه ان يجار بطوليه فريدمان اخوان، وهم يرسلون له ما يطلبه حالاً وسريعاً ومن يشر فحلهم يجد من يتك بالغة العربية عدم

تعلن لاجتماع السوريين ان لوكدتنا الكائنة في عمر ٩١ شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يشرفيها من سوريا وجمعات اميركا فيجيبون من لذيذ المأكول العربي والافريقي وبنطاقه الحفل مايسرهم ويوجد فيها ايضا عدة اروض ونجوت للسانة باسعار مبنهودة طوس الشمش وشركا

تعلن لابناء الوطن في هذه البلاد اميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وبارزة واميركا وخلافها بائمان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيو يورك مقاربها نظراً لاضالها بائمان مع احسن فربكات اوروا وهذه البلاد ومن يشر في ام تجار حلتنا بري ما يسرهم من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

سليم الياس

تعلن لعموم زينايتا وغرم من المتغفلين بالبضائع الحربية انه يوجد عندنا بضائع الاسلوسيلة وشامية من جميع الاجناس الحسنة المتهودة الاسعار عن غير محلات وقد قلنا حلتنا التجاري من نومروه ٤٠ بول سترت الى نومرو ١١ وست سترت ومن يشر حلتنا الجديد يجد ما يسرهم من جودة البضاعة ورضن الايمان ومن طلب منا الى الخارج تقدم له مطولة بسرعة كاتبه

حبيب بتركيان  
Habeeb Potrakian  
61 West Street, N. Y.

المطبعة الفرقة  
الدكتور ارمم وحبيب يوسف عربي

**Freedman Bros.**  
**92, 94, 96, Salem St.**  
**Boston, Mass.**

تعلن كيانة الندريلد لعموم السوريين الذين يرغبون المحضور لاميركا من الوجه منها الى اوروا ان باورائها من اكبر واحسن السفن التي تخر من مين نيو يورك واوروا واجرة السفر فيها الرخص من سافر الكيانيات وينوطوا باورائها انما من ذوق خيرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فعلى من يرغبون المحضور الى اميركا بخافة وكلامها في سائر جهات اميركا وحلتها في مدينة نيو يورك في ٢٤ برو واي

**The Netherland S.S. Co**  
39 Broadway  
New York

اشترى بيت لعائلتك بدفع شيء جزعي كل اسبوع

ارجع اراضي في ولاية نيو يورك للفتى توجد في نيوكاسل لون ابلد تبعد ١١ ميلاً عن نيو يورك تضاعف فيها امان قطع الارض كل سنة فعل الفتى ان يجار الخواجات سيزمان ركيزة في ٢٨٢ شارع غراند نيو يورك وكيل الكيانة م. فورجيم



تعلن لجمع السوريين وخلايم من الذين يتعاطون بيع البضائع انه يوجد منها في حلتنا حلة اشكال طرفة رانحة وسهلة التصريف كحاشياط ودبابيس شعر ولبينات وجراميد وخوام ومرايات وكما يتلذذ البائع ويرغبه الفارسيه وقدم كل الطليات للبلاد الناطقة باسعار مبنهودة عرضي الشاري للذين يرسلون كلفة الاكيسر سناً ومن يشر حلتنا يشرع البضائع المذكور اذناه بري ما يسرهم من جودة البضائع ورضن الفهم فنتكسني  
H. Finkelstein,  
No. 9 E. Broadway,  
New York

تعلن لاجتماع السوريين ان لوكدتنا الكائنة في عمر ٩١ شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يشرفيها من سوريا وجمعات اميركا فيجيبون من لذيذ المأكول العربي والافريقي وبنطاقه الحفل مايسرهم ويوجد فيها ايضا عدة اروض ونجوت للسانة باسعار مبنهودة طوس الشمش وشركا

تعلن لابناء الوطن في هذه البلاد اميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وبارزة واميركا وخلافها بائمان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيو يورك مقاربها نظراً لاضالها بائمان مع احسن فربكات اوروا وهذه البلاد ومن يشر في ام تجار حلتنا بري ما يسرهم من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

سليم الياس

تعلن لعموم زينايتا وغرم من المتغفلين بالبضائع الحربية انه يوجد عندنا بضائع الاسلوسيلة وشامية من جميع الاجناس الحسنة المتهودة الاسعار عن غير محلات وقد قلنا حلتنا التجاري من نومروه ٤٠ بول سترت الى نومرو ١١ وست سترت ومن يشر حلتنا الجديد يجد ما يسرهم من جودة البضاعة ورضن الايمان ومن طلب منا الى الخارج تقدم له مطولة بسرعة كاتبه

حبيب بتركيان  
Habeeb Potrakian  
61 West Street, N. Y.

المطبعة الفرقة  
الدكتور ارمم وحبيب يوسف عربي

تعلن لاجتماع السوريين ان لوكدتنا الكائنة في عمر ٩١ شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يشرفيها من سوريا وجمعات اميركا فيجيبون من لذيذ المأكول العربي والافريقي وبنطاقه الحفل مايسرهم ويوجد فيها ايضا عدة اروض ونجوت للسانة باسعار مبنهودة طوس الشمش وشركا

تعلن لابناء الوطن في هذه البلاد اميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وبارزة واميركا وخلافها بائمان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيو يورك مقاربها نظراً لاضالها بائمان مع احسن فربكات اوروا وهذه البلاد ومن يشر في ام تجار حلتنا بري ما يسرهم من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

سليم الياس

تعلن لعموم زينايتا وغرم من المتغفلين بالبضائع الحربية انه يوجد عندنا بضائع الاسلوسيلة وشامية من جميع الاجناس الحسنة المتهودة الاسعار عن غير محلات وقد قلنا حلتنا التجاري من نومروه ٤٠ بول سترت الى نومرو ١١ وست سترت ومن يشر حلتنا الجديد يجد ما يسرهم من جودة البضاعة ورضن الايمان ومن طلب منا الى الخارج تقدم له مطولة بسرعة كاتبه

حبيب بتركيان  
Habeeb Potrakian  
61 West Street, N. Y.

المطبعة الفرقة  
الدكتور ارمم وحبيب يوسف عربي

Subscription Rates.

For New York, per annum, \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, 18 Frocs. including Postage. All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "Kawkab America," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 FRANK STREET, New York, U. S. A.

كوكب أمريكا

جريدة أسبوعية علمية وأدبية

موافق ١٨ محرم سنة ١٣٠٩

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

الجمعة في ١٢ آب غ و ٢١ تموز سنة ١٨٩٢

قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة دولارات أمريكية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة دولارات وآه سنياً وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكاً خالصة أجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد إليها ينبغي أن تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ونجيب يوسف عربي من مكتب الجريدة ولا ترد لأصحابها فنفرت ام لم تنشر

أجرة الاعلانات

يتفق عليها بعد محادثتنا رأساً وأجرة كل سطر من الرسائل المخصوصة ٢٠ سنتاً

ومتعلقات المطبعة الشريفة مع مديرتها اربعين سنتاً في كل سطر

صدر الخبير

حوادث سياسية

Political News.

تخصيص اصدار الخبير في هذه الايام ناظر الى مراكش كقدر لحرارتها الحاضرة وتاريخ مختلفه تنبئ جميعها الى نقطة يتفق عندها الاكثرون بالقول والاعتقاد بان لا بد من حدوث امر ذي شان في تلك البلاد يشغل الدول الى حرج وهذا ما انبأ به ذلك السياسي المظلم البرني بسره كما اثبتنا في المقالة الانكليزية من العدد السابق حيث قال في عهد سابق : انه لا بد من اشتغال الدول يوماً ما في جهات مراكش. فقد تمت نبوءة الان واجتمعت تلك البلاد في نظر تلك اليها اكثر الدول خصوصاً الانكليز والفرنساويين فالاولون يطاولون الى طيفر لمجاورتها جبل طارق اعزرتا لتقوم في ذلك المزر المحصن والفرنسيين يعلمون في تلك الاصقاع لما ختمها جزائروم وولي تلك البلاد نبوءة فيسقي في تصديق سيل الامين وتصغير باع القويين وقد انتهت اليها الاخبار الكافئة عن السبب الذي جعل انكليزاً الى ارسال الحملة الى تلك الديار فرغينا انبائها اظهاراً لمصدر هذه الحوادث المهمة

لا يخفى ان انكليزاً طلبت من السلطان مولاي الحسن عقد عدة معاهدات بواسطة سفيرها هناك فدخل السفير على السلطان يطلب اجراء الامور وبارام المعاهدات المطلوبة فقايلة السلطان مقابلته بل بانس لها لا قبل بها فانه لم يجلسه في مقام بلقيس بل امر اليها ان يجلس على كرسي خيرة فاني السفير وبقي واقفاً بجانبه

فاظفر له مولاي الحسن صعوبة الامر وانه لا يريد له ضرراً ولذا لا يحب ان يتصرف السفير في الامر ولا ياتخذ المحدة. فظفر اليه السفير وقال اني لا اجزي الرفاقه الا بعهده انكليزاً في طلب اجراء الامور وهو يتجسس فوقه ويخبره باي الخلق انك قادر ان تبني وتقومك الان على قبلي ولكن اعلم انك لا تخلص قبلي من دولة انكليزاً بل هي عندها سير غيري الذي باقي بلاده ليس كثير بل كفافه يطلب قسمها من بلاده واعلم اني رجل لا يهولني التبول ولا يروحي التوقير

وخرج السفير عندهم تهاج بعض الاملين هناك برويون تخونيه ولا يفاع به وان امكهم فصدوا عن ذلك خوفاً من نتائج الامر الغير المحموده وكانت امرأة السفير في وقت المياح تاخذ رسوم القوم بالانكشاف وفي ثابته الجمان غير ناظره لما فيهم من شدة الثوران

وحم السفير في اثناء ذلك بصفحة جبل طارق بما كان له مع حكومة مراكش في ابراج العاصمة واخذ في تاصيل الامر ليرسله للسلك الانكليزي يعلمه انه في ضيق فبلغ ذلك السلطان مراكش فابته اليه ويكرهه وبعده عن مجارة جبل طارق وتجميع المسألة فاني السفير مقابلته اولاً وفي سبب خبيثه الوزير منظر خارجاً عدة ساعات الى ان قبل فتابلوه اخيراً فسالة الوزير في مطالبه فاظفر له اسمايه من احتقار السلطان اياه وقال له ان من اللازم ان تنظر الى انك انك البلادها وتوزع عليهم الاموال امانه لم على دفع جزائر القفر. وهذا يدخل سياسي لا يخفى على اولي البصائر وارباب النهى فاجرت حكومة مراكش ذلك وبذلت في فتره ابلادها

الاموال الجسام ارضاه للسفير الذي طلب ذلك لامر انكليزي وناظره الجرائد هو ان الذي دفع سلطان مراكش الى معاملة السفير بما سبق ذكره كلام التي اليه من قبل فرنسا بواسطة طبيبها الخاص الذي هو افندي فابها لم تخافوا ولا يذبحوا سفيرها بل جعلت المخرج بلسات الطبيب لعلها بشدة تاثير كلامه في مخدوموه

هذا وان الجرائد الانكليزية قد عنفت السفير على مناصبه السلطان في وسط بلادو وقالت ان عمل السفير يتفق عن حدة اخذته في ذلك الموقف فاعتبر المكالمه تخليفاً وانفراً خصوصاً في مقام ملك ولم يتعجب ما وراءه من الثبات ولا ما بعده من قوات الدول الاخرى هذا ما اثبتته الرواية التي نقلها الصحف اورداً كما اثبتها برديس وبيان مقدمه الامر جيداً لما استعجبنا من نتائج المتطوع والله علام الغيوب وهو العالمة زعيم

افتتاح البرلمان الانكليزي The Opening of the English Parliament. كانت انكليزاً شاعفة العالم السياسي بافتتاح نوابها من الحزبين كل مجاهد لنيل الاكثريه التي تكفي من القبح على ازمه الاحكام والسياسين خلال ذلك ينظرون الى عاقبتهم بقلق واجتهاد وانكار مضطرب لتفهم باهمية النتيجة التي تصدر عن فوز احد الحزبين

والان تمت الانتخابات بنور المتراجل استوت حسب مقبول الجرائد وان يكن فوزاً اكرهية قليلة ويحبب اللورد ساليسوري في رئاسة الوزارة حيث يكون لهذا الامر شان عظيم بين ساسة المملك

استعاد في السنة القادمة خمسة ملايين فلوريناً عن ذي قبل واكثره لتجهيز الجيود وبناء الاستحكامات وتوفير اسباب الجيود والدفاع وهذا الامر ي تعزير الاستحكامات قد اتفق كرايمل الدول الاوربية واصبحت ماليها في حالة جيود معها الحرب فان خزائن دول الحائفة الثلاثة اصحبت في شيزر الخراب لكثمة ما تنفق على تجهيز والاستعدادات وخصوصاً ايطاليا التي فرغت من بيتها من المال ولم يعد في وسعها القيام بطالب الحائفة وهذه العسا يزيد في شكل سنة صاريها والله اعلم بعبء هذه الاعتمادات العظيمة

اربعه اسرا روسيون Four Russian Captives.

ورد اليه ليدن رسالة من نيبيا مؤداها ان اربعة من الجيود الروسية في بلاد هزارا اسرهم الجيود الافغانية اثر سواقة وارسلهم بكامله لسلطان الحبيد الى كابل عاصمة الافغان وهذه الحادثة وان تكن في حد ذاتها ليست من الاهمية على جانب عظيم الا ان لها المواقف وتوليع مجملها عنده في طريق السلم تؤدي بالترقيين الى خصومات شديدة ومقاومات عديدة على اثر احتلال روسيا بلاد باير فان قلب الافغانين ملأه حقدًا وكيدًا من تصرفات الروسية التي ما برحت تخسر في ايام ولديها وتعدى على حقوقهم وتطعم فيهم مطامع ما انزل الله بها من سلطان وكان ذنبهم عند الروسية كذب بلادم حائلة دون مطامع هذه الدولة واخذت اني ما رحت مطمع اصدار من سالف الايام وافغان قوم شديدي المراس مشهورون بالشجاعة وشدة اليأس ولذا ينظر حدوث امر كره بينهم وبين الروسية لشكل رجال الامينيين

جزائر فوكلند The Islands of Falkland.

وقد وردت الاخبار البرقية تنبئ بافتتاح البرلمان الخامس والعشرين الرسمي مدة حكم جلالة الملكة فيكتوريا وقتل ان ايداً الثواب بالمناظر على خطاب الملكة كما هي العادة عند افتتاح هذا المجلس الخطير وبعد ذلك اخذ الثواب في المناقشات والقائه الخطيب يبارون في تايد اراءهم وتثبيت اقوالهم في افكار السامعين

ميزايريه الجبر The Budget of Hungary.

فالت جربة الوفري برسان ميزانية الصروف في الجبر

An Expedition to Afghanistan.

اغذت حكومة الهند بعثة عسكرية الى افغانستان مؤلفة من فريقين من المقاتلة وفرة من المدنيين تحت قيادة الجنرال السير فريدريك رورت يرافقها بها الامير في جلال اباد مساعدة له على اخاد نار الثورة وكسر شوكة العصاة الذين افلقوا راحة البلاد وجعلوها في حالة حرجة تستدعي النظر السريع ولا ياتي الامر قبل ان يوسع الحرق ولا يعود في الامكان توطيد السلم هذا وان ائتلاف الحكمة بين الافغان واجب في هذه الحال لانه لما خصراً في هذا الان وافغان تخلم يوطد استقلاله ولا يحتم هم ابدى التامنين

Morocco.

في رسالة من طيفر (مراكش) الى النيس ان مراسل هذه الجريدة قابل السير شارلس ايلان سميت السفير الانكليزي لدى حكومة مراكش فسأله الكاتب عن المخابرات السياسية التي دارت في ذلك الايام بين الحكومة الانكليزية والسلطان مولاي الحسن فقال

Killing by Electricity.

اهم رجل امه كالد وود بقتل اثنين من ابنا هذه البلاد فمكده رجال البوليس على الامر وساقوه الى السجن كسنتين وبعد المحاكمة تبين انه مرتكب الجريمة فحكمت المحكمة عليه بالاعدام ونفذ الحكم في اول هذا الشهر وهذا تتصل الامر كما روته الجرائد المحلية

حضرت الى الصين في اليوم المعين للاعلام امرأة وود المسكين واخيه وامه وعم وسخ لم ان يودعهم الوذاع الاخير وبقيت قبله الفراق الذي لا يعقبه لثا. وكان المحافظ قد اعد لياوز الاعدام وجيزها للعلم فكانت البطاريات موقوفة على بعد عدة اقدام من السجن ولا يسلوك مددوة الى الغرفة المعينة حيث كان كرسي موقوفاً في بقعة من الغرفة مغطاة باغصان من الكونفوك وطبق فوق الكرسي كيسان ملوان ماء مغطا بتربخ الى قطع من الاسفنج موضوعة تحت الجبري الكهربائي المتداول راسو ليزيد هاجر الكهرباية

المتذكور وطيب السجن وطيبين وعمره الكهرباية واطمة دانيس وكانت المدعوون لخصور هذه الحادثة سبعة وعشرين رجلاً وقاضي المحكمة السني هونيان وموظفي المناظرة وكاتب الجرائد

KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 19,

New York, Friday, August 19, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

هل اكتشف العرب اميركا

Did the Arabs Discover America?

Recent researches tend to show the great possibility of the Arabs being the first discoverers of the New World. The accepted theory is that the Norsemen, who preceded Columbus by over three hundred years in their search for a new country, are the rightful authors of that remarkable discovery.

If we look carefully into the history and condition of European nations at an earlier period, we find that the Arabs were the leaders in all great movements, and the first projectors of commercial expeditions in Europe, during their ascendancy and Golden rule in Spain. The famous Arab historian, Al-Adreasy, said, in describing the ports of Spain, that "the ships and vessels found in the waters of Lisbon were mostly of Arabic type, made, owned, and navigated by native Arabs."

It is a well known fact that the Arabs were the masters of the seas from the 9th to the 13th century, and they were the fathers of commerce in Europe during that period. We hear from various sources that two Mohammedans went, in the later part of the 9th century, to Obitus and found many ships of their country in its ports, those of India and other sections, which they ascertained were visited by Arab mariners and tradesmen frequently. The same historian described many things about the seas which the Greeks and Romans ignored entirely, and stated in his narratives that the vessels of the Flowery Kingdom were the best of their time, and that the Spaniards and Norsemen learned much from those venturesome Arab mariners, whose roving and nomadic disposition on land was equally as great on the sea, during their reign in Spain.

In 1486 the Portuguese and Spaniards, everywhere, used to dressed like the Arabs whose customs and manners were adopted by the most progressive of their times. The money even in use, during Columbus life in Spain, was mostly Arabic.

In the year 1150, long before Columbus was born and when Lisbon was a thriving Arabic city, an expedition was sent out by one of the Khalifs in order to find out something about the "Great sea of darkness" which Arabic traditions and writings declared to surround the earth. The leaders who managed the expedition were brothers, to whom the surname "Delund" was attached by the incredulous after their return from their perilous journey across the Atlantic, during which they discovered some islands of which they gave glowing accounts and descriptions. There is, to the present day, a street in Lisbon called the "Street of the Delund." Is it not very likely that Columbus heard and read of the experiences of these "Delund" Arabs and acquired some data for his work, in which they preceded him long before he was born?

It stands to reason then that to the Arabs, who were at that time the leading people in all scientific and commercial undertakings, may be attributed the cause, if not the actual fact, of America's discovery.

A Letter From Boston.

Boston, August 17, 1892.—Mr. Wolf Greenberg of this city, has received a letter from a friend who is a soldier in the Russian army giving some details of the situation there as regards the cholera. He says that although the Government is doing all it can to prevent the spread of the disease, and every train is obliged to submit to examination, people are often found infected, or even dead, upon the trains. Continuing, he writes:—"The people are carried away with a frenzy of superstition and go about from town to town bearing huge crosses aloft and singing as they

march, believing that such ceremonies will drive the plague away."

The letter confirms the telegraph reports of the depopulation of Baku and the murder of physicians and apothecaries in Astrakhan, where, after the mob had killed all the medical men they could find, they dragged the patients from the hospitals into the streets, giving them various common antidotes for poisons. Some were then taken home, others died in the streets and those who were able to walk escaped, carrying the disease to different parts of the surrounding country. The hospitals were burned and no one allowed to interfere to protect them. When the Governor of the province appeared and read the Riot act the mob stoned him and then proceeded to pillage the shops. Finally a regiment of soldiers after a deal of bloodshed dispersed the rioters.

A common practice is the building by elders quietly by night of a big wood and kerosene fire in a circle around a town, and then awakening the inhabitants by shouting through the town, "The sea's on fire!" It is believed that the terror inspired by the sudden awakening and the glare of the fiercely burning pyres completely banish all thought of cholera and any future danger thereof. Many serious fires have resulted from this practice.

Railroad trains and steamboats are not allowed to go to the infected districts, and this has led to great suffering, but people are quietly stealing away by night to the nearest points having railway or boat communication. What is most needed in the most infected districts is doctors and druggists. Doctors are offered as high as 500 rubles a month for such services by the Government, but they will not accept, neither will medical students, owing to fear of the epidemic and superstitious inhabitants.

The writer in closing, speaks of the ravages made in the army by the terrible disease, mentioning one instance where a whole company was wiped out, and he ends with the expression that perhaps this letter will be the last he will ever write.

متفرقات شرقية Oriental Items of Interest.

Lady Digby's marriage with Sheikh Mijwel, the Arab Chief of Palmyra, recalls to mind the hero worship spoken of in the Arabian nights. Coming from one of the most aristocratic families of England, and being possessed of wealth, beauty and many attractions which had secured for her at various periods of her romantic life, five husbands who were equally as prominent as herself among the high nobility of Europe, it was very strange that she should prefer to the pleasures and advantages of European society, the nomadic life of her last husband who rescued her from the hands of the Arab bandits who had attacked her party and taken her prisoner. "No doubt Sheikh Mijwel's chivalry won for himself, in her estimation, unbounded admiration.

The writer remembers seeing that noble woman with her Bedawin husband dressed in his native costume, leading in the city of Damascus, where she built a magnificent house, apparently a most contented and enjoyable life. While among his tribe she cheerfully joined the Arab maidens in the performance of all domestic duties.

Lady Stanhope was another one of the English aristocracy who foretook old England and sought seclusion and quiet in the charming regions of Mr. Lohano, whose people she astonished by her eccentricities.

"People," said one of the noted philosophers of Arabia, "are of four kinds, some that possess knowledge and ignore the fact; these are wise and it is wise to associate with them. Others that possess knowledge and are aware of the fact; these are proud and it is better to avoid them. Others that do not possess knowledge and are aware of the fact; they deserve that you should instruct them. Others that do not possess knowledge and ignore the fact; they are fools, have pity for them."

gressive people of the Orient themselves in their work, and we trust at some future day it will deem it proper and advisable to convene in some Oriental city, say Constantinople, Cairo or Damascus, where the members could find much to interest and inspire them in their work, and at the same time kindle a spark of enthusiasm in the hearts of Oriental native scholars, who could be utilized in conducting many researches in places and among races inaccessible to Western scholars.

KAWKAB AMERICA will offer this suggestion in a special communication to the Congress in London, and hopes its ideas will meet with the support and approval of its esteemed contemporaries in Turkey and Egypt.

The burning of the Alexandrian Library has been attributed to the Moslem conqueror, Omar, by most of the historians. It is a remarkable fact however, that none of these were his contemporaries, and that the first person who made mention of that event lived about four hundred years after it took place. Hence some of the most noted authorities such as Humboldt, Goethe, and others deny the absolute certainty of that report, and are inclined to disbelieve its truth.

The first well regulated hospital we know of, was established in the city of Damascus during the 9th century by one of the Khalifs, who made that city the seat of their government. The medical professors, whose salaries were paid out of his own private means, used to hold a clinic and perform operations like it is done in the hospitals of our own time, and no less than three hundred scientific men were constantly travelling, at his expense, in search of medical and scientific data by which they could benefit their people, and add to the useful knowledge and information of the world.

The famous Ameer, Abdul-Kader, who had fought gallantly the French forces during nine years, in his native land, told the writer once, that his love and admiration for the French people dated back to the time when he concluded to give up fighting and parleyed with the French General for surrendering himself, that officer insisted that it should be done unconditionally. When he came to the tent of his French antagonist and offered him his sword, the generous and brave Frenchman refused to accept it and said to him, "My worthy Ameer! Never would another wield that sword better and with more gallantry than you have done, I beg you to keep it."

"I will," replied Abdul-Kader, "and it shall be consecrated hereafter to the service of generous France."

We are informed by our esteemed friend Baltazzi Effendi, the Turkish Consul General at this port, that His Majesty, Sultan Abdul Hamid, has given from his private purse 15,000 towards the establishment of a hospital for the poor and friendless in Constantinople. This is but one of the many acts of benevolence and fatherly interest which this good and enlightened Ruler is continually doing for his people. It will be remembered that His Majesty was among the first to respond to the appeal for the relief of the Johnson sufferers, last year, and his donation towards that worthy object, was made in the broad and humane spirit which animates all his acts and motives.

The latest news from Aboud Sergis Yuhana, the Alyesian priest, who came to the United States in order to collect funds for his convent in Jerusalem, show that he is meeting with great success. The colored people seem to be his most liberal donors.

Some time ago a party of Yale students were visiting Palestine. While in Jerusalem they decided to take in Jericho and the Jordan. Being good athletes and proud of their physical powers, they refused to accept the protection of the Bedawin escort which usually accompany tourists in these sections.

Notwithstanding the advice and entreaties of the American Consul, who explained to them how unsafe it would be for them to slight, by omitting to take an escort, the chief of the Arab tribe beyond the Jordan, whom the Government makes responsible for all travellers accompanied by some of his men, they decided to go alone and break up the long kept up custom from which the tribe derived a large income.

The news reached the Arab chief in time to prepare for the Yale students a warm reception, in good Bedawin style. After ascertaining the time of their departure, he summoned many of his best and most daring men and explained to them the situation; laying stress upon the necessity of teaching "those American chaps" a good

lesson, which would prove a sufficient remedy to their conceit, and a wholesome warning to all others who shall follow them. He showed them the great loss the tribe would suffer every year, in case the Yale party succeeded in visiting the Jordan without the usual escort from their tribe.

It was agreed to lay in wait for the Yankee boys, among the bushes and briars which abound on the banks of the historic river, and each one was to mark his man, when they go in, lathing, and all should rush at them at a given time.

The students enjoyed their dip in the stream very much and were frolicking joyfully among themselves. When they started to dress however, they found themselves surrounded by fifty Arab bandits armed to the teeth. They had no time to make a move when those outraged sons of the desert, like hungry vultures, dropped on them with the suddenness and swiftness of lightning.

They took away their arms and clothes, and left them with the same garments that old father Adam wore in the garden of Eden. To their sorrow and discomfiture, however, no fig-trees grew on those arid plains. They were obliged to seek the sheltering care of the people in the Russian Hospice, at Jericho, who secured for them clothing and other necessities, and sent them back to Jerusalem, wiser than when they had left it, without the usual Bedawin escort.

موت الكونتيسة Countess Li Dead.

She was the Wife of Li-Hung Chang and a Remarkable Woman.

LONDON, August 18.—2 a. m. The "Standards" Shanghai correspondent says:—"Countess Li, wife of Li-Hung Chang, died at Tientsin on the 3rd inst. She was attended by an English physician and an American lady doctor. She was one of the most remarkable women of the day. She had the greatest influence at court and was a trusted adviser of the Dowager Empress."

اهانة سفير فرنسا Insulted France's Minister.

TANGIER, August 17.—The French Minister was insulted by Moors while he rode with his secretary on the beach on Monday. The leader of a party of Moors took off his slipper, struck the Secretary twice across the chest with it, and, drawing his knife, called upon his companions to attack the Frenchman. They also drew knives, but by the interference of several members of the Spanish Legation, who had hastened to the scene of the brawl, were prevented from using them. Yesterday the French Minister was again insulted while out riding.

خضوع الاندلس Angheras Will Submit.

TANGIER, Morocco, Aug. 18.—Three powerful sheiks who were sent on Monday last to interview Hanan, the leader of the rebel Angheras and other prominent tribesmen, returned to Tangier yesterday. They reported that the rebel commanders reiterated their assurances of complete submission and allegiance to the Sultan and offered to surrender, declaring that their grievances were only against the Governor and not against the Sultan. The sheiks returned to the Anghera country to-day, with a view to induce the leaders of the tribesmen to come to Tangier and to offer terms of surrender to them.

لا يزال مرض الهراء الاضمر ينتشر The Cholera Still Spreading.

St. Petersburg, Russia, Aug. 18.—The official figures of the cholera epidemic show that yesterday there was 7,809 new cases and 3,732 deaths. Despite the official reports to the contrary the disease is spreading in Nijni Novgorod. Copenhagen, Denmark, Aug. 18.—Quarantine has been established at every port of Denmark against vessels arriving from Russian ports. Stockholm, Sweden, Aug. 18.—Sweden intends to station five gunboats along the Baltic coast to prevent Russian "vessels" from landing cargoes without permission.

الفتاير العامة انه لم يعاقب واحد من خمسين من الفتنه بالاعدام وهذا الذي دعا لارادياد الجرائم ولن تزال تتردد وكلام السيد هذا يكتب قول الذين لا يزالون يجادلون افناع الشريفين بان لا وجود لمل هذه الافعال هنا قطعاً

### اخبار محلية LOCAL NEWS.

انتبه اليها رسالة عيئة لجبات الادب الدكتور شكري افندي بنهاره رزق الله بربال الشهادة العلمية من مدرسة نيويورك الجامعة بقلم احد اصدقائه وما انما علم ان حضرة الدكتور المذكور قد نال الشهادة العلمية من مضي مدة تزيد عن اربعة اشهر اكتبنا عن ادراج الرسالة بيننا الاطلاع مسناً بينه وبينه المحضر الدكتور داعين له بالتوفيق الدائم والجاهج

### تمثال كولومبوس The Columbus Monument.

وردت الاخبار من ايطاليا تبين ان السنية المماسة غاريجياتو اقلعت منها الى هذه المدينة نال تمثال كولومبوس الذي اصطلحه الايطاليون وقدموه هدية لمدينة نيويورك وهي عمود طويل تعلو تمثال ذلك المكتشف الشهير وعلى قاعدته رسوم كولومبوس في سائر ادوار حياته وسيتم هذا النصب في الرقابي الثامن في مدخل المتزة العام في اعلى المدينة

### نقل مال الخريفة The Transport of the Treasury Gold.

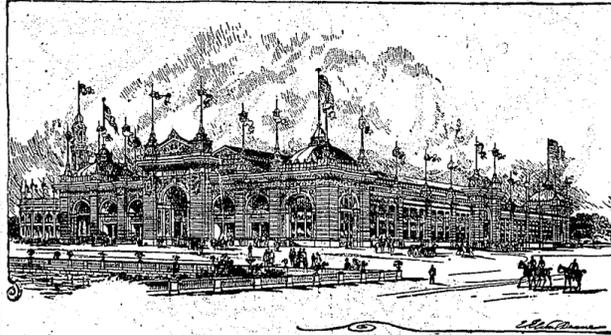
نقل في الاسبوع المنقضي من مدينة سانفرانسيسكو الى هذه المحاضرة عشرين مليوناً من الريالات ذهباً استودعت احد بنوك الخريفة في نال سترت وتقلها كان في قطار خصوصي اقام على حراسها فيو خمسين رجلاً شاكى السلاح كانوا يتنوبون الحراسة عشرة وعشرون كل ذلك كانوا في خوف شديد من عيبت فاطمي الطرقي في تلك الايام - وكان ان هذا المبلغ هو اربعة ارباب من ثل من هذه الطريقة وكال ان الممال موصوفاً في ٥٠٠ صندوق في كل صندوق ٤٠٠ الف ريال وهكذا وصل الممال دون ان يفقد منه شيء - وقد كرمت بعض الجرائد الاميركية بالتشديد بالحرص الذي دعت هذه الفرصة تتوهم

مر على مدير جريدتنا في هذه الاربعة الاسباح الماضية نحو ٣٥٠ نفساً من ابناء الوطن وصل جميعهم بجهة ودخلوا البلاد بل يد منهم احد - وقد سمنا الطرقي بالسيرت منهم بدمورين ويكون كثير من اعتدائه اللذين عليهم في مينا مدينة طرابلس الشام وقالوا ان الثورة المذكورة يتزولون المسافر في القارب عن رصيف المينا وقل ان يوصلهم الى الباخرة بلزومة يدفع ثلاث ليرات ونصف وان ابي الدفع اوسعوا شيئاً وضراً احباً واخذوا بطولهم منه قراً - ولا يخفى ما في هذا الامر من الاعتراف عن حدود الدالة والاعتناء الزايد على التفرغ من المسافرين فتمسكت اظار رجال الحكومة السنية لثل هذه الاجراءات التي لا نظير لهم يرضون عنها - وتقول ان هذا الاعتداء لم يكن في مينا طرابلس فقط بل في غيرها ايضا ما فسك عن الصريح بالان ولما قد تجاوز الحدود فيها الى ما لا يطاق حسب كلام المسافرين منها فوجب ذكره لعلنا ان اصلاحه ليس بعزير على اولياء الامور

### تلفرات TELEGRAMS.

١٥ بطرسبرج خنت وطأة الكوليرا في هذه المدينة لاعتناء مجلس الصحة في اخذ الاحتياطات التي وضعت المذهب على هذه المدينة ومنها انباء البرق غير البارح بعدد اصابت الكوليرا ووفياها في سائر المملكة الروسية فكانت ٢٦٠٠ اصابة و٢٦٠ وفاة برلين بوخذ من الاخبار الموقوفة ان حكومة الصير قد شددت النكر على الروسية لاحتلال عسكارها باير وساءت عيبت في لناديا الاربعة التي تعالي اكناش حيا خيمت عسكار الروس وقد ارسل حاكم تركستان الصينية جيشاً للحفاظ على الحدود وطهران نظر الانتعاش وطأة الكوليرا في هذه المدينة قد جعل حذرها لاحتلال العظم من الفس والحماج وقتلا لاجسنت

### بنية المعادن The Hall of Mines and Mining.



في البناية المحاذية عشرة من بنايات المعرض الكولمبي قائمة الى الجنوب الغربي من البحيرة الوسطى بين بنايات الكهرباء والصناعات طولها ٧٠٠ قدم وعرضها ٢٥٠ ومبنيها المستر بيان من مدينة شيكاغو وهي مزخرفة بالرخارف البديعة كغيرها من البنايات متمعة الجمال لما اربعة مداخل كبيرة على زواياها الاربع وتوافد كثير من الزوار للناظر جميعها بنقل فراغها وزجج عيبت الصنع غريب الفس وهذه الارباب تحقق فيها فتردها بها - وجمالاً وعظمة وجلالاً - وتتصل اقسامها طول لا يحمله المقام فليجو تجرئة بما ذكر

المدينة - اما معدل الزوار في طهران فتقابة بويماً واكثرم من سفلة الترم

١٦ فيبا - تمثنت الكوليرا في غاليسيا وقد حدث ٧ وفيات قرب جيوروف وواحدة في كولومبا - واشتدت وطأة العلة في ليرين

١٧ كورينها - قد ضربت الحكومة المهاجر الصحية على كل من التاتريك في وجه السن التي تقدم من البن الروسية استوكهم عرمت حكومة اسج على وضع ٥ دوايح على شواطئ بحر البليتك لمنع دخول واردات روسيا الى تلك الشواطئ

فيبا قد اطلق كاتب اسرار حربية اوستريا هنكار باسيل المسارك التي تسكن في الحدود بين روسيا واوستريا وانعام في مارة التهربات الحربية فدل ذلك على وجود الكوليرا في غاليسيا حقيق

رومية ان الباخرة التي نقل تمثال كولومبوس الى مدينة نيويورك اقلعت من جبل طارق النهار البارح

### مكالمات CORRESPONDENCE.

What do the Syrians think of the American Missionaries among them جناب بديري جريدة كوكب اميركا الغيورين

### تلفرات TELEGRAMS.

١٥ بطرسبرج خنت وطأة الكوليرا في هذه المدينة لاعتناء مجلس الصحة في اخذ الاحتياطات التي وضعت المذهب على هذه المدينة ومنها انباء البرق غير البارح بعدد اصابت الكوليرا ووفياها في سائر المملكة الروسية فكانت ٢٦٠٠ اصابة و٢٦٠ وفاة برلين بوخذ من الاخبار الموقوفة ان حكومة الصير قد شددت النكر على الروسية لاحتلال عسكارها باير وساءت عيبت في لناديا الاربعة التي تعالي اكناش حيا خيمت عسكار الروس وقد ارسل حاكم تركستان الصينية جيشاً للحفاظ على الحدود وطهران نظر الانتعاش وطأة الكوليرا في هذه المدينة قد جعل حذرها لاحتلال العظم من الفس والحماج وقتلا لاجسنت

ارجم منها وحدة المتردد وعدم وجود التهم المبهض الغضب المنفي الى الضميمة الخ الجواب على السؤال الثاني - اما من جهة مركزكم فكم من معروف من اخلاق ابناء العرب وانهم يتصرفون كل غريب ويولجوا عليهم بعزل عن جسيبو ومع ذلك فالبيض من مرسل الاميركان عندنا بالنظر لما علموا من الترف ومعيبة الرخا وحسب الاستعداد ليجلون انفسهم واذا نظرنا الى القاعدة العامة نرى من يحمدهم ومن يندم وطلما سمنا القال والتيل فيها بينهم وطلما وسلكوا بحسب قول القائل «دارم ما دمت بدارم» لكننا نتمول روح التواضع الاخيبي ونقبلنا جنتلر بالرهان اليسوعيين وبالمرحومين عالي سمت وكما هو وعلى روحك ابا الفاري سلام

لجانب افارة جريدة كوكب اميركا القرأ اطلمت على السؤال المدرج في جريدتكم بناء على طلب محرر جريدة البرلاند بشأن المرسلين الاميركان وايلم الجواب بالانجاز المكن

### Scenes Behind the Screen, OR, The American Missionaries in Syria.

بعض الرد على مؤنات الدكتور هنري جيب وعلى ما كتبه وبعض رفاق الاميركان من المطاعن على البلاد السورية والاهاي والكنيسة والعمارة والادب ارد في كتاب

### "The Women of the Arabs."

### "Syrian Home Life,"

### "Al-Arz."

والفتاير السنوية المنقضية لتليقات واكاديب ما اتزل الله بها من سلطان وذكرته فيو اعمال المستر بيوت في سوق الغرب وغير ذلك ما لو نشر كان ارق جواب لسؤالكم

### The Manufactories of Sheffield.

نفرس انبا قد اطلعتنا على السؤالين المدرجين بجريدتكم الفراء عدد ١٠ تاريخ ١٧ حزيران وما جرفها الراجد - مانا يعتبر السوربون المرسلين الاميركان في سوريا بالوقت الحاضر هل هو نافع لها - ما هو مركز الاميركان في سوريا باعتبار اهلها - فتلية ارباب اصحاب السؤال وحيا بانالي الخبير الذين يديلون الناس والناس امام الخور العام بادرانا بتقدم الجواب بحسب ما نعلم بديوت غاية ولا قصد خصوصي لكوننا

### GENERAL NEWS.

الاجواب على السؤال الاول ما عاذا الله ان تقول عنهم ساقطو المنفعة وم على جانب عظيم من العلم وسعة المعارف فمن كان هذه الصفات صفة فيو فلا ريب نافع ومفيد وعلى الخصوص من الذين سهر على تنقيح ابناء الليل ولطراف النهار ولما وجودهم لاجل الغاية المتشدين اليها فمن كون صار يوجد كثير من ابناء الوطن يتوهمون مقامهم واحسن صار يستحقون

متسع الجناح بضعته صوباً متواليه يجتهد بوجهاً من الوطن وبعده بسدون الاثون سداً من كل جواربه وضربوت تحته ناراً جسيمة يدوم معبرها وزفرها خمسة عشر يوماً ليل نهار فيخرج ذلك التراب بعد انقضاء هذه المدة حديثاً صالحاً للبلاد غير سامة اشغالها واعمالها على نظام يطله السندت الحديث وتقتضيه حالة هذا العام العظيم

### The Women of Italy.

يوجد في ايطاليا ٥ ملايين و١١٧ الف امرأة يعاملن الاشغال الصناعية سنه ٢ ملايين في الزراعة و١١٧ الف في تجارة الحبوب والخبز والكتان بنيا يشتغل في هذه التجارة ١٧٠٠ رجل وسنن مليونان يشتغلن باسغال صناعية مختلفة

### Experiments with the Cholera Baccilli.

اشتمل الاستاذ بريكار الالماني احد مساعدي الدكتور كوخ في امتحانات في باشلس الكوليرا وابتدائها بالعدوى من جسم الى اخر فبينه له بعد ان جعل الباشلس يعيش مة في سائل مخفف من عدد الجيول وحسن هذا السائل في احشاء بعض الخنازير الفينية ان مذهب العدوى في الكوليرا وم غنى

### NOTICES.

قد اغتالبت الميون بعد ظهيرة النهار البارح (الاربابا) المرحوم يوسف ابن اسعد ناصر من معلنة زوجه اثر داء بقرت من الفالج نزل على جيو الاسبس ولم يمهله سوى اسبوع واحد

### IMPERIAL COUNCIL, Ancient Arabic Order OF THE Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.

عابته تمكن عرى الاخاء الشرقيين اشرف المقام السري في اميركا التالية

### GENERAL NEWS.

قال احد اغنياء هذه البلاد ما لحضرة نعم ان اميركا الان اغني مالك الارض واكثر ثروة غير ان كثيرين من اهلها يبقون عديمي غنى ولا يملكون شروى تقدر ولا يتيسر لهم بيت ليله مليون من اشدها رجالها واوقوا شيانها غير متمسكين بامال ولا يتقربون في الحصول عمل ويوجد ثلاثة ملايين من سكانها الذين لا يملكون على ٢٧ بالمائة من

اليسار والذرة وال ١٧ الباتون لا يملكون غير ٢ بالمائة من اموالها واكثر من ٢٦ الف مليون من الريالات مخصصة بعدد من السكان لا يزيد عن ٢١٠٠٠ وافي الاهاي الذين يبلغون ٢٣ مليون لا يملكون اكثر من ٢٧ الف مليون ويخ من هذا ان البلاد غير سامة اشغالها واعمالها على نظام يطله السندت الحديث وتقتضيه حالة هذا العام العظيم

### النساء في ايطاليا The Women of Italy.

يوجد في ايطاليا ٥ ملايين و١١٧ الف امرأة يعاملن الاشغال الصناعية سنه ٢ ملايين في الزراعة و١١٧ الف في تجارة الحبوب والخبز والكتان بنيا يشتغل في هذه التجارة ١٧٠٠ رجل وسنن مليونان يشتغلن باسغال صناعية مختلفة

### Experiments with the Cholera Baccilli.

اشتمل الاستاذ بريكار الالماني احد مساعدي الدكتور كوخ في امتحانات في باشلس الكوليرا وابتدائها بالعدوى من جسم الى اخر فبينه له بعد ان جعل الباشلس يعيش مة في سائل مخفف من عدد الجيول وحسن هذا السائل في احشاء بعض الخنازير الفينية ان مذهب العدوى في الكوليرا وم غنى

### NOTICES.

قد اغتالبت الميون بعد ظهيرة النهار البارح (الاربابا) المرحوم يوسف ابن اسعد ناصر من معلنة زوجه اثر داء بقرت من الفالج نزل على جيو الاسبس ولم يمهله سوى اسبوع واحد

### IMPERIAL COUNCIL, Ancient Arabic Order OF THE Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.

عابته تمكن عرى الاخاء الشرقيين اشرف المقام السري في اميركا التالية

### GENERAL NEWS.

قال احد اغنياء هذه البلاد ما لحضرة نعم ان اميركا الان اغني مالك الارض واكثر ثروة غير ان كثيرين من اهلها يبقون عديمي غنى ولا يملكون شروى تقدر ولا يتيسر لهم بيت ليله مليون من اشدها رجالها واوقوا شيانها غير متمسكين بامال ولا يتقربون في الحصول عمل ويوجد ثلاثة ملايين من سكانها الذين لا يملكون على ٢٧ بالمائة من

- William B. Melish, الزعيم الملكي (الريان)
Thomas J. Hudson, معاونون الملكي (الريان)
John T. Brush, الكاهن الكبير
Bruce Goodfellow, الدليل الملكي
Joseph S. Wright, امين الصندوق الملكي
Frank M. Luce, المحيل الملكي
William H. Mayo, السيد الملكي الاول من الاحتفال
Wayland Trask, السيد الملكي الثاني من الاحتفال
Cyrus W. Eaton, المحافظ الملكي
Edward C. Culp, رئيس المجلس الملكي
Charles L. Field, المجلس الملكي الخارجي
Theodore Elmendorf, معاون المجلس الملكي

### Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.

- Angustus W. Peters, ذو الباس
Charles A. Benediet, الريان الكبير
Philip C. Benjamin, معاون الريان
Charles H. Heyzer, الكاهن الكبير
Robert P. Lyon, الدليل الشرقي
George W. Millur, خزندار
Saram R. Ellison, M.D., محرر وقائع
George H. Wyatt, مرتب اول
James V. Kirby, مرتب ثاني
Edgar M. Ayers, محافظ
Frank Donnatin, رئيس المجلس
Joseph B. Eakins, مدير
Chas. T. McClennahan, James McGee, Robert C. Brown, الاسماء
Henry Kimber, المجلس الخارجي
George W. Nostrand, محافظ

وتلتشد جلساتها في بناية سكوتش ريب هول في شنتفط مدسون اثنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

Zimmermann and Forshay, Bankers. من اعضاء بورصة نيويورك يعاملن اشغال الارواق المالية وصرافة سائر اشكال الفود باحسن الاسعار موافقة للصارف وله علاقات مع البنك الذاتي في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العربية كما يوسع جهات اوروبا

### Zimmermann and Forshay, Bankers.

من اعضاء بورصة نيويورك يعاملن اشغال الارواق المالية وصرافة سائر اشكال الفود باحسن الاسعار موافقة للصارف وله علاقات مع البنك الذاتي في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العربية كما يوسع جهات اوروبا

Hambourg American Packet Co. 37 Broadway.

The Netherland S.S. Co 89 Broadway New York.

اشترى بيت لعائلتك بدفع في جزري كل اسبوع

### اربع اراضي في ولاية نيويورك للتسرى توجد في نيوكاسل

لبن البلد بعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها الثمن قطع الارض كل سنة فلي المشتري ان يجار الخنازير ستمائة ركنية ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكلبان م. فورنجوم

تعلم لجميع السوربون وخلافهم من الذين يتعاملون مع البضائع انه يوجد منها في محلة جملة اشكال طرقة رابحة وسهولة التصريف كاستطاعت ودياس شعر وسليبات وجردان وخيام ومراتب وكما يطله البائع ورغبة الفارسي - وقدم كل الطليات للبلاد الناطقة

تعلم لاختيارنا السوربون ان لوكدتنا الكاتبة في عمر ٩١ شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يفرغوا من سوريا وجهات اميركا فيجيدون من لذبة المأكول العربي والاخرى ونضافة المجل ما يسرم ويوجد فيها ايضا عدة ارض وغيت للتمانة باسعار متناهية طوس الشتم وشركاه

تعلم لانياب الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدون لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قديمة وبارزة واميركية وخلافها بانان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لانصافنا مع احسن فريكات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرق ام تجار محلا يرى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

تعلم لانياب الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدون لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قديمة وبارزة واميركية وخلافها بانان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لانصافنا مع احسن فريكات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرق ام تجار محلا يرى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

Solim Elina 59 Washington St. N. Y.

تعلم لانياب الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدون لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قديمة وبارزة واميركية وخلافها بانان موافقة باسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لانصافنا مع احسن فريكات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرق ام تجار محلا يرى ما يسره من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه



LOCAL NEWS.

لا يخفى ان الامريكانيين تفصيلي تقام في مينا نيويورك على بعد نصف ساعة من الرصيف في القارب الجاري منذ بضعة سنين تذكرنا لاستقلالهم وهذا التمثال اهدي لهم من فرنسا علامة عهد الولاية بين الاثنين وهو مصنع عظيم هائل المنظر غريب الصنيع مقام على قاعدة مربعة الشكل تفتيح مساحتها مع ارتفاعها يصعد الرابي الى هذا الشمال ٢٦ درجة من منبسط ارض القاعدة المذكورة الى راسه حيث يصح في فحة توسع نحو ٢٥٥ نسفا وفي تاج هذا التمثال الى جهة مقدم الراس تسم وغشرون اقفاصها تقريباً ويترفعون على قمم كبير من مياه الانالتيك والاهجار التي تنهي اليه كهر مندوس والبرق الكهربائي فيضاهون الجوارى تنساب على وجه المياه المتصل طرماً وعكساً تترافق على صفيح الجدار وتطرب حركات الدواليب وهو منظر يبعث على الفؤاد ويحبل اليه المعاطف

وفي يد هذا التمثال ابي مصباح كهراني يبعث نوراً منقار ٢٠٠٠ فتنبيل يضيئ للتمثال القليلة وفي يده اليسرى صفيحة من نحاس طولها نحو ٢٥ امار وعرضها نحو مترين كتب عليها تاريخ الاستقلال. وفي يده اليمين يمشي الماجور حبيب ان ينظر في طريقة يجعل نور هذا المصباح اى ما هو وان يكون على نظام يمكن نوره على التمثال ليظهر للناظر على مسافة بعيدة. تقدم الماجور المذكور لارية بذلك لشركة الكهرانيه وهوان مقامان من النور الذي في المصباح ذاته ينظم على سنو يجعل تعلقاً من النور حول راس التمثال عوضاً عن الالفة القليلة التي تعكس عليه الان والتمثال الباني من النور يعكس في الفناء

وطريقة ذلك انه يضع في كل نافذة من النوافذ التي في راس التمثال مصباحاً مقدار نوره نحو ٢٠٠ فتنبيل ويكون ايضاً اللون تعكس اشعة الى الامام عن صفيحة صلبة بيضاء وراية تحسن هذا الزاوية لوجود الانوار جميعها حول راس التمثال شديدة التاج والمعاني تظفر بها هيئة على مسافة بعيدة ويكون نوره نافع للتمثال اكثر مما هو الان

ظهر من اخبار اورا الايون ان المياه الاصفر قد انتشر في اكثر اقسامها فقلقت الولايات المتحدة لذلك وخصوصاً المدن الجارية كونه المدينة وغيرها وقد عادت مجال الصحة اهتماماً كبيراً في امر ارقام الكورنيش على ان واردات اورا والمهاجرين منها ولا شك ان هذه الاخبار تخيف البلاد هنا كثيراً نظراً لوفرة القادمين اليها وكثرة الواردات فان معدل عدد الذين يدخلون مدينة نيويورك في اليوم الواحد ١٥٠٠ نسبة ما عدل الذين يدخلون في اليوم الاخرى

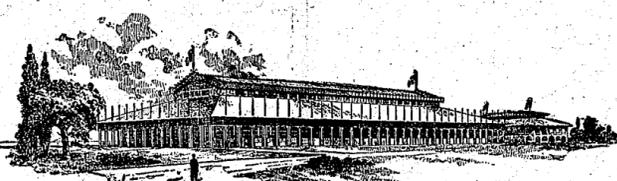
والذي يكثر الامريكاني في هذه السنة خصوصاً هو تاخير امور معرهم العظيم الذي انفق لافان المليون من الربات فانه ولا شك تفتيش اشغاله ونقل مداخله لاقامة المهاجر الصحية والتضييق على الواردات والمهاجرين الامر الذي لا يصرف عنه وفاة البلاد وغير معلوم ان تفتت العلة لا سمح الله اذا كان الامريكانيون يؤجلون افتتاح المعرض الى ان يتفحص اجلي الورا او اهم يتفحصه في وقتو المعلن

وقفنا على صورة الامتياز الذي ناله جناب الاديون البارون ابراهيم افندي خيرا الله واوطن افندي حداد من مجلس الاختراعات في عصبة واشنطن وهو الناجح لما باستمال تذكر الدخول الى المعرض العام وتذكر سائر الملاعب للاعلانات وما يقدّمه هذه الاوراق للشركات فوجدنا اشكال الاوراق المذكورة منقحة الصنع تشهد بحفاوة المترجمين فنسال الله ان يقرن عملها بالترويج ويزيد النجاح

قال الايطاليون زلاء هذه المدينة ناله الموسو مانيو غاربنديلي اصغر اولاد الجنرال غاربنديلي والنائب الثاني لظاهرة الجرمية الملكية في ايطاليا سيمل الى هذه المدينة على الباخري التي نقل تمثال كريستوف كولومبس ويحتمل بلقاني احتفالاً شائقاً

أمم بعض مدير مطبعتنا اربون افندي بتركان تحوّل مزاج الرمة الفرائض بضعة ايام تام بانها بما بعض الامم في تطبيع احدا الدكتور ابراهيم مع حضور الدكتور شكري افندي بناره رزق الله فتمت علاجها والمجد لله وحى البراش النهار البارج وعاد لمارسة افعاله فسرنا لذلك عاد الى مدينته بام الصحة جناب الخواجه جرجس سباب نهار السبت الثالث بعد ان تغيب مدة في بعض ولايات لاشغال التجارية في فرنسا

The Forestry Building.



FORESTRY BUILDING, World's Columbian Exposition.

تظهر هذه البناية للناظر تظهر بنوق مباني مظاهر البنايات الجارية لها بها وهجلاً يحسن هندستها ونسبها وضع اجزاها مساحتها ١٠٠ الف قدم مربع ولما على جدرانها الاربعة اربع شرفات ويحيط بها رواقين بناظر جميلة عتدت على اعمدة من جنود الاخشجار طول الجنب منها ٢٥٥ قدماً وقطر ٢٠٠ فتراطاً فادون وكلها باقية في هبتها الطبيعية وكذا (براونز) الشيايك مصنوعة من الاخشاب التي لا تزال على حالتها الطبيعية والتي يدخل الى هذه البناية يعلم انواع هذه الاخشاب الداخلة في البناية لانه قد كتب على كل خشبة منها اسمها العلمي والعملي واسم الولاية التي تغلب الشجرة منها وكتابات اخرى تدين مقدار نمو الاخشجار في تلك الولاية. وعلى رفوف الاروقة وحول البناية وضعت اعلام ملونة بالوان مختلفة وعليها رسوم الملابس البحرية وعدة اشياء اخرها يستعملها اهالي الولايات الذين لم معروضات داخل هذا المكان. والمعروضات التي تدخل هذه البناية هي من الاخشجار فقط من كل صنوع في الولايات المتحدة وما يجاورها

تظهر هذه البناية للناظر تظهر بنوق مباني مظاهر البنايات الجارية لها بها وهجلاً يحسن هندستها ونسبها وضع اجزاها مساحتها ١٠٠ الف قدم مربع ولما على جدرانها الاربعة اربع شرفات ويحيط بها رواقين بناظر جميلة عتدت على اعمدة من جنود الاخشجار طول الجنب منها ٢٥٥ قدماً وقطر ٢٠٠ فتراطاً فادون وكلها باقية في هبتها الطبيعية وكذا (براونز) الشيايك مصنوعة من الاخشاب التي لا تزال على حالتها الطبيعية والتي يدخل الى هذه البناية يعلم انواع هذه الاخشاب الداخلة في البناية لانه قد كتب على كل خشبة منها اسمها العلمي والعملي واسم الولاية التي تغلب الشجرة منها وكتابات اخرى تدين مقدار نمو الاخشجار في تلك الولاية. وعلى رفوف الاروقة وحول البناية وضعت اعلام ملونة بالوان مختلفة وعليها رسوم الملابس البحرية وعدة اشياء اخرها يستعملها اهالي الولايات الذين لم معروضات داخل هذا المكان. والمعروضات التي تدخل هذه البناية هي من الاخشجار فقط من كل صنوع في الولايات المتحدة وما يجاورها

ان حضرة مسس بالر مستحق اخر مسار يلزم في اشغال بناية النساء في المعرض وسيقدم لها نساء نيراسكا مطرقة بدوية الصنع منضها مصنع من اخشاب ملونة نظيرها حقائق من الذهب التي كسب عليها « نساء نيراسكا » وبالطرقه قطعة من الفضة الخالصه يطبع على كل وجه منها خم نيراسكا بالذهب ايضاً وعلى جانب منها رسم راية الولايات المتحدة وتكون الخمس واربعين نجمة التي في الارية مثله نجمة واربعين نجمة من المس التي وصورة تسج الارية تكون من اللؤلؤ ووقوع كل هذه الفرائض يجلت نسر الاميركان مرسوماً رسماً يستوفى الفكر ويستاسر اللب فانظر ايها القاري الى هذا الجنس اللطيف السهل المراس كيف يأتي من الاعمال ما يبق على الفعل ادراك كنهها ومعرفة سرها ولكنها تلوح بظهر لطيف دلالة على لطف طابع من اصدرها

اخبار منفردة عن معرض شيكاغو World's Fair News. سيعرض في بناية ميسوتا مطبعة قديمة وفي الطبع عليها اول جرنال ظهر في الولاية وهو ميسوتا بايونير صدر عام ١٨٤٦

سيخص احد المشاهير الجاهلي المائية في المعرض العام وتتصل ذلك انه يصنع حوضاً كبيراً يمل وجه الارض بمساحة ٢٠ قدماً مربعاً ويرسم في هذه المساحة الاوقيانوس والجزر بماء حقيقي ويضع تحت الماء اثنا عشر صخرة جيري فيها الماء فيحرك كل جسم الماء حركة تحركه امواج البحر وتدر على سطح الماء سمكاً ايضاً يظهر فيو طرق الجاهلي جميعها ويكون بجانب هذه الالة خارطة رسمت فيها الجاهلي المائية رسماً دقيقاً تعلم منه حركة تلك الجاهلي ومقاديرها وقوتها وهو عمل يشهد لمامه بالخلق الناقص

سيدم اهالي البيوت في بنايتهم في المعرض معروضات تين نوز غابات واخراش ولايتهم وجعلوا قمع الحطب هيئة واحدة طول الارتفاع ٤٢ فتراطاً من جنوع الخنجر وروموت على كل قطعة صورة اوراق الشجر التي قطعت منها وصورة لثمارها ايضاً

عزم البروفسر هيلان مدير جمعية التعليم في انديانا ان يؤلف لجنة من ارباب جرائد تلك الولاية يقدمون تواجيز الجرائد اليومية والاسبوعية وما يتعلق بها للمعرض في المعرض

طهران خنت وطاة الهراء الاصفر في تبريز ولكنها اشرفت في الاماكن الجارية لهذه المدينة وقد توفي بها نائب الحاكم وامرانة وعدد كبير من الاوربيين والولايات من ٨٠٠ الى ٢٠٠ يوميماً

بوفالو استبنت الراحة هنا وطاقت المحاطور وجرت الاغتيال في حالة حسنة كسابق عيها والسكار في حال الراحة الكلية والقطارات تسير في هذه اللياح دون معارض ٢٤ بوسطن اصدرت نظارة الجبرك امراً يمنع دخول الخرق من اي قسم من اورا الا بعد الفحص المدقق نظراً لانتشار الهراء الاصفر في اكثر مالك اورا

لينيور وصل النهار البارج رسالة برقية من واشنطن الى ناظر الصحة هنا منادها ان تفصل الولايات المتحدة في اورا قد راسلها المصاحبة لتفريخين ان الهراء الاصفر تنفست جراثيمه في هامبرغ من جرمانيا وهافر من فرنسا وقد جرى الاتهام باقامة المهاجر الصحية ديفاً لهذا الهراء

شيكاغو عاد من اورا احد مشاهير اطباء المنجي لوس نولان واعلم انه من الممكن ان يصل الهراء الاصفر بالولايات المتحدة وبعض فتحة في شيكاغو

سنلويس خافت نظارة الصحة من ورود الاخبار الاوربية التي تنهي بنقو الهراء الاصفر في مدينة هافر وهامبرغ وعمدت الى ضرب المهاجر الصحية على الواردات من اورا

اطهاراً لتقدم جرائد فحسن هذا الرأي لدى ارباب الجرائد وقبلوا به وسيكون ذلك عند الاقتضا

مكاتبات CORRESPONDENCE. What do the Syrians think of the American Missionaries among them

س ماذا يعتبر السوريون وجود المرسلين الامريكاني في سوريا بالوقت الحاضر هل هو نافع لها وما هو مركز المرسلين في سوريا باعتبارها

ج على كل حال وجود نافع نوعاً وذلك للنع في التعمير والبناء في المعرض وسيقدم لها نساء نيراسكا مطرقة بدوية الصنع منضها مصنع من اخشاب ملونة نظيرها حقائق من الكنائس نجيب بالسلب فان الكنيسة في الحاضر في حاله من التدهور والآن خراد قد اخذ التنوير والتغير يريدها وعوضاً عن الاتحاد والغير والبطالسة المسيحية التي كانت تعاهد سابقاً صرا ترى هذي الامور مدونة بما يتجلى في الحاضر وفي لا تكفي ان تصد الكنيسة من تفهدها بل تحرها ايضاً اذ تجعل بها عثرات كثيرة. والسوريون ينسبون هذا الناخر الى سوء تصرف مرسلهم فلا يرجون منهم نفعاً بعد هذا الاعتبار

اما القسم الثاني من السؤالات فنقسمه الى قسمين الاول مركزهم باعتبار ابناء طائفتهم والتي باعتبار الاخرين من بقية الطوائف. فعمل الاول نجيب ان المرسلين يجتهدون السوريون من طائفتهم ويظنون هم السوء والسوريون يظنون ذلك ايضاً لاسيما ان التنوير وسو الظن في ريادة بين المرسلين والجنسدين والذي يجعل هولاء على ذلك هو انهم لا يرون من مرسلهم حمية قلبية ولا مشاركة في اعداء ملولهم كاجري وخدام لا ككركاه وبنامهم يسعون وراء الراحة والنعيم لانهم يظنون من المستخدمين هيئة اسيبه بالانتفيع فلا يجولون سوى روايتهم رغبة لا لتعمير بيد الحاجات الضرورية مع ان اجرة المسكن المرسل تنفق قسماً مجموع روايتهم كثيرة من هذه ويوجد اسباب اخرى تجعل على ظن السوء والتنوير ولا يعتقد بين يظواهر الاخشاب سعياً لعافية

وعلى القسم الثاني نجيب ان الاخرين اذ يرون ويسمعون ما هو واقع يظنون السوء بالفرقيين ويختصم فيستوفون الى السوريون اخوتهم غايات عالمية وينفركونهم في التنوير من المرسلين فلا يرحم من مثل هولاء الاضمار الى الكنيسة الانجيلية بعد ... وهذا يعلم ان الكنيسة ليست في حالة تمكثها من الاستغلال. نسال الله ان يجعل بالاصلاح احد ابناء الطائفة الانجيلية في سوريا

قطعا على هيئات مختلفة لعمل آلات مختلفة وبعد ذلك ترلت على المطارق هبانه حسب مطالب صامعو ومن ثم استله جيرة الصناعات الذين طبت شهرتهم العالم بديق مصنوعاتهم وقدمت تجارة الفستق تجلعة وتعددت بحسب اشكال المثلثة كالمانشير والمبارد ما تحتاجه الجاهلون والكلساكن والموالي (جمع موني وفي آله يجلت بها) وغير ذلك من الصنوعات الدقيقة وجارة الفستق هذه تتدور بنق الجرار او الماء بسرعة كلية فيضع الصناعات الاخشاب المراد منها على هذه التجارة وكلما طالت مدة الفستق وصغر الجرار زادت دقة العمل كما لا يخفى وعند نهاية هذا العمل يظهر التولاد ايضاً اللون يبع المنظر يقارب الفضة بقاء قدم صنعة واسعة باقياً للاستعمال فتركب الشفاري في تصابوت وتدهن ريت الزرنيق من بذر عليها اسحق ولكن وسبح من الجميع فتزداد نالاً نالماً

ويوجد في معامل شيلد من غراب الامارات ما لا يحيط بوصوفه فلم يبلغ الكتاب المرين فانني شاهدت من هذه المصنوعات ما استاسر عني ولست قادراً على الاضغاج بوصني وقد نظرت آلة عجيبه الشكل مركبة من اثني عشر مفراً لا يفوق الواحد منها الفضة ثلث وزون الجميع ٨ دراهم وكلها تنفخ وتطبق على الطريقة المألوفة باحسن نظام ونظرت سكباً تحتوي على ٧٥ شفرة مختلفة الهياكل وكلتة هذه السكين ٩٠٠ ليرة مخمور و ٢٦٠٠٠٠٠٠ طناً من البطاطا ٦٦٠٢٩٠٠٠٠ غالون من الفحم و ٩٨٨٩٤٠٠ طناً من الفس و ٥٠٠٥٢ طناً من الهراطاج ومقدار اثمان هذه الاشياء يبلغ ١٠٠ مليون ريال امريكي وهذه تفرق على اصحاب المحاليت تحت الضبط والتدقيق ويتم كل صاحب حانوت ان يعمل عدداً من الاهلين بمقدار ما سله له ويكون في يد كل شخص يطلب من صاحب الحانوت طعاماً تذكره معين الوقت ومقدار الاشياء الخ

وقد وصف شيلد احد مشاهير الانكليز فقال « هي اروع وافضل مدينة ولكنها تصدر انظف المصنوعات وانفها» وقد قال بعض الكوايين ان المياه شيلد تاتي كبر في جودة مصنوعاتها يعني ان لو ذهب صانع شيلد الى مكات اخرها تمكن من صنع ما يصنعونها بها بالذقة المبرها فانظر ايها القاري الكرم هؤلاء الصانع بعين النامل واعلم انهم مع همارهم هذه الفريضة لا يزالون اصطناع السيفر المشففة ولا يبعد ان يصلوا الى ذلك نظراً لتسديد مزاولهم وكثرة تجاربهم هذا شأن الاجانب مجاولون الوصول الى مصنوعات اسلافنا العجيبه ونحن نقر من ذلك فاعين بكعي الضب

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

The Japanese in Mexico.

هاجر خلق كثير من بلاد اليابان الى مكسيكو وعدم يزداد كل يوم زيادة تذكر وقد بنا عدة مستعمرات جديدة في نواحي اوكتاكا وسنابلو في مدة بضعة اشهر وحضر فصل اليابان مؤخراً الى اكايلوكو مؤتمناً من قبل حكومتها بلخص من حكومة مكسيكو ارضاً توسع عشرين الف ساكن من اليابانيين

حاصر سنة اشهر في باريز روت احدي الجرائد الامريكية خيراً طويلاً عريضاً واخذت فيو بالحدف والتقدير والتطول والتقصير الى ان قررت ما يأتي

قلت ان ضمن باريز ثلاثة ملايين و ٢٠ الف نسف وان المصنوعات ما استاسر عني ولست قادراً على الاضغاج بوصني وقد نظرت آلة عجيبه الشكل مركبة من اثني عشر مفراً لا يفوق الواحد منها الفضة ثلث وزون الجميع ٨ دراهم وكلها تنفخ وتطبق على الطريقة المألوفة باحسن نظام ونظرت سكباً تحتوي على ٧٥ شفرة مختلفة الهياكل وكلتة هذه السكين ٩٠٠ ليرة مخمور و ٢٦٠٠٠٠٠٠ طناً من البطاطا ٦٦٠٢٩٠٠٠٠ غالون من الفحم و ٩٨٨٩٤٠٠ طناً من الفس و ٥٠٠٥٢ طناً من الهراطاج ومقدار اثمان هذه الاشياء يبلغ ١٠٠ مليون ريال امريكي وهذه تفرق على اصحاب المحاليت تحت الضبط والتدقيق ويتم كل صاحب حانوت ان يعمل عدداً من الاهلين بمقدار ما سله له ويكون في يد كل شخص يطلب من صاحب الحانوت طعاماً تذكره معين الوقت ومقدار الاشياء الخ

وقد وصف شيلد احد مشاهير الانكليز فقال « هي اروع وافضل مدينة ولكنها تصدر انظف المصنوعات وانفها» وقد قال بعض الكوايين ان المياه شيلد تاتي كبر في جودة مصنوعاتها يعني ان لو ذهب صانع شيلد الى مكات اخرها تمكن من صنع ما يصنعونها بها بالذقة المبرها فانظر ايها القاري الكرم هؤلاء الصانع بعين النامل واعلم انهم مع همارهم هذه الفريضة لا يزالون اصطناع السيفر المشففة ولا يبعد ان يصلوا الى ذلك نظراً لتسديد مزاولهم وكثرة تجاربهم هذا شأن الاجانب مجاولون الوصول الى مصنوعات اسلافنا العجيبه ونحن نقر من ذلك فاعين بكعي الضب

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

ان مساحة الاراضي التي تنفعلها الاحراش والغابات في هذين القسمين من جزيرة بريطانيا لا تقل عن مليونين ٧٨٨ الف فصة وقيمة اثمان الاخشاب التي تصدر منها سنوياً تبلغ ١٦ مليون ليرة انكليزية

William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Briah, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf.

الرزم الملكي (الريان) المعاون الملكي (الريان) الكاهن الكبير الدليل الملكي امين الصندوق الملكي المحل الملكي السيد الملكي الا قبل منته الاحتفال السيد الملكي الثاني منته الاحتفال المحافظ الملكي رئيس الحرس الملكي الحرس الملكي الخارجي معاون الحرس الملكي

Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.

هذا المجمع مختص بنيو يورك وهو فرع من المجمع العام المتقدم ذكره يتنظم فيه كرام بنيو يورك وشرفها وانبياءها وهذه اسماها موظفيها

ذو الياس الربان الكبير معاون الرمان الكاهن الكبير الدليل الشرقي خزندار محرر وقابع مرتب اول مرتب ثاني محافظ رئيس الحرس مدير الامناء الحرس الخارجي

غايبه يتكهن عرى الاخاء الشرقي بين اشراف المنام السري في امريكا الثغالية

IMPERIAL COUNCIL, Ancient Arabic Order of the Mystic Shrine for North America. Officers for 1889-1892.

اسماها موظفيها لسنة ١٨٨٩ - ١٨٩٢ ذو الياس الملكي نائب ذي الياس الملكي

ذو الياس الملكي نائب ذي الياس الملكي

Hambourg American Packet Co. 37 Broadway.

تعلم كيبانية الشريك لعموم السوريين الذين يرغبون الحضور لاميركا من اوروبا الى اوروا من اوروبا من اكتوبر و احسن السن التي تخر بين مينا نيويورك واوروا باجر السفر فيها الرخص من سائر الكيبانيات ويتوسطها باوروا اناس ذوي خبرة كلية في اسفار البحر بامن بها المسافر الاخطار فعلى من يرغبون الحضور الى اميركا بخارة وكلاهما في سائر جهات اميركا وخلفها في مدينة نيويورك ٢٩ برو واي

The Netherland S.S. Co 39 Broadway New York

اشترى بيت لعائلتك بدفع شيء جزئي كل اسبوع

ارح اراضي في ولاية نيويورك للتمتع توجد في نيوكاسل لون ابلد تبعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المتعدي ان يتجارها بجملة استيرمان ركيزة في ٢٨٢ شارع غراند بنيويورك وكيل الكمان م. فورجيم

تعلم لجمع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع الضائع انه يوجد منها في حياض حلة اشكال طرية راجحة وسهله التصريف كصناعات ودياس شعر وسيليات وجراذير وخم ودرابيات وكما يظلمه البائع ورغبة الشاربه وتقدم كل الطليات للبلاد الداخلة

باسمها متهادة رضي الشاري للذين يرسلون كتلة الاكسيس سلاً ونصرف حياضها بالذم والشارع المذكور اذناه يرى ما يسر من جودة الضائع ورخص الثمن فم ٩ ايسر برو وي هيرن فنكسطين H. Finkelstein No. 9 E. Broadway, New York

تعلم لاخواننا السوريين ان لوكدنا الكاتبة في يوم ٢١ شارع واشنطن مسعفة لتقول سائر الذين يفرغوا من سوريا وجهات اميركا فيجيبون من لذذ الماكل المرعي والاخرى ونظافة المجل ما يسر ويوجد فيها ايضاً عدة ارض ونجوت للنبات باسعار متهادة

تعلم لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقدم كافة ما يلزم من بضائع قديمة وباريزية واميركية وخلافها باثمان موافقة واسعار يسر على سائر محلات نيويورك مقارنتها نظراً لاتصالها بنا مع احسن فربكات اوروا وهذه البلاد ومن يشرى ام تجار حياضها يرى ما يسر من جودة اشكال الضائع وحسن المعاملة كاتبه صاحب عمل في ٥٩ سوق واشنطن و ٦٢ سانتا جاز باريز Selim Elias 59 Washington St. N. Y. 62, Rue de Saintonge Paris

تعلم لعموم زبائننا وخبرهم من المتعطلين بالضائع الخمرية انه يوجد عدداً بضائع اسلامبولية وشامية من جميع الاجناس المحسنة المتهادة الاسعار عن غير محلات وقد تلقنا حياضها الجاهري من نومرو ٥٥ برل سترتالي نومرو ٦١ ويست سترت ومن وصرفه سائر اشكال الفود باحسن الاسعار موافقة للشارف وله علاقات مع البنك الغاني في بروك فيجول الدرهم لسوريا وسائر الولايات الغانية كما ولعموم جهات اوروا

ذو الياس الملكي نائب ذي الياس الملكي



Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, - 18 Francs including Postage. All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

كوكب اميركا

جريدة سنوية غنائية تأسست في سنة ١٩١٢

قحة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتاً وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكاً خالصة اجرة البريد جميع الرسائل التي ترد اليها ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ونجيب يوسف عربي منشئي الجريدة ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات

ينفق عليها بعد محاربتنا رأساً واجرة كل سطر من الرسائل المحصورة ٢٠ سنتاً ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديرتها ارتين افندي پتركيان الدفع سلفاً

موافق ٢ محرم سنة ١٣٠٩

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ٢٦ آب غ و ١٤ ش سنة ١٩١٢

بتعلق بامر ادخال الشرييين الى البلاد بعد ان يسهل للشريقات الوسائط ويعتد بتصدر منهن اموراً تلقى لها الحكومة يكبر عليه ذلك حتى اصبح امر ادخالهن عزيزاً ليدى وزيادة على هذا ان بعضهن بعد ان يكثرت استعمال كثير من الوسائط لادخالهن البلاد يرجعن بعد برهة وجيزة يسالنه واسطة لارجاعهن مجاناً ويكون ذلك مع بعض الرجال ايضاً والتي لا تلتقي واسطة في ادارة المهاجرة ترجع بها تعود فتلقى هبها على ابناء الوطن يجمعون لها مبلغاً من المال لكي لوام سفرها فإهذه الحالة التي تخجل كل سوري شريف او برضى بها السوريون فيرسل الشاب امه الى اميركا وهي قد تجاوزت الخمسين من سنيتها او امراته ترك اطفالها وبنتها وتاتي فتصادف حالة لا ترضيها ولا ترضى زوجها لو شاهدها او يقبل السوري بذراهم قليلة تصلة من امراته او امي في حالة كونه نعم لا تقول ان كل السوريات هنا غير محجودات السيرة بل يوجد منهن من يفت كما تقدم الكلام ولكن اللواتي سكنن في غير السبل القوم قد اذهبن عمل الشريقات ضياعاً وما تصدق من كلامنا ان المرأة التي تحضر الى اميركا غير محجوبة بزوجها او اخيها او احد ذوي قرباها من الشبان المتدربين على الاشغال فلا يمكن ان يسبح لها بالدخول وان دخلت البلاد فاشغالها ضعة المأخذ وغير مرضية والكلام الحق انه خير للمرأة ان تبقى في وطنها وان يتغرب زوجها او ابنتها او اخوها يسى وراء الاموال التي يعولها بها ولا يسبح لها بالسفر لتجمع الاموال فتعولها بها وهو منتشر بساط الراحة ولا يتوهم الرجل فيقول ان تغرب امراتي خير من تغربي لان اشغال النساء في اميركا تنجح اكثر من اشغال الرجال فهذا التصور غير صحيح فضلاً عن انه غير شريف ولا ينكر ان من السوريات هنا من تغربوا وتغربت نساؤهم معهم فاشغلوا جميعاً عيشة شريفة ان متوطنين وان متجولين وهذا الاماع كافر لان عن الشرح الطويل ننبه بو ابناء الوطن في سوريا فالنساء اصبحن دخولن الى اميركا صعباً فلا يطبع السوري بانفاق الدرهم فانه يجرها

بالسحورين على برامج كبيرة وكانت تعطي الفرد ٧٥ سنتاً يومياً فبكر ذلك على النقلة وخافوا من تنقص اجورهم فجاهروا بالعدوان وهجموا على رجال الحكومة وحلوا سائر المسجونين واطلقوا سيبلهم فقابلهم رجال الحكومة بالقوة ففرقهم النقلة وهجموا على الحاكم بريدون الايقاع بوانتسبت نار العراك بينهم وبين رجال الحكومة ايضاً فارسل الحاكم الى العاصمة (واشنطن) يستمد قوات عسكرية فلبت المجالس طلبة وارسلت قوات كبيرة من عساكر وفواد فاخذوا نار النائرة موقفاً ولا يعلد ماذا يكون فيما بعد فهذه الحوادث لم يبق للعالم ما يقو منها ولا يزال اربابها يفررون نفعها منذ زمن بعيد ولا حيلة في استئصالها اذ ان السواوي في الخلق مستحيل ولا يصح حسب القوانين الطبيعية والحالة الحاضرة منعها مشهودة والله مرجع الامور واليه المصير

انقضاء الحرب بده ذهب عدد وافر من ساسة الجمهوريين وعامتهم من الشمال الى الجنوب ووقفوا على العيب موقف الحاكم الامر والزموم ان بصوتوا مع حزمهم فبكر ذلك على النبط هناك لتراخي حكومات بعض ولايات الجنوب مع الجمهوريين الذين يكرهون العبيد على التصويت معهم وجاهروا بالعدوان والعصيان لعدم اقتدارهم على تحمل تلك الامور وعزموا على ان يلبوا العبيد عن خطة الجمهوريين فجموا بذلك وعادت اكثر ولايات الجنوب ديموقراطية السياسة فخاب ظن اولئك ورجعوا خاسرين وقد ترجح الان انه ان فعل العبيد في كل ولايات الجنوب كالعبيد في الاما فتنوز الديموقراطيين مؤكداً هذا ما اوردها الان من مجادلات طويلة بين طيفين الحريين الذين لا شغل لمرآتهم الا الكلام عن الانقلاب بالاكتر وكثيراً ما يكون كلامهم تصورات واوهام لا يركن اليها

السوريون واميركا

The Syrian in America.

تقدم لنا في هذا الموضوع كلام عرفت منه احوال البلاد اجمالاً وتبينت بواشغال السورين في هذه الاقطار ومركزهم واهميتهم بوجه عمومي ايضاً وفي فرق كل ذلك امر مهم نوردته الان لانا نرى من واجبات هذه الصحيفة تنبيه المواطنين للنافع والمضار فياتون تلك ويندون هذه واملنا ان كلامنا هذا لا تنوت احداً من السورين معرفته والعمل به وهو موجه لمن هم في الوطن العزيز بالاكثر لما فيو من الاهمية لمن بهم السفر الى هذه الديار

لم نقل فيما تقدم من كلامنا ان الاسفار مجلبة الاغطاط واداعي البرار بل هي نافعة لكل قوم من الاقوام كما صرح بذلك العارفين وابدته الشاهد الكبيرة فلا يسعنا انكار النافع ولا يسبح لنا الواجب بالتفاخي عن الاضرار فقد نال السورين من التوائد باغترابهم ما سبق التصريح لنا به من مبني بضعة اشهر وقد تبين لنا بعض اضرار لحقت بهم فلم نجد مبرراً عن تيبانها تنبيها لمن تسوقم انتمهم الى هذه الديار في اي ظرف كان لم غير ملاحظين ما يلزم المسافر الى اميركا وقد سقنا كلامنا الان في صيدام واحد وهو الام الذي يجب على كل سوري ان ينظر اليه بعين الاعتبار وهو اغتراب النساء ولم يكن اغترابهن الى هذه الديار بضر على وجه الاطلاق ولم يجرم الشر من فاضلات تفرق منه الى العالم الغربي فكفر خير واسطة لتبيان آداب الشريين وكرامة اصلهم بتدخلهم مع فاضلات هذه البلاد وافاضلها وتجنبتهم كل ما من شائء يخفّر الوطن والامة وحيداً لو كان هذا الامر عاماً ولم يكن معاكساً من كثيرات الشيء الذي يجه كل نوق سليم وينكرة كل عاقل حكيم فان كرام الشريين في هذه الديار كثر تفكهم من جراء بعض حوادث مستنكرة اجتل لها الاميركيون واصبح عديم الصالح والطالح في درجة واحدة تقريباً ولا يخفى ما في ذلك من الانتقال على كواهل ادياب المشرق الذين وفر عددهم في هذه البلاد وكادت تصدق علينا اقوال الكذبة المتفرين وفضلاً عن كل ذلك ان الحكومة اكتشفت على بعض حوادث ينطبق لها وجه الادب ويندى لها جبين الانسانية فامرت بالضيق على النساء الشريقات في ادارة المهاجرين وهذا الامر نزل على مدير جريدتنا كثيراً لانه كفاخص

وما تصدق من كلامنا ان المرأة التي تحضر الى اميركا غير محجوبة بزوجها او اخيها او احد ذوي قرباها من الشبان المتدربين على الاشغال فلا يمكن ان يسبح لها بالدخول وان دخلت البلاد فاشغالها ضعة المأخذ وغير مرضية والكلام الحق انه خير للمرأة ان تبقى في وطنها وان يتغرب زوجها او ابنتها او اخوها يسى وراء الاموال التي يعولها بها ولا يسبح لها بالسفر لتجمع الاموال فتعولها بها وهو منتشر بساط الراحة ولا يتوهم الرجل فيقول ان تغرب امراتي خير من تغربي لان اشغال النساء في اميركا تنجح اكثر من اشغال الرجال فهذا التصور غير صحيح فضلاً عن انه غير شريف ولا ينكر ان من السوريات هنا من تغربوا وتغربت نساؤهم معهم فاشغلوا جميعاً عيشة شريفة ان متوطنين وان متجولين وهذا الاماع كافر لان عن الشرح الطويل ننبه بو ابناء الوطن في سوريا فالنساء اصبحن دخولن الى اميركا صعباً فلا يطبع السوري بانفاق الدرهم فانه يجرها

السكة المحديدة من كلام ورد في جريدة الاحوال الفراء نشر الفراء واهل بيروت عموماً ان مجلس ادارة شركة السكة المحديدة في بيروت الى الشام قد اختار احد الرسوم التي خطتها المهندسون هذه السكة وقر رابة على المباشرة به سريعاً ولذلك ارسلت صورة الرسم الى نظارة الدفاع في دار السعادة فصعدت عليه ثم وكلت الشركة اعمال السكة الى ملتزمين بقومون بانجازها في اجل معلوم وقد تم الان الاتفاق ويومل مباشرة العمل بهذه السكة في شهر ايلول القادم ولعل البعض يسالون وجه الرسم المختار ومن اي المواضع تنبدي السكة وفي اي الاماكن تجتاز فيجب ان هذه الامور كلها لا تزال على الكيان لكن لا يبعد ان تنف عليها في وقت قريب فنبدي الفراء عنها سريعاً

لتغرفات خصوصية لكوكب اميركا

الاستانة العلية في ٢٤ منه

قد تقرر تعيين سعادتلو نعم افندي احد كبار موظفي الدولة العلية في نظارة الخارجية متصرفاً لجبل لبنان (الياس)

ويعد ان مثلنا المجردة للطبع وصلنا للتغراف الانبي بعدا لبنان في ٢٥

ابيات الاخبار البرقية من الاستانة بتعيين سعادتلو نعم افندي متصرفاً لجبل لبنان وسيقدم البنا قرياً (وايس)

ثورات

Labor Strikes.

ان نار الحرب في الكون دامية السعير مستمرة التوقد اقتدحت شرارتها من جيم المطامع وتولد لهيها من ذوات الحاسد وهذه الحلال نشأت في الاسان بالضرورة لما يحتاجه من مطالب وجوده ويعوزه من لوازم كونه فاستحكمت على ارادته واخضعته لها واصبح الملقوق وربانها تتلاعب به في بحر لا يهتدي الى ساحله فهو ان اثرى واستغنى خرقة عيوب الحاسدين ومزقته ايدي الطامعين وامسى والاخطار تحقد به وهو لا يجد للخص نهباً سبيلاً وان نزلت يو نوازل الفقر واجتاحت النافقة تدمر ودمدم وكره الوجود واجبره حالة ان يكون من الحاسدين الطامعين وبأ لله من شر الحسد ونار الطمع ولولا دوافع الطمع وبواعث الحسد لما شوهد النقلة في اقطار العالم كجبل نار زراد هياجه يفتلون الراحة العامة ويعملون لاهراق الدماء وتخريب نظامات الاحكام بالانقلاب مطالبهم ويظفروا بغاياتهم ولما قام الاشتراكيون فاستحلوا الهرمات واستباحوا المتكرات وعمدوا الى النساغ (الدينيغ) ينسفون بو شوايق القصور ويعتبرون قطع دابر الاغنياء قرصاً محنوماً وامراً مقدوراً فقد غصبت الجرائد بذكر الحوادث الناجمة عن العملة والاشتراكيين والعدميين وانف عليها الناس على غرابها واصبحت من الامور الاعيادية لا يستغرها الا من حلت به وقد كانت الولايات المتحدة سليمة من هذه الولايات نسبة لغيرها من المالك لسعة ارضها ووفرة خيراتها ففضت عليها دواعي الابام ان تساوي غيرها من المالك وهكذا نشفت في جوانبها جرائم هذه الامراض واصبحت الثورات متعاقبة فيها فمن مدة ليست بطويلة ذكرنا حوادث هومستاد بنسافانيا وتبع تلك الحوادث غيرها مثلها ونيت السلسلة متصلة حتى الاسبوع المنقضي حيث ثار عصايات عديدة في يرفالو على شركة سكة الحديد السامة (نيويورك سنترال) فطلبت الشركة من الحكومة الوقاية فاخذت الهيئة الحاكمة بإرسال العساكر والقواد حتى بلغ عددهم بضعة آلاف وكثرت المواقع بينهم وبين الثائرين وقتل على مذابح المطامع والحاسد خلق كثير وشبت نار الفتنة ايضاً في نوكلن من ولاية تناسي وسبها ان الحكومة شرعت بفتح كثير من المناجم ونوطت اشغالها

الانتخابات في الولايات المتحدة

The Elections in the United States.

تتناظر في هذه الابام جرائد حربي الولايات المتحدة في امور الانقلاب المقليل وكل منها تضمن النور للحرب الذي هي لسانة وقد تكلمت حديثاً في امر انتخابات الولايات الجنوبية وما يصدر عنها في الانقلاب العام فقاتل احدي جرائد الحرب الديموقراطي ان فوز المسرف كليفنت لا ريب فيه ولا مقدرة لهيبتات الفلاحين على عكس ذلك ان شايبت الجمهوريين وصوتت معهم وقالت بعض جرائد الجمهوريين انه في شهر آب من عام ١٨٨٨ كانت للمنتخب الديموقراطي ١١٢٠٣٠٣ اصوات وما جاء نشرين الثاني من السنة المذكورة حتى تناقص هذا العدد مع المنتركليفنت الى ٦١١٢٣ وقد رت ان يحصل ذلك في الحرب الديموقراطي هذه السنة وينفلتون له شفي وقت الانقلاب

فعاكست هذا القول بعض الجرائد فقولوا ان تلك الصنفه التي واجهت الديموقراطيين في العام السابق الذكر لا يزال تاثيرها يزيد هياجهم وبهض همهم الى العمل بنشاط ومن المرجح اهم يقتضون هذا العام ان يقضوا على ازمة الاحكام والامر الذي يجب ان يلاحظ هو ان عدداً كبيراً من العبيد في جهات الاباما سيطرحون اصواتهم مع الديموقراطيين ولم يكن تصويت العبيد مع هذا الحزب من باب التزلف والتقرب منهم لئول بعض مطالب شخصية بل انه من باب الحق المانور واليك بيان ذلك

انه بعد انقضاء الحرب الاهلية أبرم قضبان رئيسيات اولاهم ان للعبيد الذي تحررات يتسلخ بقره سياسية تمكته من التصويت في الانتخابات ليحفظ بذلك حقوقه المدنية التي حصلت له وثانيتم ان تصويت العبيد يكون مع الحزب الذي اناله الحرية والمحقوق المدنية وهو الحزب الجمهوري وكان امل الجمهوريين سداً على ما تقدم ان اكثر ولايات الجنوب ستقلب مع حزمهم فالامر الاول اي تسليخ العبيد بالنقوة السياسية كان قصداً تقريباً منزها عن كل غابة الاحب الانسانية واما الامر الثاني فكان مبيهاً على اغراض خصوصية للحزب الجمهوري وبعد

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 21,

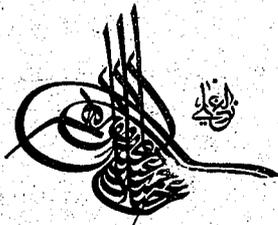
New York, Friday, September 2, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the develop-  
ment of direct helpful relations and good  
understanding between the East  
and the West.



بادشاهم جوق ياشاه

## PADISHAHEM! CHOK YASHAH.

The 31st of August was celebrated all over the  
Turkish Empire with great enthusiasm and gen-  
eral festivities.

His Imperial Majesty, Abdul Hamid, had ruled  
during seventeen years his millions of Raayahs  
with such equal justice, intelligence and liberality  
that all welcomed the day on which he sat upon  
the throne of the Osmanlis, and rejoiced in con-  
gratulating themselves and their country upon their  
being under the wise rule of such a sovereign.

We join the thousands of Ottomans throughout  
America, and their millions of brethren in the  
Turkish Empire, in wishing his Majesty long-life  
and continued happiness.

طلاق صيني

## A Chinese Divorce Case.

Perhaps the only case in which a Chinaman has  
applied for a divorce in the courts of this city came  
up before Judge Giegerich in the Court of Com-  
mon Pleas to-day. It came up on a motion of  
Mary Charles, 16 years old, for counsel fee and  
alimony in an action that Lee Charles has brought  
against her for an absolute divorce, through lawyer  
J. F. Moss. Mary, whose mother was a mulatto  
and her father a Chinaman, married Charles in  
November, 1891. He is employed by the Sang  
Chong Co., of No. 28 Mott Street.

الايام الغابرة في هاواي

## Old Times in Hawaii.

Reverence for royalty was one of the most  
marked characteristics of the ancient religion of  
the Hawaiians. It was formerly a crime punishable  
with death to pass through the King's shadow or  
sit higher than his head. His person was sacred  
and protected by a strict system of taboo. In the  
royal palace the taboo stick, with which the King  
announced his excommunications, is exhibited. It  
is a wand with a carved stone cap. If this stick  
was lowered on the approach of a courtier he was  
compelled to withdraw immediately, and was  
recognized as being in disgrace.

The King's will was absolute, but the majority  
of the Hawaiian monarchs seem to have been of a  
kindly disposition, and to have made no improper  
use of their extreme power. It was due to one of  
them that the taboo system was abolished. This  
system bore with grievous weight upon the women.  
They were forbidden the use of some of the most  
common articles of diet, such as bananas and cer-  
tain kinds of fish, on pain of death. It was taboo  
for a woman to enter the eating-house of the men,  
or one of the "helau" or temples. Before the  
arrival of the first missionaries the reigning King,  
out of consideration for some of his women, de-  
clared the taboo abolished.

The work of converting the natives to christi-  
anity was greatly assisted by this voluntary

renunciation of the old heathen system. The  
power of the priests was broken by it, though their  
influence was still strong with the natives. The  
source of the awe in which they were held is easily  
understood when one considers that they were  
formerly invested with the right of choosing the  
victims for the human sacrifices. Later they de-  
pended largely on the "anana," or power of pray-  
ing people to death, to retain their influence. No  
amount of argument can disabuse the native mind  
of a belief in this particular kind of enchantment.  
It is not the priests alone who practice it.

It is believed that any one can compass the  
destruction of an enemy by a sufficient exercise of  
will power. In fact, so strong is the popular con-  
viction on the subject, or so weak the vitality of  
the race, that it is sometimes sufficient merely to  
convince a man that some one has determined to  
pray him to death.

An instance is related by one of the early mis-  
sionaries of a man who became thus convinced and  
set the day and hour of his own death. Mr. Arm-  
strong was resolved that the man should not die.  
He accordingly procured a sufficient amount of  
chloroform and kept him unconscious until the  
fatal hour was past. His astonishment on being  
aroused was boundless, but the bold ruse saved his  
life.

اسر الروس للامير كينين

## Russians Capture Ameri- cans.

VICTORIA, B. C., Sept. 1, 1892.—The American  
bark Majestic, from Petropaulovski, reached here  
last evening, having aboard the captains and crews  
of the four sealing schooners Rosie, Olsen, Ariel  
and Willie McGowan, flying the British flag, and  
the American schooner C. H. White, of San Fran-  
cisco.

These four were sealing off Copper Islands, be-  
tween forty and fifty miles, during the latter part  
of July, when the Russian warship Zabraka,  
mounting sixteen guns, and the fur company's  
steamer Kodiak, bearing the Governor of Bering's  
Island, rounded them up one by one, sent the  
schooners to be sold at Petropaulovski, and made  
the captain and crew prisoners.

The former objected to the seizure, claiming  
they were freemen on free waters, whereupon the  
marines pricked them with the points of their bay-  
onets, and informed them there was such a place  
as Siberia for those who spoke too loudly of freedom.

Both the British and American skippers  
recognized that it was no time for talking. Still,  
they ventured to protest that they were outside the  
three-mile limit, and were met with the astounding  
information: "Russia is sovereign over the water  
a thousand miles from her shores." The captain  
of the Russian cruiser based his action on the  
ground that Russia exercised jurisdiction over all  
land and water westward of the line of demarka-  
tion.

After being taken aboard the Zabraka the mas-  
ter of each schooner was ordered to sign a paper  
written in Russian and explained by the inter-  
preter as an acknowledgment that he had been sealing  
in Russian waters. The skippers protested, and  
were told that those who did not sign would be  
sent to Vladivostok to be court-martialed and then  
sent to the Siberian mines.

Under compulsion the captives signed and they  
and the crews underwent a taste of Russian prison  
life, twenty-one men being kept for days in a room  
11 feet by 11, with a leaky roof and a broken  
floor.

The men were finally turned out on the beach,  
and the Majestic, going that way, a contract was  
entered into for transportation to American or  
British soil, and in the evening the prisoners were  
shipped away on board, no particular effort being  
made by the guards to detain them.

The Majestic sailed at night, and next morning  
the Zabraka started out on another hunting cruise,  
the schooners being the game sought.

ايام متقلبة في افريقيا

## Troublous Days in Africa.

The white man is finding tropical Africa a hard  
road to travel just at present. If misfortunes  
never come singly anywhere, they are coming in  
droves in the Dark Continent.

The worm has turned at last, and the Central  
African Arab, after being buffeted and beaten and  
taxed for a year, has risen in his might to assert  
his alleged right to kill or enslave negroes, to  
monopolize the ivory business, and to transport  
goods across Lake Tanganyika without contributing  
to the money box of the Congo Free State. He  
is supposed to have killed every white man he  
could lay hands on in a vast area between Tan-  
ganyika and Stanley Falls. Fortunately, owing  
to the paucity of the European population, his

victims do not number more than seventeen. He  
has succeeded, however, in sadly vexing the peace  
of mind of the Congo Free State, and that young  
and shaky Government is now hurrying little  
steamboats up the Congo with black soldiers  
packed like sardines on the decks. These re-  
formed savages are expected to restrain the blood-  
thirsty tendencies of the Arabs and restore peace to  
the primeval forests of the upper river.

The Congo Free State is also involved in a war  
of words with the most important of the river  
trading companies, whom it has banished from 700  
miles of the Mobangi River on the ground that  
the best interests of the natives require it. This  
is peculiarly aggravating to the company, as it had  
just struck an uncommonly rich bonanza in the  
shape of ivory accumulations to which the people  
of Bangasso had given years. The company  
asserts that this is the culmination of a long series  
of petty annoyances to which trade on the Congo  
has been subjected, and it is airing its grievances  
through the Belgian newspapers, to the great  
scandal of progress in Africa.

The agent of another trading company has suc-  
ceeded in killing King Meiri, the most powerful  
ruler within the limits of the Congo State. This  
potentate was menacing the agent with a sword  
when he fired the fatal shot, which is perhaps re-  
garded as providential by the State authorities.

Missionaries on the Congo also have reason to  
complain that the State has so greatly reduced the  
duty on trade gin that it flows in copious  
streams, and the natives are drinking themselves  
to death as fast as possible.

The native Christians of Uganda have a griev-  
ance against their teachers of opposing creeds, who  
taught them polemics so successfully that they were  
ready to fly at one another's throats upon the  
slightest provocation. Capt. Lugard at last siding  
with the Protestant faction, and driving all the  
poor Catholics who escaped his rifles and Maxim  
guns out of the country.

The Germans in East Africa are also bearing  
heavy burdens imposed upon them not only by the  
Arabs in Tabora, who have declared their inde-  
pendence of Emperor William, but also by the  
natives in various parts, from Kilima-Njaro to  
Lindi, who cannot accustom themselves to the  
German style, and whose protests take the form of  
killing the whites and their black servants when-  
ever they get a chance.

Some promoters of African progress are dis-  
posed to be discouraged; but there is really no  
reason to lose hope. Reverses and blunders have  
occurred. White men and their methods in the  
Dark Continent are not always wise or worthy.  
The fact remains that never in the early history of  
America was so much progress made in so short a  
time as has been made within the past fifteen  
years in Africa. Only yesterday, a continent  
larger than our own was as little known in its  
greater part as the Antarctic lands. To-day, our  
maps show it teeming with many millions of people,  
depict its mighty water systems, its mountains,  
lakes, plains, and forests; and the forces of civiliza-  
tion are pushing in everywhere and are getting a  
foothold too.

May not the work on the Congo Railroad be  
fairly typical of the present and future of civiliza-  
tion in Africa? For two years the engineers have  
been blasting inch by inch, a roadway out of the  
solid rock. Nature has not helped them to a rod  
of easy grading. To-day, they can see before  
them the end of this terrible labor, and new con-  
ditions that will make their progress easy to the  
upper Congo.

No reverses or discouragements will defeat the  
purpose of the civilized world to help Africa to  
attain the full measure of development of which  
she is capable.

متفرقات شرقية

## Oriental Items of Interest.

The Armenians who were detained as paupers  
at the U. S. Immigration Bureau were discharged  
by Col. Weber after a thorough re-examination.  
The Armenians, like the Syrians, have always  
been able to take care of themselves without be-  
coming any charge to the American authorities,  
and no doubt they will be welcome to this country  
as well as any other nationality.

Butros Effendi Antonius & Co., who signed a  
contract with the authorities of the Chicago Ex-  
position for representing Oriental customs and man-  
ners, and reproducing the home life of the Orient,  
informs us through a mutual friend, that several  
of his assistants were sent to various parts of the  
East for gathering curios and attractions, which  
will make the Oriental section of the exposition

far superior to any thing ever seen in this country  
or Europe. The Syrians are determined to make  
their exhibit on an extensive scale, and better than  
sent to the Paris Exposition.

ثناء سليم بك تكل

## Obituary.

In the death of Selim Bey Tackla, the editor of  
"Al-Ahram" (The Pyramids), Egypt and Syria  
lose a most valuable friend. His honorable career  
from the time he occupied the chair of professor in  
one of the colleges of Boyrouth, till he assumed  
the editorial responsibility of Al-Ahram, has been  
full of interest and success. As a writer he had  
no superior among Arabic scholars.

We mourn and deplore exceedingly the loss  
of such a friend, such a gentleman, and such a  
scholar.

## To Advertisers.

If you wish to get the trade of over 150,000  
people who are in active business in North and  
South America, and are considered to be among  
the very best customers; advertise in KAW-  
KAB AMERICA, the only newspaper they have and  
the best medium for reaching them. No American  
newspaper is capable of securing for you their  
patronage. Try and see the result.

تاخير المعرض

## No Postponement of the Fair.

CHICAGO, Aug. 31, 1892 (Special).—Secretary  
Dickinson, of the National Fair Commission, says  
there is absolutely no foundation for the rumor  
that either the dedication or the opening of the  
World's Fair will be postponed on account of the  
cholera scare. The subject has not even been con-  
sidered by the directors, and unless the plague  
makes a serious invasion into the country, it is not  
likely that any action will be taken.

انتصار امير افغانستان

## A Victory for the Afghan Ameer.

SIMLA, India, Sept. 1, 1892.—The troops of the  
Ameer of Afghanistan have captured Kamsan,  
from which the Governor was recently driven out  
by the revolting Hazaras. The rebels made a  
stubborn resistance and before they evacuated in-  
flicted a loss of 460 killed upon the Ameer's forces.  
The troops are suffering from a lack of supplies  
and are deserting in large numbers. Though the  
Hazaras have been defeated at Kamsan they have  
been successful in other parts of the Hazara  
country.

تسميم غريب

## Peculiar Poisoning.

Turkey red is no longer worn in Boston. This  
is not because the taste has changed or the color  
regarded as less aesthetic, but because of the pres-  
ence in Turkey red of arsenic in dangerous quan-  
tities. Turkey red, it seems, used to be colored  
with cochineal. It is now stained with pernicious  
aniline dyes, in which is a large admixture of  
arsenic. But it is not only this red that has  
proved dangerous; arsenic has been found peril-  
ously present in a large number of modern dyes,  
those are not the cheaper, but the more expensive  
dyes and fabrics. The result of these discoveries has  
been an arsenic scare in the aristocratic regions of  
Beacon street and Commonwealth avenue. It be-  
gan on the latter. Mrs. X., who occupies one of  
the handsomest houses, decorated in the latest and  
most approved manner, found herself singularly  
depressed in feeling and suffering unaccountable  
pains. She finally spent the greater part of her  
time in bed, but, strangely, felt worse. After  
much speculation the red and white mattress of  
her bed was given over to analysis, and it was  
found to contain arsenic in dangerous quantities.  
Attention was now given to her clothing and en-  
surroundings. An elegant plush wrap was found to  
be charged with arsenic. The man who removed  
the paper from the walls fainting during his work.  
The paper, which was of an expensive variety of  
high art fabric, proved to be reeking with arsenic,  
and thus the curtains and rugs. By entire  
removal of all these the patient recovered.

George H. Wyatt, مرتب اول  
James V. Kirby, مرتب ثاني  
Edgar M. Ayers, محافظ  
Frank Donnatin, رئيس المحرس  
Joseph B. Eakins, مدير

Chas. T. McClennahan, }  
James McGee, } الامناء  
Robert C. Brown, }

Henry Kimber, }  
George W. Nostrand, } المحرس الخارجي

وتلتئم جلساتها في بناية سكوتس ريب هول في  
منعطف مدسون اثنيون شارع ٢٩ في مدينة نيويورك

Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison  
avenue and Twenty-ninth street, New York City.

في احسن كيانها للمسافر السوري وياورها من انظف  
واكبر الموجود اذكر اجها المسافر ان نزلها في ٢٧ بروادي  
واسها هامبرغ اميركان ياكوت كومياني

**Hambourg American Packet Co.**  
37 Broadway.

اشترى بيت لعائلتك بدفع شي جزئي

كل اسبوع

اربح اراضي في ولاية نيويورك المشتري توجد في نيوكاسل  
لون ابلند بعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع  
الارض كل سنة فلي المشتري ان يشار بالخراجات ستيرمان ريكير  
في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكمانية م فورسيجيم



نعلن لجميع السوريين  
وخلانهم من الذين يتعاطون  
بيع البضائع انه يوجد منها في  
محلنا حلة اشكال طريقة رائجة  
وسهولة التصريف ككاشيات  
ودبايس شعر وسليبات  
وجزادين وخواتم ومرابات  
وكما يطلبه البائع ويرغبة  
الشاري. ونقدم كل  
الطلبات للبلاد الداخلية

باسعار متهاودة ترضي الشاري الذين يرسلون كفة  
الأكسيس سلماً ومن يشرف محلنا بالنم والشايع المذكور  
ادناه يرى ما يسر من جودة البضائع ورخص الثمن  
نم ٩ ايست برودي هرن فنكستين  
H. Finkelstein,  
No. 9 E. Broadway,  
New York

نعلن لاختواننا السوريين ان لوكدتنا الكائنة في نم ١١  
شارع واشنطن مستعدة لقبول سائر الذين يشرفوا من سوريا  
وجهاً اميركان فيجدون من لذيذ المأكول العربي والافرنجي  
ونضافة الحل ما يسر ويوجد فيها ايضا اوض ونجوت  
للنامة باسعار متهاودة  
طوبس الشمش وشركاه

نعلن لانباء الوطن في هذه البلاد واميركان الجنوبية واستراليا  
وخلانهم اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع  
قدسية وباربرية واميركية وخالها باثمان موافقة باسعار يعسر  
على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لاصالباينا مع احسن  
فزيكات اوروا وهذه البلاد ومن يشرف ام محلاتنا يرى  
ما يسر من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كانه  
سليم الياس  
صاحب محل نم ٥٩ سوق واشنطن و ٦٢ سانتانج باريز  
Selim Elias 59 Washington St. N. Y.

62, Rue de Saintonge Paris

المطبعة الشرقية

الدكتور ابراهيم ومجيب يوسف عربي



مجمع الاخاء الشرقي  
ان  
المجمع الملكي القديم

فأبته تمكن عرى الاخاء الشرقي بين اشراف المقام السري  
في اميركان النخالية

**IMPERIAL COUNCIL,**

**Ancient Arabic Order**

OF THE

**Nobles of the Mystic Shrine**

FOR

**North America.**

**Officers for 1889-1892.**

اسماء موظفيه لسنة ١٨٨٩ - ١٨٩٢

- |                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Sam. Briggs,        | ذو الياس الملكي                   |
| Henry E. Hosley,    | نائب ذي الياس الملكي              |
| William B. Melish,  | الزعيم الملكي (الريان)            |
| Thomas J. Hudson,   | المعاون الملكي (الريان)           |
| John T. Brush,      | الكاهن الكبير                     |
| Bruce Goodfellow    | الدليل الملكي                     |
| Joseph S. Wright,   | امين الصندوق الملكي               |
| Frank M. Luce,      | المجلد الملكي                     |
| William H. Mayo,    | السيد الملكي الاول مقيم الاحتفال  |
| Wayland Trask,      | السيد الملكي الثاني مقيم الاحتفال |
| Cyrus W. Eaton,     | المحافظ الملكي                    |
| Edward C. Culp,     | رئيس المحرس الملكي                |
| Charles L. Field,   | المحرس الملكي الخارجي             |
| Theodore Elmendorf, | معاون المحرس الملكي               |



**Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.**

وهذا المجمع مختص بنيوبيورك وهو فرع من  
المجمع العام المتقدم ذكره يتنظم فيه كرام نيوبيورك  
واشرافها واغنيائها

- |                        |               |
|------------------------|---------------|
| Augustus W. Peters,    | ذو الياس      |
| Charles A. Benedict,   | الريان الكبير |
| Philip C. Benjamin,    | معاون الريان  |
| Charles H. Heyzer,     | الكاهن الكبير |
| Robert P. Lyon,        | الدليل الشرقي |
| George W. Millar,      | خزندار        |
| Saram R. Ellison, M.D. | محرر وقائع    |

رواية

اداليا ومصائبها

لجناب الآديب اسعد افندي الملكي

في واسط شهر بلبل من العام المنقضي عند منتصف ليل  
مظلم كنت ترى في احدى جهات ولاية نيوجرسي المغفرة عربية  
كبيرة تسير بسرعة عظيمة بين تلك الاحراش الغضة وكان داخلها  
شابان اسم احدهما هارن واسم الاخر هولس وكانت الطريق  
التي تسير فيها العربية متوعدة المسالك صعبة العبور والعواصف  
تهب بشدة عظيمة وتصدم شواخ الاشجار فتحدث هزيمًا عظيمًا بلتقيوه  
من الجهة الاخرى عربًا بالجزيرة المرند  
وكان احد الثباين المار ذكرها واسم هارن منكمًا نائمًا  
لما فاساه من مشقة السفر وانا من اهتزاز العربية اما رفيقه  
هولس فكان ذا طبع حاد فلم يقدر ان يفعل كهارن بل فسخ  
طاقة العربية وسال السائق قائلاً  
في اي وقت نصل الى ليموند  
الساعة الرابعة صباحاً  
وهل يوجد قري على طريقنا  
لا يا سيدي  
اذا كان الامر كذلك احب ان انام قليلاً فقد انهكتني  
التعب واضاني العاس

ثم وكن مرناح البال فاني لا ادع احداً يقترب اليك  
او يزجرك فاعلقت هولس الطاقة وانكأ لي نام ولكنه لم يغمض  
عينيه حتى اهتزت العربية اهتزازاً قوياً ملتوية الى اليمين والى  
اليسار ففزع الطاقة لينظر ما سبب ذلك الاهتزاز فلم ير سوى  
الظلام الدامس وبعد قليل وقتت العربية في وسط الحرس عند  
مرضيق فلم يعلم هولس سبب وقوعها الا انه رأى عن بعد ضوءاً  
ضعيفاً يلمع من بين اشجار تلك الغابة المظلمة وظهر له عند  
المكان المنبعث منه النور شاب وفتاة واقفن تحت الاشجار ورأى  
ان الشاب كان لامباً حياً طويلاً وقد رفع طرفها على عنقه  
لقية من البرد والمطر اما الفتاة فكانت مترددة توباً اسود وعلى  
وجهها نقاب اسوداً ايضاً فاندهل هولس لهذا المنظر والحادث  
الغريب متعجباً من وجودها بمنزل ذلك الوقت في هكذا مكان  
بعيد عن المدن والقري وسال السائق ان كان يعلم عنها شيئاً  
فاجاب سلماً ثم التفت فرأى الشاب متقدماً نحو العربية ماسكاً  
الفتاة باحدى يديه وحاملاً الصرة بالاخري ينهريه للعربة ان  
تنظره ولما وصل سال السائق ان كان يوجد لها محل داخل  
العربة فاجابه بالاجاب ومكداً مسك الفتاة لبعدها اولو قال  
تأني بالصعود يا اداليا فلما تزلزل قدمك فان سلم العربية مبتلة  
بالمطر ثم صعد ورائها فنظرها هولس وصار يحدث نفسه في من  
ستاتي البقية



NOTICES.

بنك  
**Zimmermann and Forshay, Bankers.**  
من اعضاء بورصة نيوبيورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية  
وصرافة سائر اشكال النقود باحسن الاسعار موافقة للصارف  
وله علاقات مع البنك الغلاني في بيروت فيجوز الدرهم لسوريا  
وسائر الولايات الغلانية كما ولعموم جهات اوربا  
نم نم ١١ شارع وال في نيوبيورك

**No. 11, Wall Street, New York City.**

**The Netherland S.S. Co**  
39 Broadway  
New York

انه في بداية الشهر الحاضر حكم على احد العبيد بالاعدام  
شتمًا لجريرة قتل نيت عليه ارتكابها ولما اتى اليوم المعين لذلك  
احضر المحكوم عليه الى دار الحكومة فانزل في عربة مع فرقة من  
المجندين وبعض الاطباء والسجان وبعدها طافوا به الى البلية احضروا  
الى محل الشق فانزلوه من العربة بحيط به فرقة من رجال  
الضابطة فقدموا بسلاسل من حديد خوقاً من انه يهرب  
واصعدوه الى الطبقة العليا من المكان واجلسوه على كرسي  
تحت محل التعليق وقبل دنو وقت تنفيذ الحكم بدقائق قليلة  
وقف العبد المسكين ورفع يديه الى السماء وقال (يا الله ارحمني  
انا الخاطي فاذلم يكن لي معين او مخلص فاستودع روجي  
اليك اذكري يا رب اذكري) وبعد ان فرغ من كلامه جلس  
على الكرسي مودعاً الجميع وعند ذلك اشار رئيس الضابطة الى  
مامور السجن ان يلي المحل حول عنقه ففعل واقتلعوه عن  
الكرسي فهوى في المجال الى الاسفل وبقي معلقاً مدة ١٥ دقيقة  
واذ ذلك تقدم اليه الاطباء وبعد ان فحصوه قرروا انه قد مات  
وامروا بنزع الجمل من عنقه ودفنه فرمته بعض المأمورين  
ووضعوه في تابوت وذهبوا به الى المد فانزلوه الصريح واخذوا  
بيبلون عليه التراب وبينما هم في ذلك اذا بصوت سمع من داخل  
التابوت طالباً الخروج فانزعوا لذلك وعادوا في المجال فرموا  
التراب واخرجوا التابوت فاذا بالرجل حياً فانزلوه في العربة  
وارجعوه الى دار الحكومة فغضب الاطباء لذلك وغيرهم ايضاً  
فقتلوه الى المستشفى حيث عولج بضعة ايام لالم حتى به من هول  
السقوط ولما ان شفي تماماً اطلقت الحكومة سبيله وهكذا تجددت  
حياة هذا المسكين فسمجان من محبي ويميت واليه مرجع كل حي  
اسكندر مشنوق

مرسيليا (بجروفها)  
لجناب مدير جريدة الكركب الاغر

لقد عثرت في العدد ١٢ من جريدتكم الفراء على مقالة  
لبعض اصحاب الغابات من الكلام المنافي لحقوق الانسانية  
والمطوري تحت اذيال النصح بلسان الخبث والارباب فيادرت  
بهذه المقالة رداً لما نسب الي وما ارجف بجحي راجياً ادراجة في  
جريدتكم فاقول

اجها الكاتب البارح والنصح المتضلع يا من يدعي الادب  
وهو عنده يراجل هل من طلب حقوقه بعد مجتلس او من اجري  
ما اجرية ينسب اليه ما نسبتة في فان كنت جاهلاً بالمسئلة كان  
الاجدر بك ان تخرس قبل ان تكذب ما كتبت وان كانت  
قصداك النفاق فلا تجيب لان من كانت خصاله فيجته وافعاله  
ذمية يرى اثمها لغيرة عليه من اسهل الامور او كان قصداك  
النصح لا اولاد الوطن وتبنيهم من الوقوع بايدي من يسلبونهم  
كان الاجدر بك ان تحصرهم من ذات شخصك لانك اكبر  
المخالفين فكيف تجرات ان تقول ان وجودي في مرسيليا السلب  
اولاد الوطن والتعدي على حقوقهم حال كون وجودي بها من  
نحو اربع سنوات لم اجر امراً الا اوجب على الفناء من الرضيع  
والوضع واوردت برهاناً على اثبات مدعاك الحادثة التي جرت  
الى الخواجة الياس ابو نعم ورفقاء طائناً ان تركيب هذه الحادثة  
يقال المخيانة وبارداها على النوع الذي اردته بحيط بقدرتي تجاه  
العموم ويرفع مقامك وانت احقر من ان تذكر او نظرت اني  
اغض الطرف عن تعداد خصالك وقبح اعمالك وقد ظهر  
لدى الخاص والعام واقوى برهان على فساد مدعاك سقوط  
دعوى المدعين تجاه الحكومة والوزارة الخارجية حيث حكموا على  
مدير الشركة بان يدفع في مطلوبه وتكرماً مني تنازلت له عن  
حقوقه وكنتاني بذلك شرفاً وهالك بيان الحادثة اما قول الكاتب  
ان ظلمي من الياس المذكور عشرين فرنكاً على سبيل التسبيرة  
ليس ذلك صحيح لان ظلمي العشرين فرنكاً لم يكن الا وقفاً لي  
عليهم على سبيل الاعادة واما من خصوص الاجرة فعلي ظلمي ٥  
سنتيم ليس ذلك مبلغ باهظ يجعلك ان تنسني الى الظلم  
والاقتلاص فانظر الى ان اجها السادة وقراء هذه الجريدة ما  
نسبة اليه هذا الكاتب البارح حال كوني لم آتي متكرراً سوى  
طلب حقوق طائناً ان سلوكة في سبيل النفاق بمجولة فوراً وبمجاناً  
او اني اغض الطرف عنه فكان الاجدر به لو لم يكتب ما كتب  
او ان يصرح باسمه ان كان كما يدعي محياً للوطن ومتصراً  
لكل فرد من افرادي فاني له بالمرداد لا يبين له دلائله وما  
انطوى عليه فؤاده واما ما فاه به ونسبة الى قوسلان دولتنا  
العالية شيد الله اركانها في ظل مولانا امير المؤمنين فلي على  
ذلك كلام ابقوه للاتي  
ميشال لطفي

خطب جسم ومصاب عظيم

Obituary.

الأكل حتى مقصدات مقابلة  
وآجل ما يخشى من الدهر عاجلة  
وهل يفرح الناجي السلم وهذه  
حول الردى قدامه وحائله  
علنا من اخبار سوريا ان قد رزى الفضل والادب  
والوجاهة والنبل والعلوم والمعارف بنقد رجلها الفرد وانسانها  
الا واحد الكاتب البليغ والشاعر المنطق والسياسي المدرب رجل  
الوطن وعلم الفضيلة ورب الازمجة صديقنا المرحوم سلم بك نغلا  
صاحب جريدة الاهرام ومدبر تحريرها قضى رحمة الله عليه  
نهار الاثنين الواقع في ٨ آب في مدينته في قرية بيت مري من  
لبنان اثر داء عياله لم تقع فيه علاجات نفس الاطباء فنكتبت  
بنقده الاقلام والمخارج ورجال العلم الاكابر  
ولما نبى في ارض لبنان او شئت

جنادلة من حصر نتائم  
وكيف لا يبكي لبنان بل كيف لا يبكي الفرق وقد اصبح  
خطبه بنقده جسمًا ومصابه جليلاً عيماً فقد كان من نخبة  
رجال الفضل فيو ومن خيرة الساعين في رفع منار مجده وترقيو  
خدم الدولة العلية خدمة تشهد باخلاصه للدولة والوطن فنال  
من لدن العواطف الشاهانية الرتب والنياشين وكامل  
الالتفات الرفيع

وما مات حتى نال اقصى مراد  
كما يستتر البدر تمت منزلة  
خدم العلم خدمة رجل بعيد الهمة ماضي العزيمة فالتفت قلوب  
الفضلاء والعلماء على حيو جال في مضار السياسة فاجل رجالها  
قدره ورفع بنوها منزلة واسمي مظهر تعطفات الملوك والوزراء  
واحد رجال عصر الكبرياء فكان الموث حسد عليه الشرق وبنو  
فاناه في شرح الشباب ولم يدر

من بعد للشرق غير تحسر  
ولولا الامل فين بقي للاهرام ركبا متينا حضره صاحب  
السعادة يشاره بك شقيق فقيدنا العزيز لما بقي لنوس رجال  
العلم والادب تعزية في مثل هذه البلية السوداء  
وان يتقدم الكوكب وقد علاه سواد الحداد الى رصينو  
الاهرام يشاطره الاحزان في هذا الخطب الجليل الذي عز فيو  
العزانا وانا نسال الله ان يفرغ في قلوب حضرات اشقاء الفضلاء  
سعادته ويشاره بك وعزتلو ابراهيم بك وحيب بك الصبر  
الجميل

وانت ايها الفقيه العزيز ما مات من ابى المائر التي اقبها  
وخلف النضائل التي خلفها بل انت حي بذكر طيب تردده  
بعدك الاحباب والسنون فم سعيدا  
عليك سلام الله ما ذكر اسمك  
وذلك بين الناس اخره المحسر

دخل الى هذه المدينة نهار الاحد الفاتم ١٧١٥ مهاجراً  
من هامبرغ وذلك بعد ان تحصلوا الغرض المدقق وتحقق اهم  
زائله هامبرغ قبل نشي الهوا الاصفر فيها

شبت النار في منتصف ليل السبت العاشر في بناية كية  
نم ٢٥ شارع بروج بجوار مطبخنا الشرقية فارجسنا لذلك  
خوفاً وخشياناً ان تنصل بنا النار فوقف الكوكب عن مسير  
ولكن لم يكن ان تحركت السنة النيران حتى وافاها رجال شركة  
اطفاء الحريق بيازيب المنخات فقطعوا السنتها باقل من ساعة  
من الزمن وركبوا قلوب الخائفين

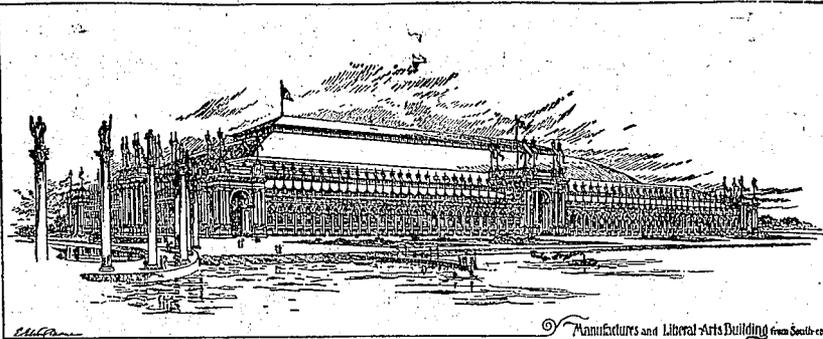
تفاصيل حفلة تدشين المعرض العام

Dedication of the Exposition.

تكلنا سابقاً عن الوقت المعين لتدشين بنايات معرض  
شيكاغو الذي كان قد اعد له اولاً اليوم الثاني عشر من شهر  
نشرين الاول هذه السنة وعاد الماروفين فيقولون ذلك وعينوا  
اليوم الحادي والعشرين من الشهر المذكور لهذا الاحتفال  
العظيم مفرزين انه اليوم الذي نم بومدة الـ ٤٠ سنة لاكتشاف  
اميركا وقد وردتنا مؤخراً تفاصيل هذا الاحتفال فاجيبنا  
ابراهما افادة للقرء الكرام

يقدم الجنرال هرسون رئيس الولايات المتحدة الى المعرض  
مساء الاربعاء الواقع في ١٤ تشرين الاول مع وزير ورجال  
مجلس النواب وبعض الكبراء فيجئنا بملاقاهم احتفالاً شائقاً  
وفي اليوم الاول من ايام الاحتفال يشاهد جوقاً كبيراً

بنائة المعامل والصنائع  
The Manufactures and Liberal Art Building.



في البناية الثالثة عشرة من بنايات المعرض الكولمبي طولها ١٦٨٧ قدما وعرضها ٧٨٧ ومساحة الارض التي تشغلها ٣١ قصبة  
وقد انفتحت لاقامتها الاموال الطائلة وقام بتشييدها مهرة الصناع والمهندسون البارعون وداخل هذه البناية سرداب عرضة ٥٠  
قدماً تمتد في الاربعة الجوانب ويتشعب ٨٦ سرداباً في عرض ١٢ قدماً كل منها تكون ممرات للزائرين المنفرجين وسقفها  
مصنوع من الحديد والبراجون وبعض الاقواس فيو يزيد علوها على الـ ١٥٠ قدماً. وخارج البناية كلة مغطى بمادة اشبه بالرخام  
ملونة رسوماً وتقوشاً بديعة تجذب اعنة الابصار ولها اربعة مداخل في جهاتها الاربعة متفتحة الصنع وفيها غير ذلك من الغرائب  
ما لا يحل لذكره هنا

تلغرافات  
TELEGRAMS.

٢٠ لندن ان الباخة هالينا قد اقلعت من دوفر الى  
غرافيسند وقد حدث فيها اصابة بالكلوليا وهي منجوعة الى  
احدى مين المكسيك  
باريز انباء اخبار الملكة مجدوت ٢٠ اصابة جديدة  
بالمهضة واربع وفيات في احدى المستشفيات  
هامبرغ عقد مجلس الصحة جلسة قبل فيها ان الدكتور كوخ  
فرر ان الهوا الاصفر سيتناقص في هامبرغ بسرعة كما انه انتشر  
بسرعة  
بطربرج حدث النهار البارح ١٥٦ اصابة جديدة بالهوا  
الاصفر و٤١ وفاة وهذا العدد يزيد عن عدد حوادث نهار  
الاحد باحدى وثلاثين وفاة و١٦ اصابة  
ليفربول اصاب اربعة اشخاص من مهاجري الروسية الى  
الولايات المتحدة بالهوا الاصفر فنقلوا الى احد المستشفيات  
واخترق اخذ في هذه المدينة لما انها محط رحال المهاجرين الى  
اميركا عن طريق انكليترا  
هافر حدث النهار البارح ٧١ اصابة بالكلوليا في هذه  
المدينة و١٧ وفاة  
باريز سيكون في ٢ ايلول ان سفن شركة الترانس انثيتك  
تاخذ مينتا تشيبورغ موردها ومصدرها عوضاً عن هافر لتفني  
الهوا الاصفر فيها  
برلين قد انتشرت الكوليرا في ١٦ مكاناً في سكسوغ وفي  
٢٢ اماكن في لوبنبرغ  
هامبرغ بلغ عدد اصابات الكوليرا التي حدثت في يوم  
السبت الفارط في هذه المدينة ٤٥٧ والوفيات ٢٠٢ وكانت  
اصابات النهار البارح ١٢٩ والوفيات ٤٨ وهذا التناقص يصح  
قول الدكتور كوخ ان الوفاء سيزول بسرعة  
انتورب حدث النهار البارح ٢٢ اصابة بالكلوليا و٤ وفيات  
٢١ المخمر الصحي في نيويورك وصل الى هنا في هذا النهار  
الباخرة مورافيا القادمة من هامبرغ وقد مات فيها ٢٢ شخصاً  
بالمهضة وهؤلاء من بولندا وروسيا والنمسا  
هامبرغ كان الامل ان الوفاء يتناقص في هذه المدينة ولكنه  
قد تزايد في هذا النهار وقتك فتكا ذريعاً وكان فعله في  
السابق في سفلة القوم اما اليوم ففي الجميع على السواء وقد توفي  
فيو احد مشاهير الاطباء  
برلين حدث في هذه المدينة ثلاث اصابات جديدة ووفاة  
واحدة بالهوا الاصفر  
لندن تقررت نشي الهوا الاصفر في دوفر وهي احدى المدن  
الرئيسية بين انكليترا وبقية اوربا وقد حدث فيها ٢ اصابات  
ووفاة  
باريز حدث في الاربعة ايام الماضية ٥١ اصابة بالكلوليا  
و٢١ وفاة وقد وقع ٤ وفيات في رون في هذا النهار  
هافر كان عدد اصابات التي حدثت النهار البارح ٦٥  
والوفيات ٢٢  
بروسل توفي امرأة بالكلوليا في ليك  
٢١ طيحه قد ضربت المهاجر الصحية على كل مين مراكز

تحت اسم جوق السلام ينزلون الهيئة المدنية بكل وقار واحترام  
فيقابلهم رئيس الجمهورية والوزارة وهيئة المجلس وفضلاء القوم  
بهيئة الاعتبار  
وفي مساء اليوم ذاب تبار الحديقة مع سائر نواحي المعرض  
بالوف من الانوار الكهربائية وقام احتفالاً مجرياً من اجل ما  
شاهد في الكون تمثل فيو حالة كولبوس عند دخوله الى اميركا  
وحالة اميركا في ذلك الحين وبلى بعض فصول من تاريخ اميركا  
وتقدم العالم المدني اما السفن التي تكوت في هذا الاحتفال  
فمختلفة من ٤٠ قدماً طولاً الى ٥٢ متنوعة حسب ازمة مختلفة  
وتنقل في ذلك المساء الفصول الانية  
١ عصر هنود اميركا مع بعض ما يتعلق به من الجواهر  
٢ تمثيل حالة سكان الغابر والكهوف  
٣ عصر المعادن تمثل فيو هيئة الازتيكين واخلاقهم وعواظهم  
وطقوسهم  
٤ كولبوس في محكمة فريديانته وايزابالا  
٥ ابتداء سفر كولبوس  
٦ اكتشاف اميركا  
٧ كولبوس في المحكمة الانية الذكر يعرض ما عادي من  
اميركا من المحصولات ومن التي هم من سكانها  
٨ فرسان الانكليز واستعمار جيستون  
٩ اكتشاف مهندسون واستعمار اميركا الجديدة  
١٠ تمثيل حالة بعض الفرق النصرانية القديمة وفروض الحج  
في ابامهم  
١١ فريدياندي دي سوتو واكتشاف المسيحي  
١٢ رواد الافرنسيس  
١٣ واشنطن وقواد  
١٤ نشيد احتفال حربية اميركا  
١٥ اتحاد الـ ١٣ ولاية الاصلية والترحاب من انضم اليهن  
١٦ امتداد الملكة الى الغرب  
١٧ اعمال المخترعين والصناع الذين اشتغلوا في التجار  
١٨ الكهربائية  
١٩ الحروب والمعارك  
٢٠ استيلاء السلام  
٢١ الزراعة  
٢٢ المعادن  
٢٣ العلوم والفنون  
٢٤ الاخاء في العالم حقوق المساواة العدالة الحرة تير  
العالم  
وفي صباح اليوم الثاني عند طلوع الشمس تعزف الموسيقى  
بالسلام الوطني ويعني رئيس الجمهورية والوزارة واعضاء المجلس  
الاعلى ومجلسي النواب والمبعوثين وكبراء زوار الاجانب وسائر  
حكام الولايات بالملابس الرسمية تحفهم كتابت الجند الوطني  
الى بنايتي المعامل والفنون حيثما يقام احتفال في ذلك اليوم  
ويختص عدة فصول لا يحل لذكرها هنا  
وفي اليوم الثالث وهو اخرا ايام الاحتفال يخصص لعرض  
الجيش والفرينات الحربية ويكون في خلال هذه الثلاثة ايام  
اعمال من اهالي شيكاغو تظهر بشاشتهم بالذين حضروا هذا  
الاحتفال وهكذا ينتهي الحال ولا شك ان هذا الاحتفال  
سيكون هجاً الى درجة لا يصنها فلم

على نسق المهاجر المضروبة في جبل طارق وبقية مين اسبانيا  
١ بطرسبرج زاد فعل الهوا الاصفر في انحاء المملكة  
ووردت الاخبار الاخيرة منبئة بوقوع ٤٨٥٩ اصابة جديدة  
٢٥٢٩ وفاة  
باريز كانت اصابات الهوا الاصفر هنا النهار البارح ٢١  
والوفيات ١٠  
كوبنهاغن لا يوجد الكوليرا في هذه المدينة  
واشنطن اجنلت الحكومة لاصابات الكوليرا التي حدثت  
في المخيم الصحي في نيويورك وقد استدعي رئيس الجمهورية الجنرال  
هرسون مجلس المبعوثين واعيان الامة لهذا الامر وطلب الجميع  
النشيد الوطني السفن واخذ التفتطات الصحية بكل دقة وانتباه  
خشية ان يدخل الوفاء الى مدينة نيويورك فيمتد في البلاد  
وقد عينت مدة حجز السفن القادمة ٢٠ يوماً في الكوريتينا  
وان لزم الحال فآكله حسب الاقتضا

مكاتبات  
CORRESPONDENCE.

تاكوما واشنطن في ٢٢ آب  
حضرة منشي جريدة الكوكب المحترمين  
اني وان كانت تراحمي الاشغال الكثيرة فلا بد لي من  
نقل بعض الحوادث التي كوكبكم الاغرافة لقرائي الكرام فاليكم  
هاين الحادئين  
يوجد امرأة من قرية بسكنها اسمها بربارة علم وهي متصلة  
الطباع خشنة الكلام تنقل دائماً خجراً وكلها تكلم معها احد من  
اولاد الوطن بما تظنه غير منافي لما تشهر عليه المخبر وتوسعة  
شتماً وسباً وقد سافرت من مضي عشرين يوماً الى نواحي  
اسيروكان وعند وصولها الى المحل المقصود اتفتت مع احد سائقي  
العربات ان ينقل لها صندوقها لاجل التزل باجرة نصف ريال  
ففعل السائق ذلك وعند وصولها سالها دفع الاجرة فاجابته اني  
دفعتك لك سلفاً وهكذا افضى امرها الى الخضم فكانت من  
بربارة المذكورة انها تلت تخيبرها وطعنته في ذراعها فجرحت  
جرحاً عميقاً فالتى البوليس النض عليها واستاقها الى السجن  
وعندما فتشوا ثيابها قبل ادخالها الى السجن وجدوا في منطقتها  
الف وخمسة ريال ورقاً فحجزت التهمة وهي الارب في السجن  
تحت الحراسة  
اما الحادثة الثانية فهي ان  
رجلاً قتل ابنته وقتل نفسه  
واسم هذا الرجل هنري هاريس توطن هذه المدينة من ظرف  
ثلاث سنوات وارحل عنها الى اسيروكان التي تبعد ٢٠٠ ميل  
عن هذا المكان ولهذا الرجل ابنة تبلغ من العمر ٢٢ سنة لم  
يطب لها المقام الا في هذه المدينة مع معشوقها الذي اغراها  
بالمواعيد البارعة فتفت ذلك على والدها فترك شغله وحضر اليها  
فوجدتها ساكنة في منزل كينيلد وشغلها الكتابة عند احد التجار  
فاخذ يلاطها ليعودها اليه فرفضت ذلك كلياً وبعد ان  
ضاعت به الحيل عمد الى قتلها فدخل غرفتها الساعة ١٠ صباحاً  
واطلق عليها الرصاص اربع ولكي يتأكد موتها طعنها بعد ذلك  
بمدية في صدرها فبلغت قلبها وعاد فاطلق الرصاص على نفسه  
مثنى فمات الاثنان فارتاع لذلك بزلاء التزل وفي الحال حضر  
رجال البوليس ونقلوا الاثنين الى دار الحكومة وبعد ان فتشوها  
وجدوا في جيب الفتاة رسالة لم يتكلم احد من قراءها لما انها  
مكتوبة كتابة اصطلاحية بين المرسل والمرسل اليه ووجدوا في  
جيب الرجل صور عدة رسائل ارسلها الى امراته واصدقائه  
بمخبر قريبة بما اجراه مع ابنته من الوساطة لارجاعها ولما لم تقع  
كره الحياة فقتلها وانقر وهكذا لاصدقائه وسائر الرسائل  
محزنة للغاية  
بلغ عدد ابناء الوطن المنه في هذه الولاية وجميعهم بصحة  
جيدة واشغالهم قريبة التوفيق والمامل انها تنحس في الثلاثة  
الاشهر القادمة اكثر لاقيال موسم (المص) وهو عشية  
بررعويتها في هذه الولاية بكنة لانها مهمة في عمل الية  
سعيد هام

عن بريهام تكساس في ٢٢ آب  
حضرة منشي جريدة الكوكب المحترمين  
حدث حادثة مستغربة في مدينة واكو تكساس احببت  
اطلاعتكم عليها راجياً اندراجها ولكم الفضل

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

زواج مدير جريدتنا

The Marriage of our Junior Editor.

Our Junior editor, N. J. Arbeeley, entered upon the solemn state of matrimony on Saturday, September 3, at 8 p. m., the ceremony was performed by a clergyman of the faith of the contracting parties, in the presence of their immediate relatives.

Immediately following the marriage reception the happy couple left for Asbury Park, from whence they will make an extended trip to Niagara Falls and other places of interest.

قتل أكبر ملك في أفريقيا

The Greatest of Central African Rulers Killed by a White Man.

A few weeks ago, three words of sensational import were cablegram from Zanzibar. They were: "King Mairi killed." We now know that a white man killed him and immediately received a fatal wound from one of the king's attendants.

The first long description of the country and its ruler was written a few years ago by the Scotch missionary, Arnot. Mairi ruled over an enormous extent of country, wielding absolute power.

King Mairi was able to give an account of what had happened. He said that he had been escorted to the palace place in the center of the town.

The news of the death of Mairi spread rapidly through the country, and made a great sensation. The people armed themselves and prepared to fight the white man.

Before he reached Mairi's chief town he heard that a terrible civil war had been raging in Katanga. For nine months Mairi had been waging war on the Wasanga, the aboriginal inhabitants of the country.

And the late King Mairi had been driven from his throne and fled for his lives beyond reach of the despot. Sores of villages had been burned, and as the country was in a chaotic state crops were not planted and famine had resulted.

قصة الأشرار

في نيويورك ثلاثة رجال لهم القصة وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة رجال وفي الملك الخارجية ثمانية عشر فرسًا خالصة اجرة البريد

جميع الرمايل التي ترد إلينا ينبغي أن تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ومحمد يوسف عربي سنوي بالحرية ولا ترد لأصحابها فنشرت أم لم تنشر

أجرة الاعلانات

يقع طبقا بعد معايرتنا رأسا

وأجرة كل سطر من الرمايل المخصوصة ٢٠ سنتا

ومتعلقات المطبوعة الشريفة مع مديرتها اربعين افندي بتركان

الذئبق سلفا

نيويورك الجمعة ٢٢ أيلول ٢١ آب سنة ١٨٩٢



عبد الجبار الماتوس

اشرفت شمس هذا العيد الجليل على الملك العفانية المحروسة بنهار الاربعاء ٢١ آب الماضي وهو نذكار تمنع بورود افئدة العفانيين بذكرهم بذلك اليوم الذي ظهرت فيه طواع السعد حيث استوى سيدنا ومولانا امير المؤمنين السلطان ابن السلطان السلطان عبد الحميد خان على عرش الخلافة الابدي التراب برحى بعين عناية تامة جلاليه السعيدة

المعادل الملك الذي اسماؤه في كل ناحية شرف منيرا فترفع لاحباب سديو الملوكة فروس العبودية ونسال الله مع سائر العفانيين المشردين في هذه الاقطار ان يحفظ بصنايو جلالة محبوا بسباب المشره ويعيد هذا العيد الجليل على الامة العفانية اعيانها عديدا امين امين

وزارة غلاستون

Gladstone's Cabinet.

ذكرنا سابقا بعد رجل هذا العصر الذي وسياسي الدهر المنك الى المركز الذي تقني امامه المناكب وتقتض عنده الرؤوس عاد الى رئاسة الوزارة الانكليزية لخاس مرة في عمره بما تعودت منه من الحزم والعزم وشدة الجأش وثبات العزيمة.

وقد احكم النظر هذه المرة ايضا بافتاء افراد من رجال حزبه لا يفلت عنه حكمة اذا قلنا عنه اختيارا. فان بين مساعديه ومناصريه عدة من مشاهير ساسة الانكليز العارفين بدقائق الامور الدارسيين خابيا الاحوال النافذي الكفة والسديدي الراء.

ولكن ما بدر الاميركيون بما في ذلك من عدم المناسبة ثم اتبع مهاجري الصين من السخول الى البلاد مدة عشرين سنة وصيانة لهذا القانون امرت الحكومة باخذ صورة كل صيني موجود في الولايات المتحدة حتى اذا سافر الى بلاد وعاد الى اميركا يعرف انه من كائنا فيها وقت صدور القانون المنوي به فيقده الراسطة لا يمكن له من قدم من جديد ان يدخل البلاد

ولكن ما بدر الاميركيون بما في ذلك من عدم المناسبة ثم اتبع مهاجري الصين من السخول الى البلاد مدة عشرين سنة وصيانة لهذا القانون امرت الحكومة باخذ صورة كل صيني موجود في الولايات المتحدة حتى اذا سافر الى بلاد وعاد الى اميركا يعرف انه من كائنا فيها وقت صدور القانون المنوي به فيقده الراسطة لا يمكن له من قدم من جديد ان يدخل البلاد



كوكب امريكا

جريدة أسبوعية تصدر كل اسبوع

السنة الاولى

Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States.

In all Foreign Countries, - 15 Frcs. including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager

ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to

Dr. A. J. & N. J. ARBEELEY, Editors

45 PEARL STREET, New York, U. S. A

موافق ٩ صفر سنة ١٣١٠

بخص الامكان فاعلنا ان الامر مند الغاية والذي يجد الناصون حمة قدرا يقع تحت طائلة القصاص وبصرف النظر عن ذلك فان النظافة اضع حصن للحياء في مثل هذه الظروف بعد عناية الله وعلو ابناء الوطن اشر شارع واشنطن كثير الاقدار فان دخل الميراث الاضطر لاسع الله في هذه المدينة يكون فكة فيودريا فلا بد من اخذ كامل الاحتياطات صيانة للحياء فلا يحسن في الحالة الماضية حتى ولا في غيرها ان بنام عشرة اخصاص عند التاجر في غرفة واحدة غير متعنين بالنظافة حتى الاعتناء وحذا لو كانت سائر الاماكن نظيفة كعوض اماكن ابناء الوطن هناك لكان الامر سهلا فيجب ان يعنى الجميع الاعتناء بالنام في امر الترتيب والنظافة فقل من المرض ومن فخاص الحكومة فانها من الممكن ان نامر باقتل المل الذي يجده الناصون قدرا فمضى ان كلانا يصادف اذا صاغية ونؤخذ الحفظات الصحية بعين الاعتبار وما الرقابة الا بالله

في اقامة الكورنتينات وضرب الحاجر في اماكن مختلفة فنية ابناء الوطن في سوريا ان الشركات البحرية ترفض قبول المسافرين في مثل هذه الاحال فلا يقض احد منهم فان هذه الاخبار مخففة وقد اصبح الدخول الى البلاد صعبا لسبب كثرة الحاجر الصحية هنا فضلا عن ان النقص غير مكبول انه لا يصاب بهذه العلة الويلة العاقبة بمرور في الاماكن الملوثة

الوقاية من الموء الاضفر

Cholera Precautions.

اصدر مجلس الصحة لائحة فيها بعض ارشادات صحية تقي مستعصما من الموء الاضفر فرغينا ابراهما لثرائنا الكرام وقام الله شر هذا الوباء قال ان جرائم الداء تنتقل من المصابين الى الاصحاء في طرق كثيرة كالأكل والشرب والملامسة والادوية كالتسككين والشركات والصحون والكؤوس والياب الخ فان همه جميعا تحمل جرثوم المرض فيصاح الاصحاء به ويخبر الوسايط واعطى للوقاية من الوباء في ان تعمل بوجت الكلالاتي لا تاكل شيئا يتأ على الاطلاق لا تنظر في الأكل وخذ من الطعام ما هو سهل الهضم وكثير الغذاء وظل الكبة ولا تكثر من الانواع المختلفة فتصاب بسوء الهضم والاسهال وخذان بسهلان طريق الموء الاضفر الك لا تشرب الماء الا مغليا ولا تاكل الطعام الا مطبوخا جيدا وتناول حقا بقدر ما يمكن ان الحمره الباقلة درجة الغليان تنقل جرثوم العلة فتفقد سلبيتها لا تشتمل وعاء الاكل او للشراب الا بعد ان تسلكها في الماء الغالي لا تناول طعامك ولا تناول احدا طعاما الا بعد ان تغسل يديك ولا تناول طعاما من ايدي غير مغسولة

وإذا اشعرت باغراف مزاج فلا تعالج نفسك بنهي على الاطلاق بل تم في فرائك ولستدعي الطبيب باسرع ما يمكن او استدعي احد الصيادلة او احد وكلاء المستشفيات ان لم تفعل من استدعاء الطبيب في الحال او خابر مجلس الصحة او اعرف قريب مركز البوليس بامر اغراف صحتك ولا تناخر بالمخافة ابدأ لا تفلت وقت العلاج فتفسر حياتك وارث اشعرت باغراف مزاج في الشارع فانصب اليه افرص صيدلة او مستشفى او مركز بوليس تندر نصل اليه اغسل الائمة المنظفة بالتي او الاسهال بالمحاض الكرونيك بعد ان تمنج الجزء الواحد من بصرين جروا فقط من الماء الغالي ولا تستعمل شيئا من الائمة القذرة الا بعد غسلها بالمحاض المتقدم ذكره ولا تخف من الوباء بل استعمل هذه الوسائط حتى الاستعمال لا تكن شرعا ويحسب كل ما ليس بضروري من الماكولات انتهي وزيادة على ما تقدم نعلم ابناء الوطن في هذه المدينة ان الحكومة قد عنت تخمين طبييا لخص الاماكن والشهد على النظافة وقد قالنا احد مشاهير اطباء المدينة وهو من كلنا

وطالت مدته جرى بالكثير شوطا مما في مضار السياسة الحاضرة ومع ما في طيو هذه الزوار من القوة وما فيها من نخبة الرجال لا يزال الراديكاليون في حثق منها وفي قلوبهم موجدة عليها لخبية آسامل التي وعدوا بتفويتها امان الانتخابات العمومية السابقة ومن العجيب انهم غير ممثلين في هذه الوزارة الجديدة مع انهم قاموا بتأييدها حتى التيام وجاهدوا في احرازها العلية كل جهاد حسن

فان المستر جون مورلي الذي هو اقرب شخص اليهم بعيد في افكارهم عنهم بعدا شامسا ومخالف لم في امورهم حتى لقد اصحبا بمخافة ويكرهون منه اكثر ما يقفون به وقد تفرقت قلوبهم منه تقورا لا صلاح بعده وعلى هذا جرى المستر فولر ايضا مع كونه على طرفي نقيض مع المحافظين دينيا فهو واحد منهم فعليا

والرجل الذي برغبة الراديكاليون ويؤمنون عنه طوال ما ربه هو المستر لايبوشر محرر جريدة الصدق الذي لم يلغ الى الوزارة ليملا حلا استغفنا بشاطو وحكوكه كما كانت ينظر الكثيرون من مناصريه لما يعهدون من قدرته في التيام تهمته خطيرة وكاتبو لتدبير شؤونهم بلح لها وتعلمه

وقد نسب الكثيرون خلق المستر لايبوشر من الوزارة اياهه جلالة الملكة فيله وورظن في غير محلو وورم خلب لان هذا الامر متعلق بالمستر غلاستون وحده اذ انضلت اليه المقاليد بانفاق الاصوات ومصادقة جلالة الملكة وبطهران المستر غلاستون عارف بنقل الامة للمائة على عاتقه ومدرك قصر وقته وخائف من نداد عزمه قبل ان يتمكن من تبني ما عزم عليه ولذلك اختار رجال العزم والمجوع ليمثل بسرعة ونشاط ما توجهه عليه الاحوال والمستقبل كاشف هذه الامور

تصوير الصينيين

Photographing the Chinese.

غير خاف ما وقع بين حكومة الولايات المتحدة وحكومة الصين من الخلاف الناجم عن عرض الولايات على طرد الفزالة الصينية منها لاسباب وردت سابقا ولما كان هذا الامر صعب على الاميركيين انما لا يلزمه من النتائج الويلة عمدت الى ان يقع مهاجري الصين من السخول الى البلاد مدة عشرين سنة وصيانة لهذا القانون امرت الحكومة باخذ صورة كل صيني موجود في الولايات المتحدة حتى اذا سافر الى بلاد وعاد الى اميركا يعرف انه من كائنا فيها وقت صدور القانون المنوي به فيقده الراسطة لا يمكن له من قدم من جديد ان يدخل البلاد

ولكن ما بدر الاميركيون بما في ذلك من عدم المناسبة ثم اتبع مهاجري الصين من السخول الى البلاد مدة عشرين سنة وصيانة لهذا القانون امرت الحكومة باخذ صورة كل صيني موجود في الولايات المتحدة حتى اذا سافر الى بلاد وعاد الى اميركا يعرف انه من كائنا فيها وقت صدور القانون المنوي به فيقده الراسطة لا يمكن له من قدم من جديد ان يدخل البلاد

اجبار محلية

LOCAL NEWS.

الموء الاضفر

The Cholera.

قد ضربت الحاجر الصحية على ورايات اوربا وعلى المسافرين منها لانتشار الوباء في اكثر ما كملها وقد قلن الناس

المسافر من مدينة صور في سوريا جناب الوجه بمخايل افندي فرج مع جناب ولدو الخواجه جبران وهو واحد اعيان المدينة المذكورة وصاحب العمل التجاري المسمى على فرح اخوان المصالح تجارة الائتبات وقد احضر معه من الضائع المذكورة وطنا ان قد قلني به بعض الاعتاب والمقتات في سفره هذا من احتدام الانواء واروداد البحر وكثرة وصل مع ولدو سائل فنهجتها بذلك وتطلب ما طيب الافاق مع التوفيق عاد الى مدينتها في الاسبوع الثالث جناب الشيخ زافي العازار بعد ان قضى مدة في بعض الولايات في اشغال التجارة فرحبا بمحضره

عادلينا في نهاية الاسبوع المنفرط جناب الخواجه دارد السبكي بعد ان تغيب عنا بضعة اشهر في داخلية البلاد لقضاء اشغاله التجارية وقدم اليها في التاريخ ذات جناب الخواجه نسيم الخوري من حاضرة بابر بعد ان قضى فيها بضعة اشهر باشغال تجارة فرحب بها وبهشها بسلامة الوصول

وقدم اليها من الوطن ايضا عن طريق الاسانة الملية جناب الخواجه قنلا عرض فتهبه بسلامة الوصول تقريرظ

تلقيا العدد الاول من جريدة «الاداب» وهي صحيفة طبية ادية لجناد مديرتها وبمحررها الفاضل محمد افندي سمعود فوجدنا حيلة المصاحفة حسنة الماخذ اما محببات الجزه المذكور منها فاولا كلامه بنشان الجريدة وبنيمة الجرائد العلمية اشعرت باغراف مزاج في الشارع فانصب اليه افرص صيدلة او مستشفى او مركز بوليس تندر نصل اليه اغسل الائمة المنظفة بالتي او الاسهال بالمحاض الكرونيك بعد ان تمنج الجزء الواحد من بصرين جروا فقط من الماء الغالي ولا تستعمل شيئا من الائمة القذرة الا بعد غسلها بالمحاض المتقدم ذكره ولا تخف من الوباء بل استعمل هذه الوسائط حتى الاستعمال لا تكن شرعا ويحسب كل ما ليس بضروري من الماكولات انتهي وزيادة على ما تقدم نعلم ابناء الوطن في هذه المدينة ان الحكومة قد عنت تخمين طبييا لخص الاماكن والشهد على النظافة وقد قالنا احد مشاهير اطباء المدينة وهو من كلنا

Seven women now hold the place of regimental chief in the army of Prussia. The present Emperor is responsible for the appointment of five women. The oldest woman Colonel is the Empress Frederick, who was placed at the head of the regiment of Hussars Oct. 18, 1861, the date of the coronation of Emperor William I. Princess Frederick Charles, widow of the famous "Red" Prince, ranks second in point of time, having been made chief of a regiment of dragons in 1871. Queen Victoria, the third female commander by courtesy, has been chief of another Prussian regiment of dragons since 1889. The Princess Albert of Prussia, wife of the Regent of Brunswick, has been chief of a regiment of fusiliers since 1889 also. The Empress Augusta Victoria, wife of His Majesty, has been commander of a regiment of the same branch of the service since 1890. The Duchess of Connaught, daughter of the Red Prince, is a Colonel of infantry, receiving the honor two years ago. The Queen Regent of the Netherlands became a Colonel a few weeks ago. The Duchess of Edinburgh, although not head of a regiment, is attached in the records to one of the regiments of the guards.

النساء في الجيش

Women in the Army.

If you wish to get the trade of over 150,000 people who are in active business in North and South America, and are considered to be among the very best customers; advertise in KAWKAB AMERICA, the only newspaper they have and the best medium for reaching them. No American newspaper is capable of securing for you their patronage. Try and see the result.

عوايد مدام كارنو

Mme. Carnot's Business Habits.

Mme. Carnot, the wife of the French President, is a very busy woman. She starts her day at 8 o'clock, no matter how late she has been up the night before. Her letters are then brought to her, as these often number some hundred or so, it is no easy task to look into and consider them all, even with plenty of assistance. Whenever it is possible she has any appeal for relief examined into, and if the applicants are deserving the case is assisted to the best of her powers. She is a thoroughly practical Frenchwoman, and not only interviews her cook daily, but herself draws up the menu.

In addition to this she makes a point of glancing through the London daily papers and marking any portion which she thinks her husband ought to read, so saving him an immense amount of trouble. She has an excellent knowledge of English.

The white man thought was necessary to restore peace and prosperity. When the news of the death of Mairi was printed KAWKAB AMERICA predicted that his entire empire would be broken up, and that the Katanga company would divide the country and distribute sections among minor chiefs, so that it would be almost impossible to organize a formidable revolt against white rule. That has been done. Stairs recognized Mkaanda Wantu, the son of Mairi, as the chief of the capital town and its immediate surroundings, but limited his control to that small district. He also placed limits on the domains of other sub-chiefs through the country and freed a large number of slaves. He reduced the country to a fair state of quiet by the time Capt. Bia arrived with his expedition on Jan. 30. He then left the work in the latter's hands and decided to return to the coast, because the impoverished land was not able to supply food to the large force of strangers.

Summed up briefly, the results of this expedition were the raising of the flag of the Congo Free State over the capital and throughout the country, and the killing of Mairi and the termination of his despotic and cruel rule, and the signing of twelve treaties with chiefs who agreed to recognize the Government imposed by the whites. Stairs and a great many of his men were suffering from fever, induced chiefly by scanty and improper food, and more than sixty porters died before the expedition regained the coast at the mouth of the Zambezi.

On June 3, last, the little party was at the camp but at the moment when Capt. Stairs was about to embark in a Portuguese vessel he was attacked near by fever, and he died five days later. The Marquis de Bonchamps and Dr. Moloney, with 200 men of the expedition, arrived at Zanzibar in due course of time.

Mairi was the son of an Unyanymbe trader living east of Lake Tanganyika. When he was a boy he sometimes accompanied his father on his trading expeditions hundreds of miles southwestward to Katanga. During the first expedition he was the most powerful native ruler in Africa. The conquered people's inter-marriage with his subjects and for years Mairi's country had enjoyed internal peace and his industrious people prospered for their country was rich, and they raised large crops besides obtaining from the mountains a great deal of copper, much of which reached the Atlantic coast and was distributed far and wide over Africa by Mairi's trading operations. It is only within the past two years that this despotic rule brought upon him the hatred of a large part of his people. The Congo State has now no native chief who can oppose formidable resistance to its Government.

They learned that in each wing, over the protectors or floss feathers, there grow to maturity in eight months twenty-six long white plumes. In the black male these are pure white, but the female adds slight shadings of eern or gray. The sweep of short feathers above this splendid fan of white is plucked for tips, and each wing furnishes seventy-five of these. The tail feathers are toned into a deep old ivory, and sixty-five of these are of commercial use. Scissors were used only to clip the long white plumes, as this must be done a month or more before maturity to prevent the ends being whipped out. The quills are then pulled when ripe. Nearly 300 feathers are secured from Biddy, which will have a market value of \$85 after being curled and dressed. The female averages seventy eggs in a year, and nowadays these are all incubated at Fallbrook, where alfalfa pastures await the young ones. Green feed at all Coronado for the eleven costs, on a daily average, 60 cents. None of these birds are over three years of age, and all are native sons and daughters. The youngest male, a splendidly colored fellow, is but sixteen months old, and the second plucking in his experience was certainly anticipated. He fought, kick, and crouched through the process, but Mr. Waters secured from him the finest plumes of the pick. A second female was denuded, and the remainder were left unmolested for a third plucking soon.

النساء في الجيش

Women in the Army.

Seven women now hold the place of regimental chief in the army of Prussia. The present Emperor is responsible for the appointment of five women. The oldest woman Colonel is the Empress Frederick, who was placed at the head of the regiment of Hussars Oct. 18, 1861, the date of the coronation of Emperor William I. Princess Frederick Charles, widow of the famous "Red" Prince, ranks second in point of time, having been made chief of a regiment of dragons in 1871. Queen Victoria, the third female commander by courtesy, has been chief of another Prussian regiment of dragons since 1889. The Princess Albert of Prussia, wife of the Regent of Brunswick, has been chief of a regiment of fusiliers since 1889 also. The Empress Augusta Victoria, wife of His Majesty, has been commander of a regiment of the same branch of the service since 1890. The Duchess of Connaught, daughter of the Red Prince, is a Colonel of infantry, receiving the honor two years ago. The Queen Regent of the Netherlands became a Colonel a few weeks ago. The Duchess of Edinburgh, although not head of a regiment, is attached in the records to one of the regiments of the guards.

النساء في الجيش

Women in the Army.

Seven women now hold the place of regimental chief in the army of Prussia. The present Emperor is responsible for the appointment of five women. The oldest woman Colonel is the Empress Frederick, who was placed at the head of the regiment of Hussars Oct. 18, 1861, the date of the coronation of Emperor William I. Princess Frederick Charles, widow of the famous "Red" Prince, ranks second in point of time, having been made chief of a regiment of dragons in 1871. Queen Victoria, the third female commander by courtesy, has been chief of another Prussian regiment of dragons since 1889. The Princess Albert of Prussia, wife of the Regent of Brunswick, has been chief of a regiment of fusiliers since 1889 also. The Empress Augusta Victoria, wife of His Majesty, has been commander of a regiment of the same branch of the service since 1890. The Duchess of Connaught, daughter of the Red Prince, is a Colonel of infantry, receiving the honor two years ago. The Queen Regent of the Netherlands became a Colonel a few weeks ago. The Duchess of Edinburgh, although not head of a regiment, is attached in the records to one of the regiments of the guards.

Seven women now hold the place of regimental chief in the army of Prussia. The present Emperor is responsible for the appointment of five women. The oldest woman Colonel is the Empress Frederick, who was placed at the head of the regiment of Hussars Oct. 18, 1861, the date of the coronation of Emperor William I. Princess Frederick Charles, widow of the famous "Red" Prince, ranks second in point of time, having been made chief of a regiment of dragons in 1871. Queen Victoria, the third female commander by courtesy, has been chief of another Prussian regiment of dragons since 1889. The Princess Albert of Prussia, wife of the Regent of Brunswick, has been chief of a regiment of fusiliers since 1889 also. The Empress Augusta Victoria, wife of His Majesty, has been commander of a regiment of the same branch of the service since 1890. The Duchess of Connaught, daughter of the Red Prince, is a Colonel of infantry, receiving the honor two years ago. The Queen Regent of the Netherlands became a Colonel a few weeks ago. The Duchess of Edinburgh, although not head of a regiment, is attached in the records to one of the regiments of the guards.

بنية مزرعات الحدائق  
The Horticultural Building.



هذه البناية الاخيرة من بنايات المعرض العمومية بطولها ١٠٠ قدم وعرضها ٢٥٠ يفضي في وسطها قبة قطرها ١٨٧ قدماً وطولها ١١٢ مسقوفة بزجاج جميل الصنع يتخذ النور الى داخل البناية مهندساً مختص من مدينة شيكاغو اجده ٤٠٠ لول جي اما كتبها فتلقت من الف رطل اميركاني والمعرضات التي تعرض في هذه البناية ستكون من جميع انواع زهور ونبات الجنائن ولا شك انها ستكون بديعة للغاية  
بقي غير ما اوردها من رسوم النباتات بعض بنايات خصوصية لم ترد رسموها ما يخص في بعض الولايات اما النباتات الرئيسية فهي ما اوردها فسمى ان يكون صادف ذلك قبلاً وحصل منه فائدة لقرائنا الكرام

تلغرافات  
TELEGRAMS.

٤ برلين لم يحدث اصابات جديدة بالكليرا في هذه المدينة هذا النهار والمرجو ان الوباء لا ينقل وطأة في هذه الايام  
بارنبرغ وقع النهار البارح ٤١ اصابة بالهبة في هذه المدينة وتوفي ٢٤ شخصاً في الوقت ذاته اما في هافر فلم يحصل سوى اصابة واحدة جديدة  
انورب حصل في هذا النهار ٩ اصابات بالكليرا ووفاته واحدة  
فالباريس قد ضربت المهاجر الصحية في بونين ابرس على السفن القادمة من المين الانكليزي وتبعنت مدة الحجر ٤٠ يوماً  
٦ هامبرغ لا يزال الوباء هنا ينتك فتكا فربما كانت اصابات النهار البارح ١٦٦ والوفيات ٢٦٦ وكذا من النساء وقد قدرت الاضرار المالية التي لحقت بالاعمال فبلغت ٢٠٠ مليون مارك  
برلين اجتمع مجلس الصحة الملكي اصابات الكليرا في هامبرغ منذ قضا فيها الوباء الى الان فكانت ١٦٩٨ والوفيات فكانت ٢٤٠٠  
بارنبرغ حصل النهار البارح ١٥ اصابة جديدة بالكليرا في هذه المدينة  
بترسبرج حدث في هذه المدينة ١٠٢ اصابات جديدة بالهراء الاصفر و٢٩ وفاة وقد اظهر جلالة القيصر والقيصرة رافة عظيمة على المصابين بالوباء ووزار مستنفيين من المستشفيات المتخوفة بهؤلاء المصابين وكانا بلاطان المرضى ويقدمانهم في مقارفة العلة وقد التمس المجلس الاطبي من جلالة الامبراطور ان لا يذبح بتسواي مثل هذا المخطر مع الملكة فلم يبال بذلك واقدم بتفقد المصابين بكل ثبات الجنين  
انورب خنت وطأة الوباء هنا وجميع الوباء اصيرت منذ فتوى الى الان ببلغ عددهم ٧٥ شخصاً في شهر ٢٢ و٢٥ مائتي و٢٨ و١٢٠ اصابة و١٠ وفيات في يوم ٩ اصابات و٧ وفيات في يومهم منذ انتشار الكليرا في هذه الاماكن  
٧ لندن قد امرت الحكومة ببيع كل مهاجر الى انكليترا من الدخول اليها سواء كانت ممتنة جيدة ام لا وصنعت قطعياً دخول واردات الخرق وما اشبهها  
بترسبرج وفيات الهراء الاصفر هنا ٢٤ والاصابات ١٢٨ كويتها عن لم يحدث ولا اصابة واحدة بالهراء الاصفر هنا  
وكل من يقدم الى هذه المدينة يخضع فحصاً طبياً مقدفاً حتى اذا وجد مريضاً نقل الى مستشفى الحجر الصحي وكل ما يوجد مع المسافر من الامتعة ما تظن وورد اليه حيث انت اولم تخرج بالبار استوكهم لا وجود لكلوليرا في اسويج ولا في نروج  
بارنبرغ

Hamburg's Scenes of Desolation.

قد احدثت الهولاء بينه المدينة وتعاقت عليها الكوارث في هذه الايام المناخرة واحتلها الوباء وان في نسوانه لا يزالها ما لم يبق كل في حيا صابو وكلمة حمل مصابة فاضطرت ارضها من البكاء والمويل واطل جرحها من تصدق زفرات المتضايقين وبقي فيها ملياً بستانم فيو عباد الله وهم الضيق اغيهاها وقرهاها على السماء  
ورد في اوائل هذا الاسبوع رسالة من تلك المدينة في جريدة المرالد حوت تفصيل حالها واقف لها من حالة تسمية مشومة قال الكاتب ان الوباء من اعالي هامبرغ هجر من منازلها وعلى وجرحهم في الثورات برومونت القفص من البلاد الجارفات ثغابت مساعي الكثيرين ولم يجهل الوباء ان يجرحوا من بيوتهم ولا ترى في هامبرغ سوى عربات متخونة بجنت الاغنياء وصناديق كبيرة بجنت الفقراء والاطفال والاولاد الذين يذوقون تخمين وثبات مما وقد انتشرت النافق في ربيع هامبرغ وقطع الوباء الوالدين عن بنهم فبعت الجميع بالاولاد الى مرابط الخيل ومرابض الماشية يتفقدون حسب التعدي من المراكب والكلية وتفرقوا بالشوارع ينتظرون الفأكة المفدوة بهاء الفصل من المطايع وزولوا الارقة فلما شاهد رجال الحكومة ذلك وجنت اقدمهم وضرخو له ربا ارحسا ولا هلكا عن قفروا الى الان ببلغ عددهم ٧٥ شخصاً في شهر ٢٢ و٢٥ مائتي و٢٨ و١٢٠ اصابة و١٠ وفيات في يوم ٩ اصابات و٧ وفيات في يومهم منذ انتشار الكليرا في هذه الاماكن  
٧ لندن قد امرت الحكومة ببيع كل مهاجر الى انكليترا من الدخول اليها سواء كانت ممتنة جيدة ام لا وصنعت قطعياً دخول واردات الخرق وما اشبهها  
بترسبرج وفيات الهراء الاصفر هنا ٢٤ والاصابات ١٢٨ كويتها عن لم يحدث ولا اصابة واحدة بالهراء الاصفر هنا  
وكل من يقدم الى هذه المدينة يخضع فحصاً طبياً مقدفاً حتى اذا وجد مريضاً نقل الى مستشفى الحجر الصحي وكل ما يوجد مع المسافر من الامتعة ما تظن وورد اليه حيث انت اولم تخرج بالبار استوكهم لا وجود لكلوليرا في اسويج ولا في نروج  
بارنبرغ

مكاتبات  
CORRESPONDENCE.

لقد كشف المستور  
What Do the Syrians Think of the American Missionaries Among Them.  
اطلعت على رسالتين في الكوكب الاخر في العدد التاسع عشر منه بشأن مسألة حضرات المرسلين في سوريا فالتفت في احداهما وهي رسالة جناب الاديب سليم افندي سركيس امرأ القند طالما نالت نصفي لمعرفة خفيف وهو صيب عدم طبع كتابي الهسي في الروايات خبايا  
الاكتشف عن حقيقة حال المرسلين في الديار السورية فبعت واي عجب للوساطة التي استعملها المرسلون باع طبع الكتاب المذكور وتحتقت انه لم يحس سوى الحج الدائمة والبراهين الناصحة على سؤ تصرف حضراتهم في مركزهم وتوهمهم في اهل الجب في هذه البلاد ولم اكن اتبين انهم يقفون موقف المستغيث

المختير يطولوت ستر ما م طيو وم الذين كتبوا صدموم السهام والاسنة باءة بدء والفا الموثقات الطويلة وكثيرا الكتابات الضافية النديول والتي لم تحس سوى الطعن والذلف في الشرق واعلى على اثني اثنين ان كرام القوم في هذه البلاد سخرهم وتوقفتهم وتعلموا ان كون سوريا في الحالة التي ذكرت في افواهم ضرب من الخال فهي ليست جمراف افرقيا واحد من اجام اميركا الجنوبية بل في هذه المدينة وينتفيق اللطف واللين من زمن تقدم عن وقت دخول حضراتهم اليها ومن جهة اعلى مخالفة للصلاب فقد اظهرتها في مقالتي السابقة لقطرة من محيط ولا يذكي الا من مباشرة امرارة منها وهو افتقاد بعض المعلمين عندهم الى كل ما ينظفون يو صلبا كان ام افترا وتزلفهم اليهم بافتقير والفرجة من عبارات العظماء والتعليل فاني اعرف البعض من المعلمين الذين يتبرقون وقتاً يجرون في خدمة بكتلون يعضاهما في بيسر (الحجرا) ولا يتأخرون بغير لطفه سيدي وان عسى وجه (الحجرا) بحسب المعلم ان قد حست عنه الخيرات واني اعرف معلماً قد ناهر الاربعين من سنو يعلم في مدرسة عالية لا ينادي المرسل بغير "سادتكم" ومنهم من لو قال له الحجراجه ما جرحه عذب لما احتاج الكلام مع سلامة ضميره الى تركه بل يجيبه نعم واطفي شربة مرة فوجدته كما تقول جنابك واحل حاله كثيره فمن اين تلك السيادة بآري ومن اين تلك الذات العظيمة وما هي الكرامات التي هيبت على ذاك التزبل اولاً وبقي العامل انه في حيا يطلب اجرة من المرسل بئس مقابلة فلا يقبالة الا بعد ساعتين او ثلاث وتكون مقابلة له ان طالت ١٠ دقائق او هنذا المتبظن من فريق العلم والادب في البلاد الذين نفضوا من عقال الجهل وكلفوا ان يسيروا امام العامة بحرية ضمير انا لله وانا اليه راجعون والذي يزيد الطين بلة ان هكذا تعظم وتكرم لا عمل له مع المرسلين اذ انه ان كان لطفاً لهم بحسبته تدللاً كما ذكرنا ذلك في مؤلفاتنا وان كان تدلاً خفيفه فلا حول ولا قوة الا بالله وبسب انه يصح في الوجودين السابقين فلا داعي له اذ اننا ان حسبهما من وجه الجزاء جزاؤهم ما غير هذا لاهم وسعونا شمساً وسياً وان حسبهما من وجه المحافظة على الراسب الهبري فذلك الهه باوردي  
والواقع لذلك في وجه من الوجوه واكتفي بهذا الان امل ان يكون هذا الكلام في اذان اخواني صدى وان نعم انا ونحن وعولاه القوم سواء في الذات وليسوا سادتنا وان اختلفنا عنها في الصفات بما لا يرتبه ان يكون شعرانا  
\*خ\*  
لجناب ادارة كوكب اميركا البهية  
سيدي المدير  
لما كان بمسك العثماني وحكم لدولتنا العلية الابدية القرار امرأ لا يختلف فيوقه وانتشر في الخافقين في اعدة جريدتك الفراء وكان من جملة ما تخرج اليه النسخ ان ترى بلانا نائبة النور بين اقوام العالم المتمدن انتمكم بشري تسر لنا من كل عثاني وهي ان جناب وطنيا الاديب بطرس افندي انطونوس وشركاه قد نالوا دين سلام امتياز شخصي الموائد الشرقية في معرض شيكاغو وم يبدلون الجهد في اعداد العداات اللازمة وقدموا لجنبة مؤلفة من خمسة اشخاص منهم من الافاضل تندر الـ١٠٠ وحدها وقد ارسلت اثنين في هذا الاتناء الى دمشق وجوارها لاختيار الموائد التي تليها فيها فضلاً ممة ولاشباع ما يلزم استباضة من تلك الجهات وارسلت اثنين ايضا الى جهات بلاد الصبيرة في ام جهات عرب الروي في قيادة الشام وجهات حوران ومن هناك الى جهات السلط والقدس الشريف وجوارها وقد تاكدت ان اعمال هذه اللجنة ستكون ما يتغير يوكل عثاني دخل المعرض فالت مثل هذه الاشياء ثم بارين المعرفة للمال والامران متفرقان هذه الفكرة وقد علمت انها ارسلت اثنين الى مدينة شيكاغو لاستباضة الهبة غير هذه الشركة ومن تعرض لذلك بغير حياء ورجعت كلامي هذا نصفاً لارليلك الافاضل قبل ان يصموا عزمهم فان انفراد الشركة المذكورة بهذا العمل حاصل بموجب امتياز شاهاني يسجل بدفتر التهربات في الاسانة العلية ومصادق عليه على سؤ تصرف حضراتهم في مركزهم وتوهمهم في اهل الجب في هذه البلاد ولم اكن اتبين انهم يقفون موقف المستغيث جريدكم

شيكاغو في ١٦ ا ب  
تاخر ادراج هذه الرسالة سبوا  
حضره مشفي جريدة الكوكب المتخمين  
حدث مشاجرة بعد طيرة الاحد الماضي بين حنا الشخاني وابراهيم الحاج تقولا من رحلة فافسي الامر الى الضرب فاصاب ابراهيم المذكور خضعة حنا بضربة على خضيبه واصله الى درجة الخطر حسب تقرير الطبيب فعملت الاصوات وارتمعت الضوضاء فغض احد رجال البوليس واستاق الضارب الى السجن وما ان احد المتخاصمين من الحارة الراسية والاخر من البلدية وقع المتخاصم بين الفريقين ونفض الخلفات للزناك فضع رجال البوليس صومهم واسرعوا اليهم فمزقوا الى السجن وبعد ذلك اطلقوا سبيلهم بكافة ولم يزل الضرب والضغائن تخم على النقال والقتال فارجعوا الى الحادثة في جريدتك الفراء تشبهاً لهم ولغيرهم من اولاد الوطن ليرتدعوا عن هكذا عمل يعيب صيهم وصيت بلادهم في هذه القرية

في هذا النهار يتناكر احد باعة (الككة) واحة طابوس الحداد من طلة ماراً بقرم احد شوارع هذه المدينة اعتراضه بلاتة اشخاص من رعايا الانكليز ودعوا اليهم فقدم غوم فاعتا كسفة فادخلوا في مصاعو بعض اشياء وابوا ان يدفعوا له ثمنها فعدت ما علم ذلك منهم وهو قاضي اللع في الانكليزية عد الى اخبار البوليس يعلم فعمدا تبتتاً قصدت ابندرية بضربات متوالية على جمعو واصابوا بضربة صفا في راسه فدي في الحال وكان عدته حصر البوليس فتر المجرمون هارين فاستدعى البوليس الطبيب للبرج ففقد له جرحه ونقل الى منزله بين تحت افعال الضرب اما جرحه تخفيف نقول المبر

اداليا ومصائبها

لجناب الاديب اسعد افندي الملكي  
يكون هذا الشاب وهذه الفتاة فاني اراه حاضفاً عليها كل المحافظة وما هذا الغالب الاسود وما الفتاة في وضع في مثل هذه الليلة المظلمة... هذا سر لسر ادركة فلا بد من ان يكون لهذا الشاب سبب عظيم وقصد خصوي وبينا ضاحنا هولس برده في الافكار في باله اذ دخل الاثناات وجلسا وسارت العربية فصار هولس يتامل فيها وخصوصاً في الفتاة فانه اراها ذات كمال باهر وجمال زاهر تنطق سهام عينيها من خلال تلك البرقع فضي فواديه فيند ما قاله فمتون علة في مثل هذه الحال  
عيون العذارى من خلال البرقع  
احد من البيض الصفاغ اللطاف  
فارد بسط الكلام معها لعله يطلع على شيء من امرها وقال مخاطباً الشاب ما قولك في هذه الليلة المظلمة وهذه الطريق الضالة وهذه العربية التي اراها اشبه بي فبارب صغير يظلب فوق امواج الخيط فالارباغ عيب بنفة وتضاهيها و...  
وقدموا لجنبة مؤلفة من خمسة اشخاص منهم من الافاضل تندر الـ١٠٠ وحدها وقد ارسلت اثنين في هذا الاتناء الى دمشق وجوارها لاختيار الموائد التي تليها فيها فضلاً ممة ولاشباع ما يلزم استباضة من تلك الجهات وارسلت اثنين ايضا الى جهات بلاد الصبيرة في ام جهات عرب الروي في قيادة الشام وجهات حوران ومن هناك الى جهات السلط والقدس الشريف وجوارها وقد تاكدت ان اعمال هذه اللجنة ستكون ما يتغير يوكل عثاني دخل المعرض فالت مثل هذه الاشياء ثم بارين المعرفة للمال والامران متفرقان هذه الفكرة وقد علمت انها ارسلت اثنين الى مدينة شيكاغو لاستباضة الهبة غير هذه الشركة ومن تعرض لذلك بغير حياء ورجعت كلامي هذا نصفاً لارليلك الافاضل قبل ان يصموا عزمهم فان انفراد الشركة المذكورة بهذا العمل حاصل بموجب امتياز شاهاني يسجل بدفتر التهربات في الاسانة العلية ومصادق عليه على سؤ تصرف حضراتهم في مركزهم وتوهمهم في اهل الجب في هذه البلاد ولم اكن اتبين انهم يقفون موقف المستغيث جريدكم

منشقة  
GENERAL NEWS.

أقدم رجل في العالم  
Oldest Man Living.  
روت احدي الجرائد العديت اني قالت من المرجح بل المؤكد ان اكبر الناس سناً رجل امة جيسر كاميش يقطن مدينة مكسيكو ومسنكة احد الاكواخ مع ان ابن ابن ابي الذي هو اليوم رجل شيخ وم اخبار هذا الرجل انه يتذكر جمية اميركا منذ كان في سن الخامسة والعشرين قدم اليها كعبد وذلك كان قبل حرب الحربية واراض مولد اسبانيا واد فيها سنة ١٧٢٨ فيكون عمره ١٥٤ سنة وهيتة الحاضرة لا تدل على ان عمره يزيد عن ٩٠ سنة وهو لا يزال قوي الهيئة نسبة لتفخيخه وقال انه لم يرض ولو يوماً واحداً في حياته وقد اظهر عدة كتابات تبين يوم ولادته ويوم ممودته واخبار اجدادهم ومن العجيب ان ذاكرة لا تزال قوية صحيحة فانه يروي اخبار القرب الماضي كماها خذت منذ اسبوع ويذكر الحوادث التي مرت منه منذ سنة بدفة وحكام اكر من تذكو الحوادث التي تروى في هذه الايام

واقفاً وصرح قائلاً لقد ملكنا وقد صدق فان الخجل ضلت عن السبيل المعلوم ودخلت في وسط الحشر وذلك اثر صفت رعد شديد فتمطت العربة فتمطت قرياتها فوقع الركاب المتكدر الحظ ولم يسع الا صوت واحد يقول يا الله خلصني وبعد قليل خرج من العربة المهطلة شخص طويل القامة يبر ذاهب ليري ان كانت اعضاءه قد اصيبت بالكلار ما قال شكر الله فان كل اعضاءي سالمة ولم يلحقني اذى ولقد تجوت يا بن الله من هذه الهلكة وحدي لكي اخبر العالم بامر جماعة قضت عنهما في وسط غابة متقطعة وتحت السيل المطال والعياف الشديدة ولم يتم كلاءه حتى ظهر له عند جانب القرية الاخر شيخ انسان وكان هذا الشيخ سابق القرية الذي انتفض من تلك المنطقة الهائلة وقد اصابته عدة جراح في الجمي وقال يا رب نجينا في هذه البنية هل لم يخرج احد من القرية بعد وما اتم كلاءه حتى طرق البنية فبقول من في بساعة هذه البنية فابها على وشك الموت فبقي السابق لسادة وقد اخرجوا الفات من تحت القرية المتكثرة وفي لا تبدي حراكاً فظننا انها قد ماتت من جاه البقية التي قرب الفتاة وقد رفع احد المصاحب ليرى ان كانت الفتاة لم تزل حية فقال حامل المصاحب ان الفتاة لم تمت ولكنها مشوت عن قريب فانرضت رفق الفتاة عند سماعه ذلك ولكذا كان صامناً لا ينطق بكلمة وكان الكمل واثنين كسفاً فصاح هولس وقال ما بالك يا قوم وانفوت لا تبدين حراكاً ولا تتدمنين رباً فهذا المصاحف عيب والرعود تزعج ونحن هنا وقرنا تحت السيل المتدفق وقد ضلنا عن السيل وبها في هذه الغابة بعيد عن العالم وفا السماء تسيل من جرحنا وقد اعتراها الحيرة وعظم الام وقد وقنا في ارتباك عظيم فلا ندري ما نعمل فاذا نقولون ان. فقال السابق انا اعرف حلاً قريباً ما لا يبعد اكثر من نصف ميل يسي لاركن فيعد ان نغني هذه المسافة مجد مفرقاً وعندنا بناء جميل يخص سيدة اسمها مسن لاركن ولهذا دي الجبل باسمها وبالحقيقة ان مسن لاركن من النساء الفاضلات مشهورة بظنها وحسن وفادتها للضيف فيمكننا ان نبيت عندها الليل بنامو وفي تناوي هذه الفتاة المتكئة وتمنيها بها

نزلت نازلة في احد معلمي مدرسة انسيبل المسي مكيلد هلع لها فواديه في انا بينا كان يعلم في المدرسة المذكورة برانس ٤٠ ريالاً شهرياً وردت اليه الاخير من انكليزاه ان هو المراد الربو الذي ولد له مور الذي خلف امرا فيها مليونان و ٦٠ الف ريال اميركي فتمسك بهذه الصدقة من مراعاة خاطر «الحجرا»  
ريوجانيرو  
كتب منها الى جريدة المرالد انه قدم الى ريو سفينة اسبها ماركيز من جرمانا وطاولت الدخول الى المدينة دون ان تنف شخص في الحجر الصحي فلما نظرها الخافطون على هذه الحال اطلقوا عليها النار حسب الاوامر المعطاة لم فوقت السفينة وجرى مصفا

تطعم الجهدري  
اصدرت حكومية ايطاليا امرأ قطعياً مؤداة وجوب تطعم الاولاد قبل بلوغهم سنة السادسة واعادة تطعيمه في سن الثامنة او في وقت رات مجالس الصحة ليروا كذلك لوقاية الافراد والعموم من غائلة مرض الجهدري وكل ولد وجد غير مطم بعد بلوغه السن المعين لا يقبل في مدرسة ولا في عمل من الاعمال على الاطلاق  
جرذ مسخ جلد رأس طفل  
حدث في تشيكوي ما سنسوت انه في ليل الاربعا من الاسبوع المنسح استيقظت احدى النساء على صراخ ولدها في سريره فاستدعت اليه فوجدت جرداً كبيراً يترق جلد مؤخر رأسه وبصعوبة كبرت قدرت على طرد الجرذ بعد ان سخر جلد مؤخر الراس وكسح الطفل عدة جراح  
ان كنت ترغب ان تبقى شياً قوياً وانت في سن السبعين فابعث وصايا الدكتور ادورد هيل الذي قال لا تعمل عملاً ما يمكنك ان تجد احداً غيرك يعمل لك ٢ لا تصب نفسك بعمل يجني ثارة غيرك ٣ لا تتعلم الى ما بعد الساعة الثالثة بعد الظهر ٤ ثم عد ساعات من الساعة ٢٤ ساعة

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

منشقة  
GENERAL NEWS.

أقدم رجل في العالم  
Oldest Man Living.  
روت احدي الجرائد العديت اني قالت من المرجح بل المؤكد ان اكبر الناس سناً رجل امة جيسر كاميش يقطن مدينة مكسيكو ومسنكة احد الاكواخ مع ان ابن ابن ابي الذي هو اليوم رجل شيخ وم اخبار هذا الرجل انه يتذكر جمية اميركا منذ كان في سن الخامسة والعشرين قدم اليها كعبد وذلك كان قبل حرب الحربية واراض مولد اسبانيا واد فيها سنة ١٧٢٨ فيكون عمره ١٥٤ سنة وهيتة الحاضرة لا تدل على ان عمره يزيد عن ٩٠ سنة وهو لا يزال قوي الهيئة نسبة لتفخيخه وقال انه لم يرض ولو يوماً واحداً في حياته وقد اظهر عدة كتابات تبين يوم ولادته ويوم ممودته واخبار اجدادهم ومن العجيب ان ذاكرة لا تزال قوية صحيحة فانه يروي اخبار القرب الماضي كماها خذت منذ اسبوع ويذكر الحوادث التي مرت منه منذ سنة بدفة وحكام اكر من تذكو الحوادث التي تروى في هذه الايام

والاوراق التي معه المبينة اصله ثبت انها من كيسة في قائلوليد اسبانيا ذكر فيها خير ولادو ومعموديو وتاريخها وكتابتها ببلان على انها صحيحة ولما اختلف في كونها له ام لغره وابردة لحوادث القرن الماضي لم يكن البرهان القاطع على قدنيو بل قد نسب ذلك الى حدة ذهنه وضاحه بيانها باستيعاب الحوادث وابراها باحكام ولما الذي ثبت بكونه قول كاهن الكيسة التي ينسب كاتبتين اليها وهذا الكاهن يبلغ ٨٦ سنة من عمره قال لما كتبت انا فتدلت الكيسة وانا ولد صغير كان كاتبتين شيئاً جليلاً ولا ازال اراه تلك الهيئة الى الان  
استغناء معلم مدرسة فحاة  
نزلت نازلة في احد معلمي مدرسة انسيبل المسي مكيلد هلع لها فواديه في انا بينا كان يعلم في المدرسة المذكورة برانس ٤٠ ريالاً شهرياً وردت اليه الاخير من انكليزاه ان هو المراد الربو الذي ولد له مور الذي خلف امرا فيها مليونان و ٦٠ الف ريال اميركي فتمسك بهذه الصدقة من مراعاة خاطر «الحجرا»  
ريوجانيرو  
كتب منها الى جريدة المرالد انه قدم الى ريو سفينة اسبها ماركيز من جرمانا وطاولت الدخول الى المدينة دون ان تنف شخص في الحجر الصحي فلما نظرها الخافطون على هذه الحال اطلقوا عليها النار حسب الاوامر المعطاة لم فوقت السفينة وجرى مصفا

تطعم الجهدري  
اصدرت حكومية ايطاليا امرأ قطعياً مؤداة وجوب تطعم الاولاد قبل بلوغهم سنة السادسة واعادة تطعيمه في سن الثامنة او في وقت رات مجالس الصحة ليروا كذلك لوقاية الافراد والعموم من غائلة مرض الجهدري وكل ولد وجد غير مطم بعد بلوغه السن المعين لا يقبل في مدرسة ولا في عمل من الاعمال على الاطلاق  
جرذ مسخ جلد رأس طفل  
حدث في تشيكوي ما سنسوت انه في ليل الاربعا من الاسبوع المنسح استيقظت احدى النساء على صراخ ولدها في سريره فاستدعت اليه فوجدت جرداً كبيراً يترق جلد مؤخر رأسه وبصعوبة كبرت قدرت على طرد الجرذ بعد ان سخر جلد مؤخر الراس وكسح الطفل عدة جراح  
ان كنت ترغب ان تبقى شياً قوياً وانت في سن السبعين فابعث وصايا الدكتور ادورد هيل الذي قال لا تعمل عملاً ما يمكنك ان تجد احداً غيرك يعمل لك ٢ لا تصب نفسك بعمل يجني ثارة غيرك ٣ لا تتعلم الى ما بعد الساعة الثالثة بعد الظهر ٤ ثم عد ساعات من الساعة ٢٤ ساعة

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

George H. Wyatt, مرتب اول  
James V. Kirby, مرتب ثاني  
Edgar M. Ayers, محافظ  
Frank Donnatin, رئيس المحرس  
Joseph B. Eakins, مدير  
Chas. T. McClennahan, James McGee, Robert C. Brown, الامناء  
Henry Kimber, George W. Nostrand, المحرس الخارجى  
وتلتشد جلساتها في بناية سكوتس ريب هول في منعطف مدسون افنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك  
Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.  
في احسن كمانية للمسافر السوري وابوراها من انظف واكثر الموجود اذكر ايها المسافر ان نرحبها في ٢٧ بروديوي واحسها هامبرغ اميركان باكت كوسباني

IMPERIAL COUNCIL,  
Ancient Arabic Order  
Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.  
Officers for 1889-1892.  
اسماء موظفين لسنة ١٨٩٢ — ١٨٩٢  
Sam. Briggs, فو الياس الملكي  
Henry E. Hosley, نائب ذي الياس الملكي  
William B. Melish, الزعيم الملكي (الريان)  
Thomas J. Hudson, معاون الملكي (الريان)  
John T. Brual, الكاهن الكبير  
Bruce Goodfellow, الدليل الملكي  
Joseph S. Wright, امين الصندوق الملكي  
Frank M. Luce, الخليل الملكي  
William H. Mayo, السيد الملكي الاول مقب الاحتفال  
Wayland Trask, السيد الملكي الثاني مقب الاحتفال  
Cyrus W. Eaton, المحافظ الملكي  
Edward C. Culp, رئيس المحرس الملكي  
Charles I. Field, المحرس الملكي الخارجى  
Theodore Elmendorf, معاون المحرس الملكي

Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.  
وهذا التجمع مختص بنينويورك وهو فرع من التجمع العام المقدم ذكره ويتنظم فيه كرام بنينويورك وهذه اسماها موظفين  
ذو الياس  
الريان الكبير  
معاون الريان  
الكاهن الكبير  
الدليل الشرقي  
خزندان  
محرم وقايح

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

George H. Wyatt, مرتب اول  
James V. Kirby, مرتب ثاني  
Edgar M. Ayers, محافظ  
Frank Donnatin, رئيس المحرس  
Joseph B. Eakins, مدير  
Chas. T. McClennahan, James McGee, Robert C. Brown, الامناء  
Henry Kimber, George W. Nostrand, المحرس الخارجى  
وتلتشد جلساتها في بناية سكوتس ريب هول في منعطف مدسون افنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك  
Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.  
في احسن كمانية للمسافر السوري وابوراها من انظف واكثر الموجود اذكر ايها المسافر ان نرحبها في ٢٧ بروديوي واحسها هامبرغ اميركان باكت كوسباني

Hambourg American Packet Co. 37 Broadway.  
اشترى بيت لعائلتك بدفع شيء جزعي كل اسبوع  
ارجع اراضي في ولاية بنينويورك للشترى توجد في نيوكاسل لون ليند تمديد ١٦ ميلاً عن بنينويورك تصاعف فيها انما قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يجار الخواجات سترمان ركبة في ٢٨٢ شارع غراند بنينويورك وكيل الكمانية م. فورجيم

تعلن لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع اية نوع منها في محلنا جملة اطلاق طرقة رابحة وسهولة التصريف كحاشاش ودبايس شعر وسليبات وجرازين وخيام ومرايات وكلما يظله البائع ويرغبه الثارسة. وتقدم كل الطليات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضى الماردي للندن بربلوت كفة الاكسيس سلباً ومن يشرع محلنا بالنس والشراع المذكور اذناه يرى ما يسره من جودة البضائع ورضى الثمن ثم ٩ ايسر بروديوي H. Finkelshten, No. 9 E. Broadway, New York

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك

NOTICES.

Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك  
Zimmermann and Forshay, Bankers.  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الأوراق المالية وصرافة سائر اشكال التوردي باحسن الاسعار مراعاة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولصوم جهات اوربا  
تمه ١١ شارع وائل في نيويورك



غلب البطل الشهير جون سوليفان

The Defeat of John L. Sullivan

هو الشجاع البطل والرجل المجرى الذائع الصيت والطاهر الشهرة في سائر ملاعب العالم والمبارح الاوجد الذي عز وجود مثاله بين أبطال الرجال وغدا الامريكاني بفارخون...

لا يخفى ان في البلاد الخفية الاميركية وغيرها كثير من الملاعب المدلة للالعاب البدنية والفرجات الجديدة...

وقد اعلان ذلك في البلاد بزاهر التيم بمبالغ باهظة كأن يقول فلان ولم يغلب فيقول فلان لا بل جرح يغلب...

البطل الفرد جيمس كوربت

James J. Corbett the Pugilist

كسب من اثلاثين جورجيا هذا البطل المسمى المسمى الذي هذه المدينة من برهام الايام الاسد الغالب جيمس كوربت بعد...

وفاة جون ويتير

The Death of John Whittier

قبض هذا الشاعر الشهير في اميسبي ماستنوست نهار الاربعاء الرابع في الجاربي وهو في سن الخامسة والثمانين...

جنوا ايطاليا

Genoa, Italy.

وصل الى مدينة جنوا جلالة ملك ومملكة ايطاليا في ٩ الجاري لزيارة عمل اناز كوليبوس وحضور احتفال تكريمي...

مكتبات

CORRESPONDENCE

موسكو في ٢٣ آب Moscow, August 23. حضرة سني جريدة كوكب اميركا الغضيبين...

يسري ونحن ان ارى نرى كوكب كوكب ساطعا في هذه الاصقاع الفاصية وفي اسئلة عمال ان يعقد مشروعه هذا وفترة...

قبض هذا الشاعر الشهير في اميسبي ماستنوست نهار الاربعاء الرابع في الجاربي وهو في سن الخامسة والثمانين...

الاعلان

NOTICES

ان الحجرات كاتون في صاحبي البنك المعروف في شارع رول نمبر ٤٩ في مدينة نيويورك بمطابخات بيع وشرا...

اداليا ومصافها

لجناب الاديب اسد افندي المكي

الكلاب من مكاسها ونجت اولئك المساكين فنافعوا عن انفسهم جهدا الاستطاعة وقد طلت الضراء فهب اهل المنزل...

هدية ثمينة تحفيظ جلاله ملكة انكليزيا خلة اقتران البرنس ماريا ابنة امير ادينيغ البرنس فرديناند وفي عهد رومانيا الذي...

مكتبات

CORRESPONDENCE

موسكو في ٢٣ آب Moscow, August 23. حضرة سني جريدة كوكب اميركا الغضيبين...

الاعلان

NOTICES

ان الحجرات كاتون في صاحبي البنك المعروف في شارع رول نمبر ٤٩ في مدينة نيويورك بمطابخات بيع وشرا...

منفرد

GENERAL NEWS.

الحاجة لريال فقط طلب شابان من شخص ان يتباع لها قطعة من الرصاص ليضعها كل يوم صباحا عدة مرات ترطبها للبعد فيعد ان...

هدية ثمينة تحفيظ جلاله ملكة انكليزيا خلة اقتران البرنس ماريا ابنة امير ادينيغ البرنس فرديناند وفي عهد رومانيا الذي...

مكتبات

CORRESPONDENCE

موسكو في ٢٣ آب Moscow, August 23. حضرة سني جريدة كوكب اميركا الغضيبين...

الاعلان

NOTICES

ان الحجرات كاتون في صاحبي البنك المعروف في شارع رول نمبر ٤٩ في مدينة نيويورك بمطابخات بيع وشرا...



الجمع الاخاء الشرقي

الجمع الملكي القديم في اميركا الشمالية

IMPERIAL COUNCIL

Ancient Arabic Order of the Nobles of the Mystic Shrine

FOR North America.

Officers for 1889-1892.

- اسماء موظفيه لسنة ١٨٩٢ - ١٨٩٢ Sam. Briggs, Henry E. Hooley, William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Brush, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf

الجمع الاخاء الشرقي

IMPERIAL COUNCIL

Ancient Arabic Order of the Nobles of the Mystic Shrine

FOR North America.

Officers for 1889-1892.

- اسماء موظفيه لسنة ١٨٩٢ - ١٨٩٢ Sam. Briggs, Henry E. Hooley, William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Brush, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf

الجمع الاخاء الشرقي

IMPERIAL COUNCIL

Ancient Arabic Order of the Nobles of the Mystic Shrine

FOR North America.

Officers for 1889-1892.

- اسماء موظفيه لسنة ١٨٩٢ - ١٨٩٢ Sam. Briggs, Henry E. Hooley, William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Brush, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf

الجمع الاخاء الشرقي

IMPERIAL COUNCIL

Ancient Arabic Order of the Nobles of the Mystic Shrine

FOR North America.

Officers for 1889-1892.

- اسماء موظفيه لسنة ١٨٩٢ - ١٨٩٢ Sam. Briggs, Henry E. Hooley, William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Brush, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf

الجمع الاخاء الشرقي

IMPERIAL COUNCIL

Ancient Arabic Order of the Nobles of the Mystic Shrine

FOR North America.

Officers for 1889-1892.

- اسماء موظفيه لسنة ١٨٩٢ - ١٨٩٢ Sam. Briggs, Henry E. Hooley, William B. Melish, Thomas J. Hudson, John T. Brush, Bruce Goodfellow, Joseph S. Wright, Frank M. Luce, William H. Mayo, Wayland Trask, Cyrus W. Eaton, Edward C. Culp, Charles L. Field, Theodore Elmendorf

مرتب اول

George H. Wyatt, James V. Kirby, Edgar M. Ayers, Frank Donatin, Joseph B. Eakins, Chas. T. McClouchan, James McGee, Robert C. Brown, Henry Kimber, George W. Nostrand

وتلتذد جلساتها في بناء سكوتش ريب هول في منعطف مدسون افنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك

Hambourg American Packet Co.

37 Broadway.

اشترى بيت لمانليك بدفع شي جزعي

كل اسبوع

اربع اراضي في ولاية نيويورك للمشتري توجد في نيوكسل لوز البلد تبعد ١٦ ميلا عن نيويورك تضاعف فيها المان قطع الارض كل سنة فعل المشتري ان يخرجهما لخرجات تيمون ركليند في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكمانية م. فورستين

تعلن لجمع السوريين

وخلام من الذين يعاطون

بيع الضائع انه يوجد فيها

محلها شكل اشكال طرقة راتجة

وسيلة التصرف كاستطاع

وذايس شعر وسليبات

وجردان وخيام ومرايات

وكلا يظلمه البائع ويرفعه

الشاربي وقدم كحل

الطليات للبلاد الداخلية

باسمار متبادرة رضي الشاري للذين يرسلون كفة

الاكسيس سقا ومن يشرع هنا بالخير والشارح المذكور

انها برى ما يسر من حودة الضائع ورضى الفين

٩ ايست برودي هرون فيكستين

H. Finkelstein, No. 9 E. Broadway, New York

تعلن لاختنا السوريين ان ركدتنا الكاتبة في نمبر ٩١

شارع واشنطن سمعة لقبول سافر الذين يشرعها من سوريا

وجها اميركا فيفدون من لند الماكول العربي والافريقي

ونضافة الخل ما يصرع ويوجد فيها ايضا عدة ارض وبخري

للنامة باسعار مهادرة طوس الشتم وشركاه

وهذا الجمع مختص ببيروت وهو فرع من

الجمع العام المتقدم ذكره يتنظله فيه كرام بيوتيروك

واشرافها واغنياؤها

وهذه اسماها موظفيه

- ذو الباس الكبير الربان الكبير معاون الرمان الكاهن الكبير الدليل الشرقي خزانة محرر وقاع Augustus W. Peters, Charles A. Benedict, Philip C. Benjamin, Charles H. Heyzer, Robert P. Lyon, George W. Millar, Saram R. Ellison, M.D.

KAWKAB AMERICA "THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 24,

New York, Friday, September 23, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

are very proud of their headdress. The arrangement of their hair requires a number of days, and while it is in progress, or when they fear that it will be disarranged, they cover the hair with a finely woven net of wood fibre. Ivory needles, handsomely carved, keep the arrangement in position and give it, some explorers say, a truly artistic aspect. Among the Sakkanes the women twist their hair into flat braids which are literally covered with cowry shells or beads, and the ends are then gathered above the head, forming a sort of bunnet. The whole is drenched liberally with palm oil and sprinkled with red powder. At night the women go to sleep with their necks resting in a concavity that has been dug out of a small log, thus keeping their headwear from touching anything and thereby being disarranged. Sometimes this uncomfortable pillow is hollowed out, the top of it being a lid, which, when not in use, is placed in a receptacle in which are kept the hair-pins and other articles of the toilet.

The east side of the island was not visited, and it was here that the greatest loss of life and destruction to property occurred. The Dutch Comptroller told Mr. Ormsby that they had already recovered 300 bodies, and that it was impossible as yet to estimate the total loss of life. On the east side lava as well as mud overflowed from the crater, and whole villages were buried. Of forty men who went into the jungle from Tarona, just before the eruption only one got back alive. The eruption was distinctly heard at Sandakan, which is nearly 500 miles from Sangir. At last reports, vessels had gone from the Philippine Islands with provisions and other supplies for the sufferers.

sailor!" when I am passing here." "Do you strike this man for that?" "Yes." "But do not strike him, for it is forbidden." "I strike him no more."

"Good," said the magistrate. "If he will strike or terrify the people with enormous voice, he will himself be an object of fear for the people. Good-by. Do not continue here the other time."

To Advertisers.

If you wish to get the trade of over 150,000 people who are in active business in North and South America, and are considered to be among the very best customers, advertise in Kawkab America, the only newspaper they have and the best medium for reaching them. No American newspaper is capable of securing for you their patronage. Try and see the result.

تقليد اليابانيين للايركان

Japanese Trying to Imitate Americans.

The contrasts in Japan are pronounced. The Emperor, his court, and military, diplomatic, and fashionable circles, are wearing American clothes and struggling to learn the language. It requires a little knowledge of English as well as a "swallow tail" coat to go to a swell Japanese dinner or to the Emperor's drawing-room. Many of the head Japanese are up in the Prince Albert frock coat for a Tokio garden party, and a Japanese or Chinese tailor knows what you mean by a "Tuxedo."

"No, I do not fluently speak, but I write very good English. I can parse it grammatically." Then he took his pencil and wrote: "Though I exercised English diligently, yet I'm very clumsy in translation, dialogue, composition, and all other."

"Sometimes you have earthquakes in Japan?" I said, remembering that I had been shaken up by one in Osaka the day before. "The Professor writes: 'Sometimes we have an earthquake here at now, but the people was fright no more.'"

"What do you think of England?" The Professor writes: "He is occupied of the largest dominion which rarely can be. The Englishman works with a very powerful hands, and ennobled mind. His chin is strong. He is not allowed it to escape if he did seize something. He boastfully say, 'the sun are never set on our dominion.' He never any benefit though he had gained the complete World!'"

The Great Eruption at Sangir.

The KAWKAB recently announced that a terrible volcanic eruption had occurred on the island of Sangir, north of Celebes, in the Malayan archipelago, by which, it was supposed that hundreds of people had lost their lives. Mr. George Ormsby, a magistrate in the British North Borneo service, was at Manado, a town of Celebes, at the time. The people there knew that something terrible had occurred north of them on the 7, but did not know where the calamity had fallen. Mr. Ormsby went on board the steamer Hekuba which proceeded north to learn where the eruption had occurred. They found the island of Siao covered with ashes, but were told that the eruption had occurred at Sangir, thirty miles further north. Then they went on to Sangir and found all the western part of the island buried in ashes and men engaged in digging out the houses at Tarona, the western part of the island. The coconut trees were all destroyed and the people did not know when Ormsby arrived how large the loss of life was.

The vessel went along the west coast, stopping at the villages and sending rice ashore, as the people were without food. Ormsby reports that many of the people were frightfully burned and maimed. As the vessel steamed up the coast it could see the cocconut trees, with all their leaves broken and hanging down and covered with ashes even where the hills sheltered the south end of the island from the big volcano to the north.

Tarona is separated from the volcano by lofty hills. No loss of life occurred in the town, though it was nearly buried in ashes and many of the lightly built native houses were crushed by the weight. Behind the hills the visitors saw a number of mud streams composed of ashes and hot water that had issued from the crater. These streams had flowed to the sea, a distance of several miles, and had poured down the mountain with great velocity, cutting in some places channels forty to fifty feet deep in the soft earth of the plain. There were three principal mud rivers and a number of smaller streams.

The party tried to walk through the jungle in this plain, but it was impossible to make any progress, as the branches of the trees and the undergrowth were all broken down and covered with ashes, which had been changed to mud by the rain. They saw some natives who were endeavoring to get into the jungle to look for the bodies of their friends. The whole place smelled strongly of sulphur, and between the sun above and the steaming earth below the exploring party were drenched with perspiration. The volcano itself was wrapped in smoke.

الناظرة بخصوص المراسين The Missionary Controversy.

What Do the Syrians Think of the American Missionaries Among Them.

[TRANSLATED FROM THE ARABIC.] EDITORS OF KAWKAB AMERICA:—I noticed in your journal the questions asked by the "World" correspondent about the American Missionaries. I beg to answer briefly:

In the year 1888, I wrote a book entitled "Scenes Behind the Screen, or, The American Missionaries in Syria." It contains replies to the books of Dr. Henry Jessup, and to what he and some of his fellows have written against Syria, its people, its religious teachers, its Government and religious sects. The same book I intended as a reply to other works of his, such as "The Women of Arabia," "Syrian Home Life" and the publication named "Al-Arz;" also, to the "Yearly Reports," containing "fabrications" and "lies" never heard of before in God's world. I referred in my book to the actions of Mr. Pond in "Sakul-Nharb" and to other things; which, if published to the world, would serve as a fitting answer to your question.

It goes without saying, that the Missionaries feared the result and began to use all means for preventing the printing of this book, availing themselves of the good offices of Khaleel Effendi Sarkis, who, out of consideration for them offered me to keep from publishing it. I agreed to do so, on condition that they should pay me a certain sum as a compromise and reimbursement of what I had expended in printing part of the work. The payment of the money was made in the presence of Messrs. Khaleel Effendi Sarkis and Khaleel Effendi Rubeiz, by Abdullah. Effendi Saigh representing Dr. Jessup. The payment was made for a receipt given by me, and now held by Mr. Ameen Saig, the treasurer of the Benevolent Evangelical Society of Beyrouth.

All these things show that the missionaries feared the book and its publication. If they were not guilty of an offense, they would not have been afraid of the truth coming out. This is a sufficient answer. If the "World" correspondent desires, I will give him elaborate explanations and present to him important facts regarding the bad conduct of the American Missionaries, especially what they are doing now in dividing the Protestant congregation in two parties, the greater of which is alienated from the Church.

Bevrouth, June 22.

تحيط شعر الافريقيين African Styles of Hairdressing.

On the upper Moubangi and its large tributary, the Bouna River, the young women encourage the growth of their hair, and it usually falls to their shoulders. They then lengthen it artificially by braiding into hair that has come from their own heads. The long and heavy braids often sweep the earth, the braid is saturated with oil, and when a young woman is at work or on the march she rolls it around her arm. Usually the upper lips of these girls are pierced, and a very small piece of quartz, ivory or iron is introduced into the opening.

The married women and the men of the upper Moubangi also wear their hair long and in braids, which are profusely adorned with colored beads, their friends. The whole place smelled strongly of sulphur, and between the sun above and the steaming earth below the exploring party were drenched with perspiration. The volcano itself was wrapped in smoke.

قصة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريبالات امريكية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريبالات امريكية وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكا خاصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد اليها ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد الدكتور ابراهيم ونجيب يوسف عربي من ميثي الجردية ولا ترد لاجلها بغيرت ام تم نشر

اجرة الاعلانات والرسائل ينق عليها بعد مختارنا رأياً

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديرها ارفين انديتي بتركيا الدرع سلفاً

نيويورك الجمعة في ١٦ الميولغ و ٤ ش سنة ١٨٩٢

اخبار محلية LOCAL NEWS.

الكوليرا The Cholera.

انبات الجرائد المحلية في هذا الاسبوع مجذوه وفيات بالكوليرا في هذه المدينة وقالت ان مجلس الصحة قرر حدوث وفيات من الجنس والوفيات بالمراه الاصف وتزداد اعضاء في الثلاث الباقية ولم يجربوا بكون سببها المراه الاصف وما والوفيات هذه فقد حدثت في اماكن متفرقة منها وفاة في شارع ٥٧ ووفاة في شارع ٤٤ ووفاة في شارع ٤٦ ووفاة في شارع ٢٤ ووفاة في شارع ٤٧

اما الحكومة فبذلت مجهود في اعداد الوسائل الوقائية ومجلس الصحة منع ما في الوبع في توفير الوسائل النافعة لرفع الوباء ولا يبي بستانم الخبز والبزج فانت سائر الوسائل موفرة. وانما نظراً لحجاة هذا الوباء بلزم على كل الوجوه اخذ التحفظات الصحية فنذكر ابناء الوطن في هذه المدينة

بالارشادات الصحية التي اصدرها مجلس الصحة ووردتها سابقاً ونحتمد على استعمالها ونحذرن من شرب السكرات وخصوصاً (البيرا) فانها تبهل النعمة عند التقيت الكوليرا على ان كل انواع السكر مضر في هذه الحال وفي غيرها وان كان لا بد للخص من ان يشره شيئاً قليلاً من الكيكات فانه نافع نسبة لغزير. ولحذر كل المحدث من اكل الفاكهة والخضروات وخصوصاً الثبر الناضج او التي تكون مع باعة الطرقات والبزج فانها تكون معرضة للعدا والامواج التي تحمل جراثيم الوباء

ويجب الانتباه للهواء ايضاً فان مياه المدينة غير عذبة كالا يتي فلا تدرج البهلاء الا قليلاً ولا يلزم من ذلك ان تفرجه وهو في درجة الغليان بل اغل وضعه وهو سخناً في قناني وسدسا سداً محكمة حتى لا يدخله المراه واصبر في شربك الى ان تبرد ويصح كالبهلاء المادي واذ ذلك اشربه ولا تأكل المأكول الغليظة التي تفسد الصحة ولا تأكل شيئاً ثانياً اعتن بتنظيف يديك كثيراً وورش فيوم من الاموية المنقاة. لا تتعمد نعلك بالثقل الكثير ولا تتخف من الوباء على الاطلاق مع هذه الوسائل وما والوقاية الا بالله

مجلس التجارة

The Chamber of Commerce.

عين مجلس التجارة لجنة تتسعى مع الحكومة في مقاومة الوباء باخذ كامل القنطرات في وجوه معاً له من الدخول الى هذه المدينة وقد التامت هذه اللجنة مساء الثلاثاء الفائت مدة ساعتين قررت في انائها تعيين ٢٥٠ الف ريال تكون تحت تصرفها عند سبب الحاجة نذلها في سيل ما يلزم اجراءه من الوسائل لمنع المراه الاصف

قدم اليها نهار الاحد الثالث من مدينة بيروت جناب الاديب الناضل جبر ائنديتي سعد فترحب بحضروته وسال له رجب المربع مع التوفيق

Fire Island.

وقدم اليها في الوقت ذاته جناب المحامه ابراهيم مكي بام الصحة وهو منوجه الى مدينة شيكاغو لبعض اشغال تجارية فندعو لحضرو التوفيق

كوكاب امريكا

جريدة سنوية على الطريقة الأمريكية

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

سرتنا بلقيا جناب صدقينا فارس انديتي فرزان والياس انديتي فرزان وقد اتيا هذه المدينة لتضحية بضعة ايام مع الاصدقاء والمخلان فنسال لحضرتنا صفاه وجهوراً

A Reception.

أصب جناب الخواجه منصور شريل مادة شائعة يتبع مساه الأريما من هذا الاسبوع دعا اليها حضرة مدير جريدتنا نجيب انديتي عربي على حضرة فرينو الكريمة ودنا ايضاً بعض وجوه ابناء الوطن فكانت دريحي السرور مولودة للجميع وبعد ان صرفنا قسماً من الليل خرج الجميع يشكرون حضرة الأديب لبا ابناءه من البشاشة والاكرام

The Crescent.

يزيد السرور تلقينا الجزء الاول من جريدة علمية تاريخية ادبية باسم (الملال) لجانب منشئها الكاتب المنضج والمؤلف الحقن جرجي انديتي زيدان قعد ان طالعتنا وجدنا انها جملة جليلة تحوي على فصول مهمة جريدة النافذة في مواضعها الثلاثة المذكورة وقد قسم موضوعها الى خمسة ابواب: اولاً تاريخ النهر الحمرات واعظم الرجال مع ما يحتاج الى ايضاح ذلك من الرسوم ولا يخفى ما في ذلك من عظيم الفائدة اذ ان شرقنا باحسان على كل تطوير الحوادث التاريخية بأسباب بسند الحاجة لندرة وجود التواريخ المطولة في اللغة العربية. ثانياً القالات يظهر في كل جزء من هذه المجلة مقالة او غير مقالة بقلم المنشي الواحد كتاب المعصر الافاضل. ثالثاً باب الروايات وسيدرج يوم منها كل ما هو تاريخي اذ عمل لعمولاد الفريقين موافق للدورهم. رابعاً تاريخ التهر وهو يشتمل على اخص ماجريات الشهر الفارسي في سائر اقطاف العالم فيجمع منه في اخر كل سنة تاريخ اشهر حوادث تلك السنة. خامساً مختارات من الاخبار والفاظير والانتقاد وغير ذلك وفي تصدير في اول كل شهر عدد صفحاتها ٤٨ وقية الاشتراك فيها خمسون قرشاً من كل سنة وتقطع طبعة المؤلف في القاهرة. فتصح لكل ادب مستفيد الاقبال على الاشتراك بها اذ انها من لوازم المطالع الهمة ونشئ على حضرة منشئها الناضل ثناء عطراً وتسال بصحبتو بجأحاً وتوفيقاً

كتاب مني المندمين بن الحامدين

اهدانا جناب الاديب الناضل والقائمي البارح جان انديتي فاش مدير جريدة الصباح الفراء الجزء الاول من كتاب (معي المندمين عن العالمين) وهو كتاب جليل النافذة عيم النفع عدد صفحاته ٩٥٥ قال حضرة المؤلف في مقدمته كتابه هذا «وهو بالمجمله شبه افنودج العلامة وقد قسمته الى ثلاثة فصول يتضمن اولها صور عرضيات ولولخ حوقية وجراية وغير ذلك من الامور اللازمه في الحكايات البدائية والاستغرافية والتبزيه ويحوي الثاني ايام سنوية صادرة من نظارة العدلية وقرارات من محكمة التمييز العلية وجمعت في الثالث كثيراً من الامار العدلية التي اتبقت في جريدة الصباح الهية»

وقد جعل هذا الكتاب مقدمة فخرة والله الناضل عزيلو تقلا انتم تاشي اذ هو اول تاليفو لاقتدياي في مدينة بيروت تاك تصادفة اكثر الدول ات المؤثر المالي سوف يعقد في هذه المدينة

سرتنا بلقيا جناب صدقينا فارس انديتي فرزان والياس انديتي فرزان وقد اتيا هذه المدينة لتضحية بضعة ايام مع الاصدقاء والمخلان فنسال لحضرتنا صفاه وجهوراً

مادة

مادة شائعة يتبع مساه الأريما من هذا الاسبوع دعا اليها حضرة مدير جريدتنا نجيب انديتي عربي على حضرة فرينو الكريمة ودنا ايضاً بعض وجوه ابناء الوطن فكانت دريحي السرور مولودة للجميع وبعد ان صرفنا قسماً من الليل خرج الجميع يشكرون حضرة الأديب لبا ابناءه من البشاشة والاكرام

Subscription notes.

For New York, per annum, \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States.

In all Foreign Countries, 18 Fros. including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager

ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

موافق ٢٣ صفر سنة ١٣١٠

المولف خالص الشكر وطيب التهانين وتصح للعم ان يقدموا على اقتناء هذا الكتاب التريدي في بايو وثمسة عشر غروش ونصف ويطلب من جناب سلم انديتي صادر مدير المكتبة العمومية في بيروت ومن عملايو في الجهات

تلغرافات TELEGRAMS.

برلين ١١ ايريل جلالة الامبراطور مبلغ ٢٠ الف مارك اعانة لاهالي هامبرغ على الضيق الذي اوقعه اليهم الوباء هامبرغ لا يزال الوباء شديد الوطأة في هذه المدينة وعدد الوفاة يتزايد يوماً

باريز ٥٢ وكانت الاصابات في هافر ٤ والوفيات ٥ بطرسبرج وفيات الكوليرا في هذا النهار ٢٠ والاصابات احدى وثلاثون

باريز وردت الاخبار الاخيرة من داهومي تيد ان العساکر الافرنسية تقدم الى داخلية البلاد بسهولة اذ ان المراتع امامها قليلة

وافادت الاخبار ايضاً ان قد وقع فتنة في ابي عاصه داهومي فالتزم الملك ان يترك بحارة الناجين الافرنسيين ويعود لاصلاح حال شعبه وتوقه جيشه في وجه العدو

بولونيا رمي الاغتصاب احد مراكز الخرافات هنا بكون من الديناميت فتمت اهل بكامله ولما ما يقتل احد

١٢ هامبرغ يظهر ان وطأة الوباء خفت في هذه المدينة عن ذي قبل فان الاصابات الجديدة ٨٧ والوفيات ٢٠٨ بينما كانت الاصابات نهار السبت المنقضي تزيد ١٢٤ عن هذا العدد والوفيات ٤٩ وقد عرقد الذين همروا المدينة خوفاً من الكوليرا وكان ٥٠ الفاً

هافر حدث النهار البارح ١٢ اصابة جديدة بالكوليرا و٥ وفيات لندن وقع وفاة المراه الاصف في براغو في هذا النهار برلين نددت البرين في امر زيادة القنات لتعزير القوة الحربية بمسبة لا لا يفي في اوربا يستلزم هذا العمل الذي يجبر الحزبية ان تستدين مبلغ ١٥٠ مليون مارك. ولا نظن ان هذا الامر يصادف قبول الاكثريه في الريستماغ

لندن ظهر ٣ اصابات بالمراه الاصف في سبتت ثنائي جرمانيا ١٤ هامبرغ خفت وطأة الكوليرا في هذه المدينة الى درجة تبشر برحل الوباء قريباً فان الاصابات الجديدة لم تجاوز ال ٣٣٤ والوفيات ال ١٤٢

باريز حدث في هذا النهار ٤٥ اصابة جديدة بالكوليرا و٢٦ وفاة

باريز لم يحدث ولا اصابة بالوباء في كل منذ ٩ ايام والظاهر من ذلك انه قد انتعج هذا الزوار الثناك هاو انايات اخبار روتدترجت في جنوبي هولاندا مجذوت اصابين فيها بالكوليرا

هافر كانت اصابات النهار البارح ١٠ والوفيات ١٢ برولس تاك تصادفة اكثر الدول ات المؤثر المالي سوف يعقد في هذه المدينة

بفرط ان لا يعود اليها بخيرها بالبحر الاميركية انت نيويورك مدينة اشغال واعمال كثيرة لا يتوقف ساكنوها لتقدم ضيف مثل حضرو بلهم عن اعلم فيذهب لا وقتها انما حل تنبي اخبار هذا الاسبوع بجسود اصابات او وفيات في هذه المدينة وما ما شاع بخصوص الحادثة التي حدثت في شارع مورس في يوم ١٠ و١١ من شهر ابريل الصبح انها حادثة كورليرا فيفر القراء - برجل الواء وتبين ان لا يتعاطف عن احد الغنظلات الصحية في كل حال اذا نزل في اي وقت باقي السارق - وعسى ان يكون الاسبوع اقادم كذا الاسبوع ففكر البشري للقاء فرحين

مساعدة نيويورك لاهالي هامبرغ  
**New York's Aid to Hambourg Sufferers.**  
قدمت مدينة نيويورك مساعدة لاهالي هامبرغ على نوازل البلاء مقدار ١٦ الف ريال اميركي

لجنة الاحفال العمري في مدينة نيويورك  
**New York's Columbian Celebration.**  
بلغنا من هذه اللجنة انت سافر معدات هذا الاحتفال اصيحت حاضرة وستقام في بداية الشهر القادم بحضور عدد من المدرعات الكبيرة من سافر الملك وهو الذي نوهنا في سابقا ويقال انه سيكون اعظم احتفال عمري اقيم

نصب تمثال كولوموس  
**The Statue of Columbus.**  
تألف لجنة في هذه المدينة عدد اعضائها خمسين من كبار الاعيان عيحت وقت الاحتفال بنصب تمثال اكبر المكتشفين اليوم الثالث عشر من شهر تشرين الاول حيث يدعو اعضاؤها رئيس الجمهورية مع بعض كبار رجال الحكومة لحضور هذا الاحتفال وقد اعد هؤلاء الاعضاء مبلغا من المال مقداره ٢٠٧٥٠ ريالا يتبدل في سد حاجات الاحتفال المذكور

ارجاع بعض السوريين  
قد سبق لنا الكلام عن التصديق على النساء السوريات في امر دولتهن الى البلاد الاميركية وانا في الاسبوع الاسبق برهان عملي يزيد ما سبق ذكره فقد قدسحس نساء ورجلات عن الدخول الى نيويورك لارجاعها الى حيث انما كان مدير جريدتها متعبا عن مركزه في ذلك التخص ومنه يرجع مدير قد قضي الامر ولم يعد للواسطة فعل وفي هذا الاسبوع حكم على امرأة اسما امير ميجالو الباس وولديها مع جرحس عساف بالرجوع وانا لم يكن ذلك بمساعدة قنصل دولتنا العلية بلطمي اندي وواسطة مدير جريدتها حيث سهلنا طريق الدخول فلم في ذلك بعد العهد فذكر النصح خصوصا للنساء الشقيقات لان يباغدين بالفتنات ويبدن الى هذه البلاد الا بحسب الملاحظات التي اوردها سابقا

اكبر واسع آله بخارية في العالم  
اصطلحت شركة نيويورك ستيل آله بخارية لجزر الطائرات وزنها ١٠٠ طن وقطر دولابها ٨ اقدام وفي مدينة الصنع وقد قبل انه لم يصنع مثلها لهذا العهد تقطع المسافة بين نيويورك والبي بوقت اقصر ما تقطعها الطائرات الاعيادية بساعتين ونصف

احتفال المكسيكيون في هذه المدينة تبار الجمعة الغار بعد تذكر بيع استقلالهم فشاركهم الاميركيون بذلك ورددت الاعلام في سري الحكومة وكان الاحتفال شاقا

حريق في روكاوي بيتش  
شبت النار في هذا المكان تبار الثلاثة المتصرم فانتهت ١١٠٠ منازل وقدرت الخسائر التي نتجت عن ذلك فكانت بين ٢٠٠ و٥٠٠ الف ريال اميركاني والذي زاد سوارها ولم يكن رجال الشركات من اطفاها هو مهرب ربح شديدة فرقت السهبا في اماكن كثيرة بسرعة كلية وبيت تقطع مدة ست ساعات فمعهما من الخسائر ما سبق ذكره وانا لم يتجر من الناس الا امرأة واحدة خاطرت بنفسها فاندمقت في وسط الهيب وزاد بعض اشياء ثمينة فكانت فرسة النار

رواية اداليا ومصائبها  
قد سبق ادراج بعض هذه الرواية في الكوكب وكان في الية متابعة نشرها وانا نظرا لضيق الملم قد عزم خضوع ناصح بردها اسعد افندي الماكي على طبعا في كتاب منفرد وسوف يبعث ذلك فحفت حضرة على انعام عزرو يطبع هذه الرواية الجميلة ونسال له نجاحا وتوفيقا

بارحنا جناب الخواجة جرجس نصار نهار الاربعاء من هذا الاسبوع الى جهات كولبيا لاشغال تجارية مختص به فدعو لجنايه الوصول سالما والتوفيق

عاد اليانا من الوطن على طريق الاستانة جناب الخواجة الياس المقد فبني حضرة بالوصول سالما خضر الى مدينتنا جناب الخواجة نجيب صعب من فيلادلفيا قصف بضعه ايام مع اصداقائه واد الى العمل المذكور لمعاطة اشغال فدعو لحضرة بالتوفيق

قدم اليانا في صبيحة النهار البارج جناب الاديبيات انخواجات الياس ولحم خازن من اولاد ارتنك فترحب بها

ملعب الدورادو  
**The Eldorado.**  
ايها المجهود النفس من معالجة الاشغال الضيق الصدر من معاظة الاعمال خصص لنسك وقتا مختف ب كرك وانبع المل القائل ساعة لك وساعة لريك وان من هبت الى سنتر يدد جمال مناظر جويش الهمج والامام فل اخوان صفاه زاروا ملعب الدورادو ذات ليله فميجور بعلم : ذهبا الى هذا الملعب في ليله راقعة الجمي فركبنا قطار المدينة حتى محطة الشارع الثاني والاربعين حيث تركنا القطار ومشييا قليلا الى الملعب المذكور وهو على هضبة صخرية تحاذي الضفة الغربية من النهر السابق الذكر فخصصت اصارنا الى قمة هذه الهضبة وقد ضرب عليها نطق من النور نسيحت شفة اشعة الوف من المصايح الخفيفة الابوان غيما ان هناك كركب المرء هبطت من العنان فتغيرت الياها او زهر السباة تناقضت في ذلك المكان وقد شبت اللآه في مكانها هذا وقد تسانت اشعة تلك المصايح فانسطت على صبل الباه وقد سكبت حركاتها فانكسكت عت الى الملا باخذ الابصار بهاؤها ومتوقف حركات الاكثار تضارب الياها

من احمر ساطع او اخضر نضر او اصفر فاقع او ابيض ينقو ويمعد ان وقتنا في مكاننا بضع دقائق ركنا القاري الجاري وعبرنا النهر الى ضفة الغربية فاسمينا في سخ الهضبة قرب مركز اعمدة حديدية ضخمة تعلو مئات من اقدام حااملة طريقا حديدية يعلى طرفها الواحد بصور الزمعة المذكورة وتقد مسافة نحو ٢٥٠ قدما فتصعب طرفها الاخر على حافة هندسون محمولة بالاعدة المذكورة وهي احدى الطرق التي تؤدي الى الملعب فبقيناها باضع كبرييع نحو ثمنة ونسبة وشيئا عليها الى الملعب فتدخلنا الى بين الوف من الخلق جالسين على مجالس يعلى بعضها بعضا يخالع على التفتيش وساحة الاعلام فكانت الموسيقى تعرف بالمان نجمة واجواق المخصين يتماقون بعنظلات الاعلام الجميية تخامسين ومئات وكان القوم في خلال ذلك يصفقون انجما ولا يسعنا المقام لشرح مبهودات تلك الليلة وانا تذكر جميل حرب كان في الهابة بيلة اللاهيين كان نرى ذوارع تهاجم اشكة وجيوش تلك الاشكة باقنوم عن بلادهم فكان قبل الحرب ان حاكم تلك البلاد عقد مؤتمرا مع قائد عسكار العدو يريد به عقد رضية فل بيننا فاشار القائد لساكم باطلاق النار والحكم كذلك وفي الحال دوت اصوات المدافع وصوت السيوف واندمقت النواير في ساحة العسراك فملت حشائب الدخان وخرت الرجال صرعى وكانت المشهد عيئة للآه وبعه انزل العجاب وانفرط سلك المجمعين فرجنا شجعا الى ما يجاور الملعب من الحدائق وفي منطمة بطرق عقبت فويها اقباس حديدية يتهدب على جانبي كل منها زجاج كذاب النوب وفي وسطه عدد من الاضواء الغازية فيقدر منظرها باخذ باعثة الابصار والبصائر - وبعد ان قضينا مة بين تلك المشاهد الغربية قلنا راجعين وفي انفسنا من ذلك البتة اشياء

جلالة الملكة فكتوريا  
**Queen Victoria.**  
ملكة انكلترا وارلندا وامبراطورة الهند في ابنة اميركتك الوحيدة والبرنس لوزيا فكتوريا ولدت في الرابع والعشرين من شهر ابريل عام ١٨١٩ في سري كينستون توفي والدها في ٢٣ كانون الثاني ١٨٢٠ وكان ارتقاء جلالتها عرش الملك في ٢٠ حزيران عام ١٨٣٧ بعد عنها الملك وليم الرابع واحتفل بتيجونها في ويستمنستر يام فكتوريا الاولى واقترنت لجلالتها في اليوم العاشر من شهر شباط عام ١٨٤٠ بالبرنس البرت فيكون عمرها الان ٣٢ سنة ومدته توليها على الملكة البريطانية ٥٥ سنة واما تسببها بامبراطورة الهند فكانت في اليوم الاول من كانون الثاني عام ١٨٧٧ وفي لا تزال فخر نساء الارض تدبر ملكها العظيمة بكل حقد ودراية

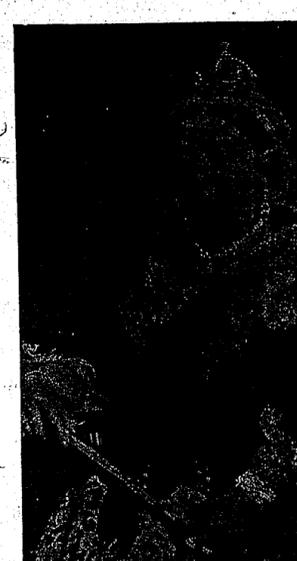
لانه كان عدم المال يهيم لا بيت احد منهم امامة في الملاكة وغيرها من الاعمال البنية مع انه كان صغير السن اي اكثر من العشرين سنة وقد قال بعض اصداقائه اني لا اذكر في حياتي اني شاهدت سوليفان مملوفا او سمعت انه غلب وانا اعلم الناس بجاول

وبعد خروج صاحب الترجمة من المدرسة اخذ يتردد الى بعض الملاعب يمارس فيها الاعمال فزار على كثيرين بقوته وخفة حركته ونال جوائز عديدة - ولما بلغ من العشرين هار يطلب الشهرة بين الرجال في حلقات الملاعب فتوجه مع احد اصداقائه الى اري بنسلفانيا عام ١٨٧٢ لحضرة بارز بين اثنين رهينة الف ريال فصرف هناك باحد ابطال ذلك العهد الذي جون دونولسون - وبعد ذلك بنة اعان سوليفان انه يبارز من احب مبارزته في اميركا فجمع بذلك جون دونولسون قبيل مبارزة سوليفان وكان ذلك في اربال ايلول عام ١٨٨٠ ففهر سوليفان خصمه بعد ثلاث دورات فقط فطار صيته في الاقطار الاميركية لان خصمه كان اول افراد عصره وبعد ذلك بنة قصيرة عاد دونولسون فطلبه للبارز فيبارزة وقهره فبنة ثالثة فبعثت بذلك شهرة سوليفان وتصلت شهرة ذلك

وبعد ما حضر سوليفان الى مدينة نيويورك واعان انه يهمل الى بطل بارز باربع دورات فقط قبل ذلك شخص امة ستيف تبار ولكن لم يقف امام سوليفان الا دورتين فقط ولو فصدنا بسط الكلام بتفصيل كل موقة من مواع هذا البطل لفاقنا بالتمام ولكننا نجعل الكلام بقلنا انه قهر ١٤ رجلا من افراد الجرين ولم يطل وقت اندم امامه الا ١٤ دورة وسافر الى اوربا واستراليا فانزل فيها اباطالا وكان هامينغ لا يزال المستر ستانوب بصحة جيدة وهو يحافظ اصيب بذلك البرنس كارل راندويل

٢١ هامينغ الاشغال هنا في وقت كفي وقد ضربت النافة اطباها في هذه المدينة وتقرر الاطباء بنيد ان الرواء عاد الى القرة بعد ان يفرزنا الايام السابقة بضعه لئين اقلعت في هذا النهار الباخرة غالبا من كونستون قاضدة نيويورك تمل ١١٧ رايكا في الزينة الاولى في ٢٢٠ في اربعة الثانية وليس فيها احد من ركابها لآلة الثالثة مولدو وكان متقدما في دروسه على اقزائه ودخل بعض المدارس الكلية فحاز قصب السبق بين الطلبة وبعد انه ايو دروسه استخدم كاتبا في احد البنوك في المدينة المذكورة وكان في صحن يميل الى البارز والملاكمة وقد غلب ذلك كثيرين واشتهر في بعض الملاعب منذ كان في سن الرابعة عشرة

جون سوليفان  
**John L. Sullivan.**  
ولد هذا الرجل في جبار بوسطن في ١٥ تشرين اول من ١٨٥٨ وهو ارلندي الاصل هاجر ابيه الى هذه البلاد قبل ولادته باعوام قليلة وتلقى بعض العلوم في مدارس تلك النواير وكان منذ صغير تظهر منه افعال تنبه بانه سيكون من اشداء الرجال وقد اطلق عليه رفقاؤه في المدرسة لقب «الكسار»



لانه كان عدم المال يهيم لا بيت احد منهم امامة في الملاكة وغيرها من الاعمال البنية مع انه كان صغير السن اي اكثر من العشرين سنة وقد قال بعض اصداقائه اني لا اذكر في حياتي اني شاهدت سوليفان مملوفا او سمعت انه غلب وانا اعلم الناس بجاول

وبعد خروج صاحب الترجمة من المدرسة اخذ يتردد الى بعض الملاعب يمارس فيها الاعمال فزار على كثيرين بقوته وخفة حركته ونال جوائز عديدة - ولما بلغ من العشرين هار يطلب الشهرة بين الرجال في حلقات الملاعب فتوجه مع احد اصداقائه الى اري بنسلفانيا عام ١٨٧٢ لحضرة بارز بين اثنين رهينة الف ريال فصرف هناك باحد ابطال ذلك العهد الذي جون دونولسون - وبعد ذلك بنة اعان سوليفان انه يبارز من احب مبارزته في اميركا فجمع بذلك جون دونولسون قبيل مبارزة سوليفان وكان ذلك في اربال ايلول عام ١٨٨٠ ففهر سوليفان خصمه بعد ثلاث دورات فقط فطار صيته في الاقطار الاميركية لان خصمه كان اول افراد عصره وبعد ذلك بنة قصيرة عاد دونولسون فطلبه للبارز فيبارزة وقهره فبنة ثالثة فبعثت بذلك شهرة سوليفان وتصلت شهرة ذلك

وبعد ما حضر سوليفان الى مدينة نيويورك واعان انه يهمل الى بطل بارز باربع دورات فقط قبل ذلك شخص امة ستيف تبار ولكن لم يقف امام سوليفان الا دورتين فقط ولو فصدنا بسط الكلام بتفصيل كل موقة من مواع هذا البطل لفاقنا بالتمام ولكننا نجعل الكلام بقلنا انه قهر ١٤ رجلا من افراد الجرين ولم يطل وقت اندم امامه الا ١٤ دورة وسافر الى اوربا واستراليا فانزل فيها اباطالا وكان هامينغ لا يزال المستر ستانوب بصحة جيدة وهو يحافظ اصيب بذلك البرنس كارل راندويل

٢١ هامينغ الاشغال هنا في وقت كفي وقد ضربت النافة اطباها في هذه المدينة وتقرر الاطباء بنيد ان الرواء عاد الى القرة بعد ان يفرزنا الايام السابقة بضعه لئين اقلعت في هذا النهار الباخرة غالبا من كونستون قاضدة نيويورك تمل ١١٧ رايكا في الزينة الاولى في ٢٢٠ في اربعة الثانية وليس فيها احد من ركابها لآلة الثالثة مولدو وكان متقدما في دروسه على اقزائه ودخل بعض المدارس الكلية فحاز قصب السبق بين الطلبة وبعد انه ايو دروسه استخدم كاتبا في احد البنوك في المدينة المذكورة وكان في صحن يميل الى البارز والملاكمة وقد غلب ذلك كثيرين واشتهر في بعض الملاعب منذ كان في سن الرابعة عشرة

جون سوليفان  
**John L. Sullivan.**  
ولد هذا الرجل في جبار بوسطن في ١٥ تشرين اول من ١٨٥٨ وهو ارلندي الاصل هاجر ابيه الى هذه البلاد قبل ولادته باعوام قليلة وتلقى بعض العلوم في مدارس تلك النواير وكان منذ صغير تظهر منه افعال تنبه بانه سيكون من اشداء الرجال وقد اطلق عليه رفقاؤه في المدرسة لقب «الكسار»

بطلب بطل العالم فانتقت نرس كوربت الى هذا لقب وآلى على نفسه انه لا يتحرك منها في هذا السنين فاطن الجبر كما تقدم معنا الكلام في العدد السابق وكان من امي ما كان

**مكاتبات**  
**CORRESPONDENCE.**

شيكاغو في ١٦ ايلول  
جناب مستفي جريدة الكوكب الفراء  
ذمبت في ٢٦ اب المنصرم لبرارة احد اصحابي في مدينة كلوفلد اوهايو فحدثت حادثة في المل المذكور اخيبت نظها الى جريدتك الفراء وهي  
بيتا كان احد ابناء الوطن واجهنا حاضرا شلوهم من مدينة رحلة واقفا على منطقت شارع حيث يتعامل مع انفضرات انا برطيين اميركيين خرجا من باب (الندن هوش) المقابل لوقت حنا المذكور فقدم احدم اليه وحفظ قبضة من الجوز فم اليه صبرة وقضى على يد السالب وعند ذلك تقدم الاميركي الثاني لتخليص ريفته فصرص صهرا ضربة اليه فقدم هذا معاونة صهرو فاننا عليه الاثنان الاميركيان فصرص الم فوقع الى الارض فرفسا في يطلو عدة رفسات وتركا بين حي وميت والوقت الساعة ١١ اليلا فصفد ام مر البوليس من ذلك المكان فوجه المصروفين من شدة الام فطلقة سكان فصاروا الى مركز البوليس وهناك احضروا له طبيا فامر بتقله الى المستشفى فبقي يتقلب على نيران الاجراع الى الصباح حيث اولى صرحه رجمة الاقرحة واسعة - فارجوا ادراج ذلك في جريدتك تنبها لابناء الوطن من مثل هؤلاء العلوج الاربابا  
دعيبس حرير

رجاء  
الى ان هذه البلاد منذ ثلاث سنوات رجل من بسكتا التابعة قضا الثن اجمه خلل متهي يو سرور ويمد سنتين ونصف لم يكس لاهو ولا مع احد عتة خيرا فالخرج من اهل البون ان احد يعرف عن المذكور خيرا سركا ان امر مكذرا ان يجار بذلك احارة هذه البحرية وله مزيد الشكر والمنة  
هاشم وخلف

**متفرقات**  
**GENERAL NEWS.**

روت بعض الجرائد ان رجلا في مدينة شيكاغو اكتشف على طريقة يتختمها بجمها العالم عوضا عن الجار والكهربانية لتيسير القدرات الحديثة وتحرر كالات الميكانيكية فكان الامرا ايمية عظمى اذ انه اناح يعني العالم عن الفم الجحري الذي يخفي فناداه ونقل احبائهم للكهربانية  
دعوة حضرة ملكة اسبانيا وولدها الى معرض شيكاغو  
**The Invitation of Spain's Queen to the World's Fair.**  
ارسلت حكومة الولايات المتحدة السفير وليم كورنيس ميمكا لما يدعو ملكة اسبانيا وولدها لحضور معرض شيكاغو والمخرج ابها لا يتكلم من تلبية الدعوة وانا يكون السفير كاستل وزير الخارجية نائبا عنها بذلك - وهذا تذكر ان الوزير المذكور قد كتب كتابا في حياة كولوموس ويسير في شهر المنل وقد ذلك يعترل عن منصو ويكرس باقي حياته للتمثيل في اعما اوربا بلتي خطبا وينادي بوجوب مع الحروب في العالم

كتاب الموسوي زولا  
**M. Zola's Book.**  
كسب من لندن ان قد توجه الموسوي زولا الكاتب الشهير الى مزار نوردام دولورد للوقوف على افادات تعينه على تسديد التول في المؤلف الذي سؤلته في مشاهد ذلك المكان والجمباب التي تحدثت فيها  
انفجار هائل  
**A Big Explosion.**  
حصل انفجار هائل في احد الطائرات الجديدة وكان منطلقا من هذه المدينة الى هارتورد تبار الثلاثة الماير وكان ذلك وهو على بعد ٢١ ميلا من هذه المدينة وسببه ان احدي عربات الطائر المذكور كان مبهولما من الديناميت فيها فانتفج الطائر سائر بسرعة اعترضته مانع على الخط المديدي فاهتز

انفجار هائل  
**A Big Explosion.**  
حصل انفجار هائل في احد الطائرات الجديدة وكان منطلقا من هذه المدينة الى هارتورد تبار الثلاثة الماير وكان ذلك وهو على بعد ٢١ ميلا من هذه المدينة وسببه ان احدي عربات الطائر المذكور كان مبهولما من الديناميت فيها فانتفج الطائر سائر بسرعة اعترضته مانع على الخط المديدي فاهتز

اعتزازا شديدا فتفرق ذلك الديناميت وفصل جس عريات من القطار عن البنية فذهبت مع ما فيها من الامعة هباء مشورا واقطع كل ما يجاور الطريق من الاشجار وتقطعت الخطوط الحديدية واندمكت ارض الطريق الى عمق ١٠ اقدام فتكون حفرة قطرها ٢٠ قدما  
وكان احد موظفي القطار راكبا على ظهر هذه العربة فرغته قبة الديناميت الى علو ١٢٠ قدما وهو الى الارض ولكنه لم يمت ولا حاجة لذكر ما لحق يوم الام والمخوف - وقد سمع صوت هذا الانفجار الى بعد ٢٥ ميلا لجهة مسير الهوا.

مداخل النساء الطبييات  
**The Income of Lady Physicians.**  
قدرت مداخل الدكتوريات في فيلادلفيا فكانت انت بعضهم تدخل عشرة الاف ريال سنويا وبعضهن عشرين الفا وانا لسوء الحظ قد استفهم بينهن التفارق (وهذا شائع - متايلي الاشغال) وكان قول الدكتور «لا اقدر انصور اني احم بائي طلبت الاجماع باحدى رصيفاتي للطاير بشان مرض شديد لاني لا اخلال اننا يتفق في امر من الامور - وهذا يبرهن قول الماستر بلاستون ان لا مقدرة للجس الطليفي في تعاطي الممار السياسية التي تحتاج الى كد النفس وكعة المخابرات

ساعة عجيبة  
**A Wonderful Clock.**  
سكون في جملة معروضات سدي اوستراليا ساعة فلكية علوها ٤٥ قدما ومساحة قاعدتها ٢٥ قدما وربما وفيه هذه الساعة الشمس ممثلة بنور كبراني تزولها عطارد والزهرة والارض وقمرها وجمها تدور دورتها الطبيعية وتسنيد دورها من الكره الكبريانية المقلدة الشمس بها

موقف الطائرات في المعرض  
كلنة بناية موقف الطائرات العموي في معرض شيكاغو ٢٢٥ الفدريال اميركي وهي بناية جميلة تسع ٢٥ الف نسبة عاصفة  
كسب من سانتفرانسكو انه تبار الجمعية الفاتح هب عاصفة في جزيرة فوروسا فسيبت اضرازا عظيمة وهدمت ٢٠٠ بيت في قرية واحدة وقتل بذلك خلق كثير

**اعلانات**  
**NOTICES.**  
**CANTONI & CO., BANKERS.**  
49 Wall St., New York.

ان الخواجات كاتولي وشركا صاحب البنك المعروف في شارع وول بول نم ٤٩ في مدينة نيويورك يتعاطون بيع وشرا كافة القفود الحديثة والنضبة الاميركية والبرية وجميع الكسب والقرارات الحكومية واوراق اسم السكك الحديدية وكسب يخص باسغال البنوك وبيعون وشرا على انكلترا وباريز ولوبوت ومرسيليا وجميع المدن الاوروبية الكبيرة وعلى الاستانة وبيروت فمن يتعاطى معهم يصادف ما يسره وفرة عملهم

بنك  
**Zimmermann and Forshay, Bankers.**  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية وصرافة سائر اشكال القفود باحسن الاسعار موافقة الصارف وله علاقات مع البنك العالي في بيروت فيعمل الدرهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولعموم جهات اوربا  
نم ١١ شارع وول في نيويورك

كتاب الموسوي زولا  
**M. Zola's Book.**  
كسب من لندن ان قد توجه الموسوي زولا الكاتب الشهير الى مزار نوردام دولورد للوقوف على افادات تعينه على تسديد التول في المؤلف الذي سؤلته في مشاهد ذلك المكان والجمباب التي تحدثت فيها  
انفجار هائل  
**A Big Explosion.**  
حصل انفجار هائل في احد الطائرات الجديدة وكان منطلقا من هذه المدينة الى هارتورد تبار الثلاثة الماير وكان ذلك وهو على بعد ٢١ ميلا من هذه المدينة وسببه ان احدي عربات الطائر المذكور كان مبهولما من الديناميت فيها فانتفج الطائر سائر بسرعة اعترضته مانع على الخط المديدي فاهتز

مرب اول  
مرب ثاني  
محافظ  
رئيس المحرس  
مدير  
الامناء  
المحرس الخارجي  
غاية تمكن عرى الاخاء الشرقي بين اشرف المقام السري في اميركا الغالية

**IMPERIAL COUNCIL,**  
**Ancient Arabic Order OF THE Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.**  
**Officers for 1889-1892.**

اسماء موظفيه لسنة ١٨٨٩ - ١٨٩٢  
ذو الباس الملكي  
نائب ذي الباس الملكي  
الزعيم الملكي (الريان)  
المعاون الملكي (الريان)  
الكاهن الكبير  
الدليل الملكي  
امين الصندوق الملكي  
المخيل الملكي  
السيد الملكي الاول مقيم الاحتفال  
السيد الملكي الثاني مقيم الاحتفال  
الحافظ الملكي  
رئيس المحرس الملكي  
المحرس الملكي الخارجي  
معاون المحرس الملكي  
Sam. Briggs.  
Henry E. Hosley.  
William B. Melish.  
Thomas J. Hudson.  
John T. Bruhl.  
Bruce Goodfellow  
Joseph S. Wright.  
Frank M. Luce.  
William H. Mayo.  
Wayland Trask.  
Cyrus W. Eaton.  
Edward C. Culp.  
Charles L. Field.  
Theodore Eimendorf.

**Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.**

وهذا الجمع مختص بنيوورك وهو فرع من الجمع العام المتقدم ذكره يتنظم فيه كرام نيويورك واشراؤها واغنيائها  
وهذه اسماها موظفيه  
ذو الباس  
الريان الكبير  
معاون الريان  
الكاهن الكبير  
الدليل الفرقي  
خزندان  
محرر وقابع  
Augustus W. Peters.  
Charles A. Benedict.  
Philip C. Benjamin.  
Charles H. Heyzer.  
Robert P. Lyon.  
George W. Millar.  
Saram R. Ellison, M.D.

George H. Wyatt,  
James V. Kirby,  
Edgar M. Ayers,  
Frank Donnatin,  
Joseph B. Eakins,  
Chas. T. McClonachan,  
James McGeer,  
Robert C. Brown,  
Henry Kimber.  
George W. Nostrand.

وتلتشد جلساتها في بناية سكوتش ريت هول في منطقت مدسون اثنيتي شارع ٢٩ في مدينة نيويورك  
Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

في احسن كتابية للسافر السوري وبارواها من انظف واكثر الموجود اذكر اها المسافر ان نمرها ٢٧ برودواي واجها هامبرغ اميركان ياكث كومياني

اشترى بيت لعائلتك بدفع شي ٦ جرجي  
كل اسبوع  
ارج اراضي في ولاية نيويورك للمغربي توجد في نيوكاسل لوب المبد بعد ١٢ ميلا عن نيويورك تضاعف فيها امان قطع الارض كل سنة فعل الممتري ان يجار الخواجات سترمان ركليد في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكل الكتابية ٢٠ فرجينيم



تعلن لجمع السوريين وخلاهم من الذين يتعاطون بيع البضائع انه يوجد منها في حملات اشكال طرية راقحة وهبلة الصريرف كاشناط ودبابيس شعر وسليبات وجردان وخوام ومرابيات وكما يطله البائع ورغبة المارسة - وتقدم كل الطبييات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضي الشاري للذين يرطلون كلنة الاكبريين سلا ومن يشراف بالبنون والشاخر المذكور ادناه يرى ما يسر من جودة البضائع ورخص الثمن نم ٩٦ ايسر برود وي  
H. Finkelstein,  
No. 9 E. Broadway, New York

تعلن لخواصنا السوريين ان لوكدنا الكاتبة في نم ٩١ شارع واشنطن مسنة لقبول سائر الذين يشرافها من سوريا وجهات اميركا فيجيدون من لندة الماكول العربي والانفجي وفضافة الهل - ما يسر من جودة البضائع ايضا عتة ارض وغوت اللامة باسعار متهاودة طوس الشم وشركاه

تعلن لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات انا مستعدن لتقدم كافة ما يلزمهم من بضائع قديسة وبارزة واميركية وخلاها بائنا موافقة واسعار بعض على سائر حملات نيويورك مقارنبا نظرا لاصالنا مع احسن فيركفات اوربا وهذه البلاد ومن يشراف بها حملنا يرى ما يسر من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه سليم الباس

صاحب محل نم ٥٩ سوق واشنطن و ٦٢ ساتانج باريز  
Selim Elias 59 Washington St. N. Y.  
62, Rue do Santongo Paris  
الطبعة العربية  
الدكتور ابراهيم ويحيى يوسف عربي

# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 25,

New York, Friday, September 30, 1892.

ESTERD AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

## "Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

### المناظرة بخصوص المرسلين

## The Missionary Controversy.

What Do the Syrians Think of the American Missionaries Among Them.

[TRANSLATED FROM THE ARABIC.]

Editors of KAWKAB AMERICA.—I have read with increasing interest, the various articles written by those who took part in the "Missionary Controversy," and was astonished to notice that nearly all of your correspondents condemned the conduct and methods of the missionaries in Syria. The unanimity of the adverse criticisms on the part of these disinterested Syrian contributors, who for the first time, thanks to your fearless and liberal journal, had a chance to give the Christian public the natives' side of this question will no doubt add weight to the strange truths revealed about the deplorable condition of American missionaries and missions in Syria. I must not, however, digress from the object of this communication, namely, to address a word to the missionaries and their native helpers.

With good will and charity toward all, and malice to none, I would ask you missionary friends! to bear with me a little, and permit me to say to you frankly a few pertinent and I might say important things.

We Syrians, as you may have noticed, are very observing and sensitive people; we appreciate a kindness, and will not forget to avoigo a wrong done us after it has been done to us; we are hospitable, generous and proud by nature; we are not easily deceived. I remind you by making mention of the above characteristics of our people, in order to emphasize the idea that you act towards us as if you consider us lacking or entirely deprived of all these qualities. You seem to look down upon us as if you thought we were unworthy of associating or being admitted on terms of equality with you.

When one of you comes to dwell among us, we notice a strange change in his conduct towards the natives, after a short association with his colleagues of longer residence in the country. Instead of the agreeable American gentleman, who comes at first with apparently good intentions to do good in the country, we soon notice in you a spirit of arrogant selfishness and despotic prejudice against us incompatible with the avowed objects of your mission or calling. You seem to forget entirely that your daily lives are to be to us living illustrations of the worldly faults and short-comings which you are known to possess.

We can hardly understand how you can reconcile your conscience to receive such high salaries for the "little good" and work you pretend to do in the East. Why do you write such misleading reports in the religious press, about your conversions from non-Christian sects? Why do you object to Oriental young men and young women entering the seminaries in Europe and America, for fitting themselves to become missionaries? Do you mean to tell us that you can be as useful as the mentioned and native helpers of the mission? Yet you do your utmost to prevent the natives themselves from sharing with you, on terms of equality, the work of evangelizing their countrymen. If the Christian people of America knew the pathetic feelings of all classes of Syrians towards you on account of your selfish and unchristian treatment of them, they would understand the causes of your signal failure.

You have pictured our people to the credulous of Christendom, as a lot of uncivilized heathens, whose conversion is costing you untold hardships and self sacrifices. You strangely seem to like to live lives of hardships to such an extent as to try very hard to make your sons and daughters fill your high salaried positions, to the exclusion of the more efficient, yet underpaid, native workers. Those of you who have acquired \$50,000, \$100,000 and \$200,000 in Syria, ought not to plead

poverty and try to appear as though they were leading lives of privations in that country, much less, ought those of you who have been adding year after year to their fat bank accounts, to boycott the native teachers and helpers in your employ, and force them to work for one-twentieth of the salaries which you receive but do not earn. Is it right or just that some of you should receive an average of \$60 for one sermon while a native preacher and teacher cannot get that for ten months hard faithful, and, more efficient work? A word to you native teachers, and I am done. You are a great deal to blame and still more responsible for the condition in which you find yourselves in your relations with the American missionaries. In the first place you have an exaggerated idea of their importance and influence in their native country. You seem to ignore that many of them could not earn their living in their native country and would have starved if they were obliged to compete with others for the same. Y.A.

[TO BE CONTINUED.]

### مجال الجبسين

## Ignorance of Chinese Natives.

SHANGHAI, August, 1892.—I find utter ignorance in the rural districts in China. They have no newspapers, no postal service, and no books. Their knowledge of Geography ends with the neighborhood in which they live. They believe the world to be flat. They cannot understand the motives of the missionary. A Chinaman came to the Rev. Mr. Wilson, at Hankow, and asked very quizzically:

- "Where you come from?"
- "From America," answered the missionary.
- "What for you come here?"
- "To make you christians and save your souls."
- "Who pay you?"
- "Oh, the good people in America pay my expenses."
- "What they get for it?"
- "God will reward them in heaven."
- "No can do. No cash in heaven. No payee after man dead," said the Chinaman, shaking his head thoughtfully. Then he continued:
- "Where is America?"
- "Oh, just opposite China, on the other side of the world."
- "Which way you go?"
- "You can go east or west and get there."
- "No can do," said the Chinaman. "No can go opposite ways and reach same place."
- I don't believe fifty Chinamen in China, outside of Peking diplomatic circles, ever heard about our new law excluding Chinamen from America. They don't care anything about it. There is no patriotism in China. If there was an invasion from Japan, not a Chinaman would move till some one trod down his heels.

It is amusing to buy things in China. The coolies in Shanghai constantly surround you with baskets of bric-a-brac and curios. One will hold up a white Kinkiang bottle vase, twenty inches high, decorated with dragons and worth about \$15 in New York, and say pleadingly:

- "What you give?"
- "No want him, John."
- "Him verry good—lookce five claws,"—pointing to the five-clawed dragon—"velly old curio. What you give?"
- "How much want, John?"
- "Ten dolla."
- "No, too much."
- "What you give?"
- "Oh, \$2."
- "Yank! chi! hop! kee! no can have," yell the whole crowd of curio sellers disdainfully. When the howling gibes John holds up the vase again and says:
- "What you give?"
- "Nothing. I don't want it. Get out."
- "What you give?"
- "Oh, a dolla," I say, walking away.
- Then there is a hurried consultation, a dozen curio men yelling in discord, when the man runs after is holding out the vase as he cries:
- "Can have! Can have!"

The most provoking thing in China is the money question. The only coin issued by the nation is "cash," or brass pieces with holes in them. It takes ten of them to make a cent and 1,000 to make a dollar. If you should go shopping with Chinese money it would take a jirkisha man to carry your purse.

There being no silver coin issued by the Government, the Mexican dollar has crowded its way in. This fluctuates in value every day. To-day it is 65, to-morrow it may be 63 or 70. Nine out of every ten of the Mexican dollars have been tampered with by either cutting or drilling. Counterfeit bills are everywhere: Each store stamps every dollar it pays out with a private stamp. If it isn't

good you can take it back. Sometimes the poor dollar has been stamped so much, that it is unrecognizable as a Mexican coin, but the store or bank which has put on the last stamp must redeem it. The counterfeiting Chinese have ruined the Mexican dollar, the only currency they had. It is a dollar now without a country behind it; no, not even a friend. The Chinese have free coinage. Any one can make what they call a tael piece. This is a chunk of silver, shaped like a Chinese woman's little shoe. The piece is worth about six Mexican dollars, but it goes up and down, with the price of silver in America.

It is the poor that are losing by this vitiated money and not the rich. I believe if I could see an American dollar now with a nation behind it, always true, always worth a dollar, that I could press it to my lips and kiss it. Americans, do keep your dollar sacred! Keep the nation behind it. Let China have the George theory that "it is not well for a man to own his own farm," and its free coinage and its illgit currency, with no gold and no Government behind it; but let America keep what she knows to be good—the best banking system and the best currency on earth!

The Chinese jirkisha is just like the Japanese. Japan stole her religion, art, and literature from China, and China has stolen the jirkisha, or baby carriage, from Japan. A horse is a rare animal in Shanghai. Men haul both people and merchandise.

The jirkisha men are wild with delight when they can make 40 cents a day drawing us around Shanghai. They seem to know intuitively where we want to ride to, and always start off on a jauntly run. The hardest thing is to get them to turn around and return. They know if they get us a good way from the hotel that they'll have to bring us back. Yesterday they accompanied me on a run through Shanghai into the open country, and before we knew it we were riding over broken levees, past grave mounds, and in among the farm-houses. When we would say, "John, go back," the jirkisha man would look up pleadingly and reply:

"Littce more. No muchce far. Jes a littce more far."—Eli PERKINS.

## To Advertisers.

If you wish to get the trade of over 150,000 people who are in active business in North and South America, and are considered to be among the very best customers; advertise in KAWKAB AMERICA, the only newspaper they have and the best medium for reaching them. No American newspaper is capable of securing for you their patronage. Try and see the result.

them that his people were friendly to "Government," meaning Sir William and his rule, and that Sumai had better not fight its neighbors, because the Government would be sure to inflict punishment. Then the chief pointed to the shirt which he wore as being a Government shirt. The Sumai men replied that they did not care a fig for the Government or Government shirts, and one of them drew his bow and shot the unfortunate chief clean through the body, a feat which is often achieved by New Guinea bowmen.

Sir William decided that the Sumai warriors must receive a lesson in good manners. As soon as possible he landed a force in their district. He told the men that they had attacked people who were orderly and well behaved and that they must suffer for it. He advised them to get ready to fight. They replied that they did not want to fight. Sir William mado answer that a fight was necessary in order to ascertain who was to be master in future. They would not obey the Government and now the Government intended to find out whether it could make them obey.

"My guns are loaded and ready," said Sir William: "now you get all your weapons and we will have a fight and settle the question who is master."

Sir William had brought with him quite a number of men from neighboring tribes to whom the Sumai people had boasted that if the whites came against their heads should not on poles in Sumai. The natives, however, had now lost their boastful vein. It was a great humiliation for them to beg for mercy in the presence of their neighbors. But they did beg most lustily. They said the Government should be master from that day and that they would always listen to its commands.

Sir Williams would not promise to pardon them. He told them, however, that he would not fight them, but he would return to them in three weeks to see if they had carried out the orders he was about to give them. He selected from them two men as chiefs and two men as policemen and told them they were to be his agents in seeing that the people kept at peace with their neighbors. The Sumai men had treated the teacher who had been sent among them, with contempt and neglect. Sir William told them that the church and school house, which the teacher had tried to build, must be completed by the time he returned. Then he went away, and three weeks later, upon his return, he found the church and school house completed, the teacher carrying on his work under very pleasant conditions, and the people living in amity with all their neighbors. "I do not believe," says Sir William MaGreggor, "that this tribe will again molest any of its neighbors." They had been conquered and the white Governor had not shed a drop of blood.

### منارشات في اوغندا

## Conflicts in Uganda.

ZANZIBAR, Sept. 27, 1892.—The Right Rev. Alfred R. Tucker, Episcopal Bishop of East and Equatorial Africa, has started from Mombassa for Uganda, the scene of the recent conflicts between the Catholic missionaries and Capt. Lugard, of the British East African Company. In addition to a body of porters the Bishop is accompanied by six missionaries and doctors.

PARIS, Sept. 27, 1892.—M. Ribot, Minister of Foreign Affairs, has requested the French mission to present claims for damages to Great Britain in behalf of the Catholic priests in Uganda, who, it is claimed, sustained injury at the hands of Capt. Lugard. If the British government displays a conciliatory spirit in regard to the claims, M. Ribot, it is said, will readily settle the matter.

Cardinal Laviegie and other heads of the French mission do not desire that the British leave Uganda, as they fear that the Germans will seize the territory. They prefer that the country be governed by a native prince under British control.

### انتصار بلا خسائر

## Conquered Without a Shot.

One of the best men who ever headed a colonial enterprise is Sir William MaGreggor, who was appointed first Administrator of British New Guinea four years ago. He is a man of great energy and enthusiasm, manages the natives with much tact, has an explorer's zest in the pursuit of geographical facts, and has done more than any other man to make the interior of southern New Guinea known to the world. Here is an incident that gives an insight into Sir William's way of dealing with savage tribes:

The people of the Sumai district had attacked their neighbors, the Demory tribe. A Chief of the Demory tribe met the attacking party and told

### اول قطار على سكة حديد يافا

## The First Locomotive on the Jaffa Railway.

The first locomotive on the Jaffa Railway reached Jerusalem on Aug. 21. The road will stop half a mile outside of the Jaffa Gate in consequence of the pressure for preserving the most important sacred associations. The Jerusalem station was opened on Sept. 26. Passengers will have to travel to the city across the valley of Hinnon through the Jewish quarter, the most squalid part of the district.

# كوكب امريكا

جريدة اسبوعية علمية تجارية

### قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة دولارات اميركية وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة دولارات و٥٠ سنتا وفي الممالك الخارجية عشرة فرنكا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي يرد الينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم وجيبي يوسف عربيي مشيخ الجزيرة ولا ترد لاصحابها نفرت ام لم تنشر

### اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية

يتفق عليها بعد مخابرتنا راسا

ومنتفعات الطبعة الشرقية مع بدورها اربعين افندي بتركان الدفع سلفا

نيويورك الجمعة في ٢٣ ايلول غ ١١ و١١ ش سنة ١٢٩٢

### العامة

## احتفال عظيم

### A Grand Celebration.

بخطير الافتراض ان قوس قزح فيالو اربعمم تخفق في الاجل والانتكيز لا يبروت غير لادم فاغرا فاه ليبلغ سائر الممالك والامميين لا متعلق لا بصارم غير الحلال مجازلة متكدبا قبة مياه الجلال فستظير اندفهم طريا والاميركات لا يرون غير ندمر جائئا على اغصان سدرة النبي قسيرون في جنات عجمهم مرعا وهكذا لكمة امغر تحسب دونه كل ما سواه وقد امتاز الاميركيون بين سائر الشعوب بفتحهم على مدح بلادهم ووطنيتهم وشرفهم وم غير ملايين في اكر المحالات لا هو مشهور في هذه البلاد ويقتنع عبد اصحاب الشغل فقد وافتنا الصنف الخلية في هذا الاصح وقد عرفت في صفحتها بدر اقبال كاهم بصنوم مشهد احتفال (عسكرة الجمهورية العظيم) في مدينة واسطون عاصمة بلادهم الذي اقيم نهار الثلاثاء وقربت وجوب الدفاع عن النش زرادت على ذلك انها اغتيرت من ارتكب ذنبا للدفاع عن نشو ريمتا لا جناح طليو ومقررا ايضا ان الحاكم حسن الرعية ومغفلا الرد في وجه كل عدو لما انها قد اخطفت عيونها بالقائم على طائفة واقتبلة راسا عليها فعلى الحاكم والحالة هذه ان يوم دفع المضاير عنها في اي ظرف كان وباعتباره يدافع عن نشو طليكا لكل حكمهجج

قال الكاتب وما زال المستر تشارلس يورد من النبوة الشرعية الى ان قال «فن الواجب الا ان تنبع كل ما من شأنه سهل سبيل الواه الى بلاده التي نقل عن ٧٠ مليونيا من النشوس ومن اكر السواط التي تعرضنا لهذا العدو دخيلوا المهاجرين الى بلادنا واقتبال الضائع الاجبية فالتمس من رئيس جمهوريتنا ومجالس بلادنا منع ذلك الكلبة ولو عقب هذا المنع ما يعود علينا بالضرر»

ولما انتهى من كلامه وقف وزير الخارجية فقال «لا حاجة بعد لاستنابات انظار الحكومة لآخذ القويطات فانها قد استدركت الامر في اولو وطلبت من رؤساء الشركات الجيرة ان لا يقبلوا في سننهم الا ركاب الطليقة الاولى (البريو) من الماسيرين وفوق ذلك لا يمكن لاي باخر ان تدخل المرفا قبل ان يتم الايام الفروضة في الحجر الصحي وتظهر بالادوية المنقية. ولم تترك الحكومة ارضا بدفع الواه الا اجرة فيليبطين الاهلون وانا نتمتعين الله في كل حال» انتهى

مكاتب الهرالد في باريز والهراله الاصحرف

### Cholera and the N.Y. Herald Correspondent.

لم يكن مكاتب جريدة نيويورك هزال اول من خاطر بنشو ليكون مجلثة للفتح العام وليس هو يارول من خاض هذا

العجاج ووقف نسة لخدمة بني الانسان فقد تقدمت من رجل العبر افراد بهم لوجودهم نثر الزمان وتحكمت لم وجمع الايام حاجيلو الصاعب واقتنروا بيران الواهب واندفعوا وراء مطالب سامية فخلصوها من اناب الكوارث فاصبحت غنية باردة للفظ وربما كان لا يدري لما فية ولا يعرف لما قدرها فليل مؤلاه الرجال بحج الافتقار وليس لمن يرمونم القبا ولو في جميع الظلم وبغون السلاة وطول الحياة ولو في اقواله

فقد اقدم مكاتب الهرالد في باريز واحة ستاهوب على ما اجتلت الذكرو قارب الشروصفت عنه نثوس الرجال وهو الهراء الاصحر مسود صفحت التواريخ يذكر وجهه العالم بجمهايو طلب هذا التجمع من باستور الشهير ان يلقه باردة للفظ وربما كان لا يدري لما فية ولا يعرف لما قدرها فليل مؤلاه الرجال بحج الافتقار وليس لمن يرمونم القبا ولو في جميع الظلم وبغون السلاة وطول الحياة ولو في اقواله

فقد اقدم مكاتب الهرالد في باريز واحة ستاهوب على ما اجتلت الذكرو قارب الشروصفت عنه نثوس الرجال وهو الهراء الاصحر مسود صفحت التواريخ يذكر وجهه العالم بجمهايو طلب هذا التجمع من باستور الشهير ان يلقه باردة للفظ وربما كان لا يدري لما فية ولا يعرف لما قدرها فليل مؤلاه الرجال بحج الافتقار وليس لمن يرمونم القبا ولو في جميع الظلم وبغون السلاة وطول الحياة ولو في اقواله

فقد اقدم مكاتب الهرالد في باريز واحة ستاهوب على ما اجتلت الذكرو قارب الشروصفت عنه نثوس الرجال وهو الهراء الاصحر مسود صفحت التواريخ يذكر وجهه العالم بجمهايو طلب هذا التجمع من باستور الشهير ان يلقه باردة للفظ وربما كان لا يدري لما فية ولا يعرف لما قدرها فليل مؤلاه الرجال بحج الافتقار وليس لمن يرمونم القبا ولو في جميع الظلم وبغون السلاة وطول الحياة ولو في اقواله

فقد اقدم مكاتب الهرالد في باريز واحة ستاهوب على ما اجتلت الذكرو قارب الشروصفت عنه نثوس الرجال وهو الهراء الاصحر مسود صفحت التواريخ يذكر وجهه العالم بجمهايو طلب هذا التجمع من باستور الشهير ان يلقه باردة للفظ وربما كان لا يدري لما فية ولا يعرف لما قدرها فليل مؤلاه الرجال بحج الافتقار وليس لمن يرمونم القبا ولو في جميع الظلم وبغون السلاة وطول الحياة ولو في اقواله

### France and Dahomey.

كاتب من ناريز في النهار البارح ما منادة ان عسافر ملك داهومي قد تغلبت على الجيود الافرنسية التي نفوذها الكولونيل لوديس حسب ما افادة رسالة برقية وردت من لافوس وان قد قتل عدمن ضباط الافرنسيس واخاق بهم القبيح وقد ورد رساله برقية من الكولونيل المذكور تفيد ان الماسكر الافرنسية هاجمت فرقة من الداهوميين عددها اربعة الاف في ١٤ تجاري فزقتها واهلكت تلك رجالها. فان صحت ذلك رضعنا غناه بكل حذر فوجدنم ملوما مرادا قابلة للاشتغال فاخذنا بالفرى والتفشى على مرسلو لم يهتدوا اليو حتى الان وهكذا سلم الحاكم من هذه النازلة بلاسطة من نية البها ومع ذلك لم يعرف مرسل مكاتب ايضا

### Bitterness of Single Life.

ارودت جريدة الابنن لتعلم كلاما تحت هذا العنوان فانرا لوديس تالو ان تاخر الشبان عن الزواج قد افضى بالرف من البنات الى معاطلة الاشغال الشاقة ليحصلن قوتهم اليومي ومعاطلة الاشغال الخارجية وان كانت لا تحط قدر الثنبات فهي مخالفة

### The Cholera.

يظهر ان هذا الصيف كانت محفصا طليكا على ينقل على سكان هذه المدينة فانه لم يبق غير اسبوع واحد ووصل على غير ابل العردان انه شاء ان يفض نعيمة الاكرام شاكرين لطف

### notes.

For New York, per annum, — \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States.

In all Foreign Countries, — 18 Fros. including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager

ARTEAN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to

Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors

45 PEARL STREET, New York, U. S. A

موافق ا ربيع الاول سنة ١٣١٠

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

دابة المرض ام فيا مجاورة عند المناهل العمومية حيث تتخذ الجمال التي تملكها من الرضوان الى من تنقل فيهم الامتثال المذكورة وان لا ينسخص المكان لاسم شخص ما بل يدفع (ديونيتو) لارباب الامر وعلى غير الذين طلبوا ويطلبون اليها ان تاتخ في المساعدة اذا اصحبلوا عليهم بما يجعله رسيما وتكون مجازتها بذلك راسا الى ادارة الكوكب

سيرنا ان تعلم انباء الوطن في هذه البلاد ان مدير جريدتنا نجيب افندي عريبي قد عين مؤخرا (نور عومي) لنضاه نيويورك مفتحا من حضرة حاكم ولاية نيويورك ومصادقا على اختياره من مجلس الشيوخ في العاصمة وهو يقضي الاعمال التي تتعلق بامورينة الانترنيس والامان والاطفال والسرورين وغيرهم من لزمة من ابناء الوطن عمل اوراق وكالات او شروط او ترصية فويقيم بكل ذلك مع السرور وتزيدم ايضا كما ان كل ورقة خيها بالاسم المذكور تكون معمولا بها لدى الحكومة الانترنيس حسب البراءة التي في يدو وقت مقابلو يكون المساعدة الخامسة بعد ظهر كل يوم حيث يعود من مركزه في ادارة المهاجرين

الكوليرا  
The Cholera.  
لم يظهر في هذا الاسوع في مدينتنا فتنال الله ان يكون وقتها قد اقتضى فلا نجد اليها فيا بعد

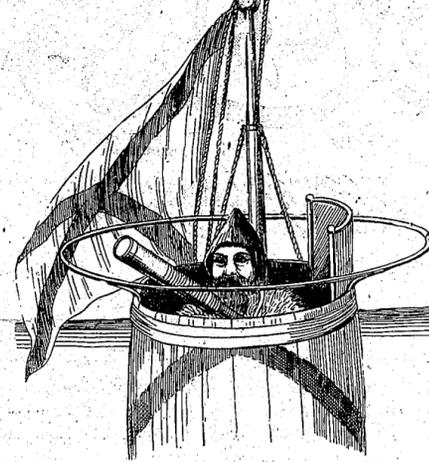
ضنا وبعض الاديان اجلس اس في ادارة هذه المدينة كانت خمرتها فيه مساجلات ادبية واحاديث فكاهية بعد ان قضينا برهة نجادنا اطراف الكلاب اتصبت احد ناطي تلك تلك الجلسة جناب الشاعر الناصر الميلاس افندي فرزنان فلا قصيدة عديدة الايات عذبة الانفاظ سنية التركيب فلم نجد بدا من ايراد بعضها لتلبية لطلب افراد تلك الهيئة فال في مطلعها جاذ العيب لنا باحسن كوكب ما يبركنا قد حاز افضل مرتبة ومنها

يعزى الى عبد الحميد هاشم بصاحفه تخلو بلنظر مغرب في ندر سر عجبها انها بزغت اشعة نور من مغربها ومنها

ياكل سوريا ثوبا بكلامه وعلى تحيى اسلكوا بوجهه افلا واربعم جاذ يرتدكم ويد العجب ان يثبح سمهيه اخيرا رضاع بل شيقا حكيم في مدهاشيا حسن تدرير ومدرن الثمن يوسف عصير خضا لطيب يفضل يمشي باحدا الشيخ الجليل وولده ككاكس من جولة تالتر من نور قد ضا كوكب صفرا واراح ويجوز نظام المنسهر فالسفضي بنادم ما ارسلنا يهدى هبة كوكس من مغربها 1892

جريدة الفنى  
وردنا اليوم من هذه الجزيرة وفي مجلة علمية صناعية زراعية تاريخية فكاهية تصدر في اول كل شهر لجانب صاحب امتيازها ويحررها الامني الفاضل افندي شلوب وقد انتجت ادارتها لغيرها مجلة مؤلفة من كبار العلماء واخبار اكتبه الفاضل من ذمير بفضل الشهرة ودل على اقتدار طائر الصيت وقد طالعنا في الجزء المذكور منها عدة مقالات علمية وتاريخية وزراعية وبعض اخبار ونواد وطبع فالتينا فيها من حسن السبك ونغزارة المادة العلمية ما دلنا على اقتدار صاحبها الاديب رفيعة الامتياز ٣٠ غرضا صاغا في القطر المصري و٥٥ خارجه وفي طبع في الفاهر فصح طلاب العلوم على الاقبال عليها ويثني على منتها الفاضل ساين له ويجريدو كل توفيق ونجاح

تلفزات  
TELEGRAMS.  
٢٦ لندن عقد مؤتمر نهائي فانحلم الخلاف الرابع بين ائتلاف اميركا في مسالة بحر بيرين قينا وصل الى هذه العاصمة الملك البرت ملك صكونيا فتالته في محطة القطار الامبراطور فرنسا جوزف وسارا سوية الى سكونيون باحتفال عظيم الخواجات دارو ويوسف رحم نصرنا بلقاهم ووصفوا سالمين وانا ندعو لها بطيب الالامة عاد اليها جناب الخواجة بعد الله المحيوك بعد ان تغيب مدة في داخلية البلاد لقضاء اشغال تجارية تتعلق به فينيو بالسلامة من على مدير جريدتنا في محل ادارة المهاجرين نحو ٥٠ شخصا من ابناء الوطن بعد ان انقلمنا مدة ٢٣ يوما في الحجر الصحي وجسمهم بجهة جيدة



البتطان بيك متيتميا من البريد الفارس  
Capt. Pike Hiding From Cold.

وموتو فر تاحذ اخبارا يرتاح اليها لما ان البتطان برى تحالف مع رجاله ان واحد منهم يجري من حياض هذه السنع الا بعد ظهور كتاب سيطرة البتطان المذكور بنصل فيوكل شي وقد اخذت الجرائد اهية على هذا الامر وخاضت في عباب الحرب طالبت معرفة اسباب فقد هذا الرجل وكما ان تنف في غير ظنون وتغيبات لايجزم بصحتها



المستر بيرى وامرأة في احدى المركبات  
Lieut. Peary and His Wife Take a Sleigh-Ride.

ايام وثلاث ليال فلم يبقا له على اثر فظننا انه جاول قطع احد الجبال وحيث لم يكن معه حيال او كلاب ينسطف في احد المضايق ولم يتمكن من الصعود ففضي نجمة ومضهم قال انه على الارجح لم يزل حيا في احدى قرى الاسكويواته سبيع يوما ما بالاخبار الكاشفة عن احوال تلك الاماكن ويكون رجوعه في مركبة زلج (مركبة لا تحلبها ما تحرقها الكلاب على الثلج في الاقاليم الجبلية) كاتفي في الرسم الثاني. اما البعارة فلا يتكهن ببقاؤها والدي برى بلبه اخبره ان لا حتى لما بالدعوة على جمعية العلوم او على الحكومة بشأن اخبارها لانه فارقم بعد غير ان رئيس الفرقة والمظنون ان الكتاب الذي سؤلته المستر بيرى يكلف عا جرى للفقير والله اعلم

وهاديرغ حيث يوجد جمعيات للبيست وقد بلل ببله لولا افكار الطلاب رفقاهم الجرمانيين وكل ذلك بلغ سامع الامبراطور ولم يزم بعد باجرهم من جرمانيا والمريخ ان عددا كبيرا منهم يذهب الى نيوزلند ٢٧ هامبرغ كانت اصابات الكوليرا النهار البارح ٧٠ والوفيات ٢٥ وهذا التناقص يبيح برجيل الهوا. ات في الاهلون اخدين الغفظات اصبحة قينا ورد رسالة برقية الى جريدة البرين من بلفراد مفادها ان الميوسيو سيوس احد اعضاء مجلس نواب سريا دمج في كرايفين وان قد التي القضي على حكم تلك المدينة وادوع السجين متهما بالتدخل بقتل الحاكم

٢٨ هامبرغ خرج مستشارهين من المستنق في صحة جيدة

ماترة مبرورة  
A Noble Deed.

روت الجرائد الخلية نقلا عن جرائد فينا انه بينا كان جلالة الامبراطور وامبراطورة روسيا عائدتين الى بطرسبرج من ايمان غورد بعد ان تنفذوا الحزين لجمعها صوت الفجر بتدقية على مقربة من الطريق الحديدية وكان مدير القطار قد اخذ في تسير فامر جلاله البصر ان يتوقف ويرجع جلالته مع الامبراطورة الى حيث طلع الصوت فوجدوا رجلين تضرا من جراء ذلك فامر البصر ان ينقل الجرحيان الى قطار الخاص الى ان يصل الى مستشفى وتقدمت حضرة الفصرة اليها وجلست بجانبهما ورفعت راس الواحد يدها الى ان وضعا شيئا ليا تحة وعند بلوغ القطار احد المستشفيات امر جلالته ان يعنى بالمرحومين كل اعتناء

هامبرغ  
Hamburg.  
كسب منها جهاز الاتنين الفارس ما ترجمته ندر الرجاء في هذه المدينة بعد موتو وظلوا التلوب منه وعدنا والحمد لله الى ايام نشاهد فيها جيش البازار هزبة وفي مورخها رايات الرجا باستعمال جرمونو ينجي فتتمنى الاقنعة

فان الوفيات تناقصت كل يوم على نسبة ٥٠ بالمائة. وقد سكن روح الخائفات واخذتت الجمالين في التعايد والمتعزات والملاعب وكلهم السنة تنفني بشكر الله على رحمة فضي ان يدم هذا التناقص فالانكر ما تسريه النوس وهو البشري مرحل الوفاء من هذه المدينة التي تجلت عليها وطاعة بجمعة الله وقطع دابة

مكتبات  
CORRESPONDENCE.

وردت اليها هذه الرسالة من احد المشتركين مترجمة عن جريدة لاكاتبان الافرنسية فاعلمناها معاملة الرسائل الشخصية وما في مجرمها

البي مصرعه وختم  
في هذه الايام قدتمت دعوى امام المحكمة الجنائية في هذه المدينة (متريال) التي كانت سببا للويل والقال بين السورين الطائنين بيننا كما يتضح مما يلي ان الخواجة امين عبيد لطفي السوري القم يتنازع سانت جارت بايست عن ٤٩ مدينة متريال واقتطع له محمرا لبيع كافة انواع البضائع البارزية والفضية لاجراء السورين الذين يشترون منه ويبيعونها في البلاد والقرى المجاورة قد دفع للره الاوك جهلا امام قاضي هذه المدينة ضد امين بطل والباس نصرالله حسان وجليل نصرالله حسان على ان المذكورين في شهر حزيران الماضي تأمرلا معا وقدسوا دعوى زور مدعين بان الخواجة امين لطفي المذكور قد اخذ مكنيا سوكرا وضعة نقدية وكذلك رفع الخواجة لطفي دعوى اخرى على المذكورين والجمعة مرم سعادة قرينة الياس نصرالله حسان كونهم اقتبنا اليهين زورا امام محكمة الجنايات بان الخواجة امين لطفي يد في مسلة اخفاء المكنوب والقندة ولما كان ١٧ جوز الماضي قدم امين بطل السوري القم بمدينة نيويورك دعوى ضد الخواجة لطفي مدعيا بانه سرق مبلغ الثلاث مائة ريال المرسله ضمن مكنوب سوكرا باسم مرم سعادة فنه ٤٩ شارع سانت جان بايست حيث كانت المذكورة مقيمة في ذلك الوقت وامين بطل يقبل بان راي الياس نصرالله روج مرم سعادة لا وضع الدرهم في مدينة نيويورك وانه (امين بطل) ينسو حين ذلك المكنوب الى مرم سعادة ورائق الياس نصرالله لا سوكرا المكنوب في بوسطة نيويورك وذلك كان في ٢٨ حزيران الماضي

بعد بضعة ايام سافر الياس نصرالله من مدينة نيويورك فاصدا هذه المدينة (متريال) وعند وصوله أكد بان امين بطل كان معه لما ارسل الدرهم ومن الجهة الاخرى الجمرة مرم سعادة وسلفها خليل نصرالله حسان الا ان كان في مدينة السجين متهما بالتدخل بقتل الحاكم

بعد بضعة ايام سافر الياس نصرالله من مدينة نيويورك فاصدا هذه المدينة (متريال) وعند وصوله أكد بان امين بطل كان معه لما ارسل الدرهم ومن الجهة الاخرى الجمرة مرم سعادة وسلفها خليل نصرالله حسان الا ان كان في مدينة السجين متهما بالتدخل بقتل الحاكم

خلف الدكتور سرجين الميراط الشير  
The Successor of Dr. Spurgeon.

بصالح الان واعطان شيرمان اخوها البستر ثوماس سرجين والاخر الدكتور بيرسون الايرني ذلك يطلب مع فريق نصيره ان يكون خلفا لوالده والاخر يتناول على هذا المراكز وتصور فريق من الشعب ايضا وعده انصار سرجين المذكور انه بعد وفاة والده تنقل وظئفة مؤقتا مدة ثلاثة اشهر فاطهر حسن ادارة واقتدارا في الوعظ والامانة بخلافه ان يكون خلفا لابه وتعلو فقد عزيموا ان يرفعوا عريضة لبيع الكنيسة بطلبون بها اقامة خلفا لابييه حسب ما اوصى ابيه في اخر عظة من مرافعه حيث قال اجعلوا ولدي وريث وطني

الحكمة برئاسة القاضي هول بقدم البراهين والادلة اللازمة ضد الدعوى المقامة عليه وللحال لم يوافق الخواجة امين لطفي الطلب واحضر عدة شهود من افاضل البلد وايضا اكدني الحال بجمعة فقد وافق ميم بالذکر الخواجة نابولين الجرماني الشيرفي في هذه المدينة وهو براهينو السديتة ويحتمى الدامعة بان هذه القضية كلها جهتان وزور وكان الخواجة امين لطفي وضع طرف المذكور مبلغ ١٢٠٠ ريال ضانه وحفظه نظرت برهة ساحة التهم وانقضت الجلسة في اليوم التالي فقام الخواجة امين لطفي دعوى جنائية ضد المشتكين زورا ولكن لسو الحظ كان امين بطل رئيس هذه الفتنة اركن الى الفرار ولان من يتبعه الى البوليس يجرم ولكن التي القضي عن رفقائنا الياس نصر الله ورم سعادة غير ان مرم سعادة اقربت بان الذي ساقها الى حلف اليهين زورا كان امين بطل وان سلفها خليل نصرالله حسان في هذا العمل الذم وفي من كنه استرحاها بالخواجة عده لطفي اطلق سبيلها ولما الياس نصرالله واجوه خليل نصرالله فان الان مودعين في حين متريال جلت ما اجبت اليهها رينا يصدر عليها الحكم الهائي في اول جلسة جنائية التي ستعقد في شهر كانون الاول المقبل واما من جهة امين بطل فتصيح على هروبه بعد القاء القضي عليه ومن ضمن الشهود الذين شهدوا مع الخواجة امين لطفي فهم الخواجات ارنست عبد الرور وجان قلناط وجيرابول خباروم من افاضل السورين وقد قدموا شهادتهم باللغة الافرنسية النصيحة اما الخواجة امين لطفي فقد صار له بين ظهرانيا نيف وستين وثلاثة اشهر واسعة بحسن مقاصد وذل وسعو ونقصه تشو لخدمة ومساعدة اخوان السورين

التي استعند في شهر كانون الاول المقبل واما من جهة امين بطل فتصيح على هروبه بعد القاء القضي عليه ومن ضمن الشهود الذين شهدوا مع الخواجة امين لطفي فهم الخواجات ارنست عبد الرور وجان قلناط وجيرابول خباروم من افاضل السورين وقد قدموا شهادتهم باللغة الافرنسية النصيحة اما الخواجة امين لطفي فقد صار له بين ظهرانيا نيف وستين وثلاثة اشهر واسعة بحسن مقاصد وذل وسعو ونقصه تشو لخدمة ومساعدة اخوان السورين

فكل  
كسب منها جهاز الاتنين الفارس ما ترجمته ندر الرجاء في هذه المدينة بعد موتو وظلوا التلوب منه وعدنا والحمد لله الى ايام نشاهد فيها جيش البازار هزبة وفي مورخها رايات الرجا باستعمال جرمونو ينجي فتتمنى الاقنعة

فان الوفيات تناقصت كل يوم على نسبة ٥٠ بالمائة. وقد سكن روح الخائفات واخذتت الجمالين في التعايد والمتعزات والملاعب وكلهم السنة تنفني بشكر الله على رحمة فضي ان يدم هذا التناقص فالانكر ما تسريه النوس وهو البشري مرحل الوفاء من هذه المدينة التي تجلت عليها وطاعة بجمعة الله وقطع دابة

وردت اليها هذه الرسالة من احد المشتركين مترجمة عن جريدة لاكاتبان الافرنسية فاعلمناها معاملة الرسائل الشخصية وما في مجرمها

البي مصرعه وختم  
في هذه الايام قدتمت دعوى امام المحكمة الجنائية في هذه المدينة (متريال) التي كانت سببا للويل والقال بين السورين الطائنين بيننا كما يتضح مما يلي ان الخواجة امين عبيد لطفي السوري القم يتنازع سانت جارت بايست عن ٤٩ مدينة متريال واقتطع له محمرا لبيع كافة انواع البضائع البارزية والفضية لاجراء السورين الذين يشترون منه ويبيعونها في البلاد والقرى المجاورة قد دفع للره الاوك جهلا امام قاضي هذه المدينة ضد امين بطل والباس نصرالله حسان وجليل نصرالله حسان على ان المذكورين في شهر حزيران الماضي تأمرلا معا وقدسوا دعوى زور مدعين بان الخواجة امين لطفي المذكور قد اخذ مكنيا سوكرا وضعة نقدية وكذلك رفع الخواجة لطفي دعوى اخرى على المذكورين والجمعة مرم سعادة قرينة الياس نصرالله حسان كونهم اقتبنا اليهين زورا امام محكمة الجنايات بان الخواجة امين لطفي يد في مسلة اخفاء المكنوب والقندة ولما كان ١٧ جوز الماضي قدم امين بطل السوري القم بمدينة نيويورك دعوى ضد الخواجة لطفي مدعيا بانه سرق مبلغ الثلاث مائة ريال المرسله ضمن مكنوب سوكرا باسم مرم سعادة فنه ٤٩ شارع سانت جان بايست حيث كانت المذكورة مقيمة في ذلك الوقت وامين بطل يقبل بان راي الياس نصرالله روج مرم سعادة لا وضع الدرهم في مدينة نيويورك وانه (امين بطل) ينسو حين ذلك المكنوب الى مرم سعادة ورائق الياس نصرالله لا سوكرا المكنوب في بوسطة نيويورك وذلك كان في ٢٨ حزيران الماضي

بعد بضعة ايام سافر الياس نصرالله من مدينة نيويورك فاصدا هذه المدينة (متريال) وعند وصوله أكد بان امين بطل كان معه لما ارسل الدرهم ومن الجهة الاخرى الجمرة مرم سعادة وسلفها خليل نصرالله حسان الا ان كان في مدينة السجين متهما بالتدخل بقتل الحاكم

خلف الدكتور سرجين الميراط الشير  
The Successor of Dr. Spurgeon.

بصالح الان واعطان شيرمان اخوها البستر ثوماس سرجين والاخر الدكتور بيرسون الايرني ذلك يطلب مع فريق نصيره ان يكون خلفا لوالده والاخر يتناول على هذا المراكز وتصور فريق من الشعب ايضا وعده انصار سرجين المذكور انه بعد وفاة والده تنقل وظئفة مؤقتا مدة ثلاثة اشهر فاطهر حسن ادارة واقتدارا في الوعظ والامانة بخلافه ان يكون خلفا لابه وتعلو فقد عزيموا ان يرفعوا عريضة لبيع الكنيسة بطلبون بها اقامة خلفا لابييه حسب ما اوصى ابيه في اخر عظة من مرافعه حيث قال اجعلوا ولدي وريث وطني

الحكمة برئاسة القاضي هول بقدم البراهين والادلة اللازمة ضد الدعوى المقامة عليه وللحال لم يوافق الخواجة امين لطفي الطلب واحضر عدة شهود من افاضل البلد وايضا اكدني الحال بجمعة فقد وافق ميم بالذکر الخواجة نابولين الجرماني الشيرفي في هذه المدينة وهو براهينو السديتة ويحتمى الدامعة بان هذه القضية كلها جهتان وزور وكان الخواجة امين لطفي وضع طرف المذكور مبلغ ١٢٠٠ ريال ضانه وحفظه نظرت برهة ساحة التهم وانقضت الجلسة في اليوم التالي فقام الخواجة امين لطفي دعوى جنائية ضد المشتكين زورا ولكن لسو الحظ كان امين بطل رئيس هذه الفتنة اركن الى الفرار ولان من يتبعه الى البوليس يجرم ولكن التي القضي عن رفقائنا الياس نصر الله ورم سعادة غير ان مرم سعادة اقربت بان الذي ساقها الى حلف اليهين زورا كان امين بطل وان سلفها خليل نصرالله حسان في هذا العمل الذم وفي من كنه استرحاها بالخواجة عده لطفي اطلق سبيلها ولما الياس نصرالله واجوه خليل نصرالله فان الان مودعين في حين متريال جلت ما اجبت اليهها رينا يصدر عليها الحكم الهائي في اول جلسة جنائية التي ستعقد في شهر كانون الاول المقبل واما من جهة امين بطل فتصيح على هروبه بعد القاء القضي عليه ومن ضمن الشهود الذين شهدوا مع الخواجة امين لطفي فهم الخواجات ارنست عبد الرور وجان قلناط وجيرابول خباروم من افاضل السورين وقد قدموا شهادتهم باللغة الافرنسية النصيحة اما الخواجة امين لطفي فقد صار له بين ظهرانيا نيف وستين وثلاثة اشهر واسعة بحسن مقاصد وذل وسعو ونقصه تشو لخدمة ومساعدة اخوان السورين

التي استعند في شهر كانون الاول المقبل واما من جهة امين بطل فتصيح على هروبه بعد القاء القضي عليه ومن ضمن الشهود الذين شهدوا مع الخواجة امين لطفي فهم الخواجات ارنست عبد الرور وجان قلناط وجيرابول خباروم من افاضل السورين وقد قدموا شهادتهم باللغة الافرنسية النصيحة اما الخواجة امين لطفي فقد صار له بين ظهرانيا نيف وستين وثلاثة اشهر واسعة بحسن مقاصد وذل وسعو ونقصه تشو لخدمة ومساعدة اخوان السورين

فكل  
كسب منها جهاز الاتنين الفارس ما ترجمته ندر الرجاء في هذه المدينة بعد موتو وظلوا التلوب منه وعدنا والحمد لله الى ايام نشاهد فيها جيش البازار هزبة وفي مورخها رايات الرجا باستعمال جرمونو ينجي فتتمنى الاقنعة

فان الوفيات تناقصت كل يوم على نسبة ٥٠ بالمائة. وقد سكن روح الخائفات واخذتت الجمالين في التعايد والمتعزات والملاعب وكلهم السنة تنفني بشكر الله على رحمة فضي ان يدم هذا التناقص فالانكر ما تسريه النوس وهو البشري مرحل الوفاء من هذه المدينة التي تجلت عليها وطاعة بجمعة الله وقطع دابة

وردت اليها هذه الرسالة من احد المشتركين مترجمة عن جريدة لاكاتبان الافرنسية فاعلمناها معاملة الرسائل الشخصية وما في مجرمها

البي مصرعه وختم  
في هذه الايام قدتمت دعوى امام المحكمة الجنائية في هذه المدينة (متريال) التي كانت سببا للويل والقال بين السورين الطائنين بيننا كما يتضح مما يلي ان الخواجة امين عبيد لطفي السوري القم يتنازع سانت جارت بايست عن ٤٩ مدينة متريال واقتطع له محمرا لبيع كافة انواع البضائع البارزية والفضية لاجراء السورين الذين يشترون منه ويبيعونها في البلاد والقرى المجاورة قد دفع للره الاوك جهلا امام قاضي هذه المدينة ضد امين بطل والباس نصرالله حسان وجليل نصرالله حسان على ان المذكورين في شهر حزيران الماضي تأمرلا معا وقدسوا دعوى زور مدعين بان الخواجة امين لطفي المذكور قد اخذ مكنيا سوكرا وضعة نقدية وكذلك رفع الخواجة لطفي دعوى اخرى على المذكورين والجمعة مرم سعادة قرينة الياس نصرالله حسان كونهم اقتبنا اليهين زورا امام محكمة الجنايات بان الخواجة امين لطفي يد في مسلة اخفاء المكنوب والقندة ولما كان ١٧ جوز الماضي قدم امين بطل السوري القم بمدينة نيويورك دعوى ضد الخواجة لطفي مدعيا بانه سرق مبلغ الثلاث مائة ريال المرسله ضمن مكنوب سوكرا باسم مرم سعادة فنه ٤٩ شارع سانت جان بايست حيث كانت المذكورة مقيمة في ذلك الوقت وامين بطل يقبل بان راي الياس نصرالله روج مرم سعادة لا وضع الدرهم في مدينة نيويورك وانه (امين بطل) ينسو حين ذلك المكنوب الى مرم سعادة ورائق الياس نصرالله لا سوكرا المكنوب في بوسطة نيويورك وذلك كان في ٢٨ حزيران الماضي

بعد بضعة ايام سافر الياس نصرالله من مدينة نيويورك فاصدا هذه المدينة (متريال) وعند وصوله أكد بان امين بطل كان معه لما ارسل الدرهم ومن الجهة الاخرى الجمرة مرم سعادة وسلفها خليل نصرالله حسان الا ان كان في مدينة السجين متهما بالتدخل بقتل الحاكم

جمعية الاخاء الشرقي  
الجمعية الملكية القديم

غايتها تكمن عرى الاخاء الشرقي بين اشرف النمام السري في اميركا البالية

IMPERIAL COUNCIL,  
Ancient Arabic Order  
OF THE  
Nobles of the Mystic Shrine  
FOR  
North America.  
Officers for 1889-1892.

اسمها مؤظف لسنة 1889 - 1892

- William B. Molish, ذو الباس الملكي
- Thomas J. Hudson, نائب ذي الباس الملكي
- Charles L. Field, الزعيم الملكي (الريان)
- Frank Locke, معاون الملكي (الريان)
- John T. Brush, الكاهن الكبير
- Lou Burt, الدليل الملكي
- Joseph S. Wright, امين الصندوق الملكي
- Frank M. Luce, المحيل الملكي
- Louis P. Eeher, السيد الملكي الاول متم الاحتفال
- Rufus E. Fleming, السيد الملكي الثاني متم الاحتفال
- Thomas J. Bishop, المحافظ الملكي
- Gustavo Anderson, رئيس الحرس الملكي
- H. M. Spaulding, الحرس الملكي الخارجي

Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.

وهذا الجمع يخص بنيوورك وهو فرع من الجمع العام المتقدم ذكره يتنظم فيه كرام بنيوورك وشرافها واشياؤها

- Angustus W. Peters, ذو الباس
- Charles A. Benediet, الريان الكبير
- Philip C. Bonjannin, معاون الريان
- Charles H. Heyzer, الكاهن الكبير
- Robert P. Lyon, الدليل الفرقي
- George W. Millar, خزفان
- Saram R. Ellison, M.D., محرر وقائع

- George H. Wyatt, مرتب اول
- James V. Kirby, مرتب ثاني
- Edgar M. Ayers, محافظ
- Frank Donnatin, رئيس الحرس
- Joseph B. Enkins, مدير
- Chas. T. McClennahan, James McGee, Robert C. Brown, لاشاء
- Henry Kimbor, الحرس الخارجي
- George W. Nostrand,

وتلتشد جلساتها في بناء سكوتش ريت هول في منتصف مدمسون افينيو شارع ٢٩ في مدينة بنيوورك

Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

في احسن كيانة للسافر السوري وابوراها من انظف واكثر الموجود اذكر ايها المسافر ان تمثها في ٢٧ برويدي واسها هامبرغ اميركان باكت كومياني

Hambourg American Packet Co.  
37 Broadway.

اشترى بيت لعائلتك بدفع شي جزفي

كل اسبوع

ارجع اراضي في ولاية بنيوورك للشرى توجد في نيوكاسل لون ابلند بعد ١٦ ميلا عن بنيوورك تضاعف فيها امان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يجار الخواجات شيرمان ركيزة في ٢٨٢ شارع غراند بنيوورك وكل الكيانة ٠٠ نورسجين



تعلم جميع السورين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع ان يوجد منها في محلا حلة اشكال ظرية رائجة ومهله التصرف كاشاطا ودياس شعر ولبليات وجردان وخيام ومراميات وكلما يظله الباع ومراميات الفارس. وتقدم مكر الطليات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضي اللغاري للذين يرسلون كتة الاكبرس سلفا ومن يشرع محلا بالعم والسارح المذكور اذانه ان ييسر من جودة البضائع ورضى الفئ نهر ٩ ايسب برويدي هيرن فنكلسين H. Finkelstein, No. 9 E. Broadway, New York

تعلم اخواننا السورين ان لركدتنا الكاتبة في نهر ٦٦ شارع واشنطن مستعنة لتقبل سائر الذين يشرفوها من سوريا وشجيات اميركا يجيئون من لندني الماكول العري والايرني وتضاعف المحل ما يسرم ويوجد فيها ايضا عدا ارض ونحوت للامة باسعار متهاودة طوس الشتم وشركاه

تعلم لباية الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا بخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزم من بضائع قندية وبارزية واميركية وخلافها بالمان موافقة واسعار يسر على سائر محلات بنيوورك مقارنها نظرا لانصالياتنا مع احسن فريكات اوروا وهذه البلاد ومن يشرع ام يجار محلا يرى ما يسر من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتب

المطبعة الفرقي  
الدكتور ابريم ويجيب يوسف عري يلي



قصة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية في سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتا وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد اليها ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابراهيم ويحيى يوسف عربي منشئي الجريدة ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية

ينفق عليها بعد مغارتنا رايكا

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديرها ارثين افندي بتركيان الدفع سلفا

Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00, To which will be added the postage to all cities in the United States. In all Foreign Countries, - 18 Francs including Postage. All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN, and those relating to "KAWKAB AMERICA," to Dr. A. J. & N. J. ARBEELY, Editors 45 PEARL STREET, New York, U. S. A

كوكب اميركا

جريدة سنوية على تجارتي اربعة

موافق ٨ ربيع الاول سنة ١٣١٠

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ٣٠ ايلول غ ١٨ ش سنة ١٨٩٢

حالتها الحاضرة فلا تسلم عما في قلوب الاميركيين من النرج والسرور والجذل والحمور وسيظهر لك عما قريب ما يبرهن ذلك فقد ازف الوقت واقترب الساعه فانتظر يوم السبت الواقع في ٨ تشرين الاول اي بعد ٨ ايام فانه اليوم الاول من ايام هذا الاحتفال الذي سيستمر خمسة ايام متوالية لا ترى في خلالها غير الزين المدهشة والاغاني المطربة والالحان الشجية والخلجات العظيمة وهذه لائحة تهنيتك بما سيكون بهار السبت في ٨ تشرين اول احتفالات دينية في معابد اليهود جميعها في هذه المدينة بهار الاحد في ٩ احتفالات دينية في معابد النصارى على اختلاف الطوائف

بهار الاثنين في ١٠ يجنفل تلامذة المدارس على اختلاف طبقاتهم احتفالاً لم تر في نيويورك مثله قبل هذا الحين وسيكون عددهم ٢٠٠٠٠ من المدارس العلمية والصناعية والبحرية والاحدية ومدارس النقاء والابتهاج وكل فرقة منهم ترفع راية خصوصية وتلامذة المدارس الكبرى يخرجون باللبسة الرسمية فيجول هذا الجمع فرقا في سائر الشوارع المشهورة بهار الثلاثاء في ١١ يقام الاحتفال البحري العظيم ويحفل في المساء بالجمعيات الكاثوليكية

بهار الاربعاء في ١٢ استعراض الجيوش النظامية - الاحتفال بنصب تمثال كوديس - احتفال عسكري في المساء بهار الخميس في ١٣ وليمة فاخرة في ملعب ليونكوس لبيوم وقد خصص اهالي هذه المدينة مع مساعدة عمدة المعرض وبعض الاغنياء من الخارج ١٠٠ الف ريال اميركي تصرف في هذا السبيل - ويكون ايجام ايام الاحتفال المذكور يوم الاربعاء لما سيكون فيه من الاعمال النارية والترنيمات البحرية وسناتي على تنصيب ذلك في حينه والموافق الله

\*\*\*

شكر

A Word of Thanks.

تقدم موجاب الشكر وفرائض المنة لحضرات اصدقائنا الادياب وخلاننا الاصفياء الذين تواردت اليها منهم رسائل التهنئة باقترب احتفالنا بين منظوم ونثر كما اننا تقدم مثل ذلك لعموم ابناء الوطن في هذه المدينة لمشاركتهم لنا في افراسنا ونسال الله وهو الجيب ان يجعل ايامهم جميعا ايام افراح وسرور وسعد وقيام راجين مع كل ذلك ان يكون كلامنا هنا سائرا لتصورنا عن اجابة حضرات الادياب افرادا لما نحن فيه من حرج الوقت وكثرة الشواغل ادامهم الله حلفاء اليمين والاسعاد ما لاح بارق وذو شارق الدكتور ابراهيم ويحيى يوسف عربي

\*\*\*

اجابة طلب

وردتنا عدة كتابات ورسائل من بعض ابناء الوطن يسألوننا بها مساعدتهم في تدبير اماكن المعاطاة الاشغال في معرض شيكاغو ونحن اجابة لطلبهم قد جازنا بذلك بعض اصدقائنا من مستلمي ازمة الاشغال في المعرض المذكور وسيتوجه احدنا عما قريب الى شيكاغو لهنه الغاية فمن رغب باكره اماكن لاي شغل كان سواها كان لا اشغال تجارية او تمثيل عوائد شرقية فاننا نتمكن من اجابة طلبه باخذ محل له ان في

الصينيين ومجن كثيرين من رجالهم ونسائهم واولادهم لغير ذنب الا اهم مولودو الصين» ثم تلا اللائحة الختوية على تلك القوانين وشكر في ختام كلامه الاميركيين الذين قاروموها وعلوا انها مخالفة لقوانين العدالة

فقعة خطيب اخر وقال

«ان هذه لاول مرة ناربها الصينيون واني لا اشك بان المعاملة التي عومل بها هؤلاء القوم في هذه البلاد لو وقعت على ملائكة السلام لتاروا ولم يفتنوا تحت انظارها فان للصينيين قولوا تشعر بكبرهم من الشعب الايض وقد علموا ما فعلته بهم الولايات المتحدة وعقلوا نتائجها كما امرت انفسهم» وتلا هذا الخطاب الدكتور نلسن اللاهوتي من مدينة بروكلن قائمداً من الصينيين لما علموا من الحالة السلبية ولما انهم لم يفتنوا البلاد في امر من الامور وتواقب على المنبر خطباء كثيرون بعد الدكتور المذكور الى ان اتتصّب احد مرتلي الصينيين فتلا ما ياتي

«ان مجلس اعيان الولايات المتحدة قد ميز بين تزلوا هذه البلاد ولم يرهب الشرود عن مواقف العدالة ورضي بالبيع الى الهابات والاستبداد ولم يهتف انه قد لطم اركان قانون الولاية المتحدة العام وقد تجاهل قاعدة الحرية الناطقة بان كل الناس في الحق سواء» فان القانون الذي اصدره يمكن وزير المالية من اخذ الضرائب والمكوس من الصينيين دون ان يقبل لم دعاوي حقوقية الى غير ذلك من النضابا التي لم ينزل الله بها من سلطان وبما اتنا نحن الصينيين نعتبر ان لنا حقوقاً كسائر الامم في الولايات المتحدة وفقاً لقوانينها نصح بيجر المجلس المذكور وتعترف ونجاهز ان اللائحة التي اصدرها افتراضية منبصلة عن كل شرعية ونقسم اننا لا نكف عن مقاومتها ما قامت في الوجود»

وبعد ذلك فاض الاجماع وتقدم رئيس المحلة فقال ان الصينيين قد خصصوا ٢٠٠ الف ريال اميركي بصرفها فيما ينحضي لم كسر هذا القانون وقد اتصّر لم عدد كبير من فضلاء الاميركيين مضادين لمجلس الاعيان

\*\*\*

تفاصيل الاحتفال الكولمبي في هذه المدينة

The Columbian Celebration In This City.

سنق لنا المانع لهذا الاحتفال العظيم الذي سيقبته سكان هذه المدينة تعظيماً لاسم مكتشف العالم الجديد واحياء لذكوره وقد انتهى اليها في هذا الاسبوع لائحة سطرت فيها تفاصيل هذا الاحتفال فاقترنا ابرادها افادة وتبكية للقراء الكرام يعتبر الاميركيون هذا الاحتفال اجلاً احتفال يقوون به فلا يباليون ببذل الاموال الطائلة والمكاليف الباهظة سيما وان المال لديهم موفور وم مشهورون باقدامهم على مثل هذه الاعمال اغنياءهم وفقراؤهم ومن امم فرض في مثل هذه الحال من بذل درهم او تجسم اعجاب بحسب انه اكل فرباً دينياً شريفاً ولا يجني ان احتفالها هذا سيكون تذكراً لايوم وطني فيه كوديس ارض هذا العالم الذي يبدلوت نوسم فدى ذرة من تزياد ويحسون تكريمه من اجل الفروض المقدسة فكيف بهم وقد اهدى لم تمثال المكتشف وسيفته التي مجرت عبادت مجار مترابحة الاطراف متباعدة الشواطي فرست بعد مشقات عظيمة على شواطي بلادهم فيجد عن ذلك استعابها وانصالحها الى

وذلك كي لا يحرم المنفردون الذين لا يمكن لهم زيارة المعرض في غير ايام الاحاد من القدوم اليه فيها وروية ما فيهم من الغرائب

وعلمنا بعد ذلك ان بعض رجال الدين لم يكتفوا بما ذكر بل طلبوا قتل المعرض كليا في ايام الاحاد مراعاة لقوانين الدين وفروضه فعارض ذلك احد كبار اللاهوتيين وادبته هنري بوتر وتكلم في هذا الموضوع كلاماً طويلاً لخص منه ما ياتي قال

«لا اقول بوجوب فتح المعرض في ايام الاحاد استغناءً بالدين او احتقاراً للمعتقد بل اني اسند كلامي الى بيئات قاطعة لا اخاف معها لوم لايم او جريمة خطاء واني لا علم ان حفظ يوم الاحاد لمن اكبر واجبات المسيحيين في هذا الوجود والقيام على حدود السنة مهي افيدة المؤمنين - وانما اقول ايها اليسر لنا ان نبقى المعرض مفتوحاً يوم الاحد نتوارد اليه الناس اقواجا بكل سكرية وهدوء يشاهدون ما فيهم من عجائب الاعمال فينالون فوائد ترفع باقتدارهم الى العلاء لهد الخالق الذي وهب الانسان ان يعمل مثل هذه الاعمال العظيمة ان نقله فيخرج منه الرف من الخلق الى الخانات والملاعب وبيوت الموسسات التي هي منبع الفكر والتعطيل ويخمد النفس والتفليل فلنبتنا علماء الدين وكبراء الملة اقول بوجوب قتل ابواب هذا المشهد العظيم على حين نرى ابواب تلك الاماكن منبوحة تقذف ناراً آكلة ويوالانسان لها وقود كلاً ثم كلاً بل من الواجب اللارم ابناء المعرض منفتح الابواب ومن الواجب الضروري المناداة باقتال تلك الابواب في ايام الاحاد وقاية لابناء الملة من السقوط في تلك الحمايل والاشراك ورداً لم الى اقامة حدود الله وحفظ بيوم فلاج ولا حراه ما يهتف الغضب واغتيال الحقائق المبررة ولا تنهور الى حذر نسل عنه بالموجوم المختلف وتفاضى عن البشور المحقق»

فكان لكلام هذا الناقل وقع عظيم في قلوب فضلاء هذه الديار وحسبه الاكثرون فضل الخطاب فتاليا قطعت جوية قول كل خطيب ولا تعلم ان كانت الرخ تختلف فيما بعد والمستقبل كشاف القلوب

اخبار محلية

LOCAL NEWS.

الصينيون والحكومة الاميركية

The Chinese and the American Government.

عقد وجهاء الصينيين اجماعاً في هذه المدينة في ما واخر الاسبوع الماضي للتخارج في امر القوانين التي سننها عليهم الولايات المتحدة ولم يكن للصينيين قبلها محضر هذا الاجماع نحو مئة شخص من كرامهم وفرقيا اوراق دعوى في المدينة ومدينة بروكلن يدعون نحو ١٥٠٠ شخص من الاميركيين ليحضروا اجابهم هذا ولما انتظر سلك المجمعين اتتصّب الرئيس فقال «لنا قد سمننا اجماعنا هذا باسم (جمعية طلب حقوق الصينيين المهينة) ومتصدنا في هذه الليلة النبصر فيما تقوم به القوانين الاستبدادي والخارج عن حدود العدالة الذي سنه علينا الولايات المتحدة والذي لو اشد لكاتب نيجمة مخرب صواح

دولتو نعوم باشا متصرف جبل لبنان The Governor General of Mt-Lebanon, His Excellency Naoum Pasha.

اوردنا سابقاً بالرسالتين البرقيتين اللتين كانت احداها من مكاتبنا الخصوصية في الاستانة العلية والاخرى من مكاتبنا في مركز متصرفية لبنان الجبلية اللتين بتعيين دولتو نعوم باشا متصرفاً لجبل لبنان وقد تلقينا جرائد الوطن العزيز في هذا الاسبوع فاننا بها مبشرة بوصول حضرتو الى مركز متصرفية جبل لبنان الجبلية ومبشرة بما كان قدوم دولو من الاحتفالات الجبلية اللطيفة والمعلنة بما ايداه جوية من اطلاق العجا وكرامة النفس ولطف الحجاب لمن اموا بقامة مستقيلين ومهينين - وقد اورد بعضها صورة الفرمان العالي الشان المودن من لدن الحضرة الشاهانية حفظها الله بتسمية صاحب الدولة الموما اليه متصرفاً لجبل لبنان والمظهر اركان صاحب الخلافة العظمى الى ما في دولو من علو الهمة ومضاء العزيمة وسداد الرأي ونبالة المنصد والامانة في خدمة مولا وانقاد الامور العلية الشان وخدمة نوابه اللزينة المتصرفية الى ما به راحة تبعوا السعيدة وعلما ان دولة مند وصوله الى مركز المتصرفية الجبلية لم تنعم بهارج الزين وخارف الاحتفالات عن اطلاق اعنة الفكر في ارجاء لبنان والنصر فيما يعود بالخبر على اقوام تعلقت انام بسديد آراهم وسيرو على سنة العدالة والانصاف بل كانت حضرتو بروق الحضور بعين اللطف وينظر الى الجبل بعين حاكم رؤف عادل وهذا كلام دولو لحضرات القائماين عندما مملوا اديوكا ورد في جريدة لبنان الجبل الاخر

«لما كانت قد انتهت الختلات الرسمية يقتضي على كل منكم ان يعود الى مركزه لتهيئة الاشغال وسيروها ضمن دائرة العدالة والحق وعلى كل منكم ان يجعل مخط نظره بيت الدين مركز المتصرفية كما اني انظر الى كل منكم حتى الى اخر قرية من قائماين كما اني لا اغر بالاقوال بل اريد الافعال واعلموا اني صارم جداً ولا اطلب سوق العدل»

وحذا حاكم صارم على من يفتخ عن الحق راحم لمن سار سبيل الاستقامة وحذا حاكم لا ياخذ بالوجه ويتفاحي الهامة وتعاى الجبل وينفر من الانحراف فكلام دولة المتصرف تسانس له قلوب اللبنانيين وتلخ له افئدهم ولا نك بان حضرة سيلين لبنان ثوباً من العدل قشياً لما علمناه عن دولو من احد اصدقائنا في هذه الديار الذي كان موظفاً في نظارة الخارجية في الاستانة العلية والان ترفع لحضرتو على صفحات هذه الجريدة مراسم التهنئة بلسان سائر اللبنانيين في هذه الديار وبهني محضرتو لبنان راجين له في ايامه صفو العيش ومزيد الراحة والطمانينة وسترفع ادارة الكوكب عريضه هشة لدولتو بلسان عموم اللبنانيين وعساها محمور لدي قبولاً وصادف في جانب خلو مقاماً

المعرض ويوم الاحد

The Exposition and the Sabbath.

روينا سابقاً ما قرره رجال الدين وعمدة المعرض بشأن فتح ابوابه في ايام الاحاد والاقرار على ذلك بشرط ان تكون حركة العمل يوم الاحد ايضاً منها في ايام الاسبوع الباقية